

AKADEMIA E SHKENCAVE E SHQIPËRISË
ACADEMY OF SCIENCES OF ALBANIA

Raport VJETOR
2011
ANNUAL Report



Tiranë, 2012

Përgatitur nga:
Kryesia e Akademisë së Shkencave e Shqipërisë
Seksioni i Shkencave Natyrore dhe Teknike
Seksioni i Shkencave Shoqërore dhe Albanologjike
Nën drejtimin e:
Akad. Prof. Dr. Salvatore Bushati

Prepared by:
Presidency of Academy of Sciences of Albania
Section of Natural and Technical Sciences
Section of Albanological and Social Sciences

Përkthimi në anglisht / *Translated in English*
by Esmeralda Aliaj

Kompjuterizimi / *Computer setting:*
Enkelejda Misha

Address:
Akademia e Shkencave e Shqipërisë
Academy of Sciences of Albania
Sheshi Fan S. Noli, Tirana, Albania
Tel: 00355 4 2259657
Tel/Fax: 00355 4 2227476

Shtypur në shtypshkronjën "Kristalina KH"
Tiranë, 2012



Acad. Prof. Dr. **Gudar Beqiraj**
President of ASA

I nderuar lexues,

Analiza e veprimtarisë vjetore të institucioneve të sistemit të shkencës dhe teknologjisë, nuk duhet parë si një proces thjesht i zakonshëm i raportimit të punës së bërë, por si një element i rëndësishëm për një analizë të thellë të arritjeve në kërkimin shkencor e ndikimin e tyre në zhvillimin teknologjik e inovativ e refleksion mbi atë çka duhet bërë në të ardhmen për përmbushjen e misionit.

Akademia e Shkencave, në përputhje me Strategjinë Kombëtare të Kërkimit, Zhvillimit Teknologjik e Inovacioneve, ka synuar arritjen e standardeve europiane, në përmbushjen e objektivave për integrim në fushën e shkencës.

Në këtë kuadër, veprimtaritë kryesore janë përqendruar në krijimin e një infrastrukture të përshtatshme për fuqizimin e forcimit e kapaciteteve dhe rritjen e rolit të saj në zhvillimin e vendit; bashkëpunimin me institucionet qeveritare në identifikimin e problematikave për angazhimin e ASH-së në realizimin e objektivave të Qeverisë; këshillimin dhe ekspertizën e nevojshme për institucionet politikëbërëse dhe vendimmarrëse; bashkëpunimin me institucionet kërkimore dhe mësimore brenda dhe jashtë vendit, për kryerjen e studimeve në fusha të ndryshme të shkencës e teknologjisë; propozimin e fushave të reja të kërkimit e studimit, në përputhje me nevojat e zhvillimit ekonomik e social të vendit; botimin e organeve periodike dhe të veprave të tjera me nivel të lartë shkencor; organizimin e kongreseve, konferencave shkencore dhe problemore në shkallë kombëtare e ndërkombëtare; promovimin dhe mbështetjen e ekselencës e kërkuesve të rinj në shkencë në shkallë kombëtare, për të realizuar nivele të larta kërkimi dhe për të krijuar e mbështetur strukturat e saj të përfaqësimit; dhënien e çmimeve shkencore, etj.

Vëmendje i është kushtuar rekomandimeve të analizave të BE-së, lidhur me zhvillimet e Sh&T në vendet e Ballkanit Perëndimor, gjendjes së kërkimit në Shqipëri dhe masave për intensifikimin e punës për

Dear Reader,

The analysis of the annual activity of the institutions of Science and Technology system should not be seen simply as a routine process of the survey for the work done, but as an important element for a profound analysis of the achievements in the scientific research and their impact on the innovative technological development and also the reflection of what should be done in the future to fulfill the mission they have.

The Academy of Sciences, to fulfill its mission in accordance with the National Strategy of Research, Technological Development and Innovation, aimed at achieving European standards, in fulfilling the objectives for the integration in the field of science. In this context, the main activities are focused on the creation of a suitable infrastructure for the strengthening and the fortifying capacities, to increase its role in the development of the country; the cooperation with the governmental institutions to identify the problems for the AS commitment in the realization of the objectives of the Government; for the advice and necessary expertise for policy and decision-making institutions; the cooperation with the research and teaching institutions, in the country and abroad, to carry out studies in various fields of science and technology; the proposing of new areas of research and study, in accordance with needs of economic and social development of the country; the publication of periodic bodies and other works of high scientific level; the organization of the congresses and the scientific and problematic conferences nationally and internationally; the promotion and the support of the excellence of young researchers in science nationally to achieve high levels of research and to establish and to support its structures of representation; the bestowal of the scientific prizes, etc.

An attention was paid even to the recommendations of the analysis of the EU, regarding the development of ST in the Western Balkan countries, the state of research in Albania and the measures for the intensification of

zbutjen e dobësive në Sh&T, të tilla si: (i) mbizotërimi i sektorit publik në Sh&T mbi atë privat; (ii) mungesa e integritit ndërmjet agjendave të kërkimit dhe politikave të tjera; (iii) thithja e dobët e fondeve; (iv) përfshirja e pamjaftueshme në Sh&T e sektorit privat apo mungesa e promovimit të arritjeve të shkencës dhe teknologjisë; (v) mungesa e mekanizmave nxitës për rritjen e bashkëpunimit ndërkombëtar; (vi) zhvillimi dhe aplikimi i pamjaftueshëm i strategjive dhe ligjeve ekzistuese në Sh&T.

Për këtë problematikë, Akademia ka pasur parasysh Strategjinë e KZhTI e të strategjive të tjera të Qeverisë, studimin e rekomandimeve të ALLEA-s, IAP-së, ICSU-së, UNESCO-s, si dhe të institucioneve ndërkombëtare, brenda mundësive dhe kushteve reale të vendit tonë, të zhvillimit ekonomik të vendit në përgjithësi.

Akademia e Shkencave të Shqipërisë në fokusin e saj ka orientimin e kërkimeve në problematikën shkencore me rëndësi kombëtare, për ndriçimin e traditave dhe vlerave të kombit në fushë të gjuhës, historisë dhe të kulturës, vlera që na integrojnë në bashkësinë europiane me dinjitet dhe me identitetin tonë si popull.

Veprimtaritë kërkimore **në fushën e albanologjisë**, u zhvilluan me përparësi në fushën e gjuhësisë, historisë dhe trashëgimisë së kulturës shpirtërore dhe materiale. E rëndësishme është shtrirja e tri fushave të lartpërmendura të kërkimit shkencor në mbarë hapësirat shqiptare, pra për bashkëpërfshirjen potenciale të studiuesve shqiptarë dhe të huaj në trajtimin e këtyre problematikave të vlefshme dhe për formimin e profesionistëve të rinj.

Në fushën e gjuhësisë, studimet u përqëndruan në problematikën e njësimin të gjuhës shqipe, për zbatimin e normës dhe përsosjen e standardit, ndërsa në fushën e historisë, synohet një vlerësim objektiv i proceseve historike për të shmangur shtrembërimet ideologjike të së kaluarës. Në fushën e trashëgimisë kulturore u zhvilluan veprimtari në lidhje me identifikimin dhe dokumentimin e trashëgimisë materiale dhe gojore në mbarë trevat shqiptare në shekuj. Botimet në gjuhën shqipe dhe veçanërisht në gjuhë të huaja, rritën bashkëpunimin ndërmjet kërkuesve shqiptarë dhe të huaj sipas fushave, duke patur parasysh ngjashmëritë dhe dallimet në rajon. Të gjitha këto kontribuojnë në synimin madhor për formimin e një shoqërie civile cilësore, me mentalitet demokratik, të aftë për të përballuar sfidat e integritit të Shqipërisë në familjen e madhe europiane, rritjen e cilësisë së jetës etj.

Përparësia në shkencat natyrore dhe teknike u orientuan në fusha të tilla si: teknologjitë e informimit e komunikimit; shëndetësia dhe shërbimi parësor; rregullimi i regjimit ujor në liqene, lumenj e laguna;

the work to mitigate the weaknesses in S & T, such as: (i) the prevalence of the public sector in S & T on the one private; (ii) the lack of integration between the agendas of research and other policies; (iii) the poor absorption of the funds; (iv) the insufficient inclusion in S & T of the private sector or the lack of promotion of the achievements of science and technology; (v) the lack of incentive mechanisms to enhance the international cooperation; (vi) the insufficient development and application of existing laws and strategies in S & T.

For this problem, the Academy has taken into consideration the Strategy of RDTI and the other Government strategies, the study of the recommendations of ALLEA, IAP, ICSU, UNESCO, and of the other international institutions within the real possibilities and the real conditions of our country, and its economic development in general.

The Academy of Sciences of Albania is focused on the direction of the research in the scientific issues of national importance for the light of traditions and identity values of the nation in the field of language, history and culture, values that integrate us into the European community with dignity and with our identity as a nation.

The research activities in the field of Albanology were developed with a priority in the field of linguistics, history and heritage of spiritual and material culture. What is important is the extension of the above three areas of scientific research across Albanian territories, thus for the potential inclusion of the Albanian and foreign researchers in the treatment of these issues and the contribution to the formation of these young professionals.

In the field of linguistics, the studies were focused on the problems of the unification of the Albanian language, for the implementation of the norm and the improvement of the standard rate, while in the field of history, it is aimed an objective assessment of historical processes to avoid the ideological distortions of the past. While in the field of the cultural heritage, some activities took place for the identification and the documentation of the material and oral heritage across the Albanian territories for centuries. The publications in Albanian, and especially in foreign languages, increased the cooperation between Albanian and foreign researchers by the fields, given the similarities and differences in the region. All these contributed to a major goal to form a qualitative civil society, with democratic mentality, able to withstand the challenges of the integration of Albania into the great European family, the improvement of the quality of life etc.

While the priorities in natural and technical sciences were oriented in such areas as: the information and communication technologies, health and primary service; the regulation of water regime in lakes, rivers

shfrytëzimi i energjisë së rinovueshme; vlerësimi, ruajtja dhe rehabilitimi i ekosistemeve natyrore; biodiversiteti dhe cilësia e ushqimit; transferimi dhe aplikimi i teknologjive të reja në fusha të ndryshme e me përparësi ato të trashëgimisë kulturore, etj.

Domosdoshmëria e kërkimit shkencor për zhvillimin e vendit e në arritjen e treguesve të anëtarësimit në Europë, kërkon rritjen e kapaciteteve këshilluese të ASH-së, ndaj organeve politikbërëse e vendimmarrëse dhe të shoqërisë civile. Kjo gjatë vitit 2011 u realizua me mbështetjen e Projektit të Rrjetit të Akademive të Botës, në përputhje edhe me prioritetet e InterPanelit të Akademive të Shkencave, Rrjetit të Akademive të Shkencave të Europës (ALLEA).

Rritja e bashkëpunimit kombëtar e ndërkombëtar, realizimi i marrëveshjeve e protokolleve me institucione kërkimore shkencore e universitare si dhe paraqitja dinjitoze e ASH-së në takime ndërkombëtare, kanë qenë në fokus të veprimtarisë së saj. Këto i kanë shërbyer transferimit të eksperiencave europiane e ndërkombëtare në Shqipëri në të gjitha fushat e zhvillimit.

Përpjekje të konsiderueshme janë bërë në drejtim të pjesëmarrjes së ASH-së në Programet Kuadër të BE-së ose në programe të tjera me karakter kërkimor, ku Akademia përfaqësohet si koordinator ose jep kontribut në nivel ekspertësh.

Objektiv i veçantë ishte edhe këtë vit bashkëpunimi me vende të tjera, me synim krijimin e përmirësimin e lidhjeve e të marrëdhënive të saj në botë nëpërmjet rritjes cilësore të bashkëpunimeve në fusha të kërkimit shkencor në shkencat shoqërore e natyrore-teknike. ASH ka synuar një pjesëmarrje aktive në partneritet në pesë fusha të iniciativës së Programit të Hapësirës Europiane të Kërkimit "ERA", që konsistojnë në: (i) bashkëpunimin ndërkombëtar në shkencë dhe teknologji; (ii) intensifikimin e partneritetit në kërkim; (iii) transferimin e teknologjive; (iv) kërkimet në infrastrukturë; (v) zhvillimet më të reja në shkencë etj.

Gjatë vitit 2011, Akademia ka realizuar bashkëpunime dhe ka marrë pjesë aktive në disa organizma të rëndësishëm në nivel europian e botëror ku ajo jep kontributin e saj në lidhje me prurjet në kërkimin shkencor në Shqipëri. ASHSh ka krijuar një sërë marrëveshjesh e lidhjesh me institucione ndërkombëtare shkencore me përfshirjen e ASHSh-së e të institucioneve të tjera shkencore e arsimore në Shqipëri me impakt në K-Zh.

Nëpërmjet veprimtarive të saj, ASHSh ka pasur në fokusin e saj forcimin e ndërveprimit ndërmjet shkencës dhe biznesit, për kontributet e këtij të fundit drejtpërdrejt në K-Zh duke e konsideruar si një motor të zhvillimit: zbatimin e të rejave shkencore, teknologjike e inovative në zhvillimin e biznesit në Ndërmarrjet e Vogla dhe të Mesme (NVM) e më gjërë.

and lagoons; the use of renewable energy; evaluation, conservation and rehabilitation of natural ecosystems; biodiversity and food quality; transfer and application of new technologies in various areas of priority and the ones of cultural heritage, etc.

The need for the development of the country and of the scientific research in the achievement of the indicators of the membership in Europe, sought to increase the advisory capacities of AS, against the decision and policy-making organs of civil society. This was accomplished in 2011 with the support of the Network Project of the World Academies, in accordance with the priorities of the InterPanel of the Academies of Sciences, Network of Science Academies of Europe (ALLEA).

The increase of the national and international cooperation, the implementation of the agreements and protocols with scientific and university research institutions as well as the dignified appearance of AS in international meetings, have been the focus of its activity. These have served to transfer the European and the international experiences in Albania in all fields of development.

Considerable efforts are made towards the participation of AS in the EU Framework Programmes or other programs with research character, where the Academy is represented as a coordinator or contributes to the expert level.

A specific target was the cooperation with other countries, with the aim of creating improved links, its relationship in the world through the increased quality of collaborations in fields of scientific research in social and natural -technical sciences. AS has aimed at an active involvement in the partnership in 5 areas of initiative of the Programme of the European Research Area, "ERA", which consist in: (i) international cooperation in science and technology; (ii) intensification of partnership in research; (iii) the transfer of technologies; (iv) researches in infrastructure; (v) new developments in science, etc.

During 2011, the Academy has conducted cooperations and is an active participant in several important organizations in European and world level where it gives its contribution in relation to the flows for the scientific research in Albania. ASA has created a series of agreements and links with international scientific institutions with the involvement of ASA and of other scientific and educative institutions in Albania with an impact on R-D.

Through its activities, ASA has had in its focus the strengthening of the interaction between science and business, for the latter contributions directly to the R-D viewing it as an engine of development: the application of the scientific, technological and innovative product in the development of the business in Small and Medium Enterprises (SME) and beyond.

Veprimtaritë e AShSh-së janë zhvilluar nëpërmjet projekteve, konferencave e botimeve, monografive e periodikëve, brenda e jashtë vendit, ku janë përfshirë projekte të Këshillit të Ministrave, ato të mbështetura nga Programi Kombëtar për Kërkim dhe Zhvillim (PKKZh-AKTI), në kuadër të Protokolleve të Bashkëpunimit Shkencor dhe Teknologjik Dypalëshe (MASH dhe AKTI), si dhe programeve të tjera të mbështetura nga Akademitë e Shkencave dhe organizma europianë apo ndërkombëtare, programet FP7, UNESCO, WBC-INCO.NET etj. Projektet në kuadër të Marrëveshjes së Bashkëpunimit Kërkimor-Shkencor dhe Artistik midis Akademisë së Shkencave të Shqipërisë dhe Akademisë së Shkencave dhe të Arteve të Kosovës, sollën prurje të reja gjatë vitit 2011.

Rezultatet e punës shkencore të akademikëve brenda dhe jashtë vendit janë paraqitur në konferenca kombëtare dhe ndërkombëtare si dhe në botime shkencore.

Një vend të veçantë në veprimtaritë e AShSh-së pati edhe bashkëpunimi me shkollat e larta. Akademikët në vazhdimësi japin kontribut të konsiderueshëm në mësimdhënie, në udhëheqje doktoratash, në hartimin e teksteve mësimore, të kurrikulave etj.

Për vitin 2012 përparësitë e ASh-së do të përqendrohen sipas problematikave në disa fusha me përparësi: arsimit dhe shkencës; uji dhe energjia; emergjenca civile; bujqësia dhe ushqimi; bioteknologjitë e biosigurisë; biodiversiteti; shëndetësia dhe cilësia e jetës; teknologjitë e informacionit dhe komunikimit; mjedisi; gjuhësia; historia; trashëgimia kulturore; sociologjia; ekonomia; financa dhe problemet demografike; reformimi dhe funksionimi i Këshillit Ndërkombëtar Kombëtar të Gjuhës Shqipe; bashkëpunimi me universitetet e vendit (shtetërore e private) për forcimin e lidhjeve të ndërsjella ndërmjet mësimdhënies dhe kërkimit shkencor, gjithmonë për një zhvillimin të qëndrueshëm të vendit.

Kërkuesit e rinj dhe edukimi në shkencë me grupmosha të ndryshme, do të përbëjë një përparësi të AShSh-së edhe në të ardhmen, ku do të përfshihet bashkëpunimi me aktorë të mësimdhënies në të gjitha nivelet, nëpërmjet pjesëmarrjes në veprimtari të përbashkëta (projekte, konferenca, seminare, tryeza të përbashkëta etj.).

Gjithashtu, ka rëndësi lidhja dhe zbatimi i produktit të kërkimit në biznes, në zbatim të konventës së Lisbonës, sipas së cilës reforma e KZHTI do të synojë reformimin e sistemit financiar drejt mekanizmave të ekonomisë së tregut.

Rritja e kapaciteteve të kërkimit shkencor në biznes do të jetë nxitës i investimeve më të efektshme në sektorin privat.

Kontributi i biznesit në kërkim është sfida e zhvillimit të sigurt e të shëndetshëm të shkencës, zhvillimit teknologjik dhe inovacionit në Shqipëri. Promovimi i rolit jetik të sektorit privat në zhvillimin e KZHTI në

ASA activities are developed through projects, conferences and publications, monographs and periodicals, within and abroad, involving projects of the Council of Ministers, those supported by the National Programme for Research and Development (NPRD-ARTI), in the framework of Protocols of the Scientific and Technological Bilateral Cooperation (MES and ACT) and other programs supported by the Academies of Sciences and European or international organizations and programs like FP7, UNESCO, WBC-INCO.NET, etc. Projects under the Agreement of the Research-Scientific and Artistic Cooperation between the Albanian Academy of Sciences and Academy of Sciences and Arts of Kosovo brought new arrivals during 2011.

The results of the scientific work of academics within and abroad are presented in national and international conferences and in scientific publications.

A special place in the activities of ASA had even the cooperation with the universities; academics consistently make a significant contribution in teaching, in leadership doctorates, in the design of textbooks, curricula, etc.

This year, the AS priorities will focus regarding to some problems in some priority areas in the fields of science and education, water, energy, civil emergencies, food and agriculture, biotechnology and biosecurity, biodiversity, health and quality of life, information and communication technologies of the environment, linguistics, history, cultural heritage, sociology, economics, finance and demographic problems, civil emergencies, the reform and functioning of the national academic Council of the Albanian language, the connection with local universities (state and private) to strengthen bilateral links between teaching and scientific research, always for a sustainable development of the country.

Young researchers and the education in science with different age groups will be a priority for ASA in the future, where it will be included even the collaboration with teaching actors at all levels, through participation in joint activities (projects, conferences, seminars, common tables, etc.).

The relation and the implementation of the research product in business, in the implementation of the Lisbon Convention, under which the RDTI reform will aim at reforming the financial system towards the market economy mechanisms.

- The increase of the capacities of the scientific research in the business will be the promoter of the most rentable investments in the private sector.

The contribution of the business in research is the challenge of the safe and sound development of science, the technological development and innovation in Albania. The promotion of the vital role of the private

vend, duhet kuptuar si thelbi i inovacionit. Një bashkërendim i mirë i politikave qeveritare me strategjitë e biznesit është vendimtar në krijimin e një mjedisi të favorshëm për të gjeneruar risi.

Një vëmendje e veçantë do t'i kushtohet *mosdiskriminimit dhe barazisë gjinore*, një dukuri për të cilën duhet shumë punë dhe përfshirje sa më e gjerë e shoqërisë civile.

AShSh e sheh të rëndësishme dhënien e kontributeve në përmirësime të mëtejshme të legjislacionit për kërkimin shkencor e menaxhimin e tij me efikasitet.

Për AShSh-në do të jetë e rëndësishme vendosja e një dialogu konstruktiv e të vazhdueshëm me organizmat qeveritarë për rritjen graduale të fondeve të caktuara për kërkim e zhvillim, në mënyrë që edhe në këtë tregues vendi të ecë krahas me vendet të tjera të Bashkimit Europian ku do të aderojmë së shpejti, për miradministrimin e rritjen e autonomisë së projekteve nga burokracia e sistemit financiar, duke iu përqasur sa më tepër praktikave të Bashkimit Europian. Politikat e K-Zh duhet të ndryshojnë nga "politikat e sigurimit të fondeve", te politikat e "stimulimit për shkencën, teknologjinë dhe inovacionin".

Përparësi për vitin 2012 do të mbetet edhe botimi i veprave me vlera të veçanta shkencore të akademikëve dhe të studiuesve më në zë që kryejnë veprimtari brenda e jashtë vendit.

Me objektivat përparësorë, Akademia e Shkencave synon arritje në një nga atributet kryesore të saj: prestigjin e lartë të merituar në komunitetin shkencor, shoqërinë civile e më gjerë, për të qenë forcë lëvizëse e për të luajtur një rol themelor në nxitjen e zhvillimit të vendit në të gjitha drejtimet, me synimin kryesor kërkimin shkencor (për vënien në jetë të SKZHTI), për një cilësi të lartë në shoqërinë shqiptare, në institucionet politikbërëse e vendimarrëse si edhe në shoqërinë civile, biznesin vendës, të huaj etj.

Faleminderit!

sector in the development of RDTI in the country should be understood as a genius of innovation. A better coordination of governmental policies with the business strategies is crucial in the creation of a favorable environment to generate novation.

A special attention will be paid to the non-discrimination and gender equality, a phenomenon for which it is needed hard work and more extensive involvement of civil society.

ASA sees as significant the contributions for further improvements in the legislation for the scientific research and its efficient management.

For ASA it will be important to establish a continuous and constructive dialogue with governmental bodies to gradually increase the specific funds for research and development, so that even for this indicator, the country will go alongside with the other countries of the European Union, where we will adhere soon, for the well management and the increase of the autonomy of the projects from the bureaucracy of the financial system, by approximating more to the practices of the European Union. RD policies should change from "insurance policies of the funds" to the policies of "incentives for science, technology and innovation".

Priority for 2012 will remain even the publication of special works of scientific value of the most prominent Academics and researchers who perform activities within and abroad.

With its priorities, the Academy of Sciences aims an achievement in one of its main attributes, high-deserved prestige in the scientific community, civil society and beyond, to be a movement force, where it should play a fundamental role to stimulate the development of the country in all directions; with a priority in the scientific research (for the implementation of NSRDTI), for a high quality in the Albanian society, the policy-and decision-making institutions and civil society, local and foreign businesses etc.

Thank you!

PJESA E PARË

Veprimtaritë Kryesore të Akademisë së Shkencave të Shqipërisë gjatë vitit 2011

Gjatë vitit 2011 në veprimtaritë e saj, AShSh ka synuar realizimin e funksioneve kryesore të saj në disa drejtime kryesore si në:

- bashkëpunimin me institucionet qeveritare në identifikimin e problematikave për angazhimin e ASh-së në realizimin e objektivave të Qeverisë, me pjesëmarrje në këshilla, grupe *ad hoc*, borde, etj;
- këshillimin dhe ekspertizën e nevojshme për institucionet politikëbërëse dhe vendimmarrëse;
- bashkëpunimin me institucionet kërkimore dhe mësimore, brenda dhe jashtë vendit, për kryerjen e studimeve në fusha të ndryshme të shkencës e teknologjisë, për hartimin e programeve kombëtare e dypalëshe, ekspertizave dhe monitorimeve të ndryshme në shkallë vendi etj;
- evidentimin e nxitjen e mundësive të aplikimit të produktit shkencor në praktikat prodhuese, koordinimin për vënien në zbatim dhe platformat për zhvillimin e teknologjive të reja;
- propozimin e fushave të reja të kërkimit e studimit, në përputhje me nevojat e zhvillimit ekonomik e social të vendit;
- botimin e organeve periodike dhe veprave të tjera me nivel të lartë shkencor;
- organizimin e kongreseve dhe konferencave shkencore në shkallë kombëtare e ndërkombëtare, mbi problematikat e fushave përparësore të zhvillimit të përgjithshëm të vendit (reformë shëndetësore, reformë e menaxhimit në mbarështrimin e sistemit pyjor, etj.);
- promovimin dhe mbështetjen e *ekselencës*, të kërkuesve të rinj në shkencë në shkallë kombëtare për të realizuar nivele të larta kërkimi dhe për të krijuar e mbështetur strukturat e saj të përfaqësimit;
- krijimin e një infrastrukture të përshtatshme të teknologjive të informacionit me standarde të kohës e në përputhje me strukturën e kërkuar për shpërndarjen e informacionit shkencor elektronik, veprimtari e Bibliotekës Shkencore të AShSh-së;
- krijimin e strukturave të reja për bashkëpunimin ndërkombëtar në shkencë me akademitë e tjera, në rajon e më gjerë;

Synimi i vazhdueshëm i ASh-së edhe këtë vit ka qenë zbutja e treguesve negativë në Shqipëri të tillë si:

- (i) mbizotërimi i sektorit publik mbi atë privat dhe

FIRST PART

Main activities of the Academy of Sciences of Albania for 2011

During the activities covering the period 2011, the ASA aimed at accomplishing in its activity its main functions in some general directions:

- the cooperating with government institutions to identify problems and to engage the AS in fulfilling the objectives of the Government, with the participation in the councils, ad-hoc groups, boarding groups, etc.
 - the advising and offering the appropriate expertise necessary for policy-making and decision-making institutions;
 - the cooperating with research and educational institutions, inside and outside the country, to conduct studies in different fields of science and technology; for the compilation of the national and bilateral programs, of the expertise and the different monitoring nationwide, etc;
 - the promotion and the coordination for the possibilities of the application of the scientific product in the productive practices, the appliance and platforms for the development of new technologies;
 - the proposal of new fields of research and study according to needs of the economic and social development of the country;
 - the publishing of periodicals and other works of high scientific level;
 - the organizing of scientific and problem congresses and conferences at national and international level in precedent fields of the general development of the country (health reform, reform of management in the expansion of the forest system.);
 - promoting and supporting excellent young researchers in science at the national level, in order to achieve high levels of research and to set up and support its structures of representation;
 - the creation of a proper infrastructure, of the information technologies with modern standards, according to the demanded structure for the delivering of the scientific and electronic information, activity of the scientific Library ASA;
 - the creation of the new structures for the international cooperation in science and with the other academies, in the region and nationwide;
- The constant aim of AS, even this year has been the softening of the negative indices in Albania such as:
- (i) the domination of the public sector over the private

përfshirja e pamjaftueshme e këtij të fundit në shkencë dhe teknologji (Sh&T) edhe si pasojë e marketimit të dobët nga institucionet për kërkim e zhvillim (K-Zh) mbi arritjet e tyre të shkencës dhe teknologjisë; (ii) mungesa e harmonizimit ndërmjet agjendave të kërkimit dhe politikave të tjera; (iii) mungesa e fondeve që duhen për K-Zh; (iv) mungesa e mekanizmave nxitës për rritjen e bashkëpunimit ndërkombëtar; (v) mosnjohja, zhvillimi dhe aplikimi i pamjaftueshëm i strategjive dhe ligjeve në Sh&T.

Vlerësimi i zhvillimeve dinamike të veprimtarisë duke iu referuar krahasimit të treguesve të arritur, bazuar në "Manualin e Fraskatit" (sipas pesë grupeve të treguesve të lidhur me: aktivitetin kërkimor bazë: aplikativ apo eksperimental; fushat e kërkimit; personelin, shpenzimet), evidenton arritje mjaft pozitive krahasuar me ato të një viti më parë. Përcaktimi i këtyre treguesve cilësorë dhe sasiorë në ASH, tashmë zbatohet për të bërë më të dukshme produktet e saj të K-Zh dhe vetë rolin që ato duhet të luajnë në zhvillimin ekonomik e social të vendit.

Treguesit e mëposhtëm përbëjnë rezultatet e ASH-së të arritura në vitin 2011.

Stafi akademik sot përbëhet nga 26 Akademikë, (3 të përhershëm), 13 Akademikë të asociuar dhe 2 Akademikë në politikë, të shpërndarë sipas fushave të kërkimit, si në diagramën e mëposhtme:

one in Science and Technology and the inadequate inclusion in S&T of the private sector as a result of the low marketing from the institutions of Research and Development, for their achievements of science and technology; (ii) The lack of harmonization between the agendas of research and other policies; (iii) lack of funds needed for the R-D; (iv) lack of simulating mechanisms for the increase of the international cooperation; (v) ignorance, development and insufficient application of the strategies and laws in S&T.

The valuation of the dynamical developments of the activity, referred to the comparison of the indices achieved with the previous years, based on the "Manual of Fraskat" (according to five indices groups related to: the basic research activity: applicative or experimental; the fields of research; the staff: the expenditure) make obvious quite positive achievements compared to those of a previous year. The determination of these qualitative and quantitative indices in AS, is already applied to make evident its products of R-D and its role that they have to perform in the economic and social development of the country.

The following indices are the results of the ASA reached in 2011.

Nowadays, the Academic Staff consists of 26 Academics (3 permanent) and 13 Associated Academics and 2 Academics in Politics, spread according to the fields of research, as in the following diagram:

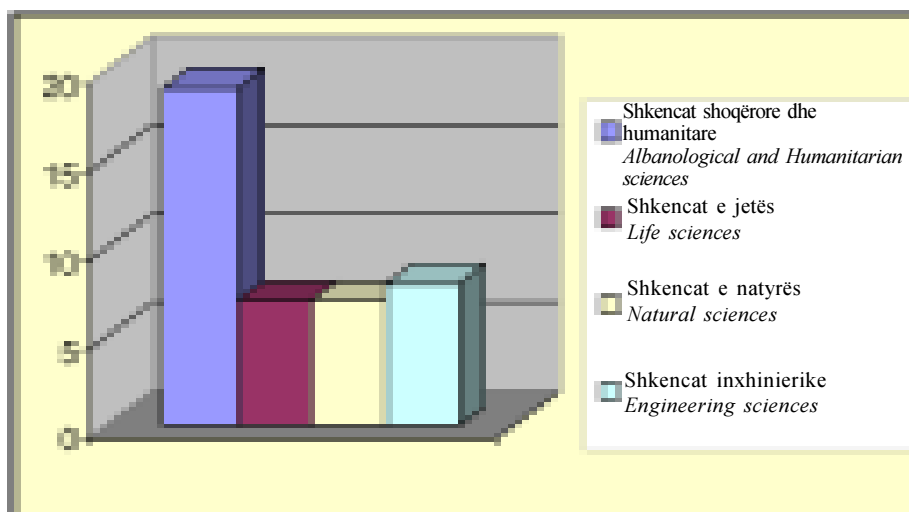


Fig. 1. Përbërja e stafit akademik të ASH sipas fushave në vitin 2011
The structure of the academic staff of AS according to the research fields in 2011

Siç shihet, stafi akademik në vitin 2011 mbizotërohet nga përfaqësuesit e shkencave shoqërore e humane (17); më pas vijnë shkencat inxhinierike (8); ato natyrës (7) dhe shkencat e jetës (7).

Një tregues i përdorur nga institucionet ndërkombëtare është mosha e stafit akademik. Në grafikun e mëposhtëm jepet mosha e Akademikëve dhe e Akademikëve të asociuar në vitin 2011, krahasuar edhe me atë të vitit 2010.

As it can be seen, the academic staff is dominated by those of the social and humanitarian sciences (17); after that come the engineering sciences (8); those of nature (7) and the life sciences (7).

One indices used by the international institutions is the age of the academic staff. In the following graphic it is given the age of the Academics and of the Associated Academics in 2011, compared to the previous one in 2010.

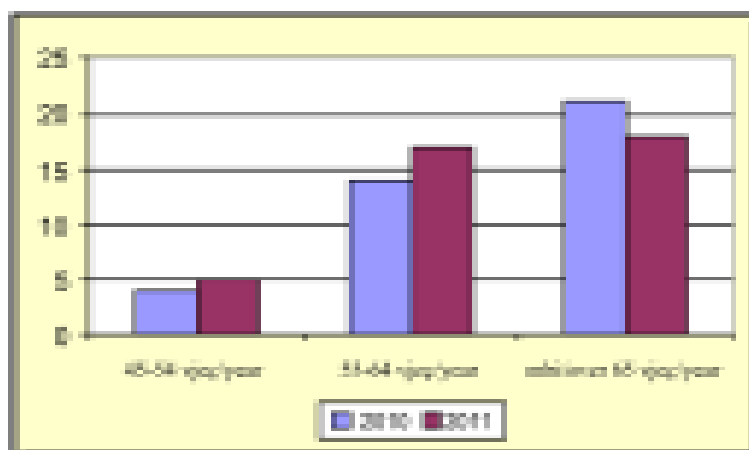


Fig. 2. Stafi akademik sipas klasave të moshës në 2011 krahasuar me 2010
The academic staff according to the age group in 2011 compared to 2010

Mbizotërimi i klasave të moshës së madhe, ka një vlerë komplekse dhe konsiderohet normal për rolin dhe misionin e AShSh-së. Megjithatë, është synuar për uljen e moshës mesatare të klasës mbi 65 vjeç dhe ka përmirësime gjatë vitit 2011. Kështu gjatë 2011-ës, është synuar të rekrutohen në gjirin e akademikëve kërkues me vlera, me moshë relativisht të re. Për këtë qëllim, AShSh në përputhje edhe me nismat e akademive të botës, po përpunon strategji të reja për afrimin dhe mbështetjen e kërkuesve të rinj në shkencë çka do të vazhdojë të jetë përparësi për Akademinë edhe në vitin 2012 e në vazhdim.

Nga grafiku vihet re një përmirësim i strukturës krahasuar me vitin 2010, moshë 45-54 vjeç është rritur nga 4 në 5 (me 12,2%), dhe po kështu ajo 55-64 vjeçare nga 14 në 18 (me 43,9%), ndërkohë që është ulur numri i personave me moshë mbi 65 vjeçare nga 21 në 18 (me 43,9%).

Treguesit ekonomikë të AShSh-së gjatë vitit 2011 kanë pasur një shifër të planifikuar 81.5 milion lekë dhe janë realizuar 75.34 milion lekë. Këta tregues, në skemë rezultojnë si më poshtë:

Prevalence of old age classes is of a complex value and is considered normal for the role and mission of ASA, though it is aimed for the lowering of the middle-aged of the class over 65 years old and during 2011 it has some improvements. So during 2011, it is aimed at recruiting among academics valuable researchers of a relatively young age. For this reason, ASA, in conformity with initiatives of academies of the world, is elaborating new strategies to attract and support young researchers in science that will continue to be a priority for ASA in 2012 and in continuity.

From the diagram, we can notice an improvement of the structure in comparison with 2010, age 45-54 is increased from 4 to 5 (with 12, 2 %) and even the age 55-64 from 14 to 18 (with 43, 9), meanwhile it is decreased the number of persons with an age over 65 from 21 to 18 (with 43, 9%).

Regarding to the realization of the economic indices of the ASA, which during 2011, it has been planned 81.5 million lek and has been realized 75.34 million lek, result as followed:

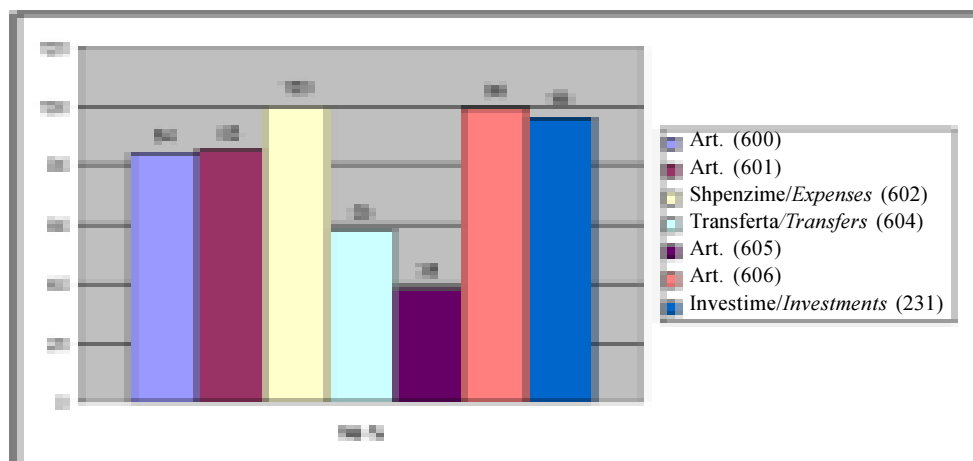


Fig. 3. Realizimi i buxhetit sipas zërave
Realization of the budget according to the data

Shpenzimet e kryera me fondet e buxhetit të planifikuar u realizuan 92 %.

The expenditure made with the funds of the planned budgeted, were realized 92%.

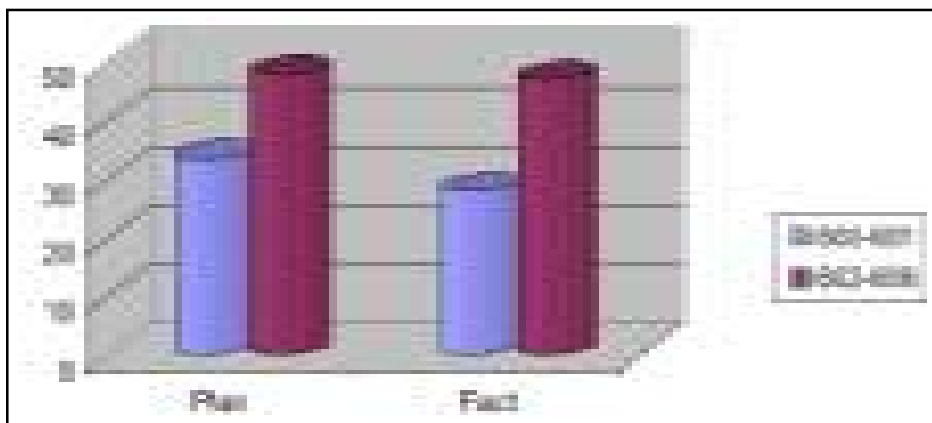


Fig. 4. Realizimi Plan - Fakt / Realization Plan - Fact

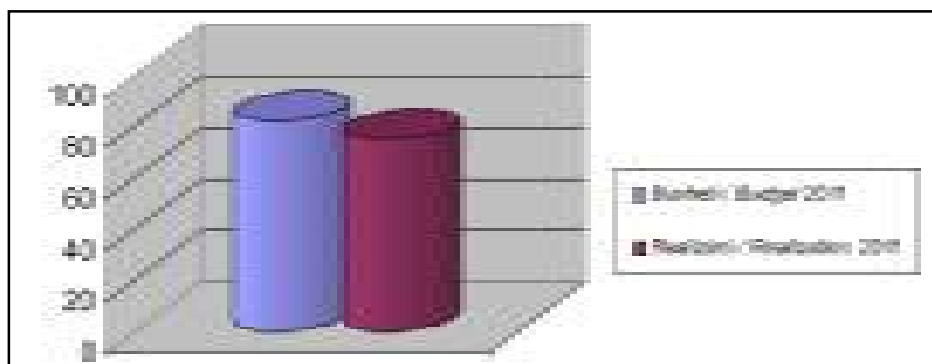


Fig. 5. Realizimi i krahasuar i Buxhetit / Compared achievement to the budget.

Nga grafikët e mësipërm vihet re një përmirësim në drejtim të realizimit të treguesve ekonomikë, financiarë e atyre monetarë.

Veprimtarinë e saj, ASHSh e zhvillon përmes seksioneve të saj, përkatësisht Seksionit të Shkencave Shoqërore e Albanologjike dhe atij të Shkencave Natyrore e Teknike.

Për të dy seksionet, në kushtet e ASH-së, është punuar për përcaktimin e kuadrit të përparësive të mbështetjes ekonomike të veprimtarive për kërkim e zhvillim, që ato t'i përgjigjen më së miri zhvillimit të qëndrueshëm ekonomik të vendit. Objektivi i ASHSh ka konsistuar në vazhdimësi në përmbushjen e prioriteteve shkencore afatshkurtra, afatmesme e perspektive, dhe mobilizimin e shkencëtarëve. Objektivat e ASHSh-së janë në përputhje me Strategjinë për Shkencën, Zhvillimin Teknologjik e Inovacionet në nivel kombëtar.

Financimet e buxhetit janë të drejtuara në mbështetje të veprimtarive të kërkimit në fushat shoqërore e albanologjike janë zhvilluar me përparësi në zgjidhjen e problemeve ekonomike, gjuhësore dhe ruajtjen e vlerave të trashëgimisë historike e kulturore, shoqërore, demografike etj.

Me veprimtaritë e saj, Akademia ka synuar realizimin e një qëllimi të rëndësishëm: *kontributin në*

Given the above diagrams, we notice an improvement regarding the achievement of economic, financial and monetary indices.

The ASA develops its activity through its Sections, respectively that of Natural and Technical Sciences and that of Social and Albanological Sciences.

For both Sections, under the new conditions aroused after the renewal of AS, has been worked on defining the framework of priorities to economically support the activities in the research and development field; in order that they respond appropriately to the reliable economic development of the country. The fulfillment of short-term, medium-term, scientific priorities for the future and involvement of scientists in the research activities is a continuous objective of ASA in conformity with the Strategy for Science, Technological Development and Innovations at a national level.

Budget financings are mainly focused on supporting research activities in Social and Albanological field, which have been accomplished having as a priority to solve the economic and the linguistic issues and preservation of values of historical, cultural, social, demographic heritage, etc.

With its activities, it has aimed to accomplish an important objective: *contributing in the creation of a*

formimin e një shoqërie civile cilësore, me mentalitet demokratik e të aftë të përballojë sfidat e integritetit dhe angazhimit të Shqipërisë në familjen e madhe europiane, rritjen e cilësisë së jetës etj.

Po kështu, mbështetje financiare i është dhënë edhe kërkimit në fushat natyrore e teknike, duke zhvilluar me përparësi fushat e teknologjive të informimit e komunikimit, shëndetit publik, pasurive të burimeve natyrore, pyjeve e menaxhimit të tyre, efektshmërisë energjetike, biodiversitetit, mjedisit etj., të lidhura e në përputhje këto me Programet Kombëtare për Kërkim dhe Zhvillim (PKKZH).

Forcimi i kapaciteteve të ASh-së, e aftë për këshillim të qeverisjes dhe shoqërisë civile vazhdoi të ishte një domosdoshmëri për zhvillimin e vendit, në përputhje edhe me përparësitë e InterPanelit të Akademive të Botës (ALLEA) me arritjen e treguesve të anëtarësimit në Europë, për zhvillimin shkencor (që janë materializuar në kapitullin e 25-të të Pyetësorit të BE-së), realizimi i të cilave edhe në vitin 2011, ka ecur në përputhje me SKZHTI.

Bazuar në fushat përparësore për zhvillimin e vendit, AShSh ka punuar për krijimin e komisioneve të përhershme apo *ad hoc*, duke tërhequr specialistët më të mirë të fushave, për të realizuar studime të rëndësishme të veçantë, kombëtare e më gjerë, të cilat vihen në shërbim të vendimmarrësve. Kësisoj, është vënë në rrugë të mbarë dhe po funksionon Këshilli Ndërkademi i Gjuhës Shqipe, me studiuesit më të mirë të gjuhës dhe i pasuruar me anëtarë të rinj nga akademitë e Shqipërisë dhe Kosovës, Qendra e Studimeve Albanologjike, universitetet, si dhe nga diaspora, për përditësimin e plotësimin me hapa të shpejtë të gjuhës shqipe, të detyrimit madhor të shoqërisë shqiptare brenda vendit e në mbarë botën.

Të tilla komisione do të ngrihen hap pas hapi edhe për fushat të tjera, me synimin që ato të jenë shumëdisiplinore: për fushën e historisë, trashëgimisë kulturore, sociologjisë, ekonomisë, financës, problemeve demografike arsimi, ujit, pyjeve, energjisë, emergjencave civile, bujqësisë dhe ushqimit, biodiversitetit, cilësisë së jetës, mjedisit, etj. Këto komisione do të udhëhiqen nga akademikë të shquar e specialistë të fushave, që zhvillojnë veprimtarinë e tyre brenda e jashtë vendit.

Përrurimi i ngjarjeve të mëdha dhe i figurave më të shquara të kombit, i vlerësimit edhe i figurave të sotme, të cilat analizohen në hollësi në raport, për secilin nga seksionet, ka qenë një tjetër objektiv, me qëllim kryesor trashëgiminë e vlerave tek gjenerata e re e kërkuesve e tek shoqëria në përgjithësi, duke evidentuar vlera pozitive të shkencës shqiptare në vite, të cilat dhe nuk janë të pakta në historinë e zhvillimit të vendit e më gjerë, në botë.

civil, qualitative society, of democratic mentality, able to face challenges of integration and commitment of Albania in the big European family, increasing also the quality of life, etc.

Financial support has also been given to researches in the field of nature and technical sciences by developing with priority the fields of information and communication technologies, public health, properties of the natural sources, of the forest and their management, energetic efficiency, biodiversity, environment, etc., related to and in line with National Programs for Research and Development (NPRD).

Strengthening of capacities of AS, which are able to counsel the governing and civil society, continued to be a necessity in the development of the country, in conformity with the priorities of Inter-Academies Panel of the world (ALLEA) with the achievements of the indices of the membership in Europe, for the scientific development (materialized in the chapter 25 of the Questionnaire of EU), realization of which even in 2011, has progressed in conformity with the NSDRTI.

Based in priority fields to develop the country, the ASA has worked on establishing permanent or ad-hoc commission, attracting the best specialist of different fields in order to carry out studies of special importance not only at a national level, but even beyond which are also put in the service of decision-makers. Thus, it is in progress and is functioning the Interacademic Council of Albanian Language, with the best researchers of the language and enriched with new members from the Academics of Albania and Kosovo, the Center of Albanological Studies, Universities, even from Diaspora, for the updating and the fulfillment with great steps of the Albanian language, of the major obligation of the Albanian society inside and worldwide.

Such commissions will be established step by step also for multi-disciplinary fields such as: history, cultural heritage, sociology, economy, finances, demographic problems, education, water, forests, energy, civil emergencies, agriculture and food, biodiversity, quality of life, environment, etc. These commissions will be directed by distinguished academics and specialists of the field who develop their activity inside and outside the country.

Promotion of great events and of the most distinguished figures of the nation, evaluation also of today's figures, analyzed in detail in Report, by each of the Sections is another important objective, whose main aim is that the important values be inherited by the new generation of researchers and the society in general, promoting positive values of the Albanian science for years, which are not a few in the history of the development of the country and also worldwide.

Rritja e bashkëpunimit kombëtar e ndërkombëtar, realizimi i marrëveshjeve e protokolleve me institucione kërkimore shkencore e universitare dhe paraqitja e denjë e AShSh-së në takime ndërkombëtare, kanë qenë në fokus të veprimtarisë së saj.

Duhet përmendur këtu edhe një sërë takimesh e kontaktesh me studiues e personalitete të kërkimit shkencor, ku është diskutuar për çështje me interes reciprok dhe janë finalizuar marrëveshje, të cilat trajtohen sipas njësive përkatëse.

Përpyekje të konsiderueshme janë bërë në drejtim të pjesëmarrjes së Akademisë së Shkencave në Programet Kuadër të BE-së apo programe të tjera me karakter kërkimor, ku Akademia në bashkëpunim të ngushtë me AKTI-in, përfaqësohet dhe jep kontribut në nivel ekspertësh në disa nga programet më të rëndësishme (Programet Kuadër) si Transporti dhe Aeronautika, Teknologjitë e Informacionit, Siguria, Bioteknologjia dhe Ushqimi, Shëndeti, Kërkimi dhe Teknologjitë etj.

AShSh ka kontribut në pjesëmarrjen aktive në veprimtarinë e AKTI-t dhe ajo mbulon disa ekspertiza fushash të Programeve Kombëtare për Kërkim e Zhvillim e informacioneve, të cilat bëhen publike nëpërmjet shkrimeve, raporteve, workshop-eve e leksioneve të ndryshme. Nga ana tjetër, jepen mendime në kohë reale edhe për problematika të MASH-it dhe AKTI-it.

Janë realizuar treguesit e buxhetit të vitit 2011 dhe për vitet në vazhdim, projekte për një veprimtari ambicioze kërkimore-shkencore janë parashikuar në projekt-buxhet, sipas një formati të kërkuar së fundmi nga Qeveria. Projekt-buxheti për vitin 2012 është përgatitur nga kryesitë e seksioneve, Njësia e Projekteve, Dega e Financës dhe i gjithë stafi i institucionit në përputhje me të gjitha udhëzimet e Ministrisë së Financave (me ekspertë të buxhetimit), i miratuar në Këshillin Ekzekutiv të AShSh-së. Buxheti i miratuar për AShSh-në për vitin 2012 nuk është i mjaftueshëm për realizimin e të gjitha veprimtarive të parashikuara, sidomos në 100-vjetorin jubilar të Pavarësisë së Shqipërisë dhe 40-vjetorin e themelimit të Akademisë së Shkencave të Shqipërisë (për veprimtaritë e botimet në këto jubile).

Nga ana tjetër, Akademia do të marrë të gjitha masat që me fondet që do t'i jepen nga Qeveria, të realizojë përparësitë e saj.

Gjatë vitit 2011, një rëndësi të veçantë patën veprimtaritë që lidheshin me marrëdhëniet e AShSh-së në planin ndërkombëtar. Akademia e Shkencave bashkëpunoi me institucionet homologe e më gjerë, si me Federatën Europiane të Akademive Kombëtare të Shkencave (All European Academies of Sciences - ALLEA), Inter Panelin e Akademive (InterAcademyPanel, a Global Network of Sciences Academies - IAP), Rrjetin e Akademive të Vendeve

The increase of national and international cooperation, the signing of agreements and protocols with scientific research and university institutions and the dignified presentation of the ASA in international meetings, has been in the focus of the activity of the Academy.

We should also mention a series of meetings and contacts with researchers and personalities of scientific research, where it has been discussed on issues of common interest and have been finalized agreements, which will be dealt with later according to the respective units.

Considerable efforts have been made in the aspect of participation of AS in the EU Framework Programs or other programs of research character, where the Academy in close cooperation with ARTI, is represented and contributes at expert level in some of the most important programs (of Programs Framework) such as Transport and Aeronautics, Technologies of Information, Security, Biotechnology and Food, Health, Research and Technologies, etc.

The ASA has contributed by actively participating in the activity of ARTI, which covers several expertise fields of the National Program for Research and Development of the information, which are made public by drafting reports, workshops and various lectures. On the other hand, opinions are given in real time and for the problematic of MES and ARTI.

The indices of budget for 2011 and for the following years have been fulfilled; a budget based on projects for an ambitious research-scientific activity is foreseen in a project-budget, according to a form recently required by the Government. The project-budget of 2012 is prepared by the headships of the Sections, the Unit of Projects, the Department of Finances and all the staff of the institution in conformity with all the directives of the Ministry of Finances (with experts of budget), approved in the Executive Council of ASA. The approving budget for ASA for 2012 is not sufficient for the realization of all the activities previewed, especially in the 100th anniversary of the Independence of Albania and for the 40th anniversary of the foundation of the Academy of Science in Albania (for the activities and the publication in these jubilee).

On the other hand, the Academy shall take all the necessary measures to achieve its priorities by using the fund that shall be granted by the Government.

During 2011, a special importance was given to the activities according to the relations of ASA in an international level. ASA cooperated with homologous institutions and beyond, such as All European Academies of Sciences -(ALLEA), Inter-Academies Panel, a Global Network of Sciences Academies -IAP), the Network of the Third World Academies (TWAS), as well as the scientific organisms CNR-Italy, those of United States, etc.

të Botës së Tretë (TWAS), si dhe organizmat shkencorë CNR-Itali, ato të Kombeve të Bashkuara etj. Do të vazhdojë puna për zbatimin e Marrëveshjes së AShSh-së me Akademinë e Shkencave dhe Arteve të Maqedonisë e të shumë veprimtarive të tjera në rajon, duke patur si objektiv të veçantë bashkëpunimin me jashtë në ndihmë të lidhjeve, njohjes e integritit të Shqipërisë në bashkësinë europiane e forcimit të lidhjeve e saj në botë nëpërmjet rritjes cilësore të bashkëpunimeve në fusha të kërkimit shkencor në shkencat shoqërore e natyrore-teknike.

Akademia e Shkencave do të vazhdojë të ketë objektiv partneritetin në pesë fusha të iniciativës së Programit "ERA" (European Research Area), që konsistojnë në:

(i) bashkëpunimin ndërkombëtar në shkencë dhe teknologji; (ii) intensifikimin e partneritetit në kërkim; (iii) transferimin e teknologjive; (iv) kërkimet në infrastrukturë; (v) zhvillimet më të reja në shkencë etj., për të cilat ajo ka aplikuar me mjaft projekt-propozime.

Gjatë vitit 2012, AShSh ka iniciuar disa lidhje të rëndësishme në nivel botëror dhe europian:

-Akademia e Shkencave, krahas institucioneve prestigjioze ndërkombëtare, përfaqësohet në Këshillin Ndërkombëtar të Shkencës ICSU me qendër në Paris;

- Akademia e Shkencave jep kontribut si anëtare në Komitetin Ekzekutiv të Shoqatës Ndërkombëtare të Oqeanografisë Biologjike;

- Akademia e Shkencave është anëtare e AIESEE-së, dhe kryetare e saj e radhës;

-Akademia e Shkencave është anëtare në UEAA (Union of European Agrarian Academies);

- Akademia e Shkencave realizon një bashkëpunim të gjerë ndërkombëtar me akademitë e shkencave të botës etj.

It shall continue its work on implementing the Agreement with the Academies of Science and Arts in Macedonia and of so many other activities in the region, having as a special objective, the cooperation with foreign institutions to sustain the relations, recognition of the integration of Albania in the European unit and its connections in the world through the qualitative increase of cooperation in fields of the scientific research in social and natural-technical sciences.

ASA will continue to have as an aim to gain the partnership in 5 fields of initiative of the Program "ERA" (European Research Area), which consist in:

(i) international cooperation in science and technology; (ii) intensification of partnership in research; (iii) transfer of technologies; (iv) research in infrastructure; (v) newest developments in science, etc., for which it has applied with so many proposal-projects.

During 2012, ASA initiated several important relations at the world and European level:

-ASA, besides the international prestigious institutions, is represented at the International Council of Science (ICSU) with headquarters in Paris.

-ASA gives its contribution as a member of the Executive Committee of the International Society of Biological Oceanography.

-The ASA is member of AIESEE, and actually heads it;

-The ASA is member of UEAA (Union of European Agrarian Academies);

-The ASA has a wide international cooperation with the Academy of Sciences worldwide.

PJESA E DYTË

Veprimtaritë e seksioneve të AShSh

Akademia e Shkencave e Shqipërisë edhe gjatë vitit 2011 kreu veprimtari të ndryshme të kërkimit e zhvillimit me kontribute të ndryshme në: zhvillimin e vendit në përgjithësi, në drejtim të kërkimit shkencor, arsimimit, të zhvillimit e demokratizimit të shoqërisë, mjedisit, zhvillimeve teknologjike e inovative të biodiversitetit e biologjisë, informacionit, shëndetit e rritjes së kualitetit të jetës, të ekonomisë e biznesit etj., të cilat janë zhvilluar nëpërmjet projekteve, konferencave shkencore kombëtare e ndërkombëtare (brenda e jashtë vendit), botimeve, monografive, revistave periodike shkencore, udhëzuesve dhe botimeve të veçanta, botimeve për publikun e gjerë, mësimdhënies në nivelet e ndryshme të arsimit të lartë e të kualifikimit, në takimet publike, nëpërmjet pranisë në median e shkruar e atë televizive, në pjesëmarrjen me ekspertiza e konsulencë, në hartimin e programeve në nivele të ndryshme institucionale, etj.

Seksioni i Shkencave Shoqërore dhe Albanologjike edhe gjatë vitit 2011 ka vijuar veprimtaritë në tri fushat themelore kërkimore albanologjike.

Kështu, **në albanologji**, këto veprimtari përfshinë tri fusha: të gjuhësisë, të historisë dhe të trashëgimisë së kulturës materiale dhe shpirtërore.

Në kushtet e mundshme për zgjerimin dhe thellimin e kërkimeve, natyrshëm jemi përpara formimit të brezit të ri të kërkuesve në fushat e albanologjisë. Akademia e Shkencave e Shqipërisë ka në fokusin e saj orientimin e kërkimeve në problematikën shkencore me rëndësi kombëtare, për **ndriçimin e traditave dhe vlerave identitare të kombit në fushë të historisë dhe të kulturës**, vlera që na integrojnë në bashkësinë europiane në mënyrë dinjitoze. E rëndësishme është shtrirja e tre drejtimeve të lartpërmendura të kërkimit shkencor në mbarë hapësirat shqiptare, bashkëpërfshirja potenciale e studiuesve shqiptarë dhe të huaj në trajtimin e problematikave përkatëse:

në fushën e gjuhësisë, në rend të ditës qëndrojnë problemet e gjuhës së njëzuar shqipe për zbatimin e normës dhe përsosjen e standardit;

në fushën e historisë, trajtime të fushave dhe të periudhave ku vërehen shtrembërime ideologjike të së kaluarës, punime me synime përgjithësuëse, hulumtime të arkivave të huaj mbi hapësirat shqiptare në shekuj, ndihmesë kjo në formimin e profesionistëve të rinj;

në fushën e trashëgimisë kulturore, veprimtari për

SECOND PART

The activities of the sections of ASA

The Academy of Sciences of Albania even during 2011 accomplished different activities of the research and development with sensitive contributions in the development of the country in general, in the direction of scientific research; education; development and democratization of society; environment; innovative and technological developments of biodiversity of biology; information, etc.; health and increase of quality of life, economy, and business; which are developed through projects, scientific national and international conferences (inside and outside the country), publications, monographies, periodic scientific journals and manuals and special editions, publications for the whole public, teaching in different levels of high education and qualification, in public meetings through presence in written and media, in the participation in expertise and consultancy, program compilation in different institutional levels, etc.

The section of the Sociable and Albanological Sciences, even during 2011, has preceded its activity in three main Albanological fields of research.

Thus, **in the Albanology field**, it concluded three: 1) of linguistic, 2) history and 3) of the inheritance of the material and spiritual culture.

For the possible conditions for the enlargement and the deepening of researches, we are naturally before the formation of the new generation of the researchers in the fields of Albanology. The Academy of Science of Albania has in its focus, the orientation of researches in the scientific problematic with national importance, **for the illumination of the traditions and the identity values of the nation in the field of history and culture**, values that integrate us in the European community with dignity with our identity as a nation. It is important the expansion of the above-mentioned fields of the scientific research in the whole Albanian territory, thus for the potential co-inclusion of the Albanian researchers and foreigners in the treatment of the relevant problematic:

In the field of linguistics, in the agenda, there remain the problems of the unified Albanian language, for the application of the rules and the perfection of the standard;

In the field of history, treatments of the fields or the periods with ideological deformations of the past, works with general aims, foreign archives investigations over the Albanian spaces in centuries. This helps for the formation of new professionals;

In the field of cultural inheritance, activities for the

identifikimin dhe dokumentimin e trashëgimisë materiale dhe gojore në mbarë trevat shqiptare në shekuj, botime në gjuhën shqipe dhe veçanërisht në gjuhë të huaja, duke rritur bashkëpunimin midis kërkuesve shqiptarë dhe të huaj sipas fushave dhe duke patur parasysh ngjashmëritë dhe dallimet në rajon.

Gjithashtu, në kuadër të festimit të vitit jubilar të 100-vjetorit të Pavarësisë së shtetit shqiptar, si dhe të 40-vjetorit të krijimit të Akademisë së Shkencave, ka qenë synim dhe projektimi i veprimtarive që do të organizohen gjatë vitit 2012. Duke pasur parasysh edhe kontekstin krahasimisht të ri të funksioneve të ASHSh-së dhe bashkëmarrëdhënieve të saj me qendrat e ndryshme kërkimore mbi tematikat shqiptare dhe ato universitare të fushave të ndryshme, është synuar:

- kujdesi për hartimin e monografive dhe botimeve të veprimtarive të ndryshme kërkimore në fushat e albanologjisë me të dhëna të reja, apo këndvështrime në përputhje me kriteret metodike të njohura dhe të bashkëpranuara ndërkombëtarisht;

- dendësimi i përpjekjeve për rritjen profesionale të punonjësve kërkimorë, duke synuar ndarjen e fushave kërkimore sa më të sakta;

- përfshirja e fushave kërkimore albanologjike përherë dhe më shumë në përvetësimin e arritjeve të metodikave të përmirësuara apo tyre të reja, në shërbim të rritjes së efektivitetit të kërkimit shkencor;

- dendësimi i bashkëmarrëdhënieve me ASHAK dhe me akademitë e tjera ballkanike dhe europiane e më gjerë;

- thellimi i bashkëmarrëdhënieve me universitetet shqiptare në përputhje me synimin për lidhjen sa më të ngushtë të kërkimit shkencor me përhapjen e njohurive të arritura tek studentët, të cilët janë dhe masa e studiuesve të ardhshëm, me profesionalizëm përherë e në rritje;

- ndjekja e vijueshme e veprimtarive kërkimore të miratuara, në rrjedhën e tyre kohore, për të garantuar cilësinë dhe përmbushjen e mbarë kërkesave profesionale ndaj tyre.

Si rezultat, gjatë vitit 2011 janë realizuar veprimtari të shumta nëpërmjet projekteve; konferencave kombëtare e ndërkombëtare; seminareve, workshop-eve, botimeve të ndryshme si dhe paraqitjeve në mediat e shkruara dhe televizive në fushën e gjuhës shqipe; të trashëgimisë kulturore e ruajtjes së saj: arkivit të isopolifonisë; të shqipes dhe gjuhëve ballkanike; të medias: gazetarisë europiane, mediave shqipe jashtë territorit të Shqipërisë, medias së shprehjes dhe diversitetit kulturor, komunikimit; studimit të aspekteve të ndryshme ekonomike, etj.

Anëtarët e Seksionit të ShShA kanë realizuar:

- *16 projekte shkencore* (3 kombëtare dhe 13 ndërkombëtare);

identification and documentation of material and verbal inheritance in the whole Albanian territories in centuries, publications in the Albanian language and especially in foreign languages, increasing the collaboration through Albanian and foreign researchers according to the fields, in view of similarities and distinctions in region.

However in the frame of the celebration of the 100th anniversary jubilee of the independence of the Albanian state, as of the celebration of the 40th anniversary of the creation of the Academy of the Sciences, has been even the projection of some activities that will be discussed during 2012. Taking into consideration even the context that in comparison is new in the functions of ASA and its co operations with the different researching centers for the Albanian thematic and those of university of different fields it is aimed to:

- The care are for the compilation of the monographs and the editions of different research activities in the fields of Albanology with new data, or points of view in accordance with the known methodical standards and accepted internationally;

- The density of the efforts for the professional growth of the research employees, aiming the separation of the research fields as correct as possible;

- The inclusion of the research Albanological field, much more in the acquisition of the achievements of improved methods, or those new in service to the growth of the efficiency of the scientific research;

- The density of cooperation with ASAK and with the other Balkan and European Academies and nationwide;

- The deepness of the cooperation with the Albanian universities in accordance with the aim for the close relation of the scientific research with the expansion of the reached knowledge in the students, that are even the mass of the future researchers with professionalism always in increase;

- The consecutive pursuit of the approved research activities, in their time course to guarantee the quality and the fulfillment of all professional requests towards them.

As a result during 2011 have been realized numerous activities through projects; national and international conferences; seminars-workshops; different editions such as the presentations in written and media in the field of the Albanian language; of the cultural inheritance and its conservation: of the isopolyphony; the Albanian and the Balkan languages, the media, European journalism; Albanian media outside the territory of Albania, media of expression and cultural diversity, the communication; the study of different economic aspects, etc.

Members of the Section of ASA have realized:

- *16 scientific projects* (3 national and 13 international);

- 9 konferenca shkencore kombëtare;
- 17 monografi;
- 16 botime në revista shkencore (7 brenda dhe 9 jashtë vendit);
- 33 aktivitete të tjera botuese;
- 70 artikuj popullarizues;
- 44 pjesëmarrje në konferenca shkencore ndërkombëtare

- pjesëmarrje në procesin e mësimdhënies e të gjithë Akademikëve dhe Akademikëve të asociuar të Seksionit të ASHSh-së (gjithsej 19) si dhe 4 prej Akademikëve mbi moshën 75 vjeç.

Seksioni i Shkencave Natyrore dhe Teknike në vitin 2011 ka pasur si përparësi veprimtari të orientuara në përputhje me Strategjinë Kombëtare të Kërkimit, Teknologjive dhe Inovacionit, dhe studimeve të orientuara qeveritare në fusha të tilla si: teknologjitë e informimit e komunikimit; shëndetësia dhe shërbimi parësor; rregullimi i regjimit uhor në liqene, lumenj e laguna; shfrytëzimi i energjisë së rinovueshme (gjeotermale, nga biomasa etj.) dhe aplikimeve praktike me projekte pilote, me synim ngritjen e NMV-ve në Shqipëri; përdorimi i metodave bioteknologjike në bujqësi, mjekësi, ushqim e mjedis; vlerësimi, ruajtja dhe rehabilitimi i ekosistemeve natyrore, pyjeve dhe problematikat e menaxhimit të tyre; biodiversiteti dhe cilësia e ushqimit; transferimi dhe zbatimi i teknologjive të reja në fusha të ndryshme e me përparësi si ato të trashëgimisë kulturore; të E-sistemeve e të teknologjive të informacionit; studimet e teknologjive të reja për identifikimin e monitorimin e mjedisit; studimet bujqësore e pastorale, vreshtaria etj.; fusha e emergjencave civile e sigurisë etj.

Këto veprimtari janë zhvilluar në kuadër të Marrëveshjes së Bashkëpunimit Shkencor me Akademinë e Shkencave dhe Arteve të Kosovës si dhe të Malit të Zi, Programeve Kombëtare për Kërkim dhe Zhvillim të AKTI-t, ato të Qeverisë, si dhe nëpërmjet punës individuale të akademikëve në sektorët ku punojnë, të cilat janë realizuar nëpërmjet projekteve, konferencave, workshop-eve, konsultave kombëtare e ndërkombëtare. Këto veprimtari jepen hollësisht në rubrikat e mëposhtme.

Anëtarët e Seksionit të ShNT kanë realizuar:

- 34 projekte shkencore, nga të cilat: 6 projekte në kuadër të Programeve Kombëtare për Kërkim e Zhvillim –AKTI; 2 projekte nga Protokollet dypalëshe ndërmjet MASH dhe homologëve të tyre (Slloveni dhe Itali); 2 projekte nga Programi “Cilësi dhe Barazi në Arsim”; 7 projekte nga Marrëveshja e Bashkëpunimit ndërmjet Akademisë së Shkencave të Shqipërisë dhe Akademisë së Shkencave dhe Arteve të Kosovës; 17 projekte në kuadër të programeve të BE-së (FP-7 dhe të organizmave të tjerë ndërkombëtare);

- 9 national scientific conferences;
- 17 monographs;
- 16 editions in scientific journals (7 inside and 9 outside the country);
- 33 other publishing activities;
- 70 popularized articles;
- 44 participations in scientific international conferences

- Participation in the process of teaching of all Academics and the Associated Academics of the Section of ASA (total 19) and also 4 from the Academics over 75 years old.

The Section of Natural and Technical Sciences in 2011 has had as priorities orientated activities in accordance with the National Strategy of Research, Technologies and Innovation, orientated Governmental studies in such fields as: technologies of information and communication; health and primary service; rearrangement of the aquatic regimen in lakes, rivers and lagoons; utilization of renovated (geothermal, from the biomass etc.) and the practical applications with pilot projects with the aim of building the SME in Albania; use of biotechnological methods in agriculture, medicine, food and environment; the valuation, the conservation and the discharge of natural ecosystems; the forests and the problematic of their management; biodiversity and the quality of food; the transfer and the application of new technologies in different fields and with priority, as those of cultural inheritance; the technologies and the E-systems of the information technologies; the studies of new technologies for the identification and monitoring of the environment; pastoral and agricultural studies, the viticulture etc.; in the field of civil emergencies and security etc.

These activities have been developed in the frame of Agreement of Scientific Collaboration with the Academy of Sciences and Arts of Kosovo, and of Montenegro, of the National Programs for Research and Development of ARTI, of Government, and even through individual work of the academics in the sectors where they work. These activities have been realized through projects, conferences, workshops, national and international consultations and are given in detail in the following rubrics.

Members of the Sections of SNT have realized:

- 34 scientific projects, from which: 6 projects in the frame of National Programs for Research and Development-ARTI; 2 projects from the Bilateral Protocols through MES and their counterparts (in Slovenia and Italy); 2 projects from the Program “Quality and Equality in Education”; 7 projects from the Agreement of Collaboration through the Academy of Sciences of Albania and the Academy of Sciences and Arts of Kosovo; 17 projects in frame of the programs of EU (FP-7 and the other international organisms);

- 6 konferenca shkencore (4 ndërkombëtare dhe 2 kombëtare);
- 17 monografi (13 brenda dhe 4 jashtë vendit);
- 84 botime në revista shkencore (29 brenda dhe 55 jashtë vendit);
- 8 aktivitete të tjera botuese;
- 50 artikuj popullarizues;
- 103 pjesëmarrje në konferenca ndërkombëtare shkencore (37 brenda dhe 66 jashtë vendit);
- pjesëmarrje në procesin e mësimdhënies e të gjithë Akademikëve dhe Akademikëve të asociuar të Seksionit të ShNT (gjithsej 22) si dhe 1 prej akademikëve mbi moshën 75 vjeç.

Më poshtë po paraqesim sipas rubrikave të veçanta veprimtaritë kërkimore shkencore dhe botuese të Seksionit të Shkencave Shoqërore e Albanologjike dhe Seksionit të Shkencave Natyrore dhe Teknike të ASH.

1. PROJEKTE

Me fillimin e veprimtarisë së Agjencisë së Kërkimit, Teknologjive dhe Inovacioneve (AKTI), edhe Akademia e Shkencave nëpërmjet anëtarëve të saj u përfshi institucionalisht apo si bashkautorë në projektet e programeve të ndryshme të PKKZH-së. Nga ana tjetër, akademikët kanë marrë pjesë edhe në projekte në kuadër të Protokolleve të Bashkëpunimit Shkencor dhe Teknologjik Dypalësh (MASH dhe AKTI) duke qenë pjesë aktive e komunitetit shkencor në universitete e në institucione shkencore pranë universiteteve e jashtë tyre.

Në këtë kontekst numri i projekt-propozimeve dhe projekteve të kërkimit në zhvillim ka qenë në parametra më të mirë, në rritje, në krahasim me vitin 2010.

Sipas seksioneve, projektet e zhvilluara gjatë vitit 2011 renditen si më poshtë:

I. SEKSIONI I SHKENCAVE SHOQËRORE DHE ALBANOLOGJIKE

Veprimtaria e këtij seksioni gjatë vitit 2011, vit pararendës i 100-vjetorit të Shpalljes së Pavarësisë së Shqipërisë dhe 40-vjetorit të themelimit të Akademisë së Shkencave të Shqipërisë, ka ndjekur planet e miratuara nga ASHSh, duke synuar rritjen e shkallës së konsolidimit të skemës së re të veprimtarisë së Akademisë.

Në fushën e gjuhësisë seksioni, gjatë vitit të kaluar, ka pasur veçanërisht në qendër të vëmendje çështjen e shqipes standarde. Duke synuar drejt zgjidhjes së problematikave të kohës për gjuhën shqipe, duke marrë parasysh proceset e zhvillimeve të gjuhës shqipe, po punohet për përmirësimin e rregullave të drejtshkrimit. Bazuar në propozimet e veprimtarive të ndryshme për këtë problem, u ngrit Kryesia e Këshillit Ndërkademiq të Gjuhës Shqipe, e përbërë

- 6 scientific conferences (4 international and 2 national);
- 17 monographs (13 inside and 4 outside the country);
- 84 editions in scientific journals (29 inside and 55 outside the country);
- 8 other publishing activities;
- 50 popularized articles;
- 103 participations in scientific international conferences (37 within, 66 outside);
- Participation in the process of teaching of all the Academics and Associated Academics of the SNT Section (22 in total) and also 1 of the Academics over 75.

Below are presented according to the special rubrics, the research-scientific and publishing activities of the Section of the Social and Albanological Sciences and of the Section of Natural and Technical Sciences.

1. PROJECTS

With the initiation of the activity of the Research Agency, Technologies and Innovations (ARTI), and the Academy of Sciences through its members was included institutionally or as co-authors in the projects of different programs of NPRD. On the other side, the academics have participated also in projects in frame of Protocols of Scientific and Technological-Bilateral Cooperation (MES and ARTI) being active part of the scientific community in universities and in scientific institutions close the universities and outside them.

In this context the number of project-proposals and of the research projects in development has been in better parameters, in increase in comparison with 2010.

According the Sections, the developed projects during 2011 are ranked as hereunder follows:

I - SECTION OF SOCIAL AND ALBANOLOGICAL SCIENCES

The activity of this section during 2011, of that precursor of the 100th anniversary of the declaration of the Independence of Albania and 40th anniversary of foundation of the Academy of Sciences of Albania, has followed the approved plans from ASA, aiming the increase of level of consolidation of the new scheme of the activity of the Academy.

In the linguistic language, the section during the last year has had, especially in the center of the attention, the case of the standard Albanian language. Towards the solution of the problematic of time for the Albanian language, taking into consideration the process of the developments of the Albanian language, it is being worked for the improvement of the rules of orthography. Based in the proposals of different activities about this problem, it was held the Presidency of the inter academic Council of

prej akademikësh të fushës, tre prej AShSh-së dhe dy prej AShAK. Kjo kryesi do të nxisë ecurinë e veprimtarisë së këshillit, i cili do të vijojë të jetë organi i vetëm profesional për marrjen e vendimeve eventuale në fushën e shqipes standarde.

Në fushën e botimeve dhe më gjerë, të studimeve të gjuhës shqipe kemi pasur prurje të konsiderueshme, nga të cilat disa janë realizuar të dalin në shtyp nga vetë akademikët dhe më pak nga fondet e buxhetit të Akademisë, çka u bë e pamundur për t'u realizuar për vitin 2011.

Zhvillimin e studimeve historike e ka shënuar përpjekja për t'i çliruar ato nga trajtimet e njëanshme dhe për të forcuar bazën objektive dokumentare të tyre. Për arsye të natyrshme, kjo fushë kërkon brezat e rinj të studiuesve, të cilët krahas kërkimeve sistematike për njohjen sa më të plotë të dokumenteve kryesisht shkrimore, duhet të përvetësojnë metodologjitë bashkëkohore larg kushtëzimeve ideologjike.

Në fushën e trashëgimisë së kulturës materiale dhe asaj jomateriale, kanë qenë në përgjithësi në rritje treguesit e veprimtarive hulumtuese dhe dokumentuese, si dhe përkujdesjet për vlerat tashmë të vëna në mbrojtje. Është bërë i mundur grumbullimi i dukurive etnografike dhe kulturore në përgjithësi, sipas kritereve të njohura, për të mos humbur këto dëshmi historiko-kulturore të pazëvendësueshme.

A. Projekte në kuadër të Marrëveshjes së Bashkëpunimit Kërkimor-Shkencor dhe Artistik midis Akademisë së Shkencave të Shqipërisë dhe Akademisë së Shkencave dhe të Arteve të Kosovës (2010-2011), nënshkruar nga kryetarët e të dy akademive, ku përfshihen projektet e mëposhtme:

1. Projekti ***Mbi veprimtarinë e Këshillit Ndërkademiq për çështje të standardizimit dhe të terminologjisë (2011)***, trajton hapat e marrë për këtë veprimtari me rëndësi kombëtare, të ngritur në vitin 2004 e që për arsye të ndryshme, nuk ka funksionuar normalisht, në një kohë që kërkesa për të trajtuar çështjet e standardit në nivel shkencor është bërë imediate dhe kërkon zgjidhje. Për ta vënë punën mbi baza organizative më të shëndosha dhe për të siguruar një bashkëpunim më efektiv edhe me Qendrën e Studimeve Albanologjike, universitetet e vendit e më gjerë me diasporën, me vendim të kryesive të AShSh dhe AShAK, u krijua Kryesia e Këshillit Ndërkademiq për gjuhën standarde shqipe. Gjatë vitit 2011, u realizua takimi i kryesisë si dhe u lanë detyra për mbledhjen e Këshillit Ndërkademiq të Gjuhës Shqipe për vitin 2012.

2. Është përfunduar studimi, ***Harta Arkeologjike e Kosovës vëllimi II (2011)***, si një vepër e përbashkët e të dy akademive shqiptare, drejtuar nga **Akad. Prof. Dr. M. Korkuti**, e cila është propozuar nga autorët të titullohet

the Albanian language composed by Academics of the field, three of ASA and two of ASAK. This presidency will encourage the progress of the activity of the Council, which will continue to be the main professional organ for taking the eventual decisions in the standard Albanian language.

In the field of publications and beyond of the researches of the Albanian language, we have had considerable bearing which are supposed to be showed into the press, from the Academics and a little from the funds of the budget of Academy, which were impossible to be realized for 2011.

The development of the historical studies has been made from the effort to set them free from the unilateral treatments and to force their objective and documentary base. From natural reasons, this field needs that the new generation of researchers, who despite the systematic researchers for knowledge of the whole documents, mainly written ones, must absorb the contemporary methodologies away the ideological conditioning.

In the field of the inheritance of the cultural material and that non-material, indices of the research and documentary activities have been generally in increase, but also the attendance for the values which are already under protection. It is made possible the accumulation of the ethnographic and cultural phenomena in general, according to the known criteria, to not lose these historical-cultural non substituted evidences.

A. Projects in frame of the agreement of the research-scientific and artistic collaboration between the Academy of Sciences of Albania and the Academy of Sciences and Arts of Kosovo (2010-2011), signed from the presidents of the two academics where are included the following projects:

1. The project ***Over the activity of the Inter academic Council for cases of standardization and of terminology (2011)***, treats the undertaken steps for this activity with national importance, held in 2004 that for different reasons, left behind, it has not functioned normally, during a period that the demand to treat the cases of the standard in a scientific level is made immediate and asks for solution. To hold the work over good organized bases and to provide a more effective collaboration even with the Center of the Albanological Studies, the universities of the country and beyond Diaspora, with a decision of the leaders of ASA and ASAK, was created the Presidency of the Inter academic Council for the standard Albanian Language. During 2011, it was realized the meeting of the Presidency and there were also left some duties for the meeting of the Interacademic Council of the Albanian Language for 2012.

2. The study ***"The Archeological Map of Kosovo, volume II" (2011)*** had finally been finished, as a common work for the two Albanian Academies, guided by **Acad. Prof. Dr. M. Korkuti**, which it was proposed by the

Studime arkeologjike në Kosovë. Edhe ky studim synon të njëjtat qëllime profesionale me atë të parashikuar; kështu në thelb nuk kemi të bëjmë me ndryshime në përmbajtjen shkencore të veprës së parashikuar. Vepra tashmë e përfunduar është dorëzuar prej autorëve të AshSh-së në organizmin botues të ASHAK.

3. Në kuadër të projektit: **Ndërmjet tradicionales dhe bashkëkohores. Jeta e përditshme dhe arti popullor në Kosovë (2011)**, me drejtuese Prof. Dr. A. Onuzi nga QSA, është kryer ekspedita etnografike e planifikuar, në krahinën e Zhupës të rrethit Prizren. Nga studimi u identifikuan fakte të rëndësishme që kishin të bënin me përbërjen e popullsisë në këtë krahinë, atë boshnjake, serbe dhe shqiptare, fakte që dëshmojnë qartë, se në kuadër të një konteksti të ri social dhe politik, popullsia atje është në gjendje të negociojë në lidhje me identitetet kolektive (etnike, religjioze etj.). Qëllimi kryesor i kësaj ekspedite hulumtuese qe vëzhgimi i ndryshimeve në fushën e kulturës materiale. Dy aspekte kanë qenë objekt konkret: veshjet, përfshirë dhe artin popullor dhe banesa, e cila përfaqëson rastin më kompleks të shndërrimeve kulturore.

4. Në kuadër të projektit **Shqipja dhe gjuhët e Ballkanit**, të organizuar nga Akademia e Shkencave dhe Arteve të Kosovës, në nëntor 2011 në Prishtinë u zhvillua Sesioni Shkencor Ndërkombëtar, ku kontribuan me pjesëmarrjen e tyre edhe **Akad. K. Topalli, Akad. Prof. Dr. Bahri Beci**, Prof. S. Mansaku, A. Omari, R. Përnaska etj. Në këtë sesion shkencor u trajtuan çështje të historisë, të ndikimeve dhe marrëdhënieve të shqipes me gjuhët e tjera ballkanike, roli i këtyre marrëdhënieve në rrjedhë të kohës. Kjo veprimtari shkencore ndërkombëtare solli prurje interesante në lidhje me problematikën e trajtuar.

B. Projekte të mbështetura nga akademitë e shkencave dhe organizma europianë apo ndërkombëtarë

1. Projekti **Për dialog ndërkulturor mes Italisë dhe Ballkanit** (APQ Ballkan, Linja 2,4 Dialog dhe Kulturë) VATRA, për shkëmbimet e materialeve me vlerë për albanologjinë dhe kulturën e vendeve pjesëmarrëse në projekt, në rrjetet bibliotekare përkatëse, i filluar më 2010, u realizua dhe dha frytet më 2011: realizimi i një sistemi të integruar katalogimi dhe shfrytëzimi i fondeve, që u përkasin strukturave bibliotekare të zonës italiane dhe asaj juglindore të Ballkanit, të përfshira në projektin *Biblioteka elektronike e siteve arbëreshe - BESA 2*.

Në vitin 2011 u bë i mundur shfrytëzimi, përmes internetit, i katalogëve të veçantë me interes **albanologjik e ballkanologjik** i disa bibliotekave të specializuara të rajoneve të Siçilisë, Pulias, Shqipërisë, Malit të Zi dhe Maqedonisë. Në krijimin e një katalogu elektronik të përbashkët me rreth 35 000 rekorde,

authors to be titled **Archeological Studies in Kosovo**. Also this study tends to realize the same professional objectives as the one predicted; thus basically, we do not have to do with changes in the scientific content of the predicted work. The work already finished has been handled by the authors of ASA in the editing organization of ASAK.

3. In frame of the project "**Between the traditional and the modern**" -*The daily life and the folk art in Kosovo (2011)*, with the leader Prof. Dr. A. Onuzi by QSA, it is accomplished the planned ethnographic expedition, in the region of Zhupa of the district Prizren. From the study, there have been identified important facts that had to do with the composition of the population in this region, the Bosnian, the Serbian and the Albanian one, facts that testify clearly that in frame of a new social and political context, their population is in condition to negotiate in relation to the collective identities (ethnic, religious, etc.). The main purpose of this investigative expedition was the observations of the changes in the field of the material culture. Two aspects have been concrete objects of this observation: clothing, including folk art and residences, which represents the most complex case of the cultural transformations.

4. In the frame of the project "**Albanian language and those of Balkans**", organized by the Academy of Science and of Arts of Kosovo, was developed the International Scientific Section (November, 2011), in Prishtina, where **Acad. Prof. Dr. K. Topalli, Acad. Prof. Dr. Bari Beci**, Prof. S. Mansaku, A. Omari, R. Përnaska, etc. contributed with their participation there. In this scientific section there were treated cases of history, of the effects and the relations of the Albanian language with other Balkan languages, the role of their relation during the period. This international scientific activity brought some interesting bearing in relation to the problems of the Balkan languages.

B. Projects supported by the Academy of Science and european or international organisms

1. **Project for an intercultural dialogue between Italy and Balkans** (APQ Balkans Line 2,4 Dialogue and Culture) VATRA, for the exchanges of the materials, valuable for the albanology and the culture of the participant countries in the project, in the relevant librarian circuits, started in 2010, was realized and gave the main products in 2011: the realization of an integrated system of scheduling and the exploitation of the funds which belong to the librarian structures of the italian and the southeastern zone of Balkans, included in the project *Electronic Library of the Arbëresh Sites -BESA 2*.

During 2011 became possible the exploitation, through Internet, of the special catalogues with **Albanological and Balkans** interest of some specialized libraries of the Regions of Sicily, Pulia, Albania, Montenegro and Macedonia. In the creation of a common electronic catalogue with about 35 000

Biblioteka Shkencore mori pjesë duke përzgjedhur dhe nxjerrë rreth 3 000 rekorde të pranishme në BSh, përgjithësisht botime të Akademisë, të cilat u regjistruan në këtë katalog kolektiv me qëllimin për të vlerësuar trashëgimitë librare dhe arkivistike me interes albanologjik. Më 4 maj 2011 në Bibliotekën Qendrore të Palermos në Itali, u zhvillua dhe Kuvendi përfundimtar i projektit VATRA, i cili ndër të tjera, solli sugjerime në lidhje me një fazë të mëtejshme të projektit, për digjitalizimin e disa librave të rrallë dhe disa dokumenteve të rëndësishme, aktualisht në pronësi të disa strukturave pjesëmarrëse në projekt. Ky shfrytëzim i informacionit shkencor dhe kulturor që sot është i përjashtuar nga konsultimi direkt i lexuesve dhe i studiuesve (katalogët e përbashkët sjellin vetëm të dhënat bibliografike dhe vendin ku gjendet vepra), do të ofrojë, përmes një baze të dhënash të përbashkëta, akses të menjëhershëm të burimeve të digjitalizuara.

2. Projekti **Mediat mbarëshqiptare jashtë territorit të Republikës së Shqipërisë**, organizuar nga Departamenti i Gazetarisë i Universitetit të Strasburgut (shpallur “Katedër e UNESCO-s, Francë”) me drejtues shkencor **Akad. Artan Fuga**. Objekt i kërkimit shkencor i këtij projekti ishte dhënia e një tabloje mbi arritjet dhe problematikat e mediave shqiptare në Ballkan.

3. **Mediat e shprehjes të diversitetit kulturor**, projekt i drejtuar nga Departamenti i Gazetarisë i Universitetit të Strasburgut, Francë, me anëtar të Komitetit Drejtues të Projektit kërkimor shkencor **Akad. Prof. Dr. Artan Fuga**. Objektivi i këtij projekti ishte të evidentonte se në çfarë mënyre dhe prirjesh shfaqet komunikimi ndërkulturor i mediave në vendet e Europës Qendrore dhe Lindore.

4. Projekti **Studime mbi gazetarinë evropiane**, i organizuar nga Departamenti i Gazetarisë së Universitetit Italian të Luganos (Zvicër) me drejtues të grupit kërkimor shkencor të këtij projekti ndërkombëtar **Akad. Prof. Dr. Artan Fuga**. Financimi i projektit u bë nga Agjencia e Kërkimit Shkencor të Zvicrës dhe qëllimi kryesor i tij ishte përpunimi i studimeve mbi gjendjen e gazetarisë shqiptare dhe shkëmbimi i informacioneve me qendrat e tjera shkencore mbi gazetarinë evropiane.

5. Gjatë vitit 2011, me mbështetjen e Fondacionit Soros “Shoqëria e Hapur”, u realizua projekti **Komunikimi në institucionet e mbyllura**, me drejtues shkencor **Akad. Prof. Dr. Artan Fuga**. Në këtë projekt, qëllimi i kërkimit shkencor ishte studimi i prirjeve të komunikimit masiv dhe individual në institucionet e mbyllura në Shqipëri.

6. Në kuadër të monitorimit të legjislacionit nga pikëpamja e barazisë gjinore, mbështetur nga UNDP, UN Women, u zhvillua projekti **Local Legal Expert to Review Albanian Legislation from Gender Equality Perspective**, ku **Akad. Assoc. Prof. Dr. Aurela Anastasi**

records, the Scientific Library participated in choosing and showing about 3000 records present in the SL, generally editions of the Academy, which were registered in this collective catalogue with the purpose to evaluate the archivist and librarian inheritances with Albanological interest. On 4 May 2011 in Palermo of Italy, in the Center Library of the Province of Sicily, was also held the final Assembly of the project VATRA, which brought some suggestions in relation to a following phase of the project, for the digitalization of some rare books and some important documents that actually are the property of some participative structures in project. This exploitation of the scientific cultural information that today is excluded from the direct consultation of the readers and researchers (the common catalogues bring only the biblical data and the place where the work is found), will offer, through a base of common data, an immediate access of digitalized sources.

2. The project **Albanian Media outside the territory of the Republic of Albania**, organized from the Department of Journalism of the University of Strasbourg (declared “Chair of UNESCO, France”) with scientific leader **Acad. Prof. Dr. Artan Fuga**. An object of the scientific research of this project was the presentation of a tableau of achievements and problematic of Albanian Media in Balkans.

3. **The Media of the expression of the cultural diversity**, project directed by the Department of Journalism of the University of Strasbourg, France, with members of the Leading Community of the research scientific Project **Akad. Prof. Dr. Artan Fuga**. The objective of this project was to make obvious the ways and the inclination that the intercultural communication of Media is presented in the countries of the Central and Eastern Europe.

4. The project **Studies over the European journalism**, organized from the Department of Journalism of the Italian University of Lugano (Sweden) with a leader of the research scientific group of this international project **Acad. Prof. Dr. Artan Fuga**. The financing of the project was done by the Research Scientific Agency of Sweden and its main objective was the elaboration of the studies over the situation of the Albanian journalism and the exchange of the information with the other scientific centers over the European journalism.

5. During 2011, with the support of the Foundation Soros “The Open Society”, it was realized the project **Communication in the closed institutions**, with scientific Leader **Acad. Prof. Dr. Artan Fuga**. In this project, the research and scientific objective was the study of the inclinations of the massive and individual communication in the closed institutions of Albania.

6. In the frame of monitoring the legislation by the point of view of the gender equality, supported by UNDP, UN Women, it was developed the project **Local Legal Expert to Review Albanian Legislation from Gender Equality Perspective**, where **Acad. Assoc.**

dha kontributin e saj duke sjellë realitetin shqiptar mbi gjendjen ekzistuese të problematikës së legjislacionit për barazinë gjinore.

7. Projekti **Arkivi i isopolifonisë popullore shqiptare**, zhvilluar me mbështetjen e UNESCO-s, u drejtua nga **Akad. Prof. Dr. Vasil Tole**. Në kuadër të këtij projekti po punohet për krijimin e një Arkivi kombëtar të isopolifonisë popullore shqiptare (mars 2011- mars 2012).

8. Në kuadër të projektit **Furnizimi me ujë të pijshëm i Shqipërisë**, të financuar nga KfW Bankengruppe, **Akad. Asoc. Prof. Dr. Kosta Barjaba**, mori pjesë në hartimin e master-planit. Elemente parësore qenë: vlerësimi ekonomik dhe social, ndërmarrjet ekonomike, institucionet, turizmi dhe popullsia, si faktorë përcaktues të kërkesës për ujë të pijshëm.

9. Projekti **Përdorimi i literaturës shkencore on-line, ERA 2011, u bë i mundur në sajë të financimit të Ministrisë së Punëve të Jashtme të Sllovenisë**, zbatuar midis Akademisë së Shkencave të Shqipërisë, Tiranë dhe Qendrës Rajonale për Sistemet e Informacionit Bibliotekar dhe Sistemet e Informacionit Kërkimor, Maribor, Slloveni, nëpërmjet të cilit është bërë e mundur që të përfitohet aksesimi në një nga bazat më me peshë në literaturën on-line të fushave të ndryshme shkencore, në bazën e të dhënave, ProQuest.

Marrëveshja u nënshkrua më 29 prill 2011 dhe baza është e përdorshme për një periudhë 6-mujore. Nga kjo marrëveshje përfitojnë të gjitha bibliotekat publike në Shqipëri. Baza ProQuest është prezantuar me mjete informative (poster, informacione të shkruara, referenca, etj.), që bëjnë të qartë përmbajtjen e kësaj baze në përgjithësi, të qendrës ProQuest për komunitetin akademik shqiptar, të fushave të shkencës së bazës ProQuest dhe të bibliotekave që përfitojnë nga ky shërbim.

Panorama e projekteve për këtë seksion paraqitet si më poshtë:

Prof. Dr. Aurela Anastasi gave her contribution giving the Albanian reality over the present situation from the problematic of the legislation over the gender equality.

7. The project **Archive of Albanian folk isopolyphony**, created from the support of UNESCO, was directed by **Acad. Prof. Dr. Vasil Tole**. In the frame of this project it is being worked for the creation of a National Archive of the Albanian folk isopolyphony (March 2011- March 2012).

8. In the frame of the project **Supply with potable water of Albania**, financed by KfW Bankengruppe, **Acad. Assoc. Prof. Dr. Kosta Barjaba**, participated in the compilation of the mater-plan. The first priority has been: the economic and the social valuation, the economic enterprises, institutions, tourism and population, as defining factors of the demand for potable water.

9. The project **"The use of the scientific use on-line"-Era-2011**, became possible by the financing of the Ministry of Foreign Affairs of Slovenia, applied between the Academy of Sciences in Albania, Tirana and the regional Center for the Systems of the Librarian Information and the Systems of the Research Information, Maribor, Slovenia, through which it is made possible to profit the access in one of the most important bases in the literature on-line of different scientific fields, in the Base of data, ProQuest.

The Agreement was signed on 29 April, 2011 and the base is useful for a period of 6 months. From this agreements, there can profit all the public Libraries in Albania. The ProQuest Base is presented with informative means (poster, written information, references, etc.) which make clear the content of this base in general, of the ProQuest Center for the Albanian Academic Community, of the fields of Science of the ProQuest Base and of the Libraries which profit from this service.

The panorama of the projects for this section is presented as follows:

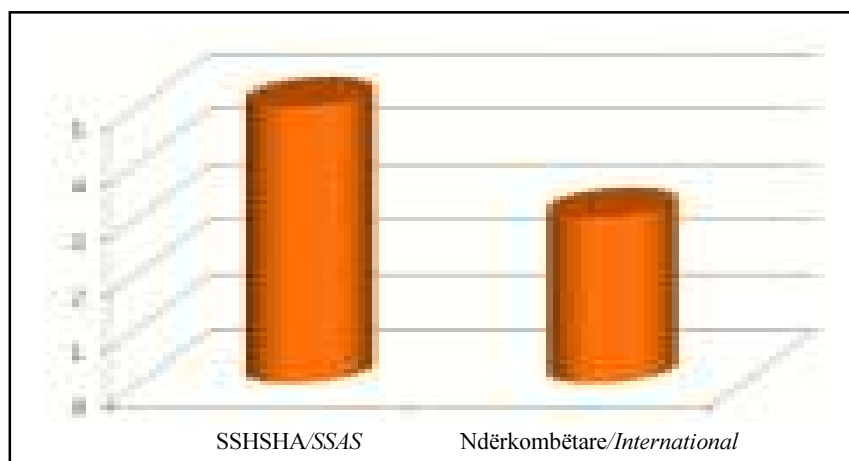


Fig. 6. Projektet e seksionit të Shkencave Shoqërore e Albanologjike
Projects of the Section of the Social and Albanological Sciences.

II. SEKSIONI I SHKENCAVE NATYRORE DHE TEKNIKE

A. Projekte të mbështetura nga Programi Kombëtar për Kërkim dhe Zhvillim (PKKZH–AKTI), Protokolle të Bashkëpunimit Shkencor dhe Teknologjik Dypalësh (MASH dhe AKTI) dhe programe të tjera (Cilësi dhe Barazi në Arsim, BB dhe MASH).

Akademia e Shkencave nëpërmjet anëtarëve të saj u përfshi institucionalisht apo me bashkautorë në projekte e programe të ndryshme të PKKZH-së.

Në këtë kontekst numri i projekt-propozimeve dhe projekteve të kërkimit në zhvillim ka qenë në parametra më të mirë, në rritje në krahasim me vitin 2010. Gjithashtu, akademikët kanë patur kontribut edhe gjatë 2011 me pjesëmarrjen aktive në grupet e ekspertizave për përzgjedhjen e projekt-propozimeve, vlerësimin afatmesëm të ecurisë së projekteve të PKKZH-së si dhe në forume të ndryshme, promovime të programeve europiane etj.

Projektet e zhvilluara gjatë vitit 2011 në fushat e shkencave natyrore-teknike renditen si më poshtë:

PROGRAME KOMBËTARE PËR KËRKIM DHE ZHVILLIM (PKKZH - AKTI)

1. “Aplikimi i Teknologjisë së Imazheve Radar (PSI SAR) në vlerësimin dhe parashikim e integruar të fenomeneve gjeodinamike (rëshqitje dhe mbihedhjet), me qëllim zbutjen e pasojave në zonat urbane dhe turistike të rajonit Durrës-Kavajë”, Projekt i Shërbimit Gjeologjik Shqiptar (ShGjSh) dhe Akademisë së Shkencave me drejtues shkencor Dr. M. Lamaj, A. Avxhiu, L. Moisiu (ShGjSh) dhe bashkëpunëtorë **Akad. S. Bushati** dhe **Akad. Prof. Dr. N. Frashëri**. Projekti financohet nga Programi Kombëtar për Kërkim dhe Zhvillim “Biodiversiteti dhe Mjedisi” 2010-2012. Ai synon eksperimentimin e përdorimit të imazheve satelitore, në veçanti të tipit radar (SAR ~ Synthetic Aperture Radar), për studimin e rëshqitjeve të tokës në zonën Durrës-Kavajë dhe të dinamikës të vijës bregdetare në zonën e Semanit dhe Patokut. Grupi i Akademisë së Shkencave ka për objektiv studimin e dinamikës të vijës bregdetare. Në vazhdim të studimeve të kryera në vitin 2010, edhe në vitin 2011 janë marrë rezultate të shumta në drejtim të kësaj teknologjie të re.

Grupi i Akademisë së Shkencave në realizimin e objektivave të studimit të dinamikës të vijës bregdetare, ka zgjidhur problemet teorike-metodike, por realizimi i projektit në përgjithësi është penguar nga mosdhënia e fondeve për vitin 2011, sipas parashikimeve të aprovuara për zhvillimin e tij.

2. “Studim emergjent arkeologjik i kalasë së Tiranës

II- SECTION OF THE NATURAL AND TECHNICAL SCIENCES

A. Projects supported by the National Program for Research and Development (NPRD-ARTI), Protocols of the Scientific, Technical and Bilateral Collaboration (MES and ARTI) and other programs (Quality and Equality in Education, BB and MES).

The members of the Academy have taken part even in projects in frame of the Protocols of the Scientific and Bilateral Technical Collaboration (MES and ARTI).

In this context, the number of the project-proposals and of the projects of research in development has been in better perimeters, in comparison to 2010. The Academics has also had a contribution during 2011, in the active participation in the groups of expertise for the selection of the project-proposals, the middle term valuation of the preceding of the projects of NPRD, as well as in different forums, promotions of different European programs, etc.

The developed projects during 2011 in the fields of the natural-technical sciences are classified as it follows:

NATIONAL PROGRAMS FOR RESEARCH AND DEVELOPMENT (NPRD OF ARTI)

1. “The Application of Technology of the Radar Images (PSI SAR) in the valuation and the integrated prediction for the geodynamic phenomena (slides and overthrowing), with the aim to soften the consequences in the urban and touristic zones of the region Durrës-Kavajë”, Project of the Albanian Geologic Service (AGS) and of the Academy of Sciences with scientific leader Dr. M. Lamaj, A. Avxhiu, L. Moisiu (AGS) and collaborators such as **Acad. Prof. Dr. S. Bushati** and **Acad. Prof. Dr. N. Frashëri**. The project is financed by the National Program for Research and Developments “Biodiversity and Environment” 2010-2012. It aims the experimentation of the use of the satellite images, especially of the radar type (SAR ~ Synthetic Aperture Radar), for the study of the slides of the land in the zone Durrës-Kavajë and of the dynamics of the coastline in the zone of Seman and Patok. The group of Academy of Sciences has an objective for the study of dynamics of the coastline. In the preceding of the studies realized in 2010, even in 2011, there were taken several results in direction to this new technology.

The group of the Academy of Science in the realization of the objectives of the study of dynamics of the coastline has solved the theoretical-methodical problems, but the realization of the Project in general was prohibited by the funds which were not taken in 2011, according to the approved predictions for its development.

2. “An archaeological urgent study of Tirana castle

nëpërmjet teknologjive të reja gjeofizike të ERT dhe gjeoradarit, Projekt i Institutit të Gjeoshkencave, të Universitetit Politeknik të Tiranës, me drejtues Dr. H. Recin dhe bashkëpunëtorë Akademinë e Shkencave me përfaqësues **Akad. S. Bushati dhe Akad. M. Prof. Dr. Korkuti** dhe Geo & Co, S. Allkja, Programi Kombëtar për Kërkim e Zhvillim "Biodiversiteti dhe Mjedisi" (PKKZH), 2010-2012, i iniciuar nga Agjencia e Kërkimit, Teknologjisë dhe Inovacionit.

Objektivat e projektit ishin futja në përdorim e teknologjive të reja gjeofizike me metoda tomografike me teknika instrumentale të ditëve të sotme. Testimet u bënë edhe me një metodë gjeofizike të avancuar, me gjeoradar. Gjithashtu, në këtë kuadër u punua për optimizimin e metodikave të matjeve, përpunimit e interpretimit, bazuar në investigime edhe në site të tjera arkeologjike, si në Apolloni e në Bylis, ku me përkrahjen edhe të specialistëve (respektivisht M. Haxhimihali dhe Prof. Asoc. Dr. A. Vreka), u krye një vëllim i konsiderueshëm punimesh gjeofizike.

3. "Vlerësimi i Parametrave dhe Fenomeneve të Ndotësve të Ajrit dhe Impaktet në Mjedisi", me drejtues shkencor **Akad. Prof. Dr. F. Vila**, në kuadrin e Programit Kombëtar për Kërkim e Zhvillim (PKKZH), "Biodiversiteti dhe Mjedisi" 2010-2012, i financuar nga Agjencia e Kërkimit, Teknologjisë dhe Inovacionit. Institucioni kontraktues është FSHN UT, në të cilin janë angazhuar Departamenti i Fizikës, Departamenti i Teknologjisë Kimike dhe Qendra e Fizikës Bërthamore të Zbatuar. Ndërsa institucionet që bashkëpunojnë janë Fakulteti i Shkencave Natyrore i Universitetit "Luigj Gurakuqi", Shkodër (Departamenti i Fizikës, Kimisë dhe Biologji – Kimisë), si dhe Agjencia Kombëtare e Pyjeve dhe Mjedisit.

Për këtë projekt në vitin 2011 nuk janë akorduar fondet e parashikuara nga AKTI, megjithatë janë realizuar detyrat e mëposhtme:

Gjatë periudhës janar 2011 – dhjetor 2011 janë realizuar disa fushata matjesh dhe monitorimesh, në të cilat janë vlerësuar përqendrimet numerike të grimcave aerosole në ajër. Aerosolet e matura i përkasin modave sub-mikrometrike dhe atyre mikrometrike. Aparatura e përdorur në këtë rast është Environmental Dust Monitor, model GRIMM EDM 107, i cili mat përqendrimet e aerosoleve në 31 kanale njëherësh. Zonat e mbuluara nga monitorimet janë zona bregdetare e Velipojës, qendra urbane e qytetit të Shkodrës, si dhe një zonë e Tiranës.

Nga vlerësimi paraprak i situatës nxirren disa përfundime me rëndësi:

Përqendrimi i grimcave aerosole i nënshtrohet një variacioni të rregullt ditor dhe vjetor. Ky përqendrim në zonën e Velipojës, gjatë sezonit turistik të verës, është shumë herë më i lartë se ai gjatë pjesës tjetër të

through new geophysical technologies of ERT and geo radar". The Project of the Institution of Geosciences, of the Poli-technical University of Tirana, with the leader Dr. H. Recin and collaborators with the Academy of Science **Akad. Prof. Dr. S. Bushati and Akad. Prof. Dr. M. Korkuti** and Geo & Co, S. Allkja, the National Program for Research and Development "Biodiversity and Environment" (NPRD), 2010-2012, initiated by the Agency of Research, Technology, and Innovation.

The objectives of the Project were the use of the new geophysical technologies with methods of Tomography with instrumental technicians of nowadays. The tests were done even with an advanced geophysical method, with geo radar. In this frame it has also been worked for the optimism of the methods of measurements, elaboration, and interpretation based in investigations and other archaeological sites, as in Apollonius and Bylis where with the support of other specialist (respectively M. Haxhimihali and Prof. Assoc. Dr. A. Vreka) was realized a considerable volume of geophysical works.

3. "The Valuation of the Parameters and the Phenomena of the Pollution of Air and the Impacts in the Environment", with scientific leader **Akad. Prof. Dr. F. Vila**, in the frame of the National Program for Research and Development (NPRD), "The Biodiversity and the Environment" 2010-2012, finances by the Agency of Research, Technology and Innovation. The contractor institution is FNS, UT, in which there are engaged the Department of Physics, the Department of Chemical Technology and the Center of the Applied Nuclear Physics. While the Institutions that collaborate, are the Faculty of the Natural Sciences of the University "Luigj Gurakuqi" Shkodër (Department of Physics, Chemistry and Biology-Chemistry), and also the National Agency of the Forests and the Environment.

For this project in 2011, there were not accorded the predicted funds from AKTI, however there have been realized the following tasks:

During the period January 2011-December 2011, there have been realized some measure and monitoring campaigns, where there were valued the numerical concentrations of aerosol motes in air. The measured aerosols belong to the sub-micrometric and to the micrometric modes. The used equipment in this case is an Environmental Dust Monitor, model GRIMM EDM 107, which measures the concentration of aerosols in 31 channels, at the same time. The covered zones from the monitoring are the coastline zones of Velipoja, the urban center of the town of Shkodra, as well as a zone of Tirana.

From the prior valuation of the situation there are given some important conclusions:

The concentration of the aerosol motes come under a regular daily and annual variation. This concentration in the zone of Velipoja, during the touristic season of summer, it is much higher than the rest of the year.

vitit. Ndryshimet vjetore të përqendrimeve të grimcave aerosole në qytetin e Shkodrës janë shumë më të vogla se në zonën e Velipojës.

Përqendrimet mesatare të grimcave aerosole në zonën e Shkodrës dhe atë të Velipojës, (gjatë sezonit turistik) janë më të larta se normat e lejuara.

Këto vlerësime kanë shumë rëndësi, sepse zonat e monitoruara janë qendra urbane dhe turistike, të cilat janë shumë të ndjeshme ndaj problematikave mjedisore.

Në zonën e zgjedhur të Tiranës, ku sistemi i transportit publik dhe ekspozimi ndaj lëndës së grimcuar toksike ishte i vazhdueshëm, u monitoruan grimca me përmasa $0.25 \mu\text{m}$ deri në $32 \mu\text{m}$. Interpretimi i rezultateve të marra u gërshetua edhe me matjet e kushteve meteorologjike e të faktorëve të ndryshëm që ndikojnë në përqendrimet e grimcave në ajër, si dhe u plotësua duke mbledhur informacion rreth karakteristikave të burimeve prej nga vinte ndotësi.

Përqendrimet numerike në kryqëzim arrinin vlerat maksimale, veçanërisht gjatë stinës së verës dhe në kushte të rënduara të trafikut. Duke ditur se në zonën urbane të zgjedhur për monitorim, sistemi i transportit publik dhe numri i këmbësorëve ishte shumë i lartë, ekspozimi ndaj lëndës së grimcuar toksike ishte i vazhdueshëm. Rezultatet e arritura tregojnë se një sistem i përmirësuar i transportit, pra një ulje e nivelit të trafikut, do të përmirësojë cilësinë e ajrit në zonën për rreth.

Rezultatet e detajuara të matjeve dhe monitorimeve gjatë kësaj periudhe të projektit janë paraqitur në disa konferenca kombëtare dhe ndërkombëtare, si dhe janë botuar në disa revista ndërkombëtare. Prezantimet dhe botimet janë në vazhdim.

4. "Studimi i fushës geomagnetike të Tokës në rrjetin mbështetës magnetik, rivlerësimi i anomalive magnetike dhe përzgjedhja e vendndodhjes së Observatorit të parë Magnetik të Shqipërisë", me drejtues P. Koshe, J. Skrami, P. Leka, I. Jata, H. Reci dhe me bashkëpunëtorë **Acad. Prof. Dr. S. Bushati** nga Akademia e Shkencave, në kuadrin e Programit Kombëtar për Kërkim e Zhvillim (PKKZH), "Biodiversiteti dhe Mjedisi" 2010-2012, i financuar nga Agjencia e Kërkimit, Teknologjisë dhe Inovacionit. Institucioni drejtues është Instituti i Gjeoshkencave, Energjisë, Ujërave dhe Mjedisit të UPT-së, Departamenti i Gjeofizikës së Aplikuar në bashkëpunim me Akademinë e Shkencave dhe me ekspertizë të Institutit të Gjeofizikës dhe Vullkanologjisë (INGV), Romë. Deri tani janë zhvilluar ekspedita të përbashkëta dhe matje në terren të përbërësve të fushës magnetike njetin Mbështetës Magnetik Shqiptar si dhe janë studiuar zona të ndryshme me qëllim vendvendosjen e Observatorit Magnetik, që planifikohet të instalohet në Shqipëri në bashkëpunim me INGV, Romë.

The annual changes of the concentration of the aerosol motes in the town of Shkodra are much smaller than the zone of Velipoja.

The average concentration of the aerosol motes in the zone of Shkodra and of Velipoja (during the touristic season) are higher than the allowed norms.

These valuations have a lot of importance, because the monitoring zones have urban and touristic centers, which are sensible to the environmental problematic.

In the chosen zone of Tirana, where the system of the public transport and the exposure to the toxic crashed matter was constant. There were monitored motes with dimensions $0.25 \mu\text{m}$ up to $32 \mu\text{m}$. The interpretation of the given results was also interlaced with the measurements of the meteorological conditions and of different factors which affect in the concentration of the motes in air, and it was also accomplished gathering information about the characteristics of the sources where the pollution came.

The numerical concentration in crossing, hit the maximum values, especially during the summer and in heavy traffic jam. Knowing that in the urban zone chosen for being monitored, the system of public transport and the number of pedestrians higher, the exposure to the crashed toxic matter was constant. The achieved results show that an improved system of transport, thus a decrease of the traffic level, will improve the quality of air in the surrounding zone.

The detailed results of the measurements and the monitoring, during this period of the project, have been presented in some national and international conferences and there were also published in some international magazines. The presentations and the publications are in progress.

4. "The study of the geomagnetic field of Earth in the magnetic supportive network, the revaluation of the magnetic anomalies and the selection of the location of the first Magnetic Observatory of Albania", with leader P. Koshe, J. Skrami, P. Leka, I. Jata, H. Reci and with collaborators **Acad. Prof. Dr. S. Bushati** from the Science Academy, in the frame of the National Program for Research and Development (NPRD), "Biodiversity and Environment" 2010-2012, financed by the Agency of Research, Technology and Innovation. The leading Institution is the Institution of Geosciences, Energy, Water and Environment of UPT, the Department of the Applied Geophysics in collaboration with the Academy of Science and with expertise of the Institution of Geophysics and Vulcanology (INGV)-Rome. So far, there are developed common expertise and measurements in the ground of the components of the magnetic field with the Magnetic Supportive Albanian Purpose and there have been studied some different zones with the purpose the location of the Magnetic Observatory, planned to be installed in Albania in collaboration with INGV-Rome.

5. ***“Metalet nanostrukturore të prodhuara nëpërmjet deformimit të fortë plastik”***, me drejtuese **Akad. Asoc. Prof. Dr. A. Veveçka**, në kuadrin e Programit Kombëtar për Kërkim e Zhvillim (PKKZH), “Biodiversiteti dhe Mjedisi” 2010-2012, i financuar nga Agjencia e Kërkimit, Teknologjisë dhe Inovacionit (AKTI). Gjatë vitit 2011, projekti nuk ka realizuar objektivat e pritshme për arsye të mungesës së fondeve nga AKTI, sipas fondeve të parashikuara në aprovimin e projektit.

6. ***“Ngritja e një qendre laboratorike studimore të shfrytëzimit të biomasës agropjore për biogaz dhe energji, si dhe analiza e strukturës inxhinierike të proceseve në një impiant pilot eksperimental”***, me drejtues shkencor **Akad. Asoc. Prof. Dr. I. Malollari**, në kuadrin e Programit Kombëtar për Kërkim e Zhvillim (PKKZH), “Biodiversiteti dhe Mjedisi” 2010-2012, financuar nga Agjencia e Kërkimit, Teknologjisë dhe Inovacionit. Është zhvilluar faza e parë e projektit, që kishte të bënte me sigurimin e projektimit të një mjedisi shkencor, me nivel bashkëkohor, bazuar në eksperiencat më të mira në këtë drejtim.

PROTOKOLLE TË BASHKËPUNIMIT SHKENCOR DHE TEKNOLOGJIK DYPALËSH

1. ***“Sjellja mekanike e lidhjeve nanokristaline të aluminit, të përfuara nëpërmjet ECAP”***, me koordinatore **Akad. Asoc. Prof. Dr. A. Veveçka**, financuar nga Protokollu i Bashkëpunimit Dypalësh Shkencor dhe Teknologjik Shqipëri – Itali, MASH (2008 – 2011)

Metoda e Presimit në Dy Kanale me Seksion të Njëjtë (ECAP) është një nga metodat e deformimit të fortë plastik që përdoren për të imtësuar përmasat e kokrrizave të lidhjeve metalike deri në nivele nanometër dhe për të përmirësuar vetitë e tyre mekanike. Kjo metodë e re ka ngjallur shumë interes vitet e fundit, për shkak se është e thjeshtë dhe lejon përfitim të materialeve me veti të përmirësuara, pa porozitet dhe me përmasa relativisht të mëdha.

Qëllimi i studimit është studimi i vetive mekanike dhe mikrostrukturës së disa lidhjeve industriale të Al, të përfuara nëpërmjet ECAP.

Në kuadrin e projektit është realizuar një vizitë 10 ditore kërkimore në Universitetin e Ankonës, Itali (2–13 Tetor 2011) ku u punua mbi mikrostrukturën e lidhjeve nanokristaline të Al (Al-Mg-Si) dhe u diskutua me kolegët italianë mbi përgatitjen për botim të një artikulli.

2. ***“Studimi Arkeometrik i objekteve arkeologjike nga Shqipëria dhe Sllovenia”*** me koordinatore **Akad. Asoc. Prof. Dr. A. Veveçka**, financuar nga Protokollu i Bashkëpunimit Dypalësh Shkencor dhe Teknologjik Shqipëri – Slloveni, AKTI, (2010 - 2011)

Qëllimi i projektit është ekzaminimi me metoda fizike

5. ***“The nanostructural metals produced through the strong plastic deformation”*** with the leader **Acad. Prof. Dr. A. Veveçka**, in the frame of the National Program for Research and Development (NPRD), “Biodiversity and Environment” 2010-2012, financed by the Agency of Research, Technology and Innovation (ARTI). During 2011, the project has not realized the expected objectives for the lack of funds from ARTI, according to the predicted funds in the approval of the project.

6. ***“The creation of a laboratorial and research center of the exploitation of the agro sylvan bio measures for biogas and energy, and also the analysis of the engineering structure of the processes in an experimental pilot plant”*** with scientific leader **Acad. Assoc. Prof. Dr. I. Malollari**, in the frame of the National Program for Research and Development (NPRD), “Biodiversity and Environment” 2010-2012, financed by the Agency of Research, Technology and Innovation. The first phase of the project is developed and it had to with the security of the projection of a scientific environment, with contemporary level, based in the best experiences in this direction.

PROTOCOLS OF THE BILATERAL AND TECHNOLOGICAL SCIENTIFIC COLLABORATION

1. ***“Mechanical behavior of aluminum alloys nanocrystalline, obtained by ECAP”***, with coordinator **Acad. Assoc. Prof. Dr. A. Veveçka**, funded by the Protocol of Bilateral Scientific and Technological Cooperation Albania - Italy, MES (2008 - 2011)

The method of pressing the two channels with Equivalent Unit (ECAP) is one of the strongest methods of plastic deformation used to grain size of metal alloys to nanometer levels and improve their mechanical peculiarities. This new method has aroused much interest in recent years, because it is simple and allows obtaining materials with improved peculiarities, without porosity and relatively large size.

The purpose of this study is to study the mechanical properties and micro structure of some industrial alloys Al, obtained by ECAP.

Under the project it has been realized a 10 day research visit to the University of Ancona, Italy (2-13 October 2011) where it was worked on the microstructure of the nanocrystalline alloys of Al (Al-Mg-Si) and it was discussed with Italian colleagues about the preparation for publication of an article.

2. ***“The Archaeometric Study of archaeological artifacts from Albania and Slovenia,”*** with the coordinator **Acad. Assoc. Prof. Dr. A. Veveçka**, funded by the Protocol of Bilateral Scientific and Technological Cooperation Albania - Slovenia, ARTI, (2010 - 2011)

The project goal is to examine non destructive

joshkatërruese si Fluoreshenca me rreze X, protone dhe rreze gama të induktuara (metoda PIXE-PIGE) etj., i objekteve arkeologjike të trashëgimisë kulturore, të zbuluara në Shqipëri dhe Slloveni. Nga analizat e ndryshme synohet të zbulohet niveli i teknologjisë dhe përpunimit të materialeve në kohërat e vjetra, në gjetjet arkeologjike të dy vendeve. Konkretisht ka filluar studimi i objekteve prej qelqi të periudhës romane të shekullit I–IV, të zbuluara në zonën e Durrësit dhe Rrogozhinës.

Në kuadrin e projektit është realizuar një vizitë njëjavore në Universitetin Jozef Stefan, ku u punua për analizimin e objekteve prej qelqi të periudhës romane me metodën PIXE.

PROGRAMI “CILËSI DHE BARAZI NË ARSIM”

1. “Rinovimi i laboratorëve të Fizikës të ciklit të parë të studimeve universitare dhe të Didaktikës, në Departamentin e Fizikës të Fakultetit të Shkencave Natyrore të UT”, me pjesëmarrës Akad. Prof. Dr. F. Vila për periudhën 2011-2012, që është propozuar si pjesë e projektit në kuadër të programit “Cilësi dhe Barazi në Arsim”, për institucionet publike të Arsimit të Lartë. Projekti ka vazhduar me studimin e përgjiedhjes së pajisjeve teknologjike të laboratorëve në përputhje me kurrikulat e ciklit të parë të studimeve universitare; po procedohet për prokurimin e pajisjeve në bashkëpunim me departamentet, Dekanatin e Rektoratin e UT për realizimin e këtij procesi.

2. “Studimi i ndryshimit në kohë i shpërndarjes të aerosoleve nga imazhet satelitore MODIS” me koordinator Akad. Prof. Dr. N. Frashëri në kuadër të projekteve të ekselencës në UPT. Është përdorur aplikimi CHERS i zhvilluar në FTI gjatë projektit SEE-GRID-SCI.

B. Projekte në kuadër të Marrëveshjes së bashkëpunimit kërkimor-shkencor dhe artistik midis Akademisë së Shkencave të Shqipërisë dhe Akademisë së Shkencave dhe të Arteve të Kosovës (2011-2013), nënshkruar nga kryetarët e të dy akademive, brenda së cilës përfshihen projektet e mëposhtme:

1. Fjalor shpjegues i termave të botanikës. Hartimi dhe botimi i fjalorit me koordinator Akad. Prof. Dr. Jani Vangjeli, (AShSh) dhe Akad. Prof. Dr. Feriz Krasniqi (AShAK) me bashkëpunëtorë Akad. Asoc. Prof. Dr. Efigjeni Kongjika (AShSh) dhe Akad. Latif Susuri (AShAK).

Ky projekt ka përfunduar me hartimin dhe përgatitjen për botim, që në 6-mujorin e parë të vitit 2011. Projekti është në vazhdim të punës për botimin e dy fjalorëve të mëparshëm, “Fjalori i emrave të bimëve” dhe “Fjalori i termave të botanikës”, ky i fundit, shumëgjuhësh, të kryer po nga ky staf e në këtë aspekt

physical methods as X-ray fluorescence, neutrinos and gamma ray induced (PIXE-PIGE method, etc.) of the archaeological and cultural heritage objects, discovered in Albania and Slovenia. From various tests it is intended to discover the level of technology and material processing in old times, in the archaeological findings of the two countries. Specifically, the studying of the glass objects from the Roman period I-IV century found in urban areas, Rrogozhina, has began.

Under the project, it is realized a visit of one week at the Jozef Stefan University, where it has been worked for the analysis of the glass objects from the Roman period by PIXE method.

THE PROGRAM “QUALITY AND EQUITY IN EDUCATION”

1. “The renovation of Physics Laboratories of the first cycle of university studies and didactics, in the Department of Physics of the Faculty of Natural Sciences, TU”, with participant Acad. Prof. Dr. F. Vila for the period 2011-2012, which is proposed as part of the project within the program “Quality and Equity in Education” for Public Institutions of Higher Education. The project has continued to study the selection of technological equipment of laboratories in accordance with the curricula of the first cycle of university studies; it is being proceeded to procure the equipment in cooperation with departments, Dean and Rector of UT for the realization of this process.

2. “The study of change in time of distribution of aerosols from MODIS satellite imagery” by the Coordinator Acad. Prof. Dr. N. Frashëri in the framework of the Excellence in UPT. It is used the application CHERS developed in FTI during the project SEE-GRID-SCI.

B. Projects under the Agreement of the Research Scientific and Artistic Cooperation between the Albanian Academy of Sciences and Academy of Sciences and Arts of Kosovo (2011-2013), signed by the Presidents of the two Academies, within which there are included the following projects:

1. “Explanatory Dictionary of the Terms of botany.” Drafting and publication of the dictionary with the Acad. Prof. Dr. Jani Vangjeli (ASA) and the Acad. Prof. Dr. Feriz Krasniqi (KSAA) in collaboration with Acad. Prof. Dr. Efigjeni Kongjika (ASA) and the Acad. Prof. Dr. Latif Susuri (ASAK).

This project has been completed with the compilation and preparation for publication in the first 6-month period of 2011. The project is in ongoing work for the publication of two previous dictionaries, “Dictionary of Plant Names” and “Glossary of Botany,” the latter, multilingual, being conducted by the staff and in this

synon grumbullimin e pasurisë gjuhësore në fushën e terminologjisë së botanikës. Fjalori është shumë i dobishëm për specialistët e kësaj fushe, si dhe për një rreth më të gjerë përdoruesish (biologë, inxhinierë pyjesh, agronomë, mësues, studentë e publikun e gjerë). Fjalori përfaqëson një hap të rëndësishëm drejt shqipërimin, njësimin të termave dhe pasurimit të kësaj shkence e degëve të lidhura me të.

Projekti ka filluar që më 2009, me koordinatort Akad. Prof. Dr. J. Vangjeli, i cili ka realizuar mëse 9 000 zëra; pjesa tjetër, prej rreth 2 000 zëra, është shpjeguar nga anëtarët e tjerë të projektit. Botimi ka si autor kryesor Akad. Prof. Dr. J. Vangjeli dhe bashkautorë Akad. Asoc. Prof. Dr. E. Kongjika, Akad. Prof. Dr. F. Krasniqi, Akad. Prof. Dr. L. Susuri, kurse redaksia përbëhet nga kryeredaktori Prof. Dr. A. Duro dhe redaktori Akad. Prof. Dr. J. Vangjeli. Kryeredaktori A. Duro ka realizuar një punë të lavdërueshme për përgatitjen e fjalorit në formën e duhur për lexuesit e ndryshëm.

Fjalori ka mbaruar së hartuari nga autorët dhe ka një vëllim prej rreth 1.500 faqe, me rreth 11 000 terma të shpjeguar e të ilustruar me skica, përkthimin në gjuhën angleze dhe etimologjinë në gjuhën greke ose latine; është dorëzuar për recensionim dhe botimi ishte planifikuar të realizohet në 2011, por ndërprerja e fondeve e bëri të pamundur botimin në afatin e përcaktuar.

2. "Fjalori shpjegues i termave të informatikës" (Anglisht-Shqip), Projekt i përbashkët i ASHAK (Seksioni i Gjuhësisë dhe Letërsisë) dhe ASHSh (Seksioni i Shkencave Shoqërore dhe Albanologjike; Instituti i Gjuhësisë dhe Letërsisë – Qendra e Studimeve Albanologjike dhe Fakulteti i Teknologjive të Informacionit – Universiteti Politeknik i Tiranës), me koordinatort **Akad. Prof. Dr. N. Frashëri** (ASHSh) dhe Prof. N. Caka (ASHAK), me bashkëpunëtorë **Akad. Prof. Dr. Gudar Beqiraj**, Prof. Dr. A. Duro, Prof. Dr. B. Çiço, Prof. Dr. I. Ninka, Prof. Dr. K. Sevrani, 2011 – 2013.

Afati i përgatitjes së fjalorit është katër vjet (2009-2013). Pas botimit nga pala kosovare të "Fjalorit Terminologjik të Informatikës", objekti i këtij projekti është hartimi dhe dorëzimi për shtyp i fjalorit përkufizues anglisht-shqip të termave të informatikës, me 3000 fjalë, me autorë nga universitete të Shqipërisë dhe të Kosovës. Botimi i një fjalori të tillë bëhet domosdoshmëri për vetë zhvillimet e mëdha që ka marrë kjo shkencë dhe degët e shumta të saj në Shqipëri vitet e fundit. Ai do të shënojë një hap të rëndësishëm drejt sistemimit, standardizimit dhe shqipërimit të termave të informatikës dhe të degëve të shumta të saj, duke zëvendësuar në mjaft raste terma të huaj të përdorur në punime ose tekste të kësaj fushe.

Në kontaktet me Akademinë e Shkencave dhe

regard aims to collect property linguistic terminology in the field of botany. The glossary is very useful for specialists in this field, and for a wider circle of users (biologists, engineers, foresters, agronomists, teachers, students and the general public). The dictionary represents an important step towards translation in Albanian, unification of terms and enrichment of this science and the branches related to it.

The project began in 2009, with the coordinator Acad. Prof. Dr. J. Vangjel, who has performed more than 9000 voices, the rest, about 2 000 voices, is explained by other members of the project. The publication has as main author the Acad. Prof. Dr. J. Vangjeli and co-authors. Acad. Assoc. Prof. Dr. E. Kongjika, the Acad F. Krasniqi, the Acad. Prof. Dr. L. Susuri, meanwhile the editorial board consists of the editor in chief Prof. Dr. A. Duro and editor Acad. Prof. Dr. J. Vangjeli. The editor in chief A. Duro has performed a commendable job in preparing the vocabulary in the correct form for different readers.

The dictionary has been finished compiled by the authors and has a volume of about 1,500 pages, with about 11 000 terms explained and illustrated with sketches, the English translation and etymology in Greek or Latin; It was submitted to be reviewed and the publication was scheduled to be implemented in 2011, but the suspension of funds did not realize the publication by the deadline.

2. "The explanatory dictionary of computer terms" (in English and Albanian). A common project of ASAK (Linguistics and Literature Section) and ASA (Section of Social Sciences and Albanology Institute of Linguistics and Literature - Center of the Albanological Studies and the Faculty of the Technologies of Information - Polytechnic University of Tirana), with the coordinator. **Akad. Prof. Dr. N. Frashëri** (ASA) and Prof. N. Caka (ASAK), with collaborators **Akad. Prof. Dr. Gudar Beqiraj**, Prof. Dr. A. Duro, Prof. Dr. B. Cico, Prof. Dr. I. Ninka, Prof. Dr. K. Sevrani, from 2011 to 2013.

The deadline of the preparation of the vocabulary is 4-year (2009-2013). After the "Terminology Dictionary of Informatics" published by the Kosovo side, the object of this project is the compilation and submission to the press of the dictionary of computer terms English-Albanian with 3000 words, with authors from the Universities of Albania and Kosovo. The publication of such a dictionary is a necessity for the major developments of this science and its many branches in Albania in recent years. It will mark an important step toward systematization, standardization and the translation in Albania of the terms of informatics and its numerous branches, replacing in many cases foreign terms used in the works or texts in this field.

In contacts with the Academy of Sciences and Arts

Arteve të Kosovës u nënshkrua kontrata e bashkëpunimit dypalësh për vitet 2011-2013 dhe ka filluar realizimi i këtij projekti. Konkretisht, në takimin e fundit mes dy grupeve u përgatit skeda e punës për trajtimin e termave të informatikës, u diskutuan alternativat e u siguria softueri që do të përdoret për përpunimin e fjalëve për bazën e të dhënave si dhe u ndanë termat mes specialistëve për hartimin e shpjegimeve përkatëse. Tashmë ka filluar puna konkrete në grupe të veçanta.

3. Projekti “Klima dhe parametrat projektues për sistemet HVAC për qytetet kryesore të Kosovës dhe të Shqipërisë”, që zhvillohet nën kujdesin e Akademisë së Shkencave të Shqipërisë dhe Akademisë Shkencave dhe Arteve të Kosovës me koordinator Dr. Ramadan Alushaj (DE, FIM, UPT) dhe bashkëpunëtorë Prof. Asoc. Dr. Vangjel Mustaqi dhe Prof. Dr. Marenglen Gjonaj (ASHSh, INGJEUM) dhe Akad. Korrespondent Fejzullah Krasniqi (ASHAK, Instituti Hidrometeorologjik, Kosovë) (2011 e në vazhdim).

Ky projekt dy vjeçar e në vazhdim ka si objekt: studimin e të dhënave të parametrave të klimës si dhe ndërtimin e parametrave projektues të domosdoshëm për projektimin e sistemeve HVAC të vlefshme për qytetet e Republikës së Kosovës, (Prishtinë, Pejë, Mitrovicë, Ferizaj, Podujevë) dhe për qytetet e Republikës së Shqipërisë, (Tiranë, Korçë, Vlorë e Shkodër).

Problemet ku përqendrohet projekti:

(i) Grumbullimi, përpunimi dhe analizimi i të dhënave mbi parametrat kryesorë të klimës për qytetet e Republikës së Kosovës dhe të Republikës së Shqipërisë, siç janë: temperatura e ajrit të lagësht, lagështia e ajrit, presioni, intensiteti i rezatimit diellor, etj.;

(ii) Ndërtimi i metodës së përcaktimit dhe realizimit të vlerave të kushteve të jashtme projektuese për sistemet HVAC;

(iii) Përcaktimi i metodës së llogaritjes së ngarkesës ngrohëse për dimër dhe të ngarkesës ftohëse për verë për qytetet e lartpërmendura.

Për realizimin e projektit janë aktivizuar specialistët më të mirë si në fushën akademike dhe projektuese të sistemeve HVAC, ashtu dhe në fushën e meteorologjisë dhe hidrologjisë për matjen e përpunimit dhe ndërtimit të parametrave klimatikë të Shqipërisë dhe Kosovës.

Për koordinimin e punës së grupeve të dy vendeve përkatëse u organizua në nëntor takimi në Prishtinë. Për palën e Shqipërisë, takimi u përfaqësua nga Dr. R. Alushaj, koordinator dhe Prof. Asoc. Dr. V. Mustaqi anëtar. Për palën e Kosovës, takimi u përfaqësua nga Akad. Korrespondent F. Krasniqi (ASHAK), dhe Prof. Isuf Krasniqi, Instituti Hidrometeorologjik, Kosovë.

Në këtë takim nga pala e Shqipërisë u dorëzua “Draft - Rekomandimi për projektin e parametrave

of Kosovo, it was signed the contract of the bilateral cooperation for the years 2011-2013 and it has begun the implementation of this project. Specifically, at the last meeting between the two groups it was prepared the work schedule for the treatment of the terms of informatics. There were discussed alternatives and it was provided software to be used for word processing to database and the terms were shared among specialists to draft relevant explanations. It has already started the concrete work on special teams.

3. The project “Climate and projector parameters for HVAC systems for the main cities of Kosovo and Albania”, conducted under the auspices of the Academy of Sciences of Albania and Academy of Sciences and Arts of Kosovo with the coordinator Dr. Ramadan Alushaj (DE, FIM, UPT) and the collaborator Prof. Assoc. Dr. Vangjel Mustaqi and Prof. Dr. Marenglen Gjonaj (ASA, INGEWE) and the Acad. Correspondent Fejzullah Krasniqi (ASAK, Hydrometeorological Institute, Kosovo) (2011 onwards).

This 2-year project and onwards has as an object: the study of the parameters of climate data and the creation of the projective parameters necessary for the design of HVAC systems available for the cities of the Republic of Kosovo (Pristina, Pec, Mitrovica, Gjilan, Podujevo) and the cities of the Republic of Albania (Tirana, Korça, Vlora and Shkodra).

Problems where the project is concentrated on:

(i) The collection, processing and analyzing of the data on key parameters of climate for cities of the Republic of Kosovo and the Republic of Albania, such as humid air temperature, air humidity, pressure, intensity of solar radiation, etc. ;

(ii) The creation of the method of the determination and the realization of the values of external design conditions for HVAC systems;

(iii) The determination of the method of calculating the heating load for the winter and for the cooling load for summer for the above cities.

For the realization of the project, there have been activated the best specialists in the academic and design field of HVAC systems, even in the field of meteorology and hydrology for the measure of the elaboration and the creation of the climatic parameters of Albania and Kosovo.

For coordinating the work of two groups of two relevant countries, in November in Pristina, it was held a meeting. For the Albanian party, the meeting was represented by Dr. R. Alushaj, coordinator and member Prof. Assoc. Dr. V. Mustaqi. On the Kosovo side, the meeting was represented by the Acad. Correspondent F. Krasniqi (ASAK), and Prof. Isuf Krasniqi, Hydrometeorological Institute, Kosovo.

At this meeting the Albanian side took “Draft - Recommendation to project climatic parameters in the

klimatikë në projektimin e sistemeve HVAC” përgatitur nga Dr. R. Alushaj, koordinator dhe një raport i shkurtër “Të dhënat meteorologjike që disponohen në IGJEUM”, përgatitur nga Prof. Asoc. Dr. Vangjel Mustaqi. Në takim u diskutuan gjatë nevoja dhe leverdishmëria e këtij projekti dhe u analizua gjendja e tanishme në këtë drejtim. Gjithashtu u dhanë argumente për përsheptimin dhe realizimin me sukses të tij si një nevojë mjaft e domosdoshme në standardizimin e projekteve të sistemeve HVAC për një garanci mirëfungsioni, si dhe për kontributin që ky projekt do të ketë në kursimin e energjisë dhe në reduktimin e emetimeve të ngrohjes globale. Këto ishin përfundime kolegjiale të dy palëve përfaqësuese në projekt.

Si detyrë e ardhme e afërt u përcaktua që të dy palët, në bazë të materialeve të këmbëra dhe të diskutimeve në këto takime të paraqesin idetë e tyre në lidhje me tri pikat e projektit në rrugë postare elektronike dhe pas koordinimit, të realizohet takimi i radhës.

4. Projekti “Inventarizimi i virozave dhe shëndetësimi i materialit mbjellës të specieve frutore dhe vreshtave në Kosovë dhe Shqipëri” zhvillohet nga ASHSh (SSHNT; FSHN-UT; UBT) dhe ASHAK (SSHN), me koordinatorë të projektit **Akad. Asoc. Prof. Dr. E. Kongjika** (ASHSh) dhe **Akad. Prof. Dr. L. Susuri** (ASHAK), (2009 e në vazhdim).

Projekti ka impakt në fuqizimin e institucioneve me krijimin e bashkëpunimeve midis dy vendeve për mbrojtjen e specieve bimore frutore me rëndësi ekonomike nëpërmjet detektimit të hershëm të sëmundjeve virale, përmirësimin e ekspertizës së kërkuesve të rinj në përdorimin e metodave bashkëkohore serologjike e molekulare të detektimit të fitopatologjive kryesore virale. Rezultatet e projektit do të ndihmojnë autoritetet shqiptare dhe kosovare në vlerësimin e gjendjes së specieve frutore dhe hardhive. Bimë të tilla përdoren si nënshartesa dhe/ose si mbishartesa, prandaj njohja e gjendjes fitosanitare do të ketë rëndësi të dorës së parë në të ardhmen e prodhimit të kultivarëve të rinj të painfektuar si brenda dhe jashtë dy vendeve. Për vitet 2011-2013 janë shtuar objektivat dhe për ullirin dhe agrumet, duke përfshirë të gjitha speciet e pemëtarisë në Shqipëri dhe Kosovë.

Objektivat e sipërpërmendur do të realizohen përmes publikimit të monografisë shkencore “Prodhimi dhe çertifikimi i fidanëve të painfektuar të dru-frutorëve, hardhisë, ullirit dhe agrumeve”. Propozohet që projekti të vazhdojë dhe në vitet në vazhdim që të bëhet i mundur dhe publikimi i monografisë shkencore “Evidentimi i virozave të kultivarëve të mollës me anë të metodave të indeksit biologjik, serologjike dhe molekulare, dhe shëndetësimi i materialit mbjellës në Kosovë dhe Shqipëri”.

Gjatë vitit 2011, të dy grupet kanë realizuar dy takime, ku kanë diskutuar dhe kanë përcaktuar kapitujt kryesorë të monografisë:

design of HVAC systems”, prepared by Dr. R. Alushaj, coordinator and a short report “the available meteorological data in INGEWE”, prepared by Prof. Assoc. Dr. Vangjel Mustaqi. In the meeting, it was discussed the need and profit of this project and it was analyzed the current situation in this regard. There were also made some arguments for the acceleration and successful completion of this project as a very essential need in the standardization of the projects for HVAC systems as a good functioning guarantee, and also for the contribution that this project will have on saving energy and reducing emissions of the global warming. These were the collegial results of the two representative parties in the project.

As a near future task, it was determined that the two sides, according to the materials exchanged and the discussions at these meetings, to present their ideas in relation to 3 points by e-mails and after coordination to be realized the next meeting.

4. The project “Inventory of virosis and the sanitation of sowing material of the fruit species and vines in Kosovo and Albania” held by ASA (SSHNT; FNS, TU, AUT) and ASAK (SNTS), the project coordinator. **Acad. Assoc. Prof. Dr. E. Kongjika** (ASA) and **Acad. Prof. Dr. L. Susuri** (ASAK), (2009 onwards).

The project has an impact on strengthening the institutions with the establishment of the collaborations between two countries for the protection of plant species of economic importance through early detection of viral diseases, the improvement of the expertise of young researchers in the use of modern contemporary methods of molecular serological detection of the main viral phytopathologies. Project results will help the Albanian authorities and also of Kosovo in the assessment of fruit and vine species. Such plants are used as rootstocks and/or overstocks, thus the recognition of phyto sanitary situation will be of paramount importance in the future of the production of new cultivars of uninfected both inside and outside the two countries. For the years 2011-2013, there have been added goals even for olive and citrus, including all species of fruit in Albania and Kosovo.

The above objectives will be achieved through the publication of scientific monograph “The production and certification of free diseases seedlings of fruit trees, vines, olive and citrus.” It is proposed that the project shall proceed even in the coming years to make also possible the publication of scientific monograph “The identification of the virosis of apple cultivars by biological, serological and molecular index methods, and the sanitation of the planting in Kosovo and Albania”.

During 2011, the two groups have conducted two meetings where they have discussed and determined the main chapters of the monograph:

1. Pemëtaria (dru -frutorët, ulliri, hardhia dhe agrumet) në Shqipëri dhe Kosovë: rëndësia e kultivarëve të vendit;

2. Tradita, aktualiteti dhe perspektiva e prodhimit të fidanëve në Shqipëri dhe Kosovë;

3. Problemet e shkaktuara nga patogjenët, që transmetohen me shartim në dru-frutorët, ullinj, hardhi dhe agrume;

4. Patogjenët kryesorë, që ndeshen në prodhimin e fidanëve (viruse, viroide, fitoplazma, bakteret, këpurdhat);

5. Legjislacioni evropian për prodhimin e fidanëve: kategoritë e fidanëve të çertifikuar dhe CAC. Normativat për dru-frutorët, ullirin, hardhinë dhe agrumet;

6. Legjislacioni vendor për prodhimin e fidanëve: kategoritë e fidanëve të çertifikuar dhe CAC. Normativat për dru-frutorët, ullirin, hardhinë dhe agrumet në Shqipëri dhe Kosovë dhe nevojat për përmirësimin e tij;

7. Çertifikimi i fidanëve dhe fazat e tij. Seleksionimi i kultivarëve/kloneve të vendit;

8. Çertifikimi i fidanëve dhe fazat e tij. Metodrat e diagnostikimit të patogjenëve;

9. Çertifikimi i fidanëve dhe fazat e tij. Indeksimi biologjik;

10. Çertifikimi i fidanëve dhe fazat e tij. ELISA; Metodrat molekulare: PCR dhe hibridizimi molekular;

11. Metodrat e shëndetësimit: Termoterapia; Kultura *in vitro* e meristemës;

12. Ruajtja e materialit të pastër;

13. Faktorët kryesorë në suksesin e një sistemi kombëtar çertifikimi;

14. Përfundime dhe rekomandime.

Gjithashtu, janë përcaktuar dhe kanë filluar punën grupet shkencore për çdo kapitull me autoritete në fushat përkatëse si në Shqipëri, ashtu dhe në Kosovë; në Shqipëri, Prof. R. Osmani, Prof. V. Ibro, Prof. F. Thomai, Prof. J. Mercuri, Prof. P. Rama etj.; në Kosovë, Prof. A. Zajmi, Prof. A. Demaj etj. Një kontribut të posaçëm do të japin dhe kërkues të rinj nga të dyja palët që janë kualifikuar në institucione të specializuara për këto probleme jashtë vendeve tona.

Gjatë vitit 2011 është punuar për shëndetësimin e materialit bimor të specieve të infektuara me viruse (varietete të dardhës) me anë të kulturës *in vitro* të meristemës, në Laboratorin e Kulturave Indore dhe Qelizore *in vitro* të Departamentit të Bioteknologjisë të Fakultetit të Shkencave Natyrore të Universitetit të Tiranës, të udhëhequr nga Akad. Asoc. Prof. Dr. E. Kongjika.

Një nga qëllimet finale të projektit është aktivizimi i laboratorëve (Laboratori i Biologjisë Molekulare dhe i Kulturave *in vitro*) të Departamentit të Bioteknologjisë të Fakultetit të Shkencave Natyrore të Universitetit të Tiranës), që analizat e ardhshme molekulare dhe metodat bashkëkohore të shëndetësimit të realizohen

1. Orchards (fruit trees, olive, vine and citrus) in Albania and Kosovo: the importance of cultivars of the country;

2. Tradition, current affairs and prospects of production of seedlings in Albania and Kosovo;

3. Problems caused by pathogens that are transmitted by grafting on fruit trees, olives, grapes and citrus;

4. Main pathogens that clash in the production of seedlings (viruses, viroids, phytoplasmas, bacteria, fungus);

5. European legislation for the production of seedlings: seedling categories of certified and CAC: norms for fruit trees, olive, vine and citrus;

6. Local legislation for the production of seedlings: seedling categories of certified and CAC: Norms for fruit trees, olive, vine and citrus in Albania and Kosovo and the need to improve it;

7. Certification of seedlings and its phases: selection of cultivars / clones of the country;

8. Certification of seedlings and its phases: Methods of diagnosis of pathogens;

9. Certification of seedlings and its phases: biological indexing;

10. Certification of seedlings and its phases: ELISA; Molecular methods: PCR and molecular hybridization;

11. Methods of sanitation: Thermotherapy; culture *in vitro* of meristem;

12. The keeping of the storing of the free diseases material;

13. The key factors in the success of a national certification system;

14. Conclusions and Recommendations.
The scientific groups have also been defined and have begun work on each chapter with relevant authorities in areas in Albania and in Kosovo, as Prof. R. Osmani, Prof. V. Ibro, Prof. F. Thomas, Prof. J. Mercuri, Prof. P. Rama etc. in Albania, as well as Prof. A. Zajmi, Prof. A. Demaj etc. in Kosovo. A special contribution will give also the young researchers from both sides, who are skilled in specialized institutions for these problems outside of our countries.

During 2011 we worked for the caring of herbal species infected with viruses (pear varieties) by culture *in vitro* of meristem in the Laboratory of Cell and Tissue Culture *in vitro* of the Department of Biotechnology, Faculty of Natural Sciences, University of Tirana, led by Acad. Assoc. Prof. Dr. E. Kongjika.

One of the final goals of the project is the activation of laboratories (Laboratory of Molecular Biology and Cultures *in vitro*) of the Department of Biotechnology, Faculty of Natural Sciences, of the University of Tirana), so that the molecular analysis and the strengthening of contemporary methods shall be realized even in

edhe në Shqipëri. Për këtë qëllim, në shkurt të vitit 2011 u realizuan dy kurse specializimi të stafit të ri shkencor të projektit (Prof. As. Dr. Ariola Bacu dhe MSc. Valbona Sota) në Institutin e Virologjisë Bimore të CNR-it dhe në Universitetin e Barit në Itali. Një pjesë e mirë e pajisjeve ekzistojnë në laboratorët ekzistues, megjithatë kërkohen financime shtesë për arritjen e këtyre qëllimeve shumë ambicioze, por tepër të vlerësueshme nga ana ekonomike.

5. "Fjalori Shpjegues për Mjedisin" me koordinatortë palës shqiptare **Akad. Prof. Dr. Dh. Haxhimihali** dhe bashkëpunëtorë **Akad. Prof. Dr. S. Bushati, Akad. Asoc. Prof. Dr. E. Kongjika, Akad. Prof. Dr. J. Vangjeli** (ASHSh, SShNT), Prof. Dr. Emil Lafe, Prof. Dr. N. Peja etj., dhe nga studiuesit kosovarë të ASHAK (SGJL).

Objekt i këtij projekti është hartimi dhe dorëzimi për shtyp i një fjalori shpjegues të përditësuar për terminologjinë mjedisore, me më shumë se 4000 terma.

Fjalori do të shënojë një hap të rëndësishëm drejt sistemimit, standardizimit dhe shqipërimit të termave mjedisore, duke sjellë një saktësim në mënyrën sesi përdoren ato aktualisht, si edhe duke sugjeruar në mjaft raste zëvendësimin e termave të huaj të përdorur në punimet apo tekstet e kësaj fushe. Synimi është që të pasqyrohet e të saktësohet pasuria leksikore në fushën e terminologjisë së mjedisit. Fjalori do të jetë në gjuhën shqipe, por termi që çel zërin do të jepet edhe në gjuhën angleze. Ky fjalor do të jetë shumë i dobishëm jo vetëm për specialistët e fushës së gjerë mjedisore, por edhe për publikun e gjerë – sot përdorues të shkencave lidhur me mjedisin, për studentët dhe mësuesit etj.

Mendohet që projekti të jetë katërvjeçar. Duke qenë se ASHAK gjatë vitit 2011 nuk ka pasur mundësinë të angazhohet në këtë projekt, grupi i punës i ASHSh-së ka nisur punën me përgatitjen e dokumentacionit (skeda informative, kontrata etj.), si edhe është bërë mbledhja e grupit përkatës të punës, lidhur me përcaktimin e kriterëve për hartimin e fjalësit të këtij fjalori, ndërsa puna konkrete do të fillojë më 2012. Termet e këtij fjalori do t'i nënshtrohen një diskutimi të gjerë me specialistë të fushave të ndryshme që kanë të bëjnë me mjedisin.

Përcaktimi paraprak i temave, përkatësisht i nënfushave të fjalorit, është si më poshtë:

administrimi mjedisor; aksidentet, fatkeqësitë dhe risqet mjedisore; aspekte shoqërore, popullsia; biodiversiteti; energjia; erozioni; gjeografia e shërbimeve; klima fizike; legjislacioni mjedisor; mbeturinat e ngurta, të lëngëta, të gazta, të rrezikshme; mediumet e mjedisit; mjedisi urban; ndotja e mjedisit (të gjitha llojet e ndryshme); politikat e burimeve mjedisore; pyjet e pylltaria; transporti e shëndeti i njerëzve; turizmi në përgjithësi; ushqimi dhe uji i pijshëm; zhurmat; zonat natyrore, peizazhet, ekosistemet biologjike etj.

6. Projekti mbi botimin e librit "Mbrotjtja e pemëve

Albania. For this purpose, in February 2011 there were completed two specialization courses of the new scientific staff of the project (Prof. As. Dr. Ariola Bacu and MSc. Valbona Sota) at the Plant Virology Institute of CNR and in the University of Bari in Italy. A good portion of the existing equipment in the existing laboratories, however there are required additional funding to achieve these very ambitious goals, but rather appreciated economically.

5. "The explanatory Dictionary of the Environment" with the coordinator of the Albanian side **Acad. Prof. Dr. Dh. Haxhimihali** and collaborators **Acad. Dr. S. Bushati, Acad. Assoc. Prof. Dr. E. Kongjika, Acad. Prof. Dr. J. Vangjeli** (ASA, SNTS), Prof. Dr. Emil Lafe, Prof. Dr. N. Peja etc. even from the researchers of Kosovo ASAK (SLL).

The object of this project is the compilation and delivery for the publication of an updated explanatory dictionary for environmental terminology, with more than 4000 terms.

The dictionary will mark an important step toward systematization, standardization and the translation in Albanian language of the environmental terms, bringing a clarification on how they are actually used, as well as in many cases suggesting the replacement of foreign terms used in the works or texts in this area. The aim is to reflect and to specify the lexical property in the field of environmental terminology. The glossary will be in Albanian, but the term that opens will be given voice in English. This dictionary will be very useful not only for specialists in the field of environmental range, but also to the general public - today users regarding environmental sciences, etc. for students and teachers.

It is thought to be 4-year project. Since ASAK, during 2011 had no opportunity to engage in this project, the working group of ASA has started work with the preparation of documentation (information files, contracts, etc.), and it was also held the meeting of the relevant group become related to the definition of the criteria for the compilation of words of this dictionary, while the concrete work will begin in 2012. Terms of this dictionary will be subject to a broad discussion with specialists in various fields relating to the environment.

The preliminary determination of topics, namely of the subfield of the dictionary, is as follows:

environmental management, accidents, disasters and environmental risks, social aspects, population, biodiversity, energy, erosion, geography of services, physical climate, environmental law, solid waste, liquid, gaseous, hazardous; media environment, urban environment; environmental pollution (of all different kinds) environmental resources policies; forests and forestry, transport and human health, tourism in general, food and drinking water, noise, natural areas, landscapes, biological ecosystems, etc.

6. The project over the publication of the book

dhe hardhisë”, po realizohet nën kujdesin e AShSh (SShNT) dhe ASHAK (SSHN), 2012 me koordinator të palës shqiptare Prof. Asoc. Dr. Rexhep Uka (AShSh, SShNT) dhe të palës kosovare Prof. Dr. Ismail Pireva (ASHAK, SSHN).

Projekti dyvjeçar (2011-2013) ka si objekt hartimin dhe përgatitjen për shtyp të një botimi, mbështetur nga Akademia e Shkencave e Shqipërisë dhe nga Akademia e Shkencave dhe Arteve të Kosovës me autorë nga universitete shqiptare dhe kosovare. Ky botim do të jetë vepra e dytë në kuadrin e botimeve për problemet e rëndësishme të frutikulturës dhe vreshtarisë, që po dalin në dritë nga realizimi i dy projekteve të mëparshme në bashkëpunimin mes shkencëtarëve nga Shqipëria dhe Kosova. Sipas diskutimeve të fundit, autorët mendojnë ta titullojnë “Dëmtuesit e pemëve frutore dhe të hardhisë” dhe parashikohet të hartohet për botim në fund të vitit 2012.

Problemet ku do të përqendrohet projekti janë: (i) paraqitja e profilit të dëmtuesve problemore të kulturave në fjalë dhe (ii) hartimi i strategjive të menaxhimit të integruar të dëmtuesve në kuadrin e prodhimit të qëndrueshëm.

Kjo vepër shkencore konsiderohet si **libri II** për mbrojtjen e pemëtarisë dhe vreshtave, problem me rëndësi ekonomike në Shqipëri dhe Kosovë. Sipas kërkesës së Kryesisë së ASHAK-së, me Nr. Prot. 39/11, dt. 02.03.2011 dhe akordimit nga ana e Kryesisë së ASHSh-së, në këtë projekt, në marrëveshjen e re është përfshirë dhe botimi i **librit I** “Sëmundjet e pemëve frutore dhe të hardhisë” me autorë Akad. Prof. Dr. Latif Susuri dhe Prof. Asoc. Dr. Arben Myrta. Ky libër është hartuar dhe është gati për botim. Për këtë vepër u diskutua gjerësisht duke vlerësuar rëndësinë dhe nevojën e këtij botimi bashkëkohor, në kushtet e mungesës së një vepre përgjithësuese të kësaj fushe në shqip. Autorët janë specialistët më të mirë të fitopatologjisë në të dy vendet tona.

7. Projekti “Sistemet pastorale dhe kultura pastorale, trashëgimi në përdorimin e qëndrueshëm të burimeve natyrore dhe planifikimin e territorit”(SPALKO) po zhvillohet nën kujdesin e ASHSh me koordinator të palës shqiptare Prof. Dr. A. Proko (AShSh, SShNT)) dhe të specialistëve të fushës në trojet e Kosovës. Grupi i studiuesve shqiptarë përbëhet nga studiues nga Departamenti i Gjeografisë, Fakulteti i Histori-Filologjisë, Universiteti i Tiranës dhe Departamenti i Menaxhimit dhe Shfrytëzimit Pyjor, Fakulteti i Shkencave Pyjore, Universiteti Bujqësor i Tiranës.

SPALKO planifikon të hetojë funksionet dhe shërbimet e ekosistemeve në sistemet pastorale (SP) të përdorimit të territorit. Në fokus të këtij studimi do të jenë qëndrueshmëria dhe ruajtja e biodiversitetit të SP në mjedise të ndryshme socio-ekonomike kulturore dhe

“Protection of trees and vines”, is being implemented under the auspices of ASA (SSNT) and ASAK (SSN), 2012 with the Albanian party coordinator Prof. Assoc. Dr. Rexhep Uka (ASA, SNTS) and of the Kosovo party. Prof. Ismail Pireva (ASAK, SNS).

The two year project (2011-2013) has as its objective the development and the preparation of a publication, supported by the Albanian Academy of Sciences and Academy of Sciences and Arts of Kosovo with the authors of Albanian universities and those of Kosovo. This edition will be the second work in the context of publications for the important problems of fruit-culture and viticulture, that are coming into light from the realization of two previous projects in collaboration with scientists from Albania and Kosovo. According to recent discussions, the authors think to call it “Defectors of Fruit Trees and Vines” and it is expected to be drafted for publication in late 2012.

Problems where the project will be concentrated on are: (i) presentation of the profile of the problematic defectors of the cultures in question and (ii) compilation of strategies of integrated defectors in the context of sustainable production.

This scientific work is considered as the **II book** for the protection of the fruit and vines, with important economic problem in Albania and Kosovo. At the request of the Presidency of ASAK, nr. Prot. 39/11, on 2nd March, 2011 and of the allocation by the Presidency of ASA, in this new project in the new Agreement is included even the publication of **the I book** “Diseases of fruit Trees and Vines” with authors Acad. Prof. Dr. Latif Susuri and Prof. Dr. Arben Myrta. This book was compiled and is ready for publication. On this work, it was discussed extensively by assessing the importance and the necessity of this contemporary publication, in the absence of a generalizing work of this field in Albanian. The authors are the best specialists of phythopatology in both our countries.

7. The project “Pastoral systems and pastoral culture, inheritance in the sustainable use of natural resources and urban planning” (SPALKO) is being developed under the auspices of ASA with the Albanian party coordinator Prof. Dr. A. Proko (ASA, SNTS) and specialists in the field in the territories of Kosovo. The Albanian group of researchers consists of researchers from the Department of Geography, Faculty of History and Philology, Tirana University and Department of Forest Management and Utilization, Faculty of Forest Sciences, Agricultural University of Tirana.

SPALKO plans to investigate the ecosystem functions and services in the pastoral systems (PS) of the use of the territory. In the focus of this study will be the sustainability and the conservation of biodiversity of PS in different socio-economic cultural

bioklimatike. Bazuar në prioritetet strategjike të kërkimit të Agjendës së Kërkimit të Pyjeve Mesdhetare (MFRA), SPALKO synon të: (i) vlerësojë ndikimet mbi klimën dhe ndryshimet në përdorimin e territorit në diversitetin e SP; (ii) vlerësimin e rrezikut menaxhimin dhe efektet e tyre në SP; (iii) vlerësimi i të mirave dhe shërbimeve të SP, duke përfshirë ato të tregtueshme dhe të patregtueshme.

Bazuar në prioritetet e strategjisë së Lisbonës SPALKO, synon të ndjekë prioritetet që nxisin: (i) zhvillimin ekonomik; (ii) konkurrencën; (iii) punësimin.

Në takimet e dy grupeve të punës u diskutua rreth modaliteteve dhe përgjegjësi të çdo grupi në projekt dhe ndarjes së detyrave brenda grupeve të kërkimit. U organizuan takime në Axhensionin e Pyjeve të Kosovës, Drejtorinë e Pyjeve në Ministrinë e Bujqësisë, SNV (Kosovë), për të krijuar mbështetje institucionale dhe siguruar lehtësira lidhur me grumbullimin e të dhënave dhe lehtësimin e vizitave në terren. Një takim u zhvillua edhe në Fakultetin e Gjeografisë të Universitetit të Prishtinës për të diskutuar lidhur me interesin për këtë fushë studimi.

Nga diskutimet u evidentuan një sërë zonash me karakteristika të ndryshme dhe tregues të larmishëm ku do të veçonim: (i) për Shqipërinë: Bjeshkët e Çerremit, Lugu i Vocit, Ragam, Korrab, Shishtavec; (ii) për Kosovën: Rugova, Malësia e Sharrit, Malësia e Gjakovës. Nëpërmjet analizës *cross-cutting*, rezultoi se parësore për t'u marrë si objekte studimi, bazuar në veçoritë e tyre, janë Lugu i Vocit (Tropojë) dhe Malësia e Ragamit (Pejë).

Nga vizita në Malësinë e Rugovës u bë një njohje e përgjithshme e terrenit, u vendosën disa pika vrojtimi, për të cilat u inventarizua vegetacioni dhe u zhvilluan disa vizita në fermerë që merreshin me mbarëshkrimin e blegtorisë. U organizuan disa intervista, duke përfshirë pronarë të qendrave turistike natyrore e bujtinave tradicionale, kurse vizita e planifikuar në Bjeshkët e Tropojës nuk u realizua për mungesë fondesh.

C. Projekte ndërkombëtare në kuadër të Programeve të BE (FP6 dhe FP7 etj.) dhe organizatave të tjera.

1. Projekti "***Vlerësimi i rrezikut të dëmtimeve emergjente të monumenteve arkeologjike sipas përdorimit të metodave të reja gjeofizike***" (Emergency damage risk assessment of Archaeological monuments in Albania by new geophysical methods) (EDRAAMG) është zhvilluar në kuadër të Programit të Rrjetit të Akademive të Vendeve të Botës së Tretë për kërkuesit e rinj, (TWAS), me koordinatorkërkuesin e ri, Dr. Hamza Reçin dhe tutor **Akad. Prof. Dr. S. Bushati**.

Janë kryer cikle eksperimentale në lidhje me përdorimin e teknologjive të reja gjeofizike në studimet e trashëgimisë kulturore: përdorimi i tomografisë

and bioclimatic environments and socio-economic and cultural bioklimatike. Based on strategic research priorities Agenda of the Mediterranean Forestry Research (MFRA) SPALKO aims to: (i) assess the impacts on climate and the changes use changes in the diversity of PS, (ii) assessment of risk, management and their effects on PS, (iii) assessment of goods and services of PS, including those of trading and non-trading.

Based on the priorities of the Lisbon strategy SPALKO, intends to pursue the priorities that promote: (i) the economic development, (ii) the competition, (iii) the employment.

At the meeting of two working groups, there were discussed the modalities and the responsibilities of each group in the project and distribution of tasks within research teams. There were organized some meetings for the Care of the Kosovo Forestry, The Department of Forestry in the Ministry of Agriculture, SNV (Kosovo), to create institutional support and to provide facilities associated with data collection and facilitation of the visits in the land. meeting At the Faculty of Geography, University of Pristina, it was held a meeting to discuss in relation to the interest in this field of study.

From the discussions there were highlighted a number of areas with different features and diverse indices that would point out: (i) for Albania, the Çerremi Mountains, Lugu of Voci, Ragam, Korrab, Shishtavec, (ii) for Kosovo, Rugova, the Highland of Sharr, the Highland of Dakovica. Through the cross-cutting analysis, it resulted that the priority to be taken as objects of study, based on their features are Lugu of Voci (Fier) and Highland of Ragam (Peja).

From the visit in the highlands of Rugova, it was realized a general recognition of the land. There were established some observation points, for which it was made the inventory of vegetation and it there were made several visits to the farmers who were engaged in livestock farming. Several interviews were held, including the owners of natural tourist centers of traditional inns, while the scheduled visit in Tropoja Mountains was not realized for lack of funds.

C. International projects in EU Framework Programmes (FP6 and FP7 etc.) and other organizations

1. The project "***The risk assessment of the damage of archaeological monuments according to the use of new geophysical methods***" (Emergency Damage Risk Assessment of Archaeological monuments in Albania by new geophysical Methods) - (EDRAAMG) was developed in the framework of the Network of Academies of Countries of the Third World for young researchers, (TWAS), the new research coordinator, Dr. Hamza Reç and the tutor. **Akad. Prof. Dr. S. Bushati**.

Experimental cycles were performed in connection with the use of new geophysical technologies in cultural heritage studies: the use of electrical

elektrike në vendbanimet e vjetra (Bylis dhe Apolloni). Rezultatet e deritanishme janë shumë interesante në drejtim të efektivitetit të studimeve arkeologjike në përgjithësi: cilësi, shpejtësi dhe kosto e ulët. Në qershor 2011 është paraqitur: "Interim report of the research grant no. 09-029rg/ eas/as_c-unescofr: 3240220976, Research Grants Programme" nga autorët S. Bushati dhe H. Reçi.

2. Edhe gjatë vitit 2011 është punuar për Projektin "**HP-SEE**", në kuadër të Programit të Komisionit Europian FP7, me drejtues të ekipit lokal **Akad. Prof. Dr. N. Frashëri**.

Projekti synon zhvillimin e infrastrukturës kompjuterike për përpunim paralel dhe aplikimet përkatëse në vendet e Europës Juglindore, në bashkëpunim me Universitetin e Tiranës. Në kuadrin e projektit po punohet për dy aplikime nga fusha e fizikës (llogaritje e *lattice*-ve për vetitë e thërrmijave elementare nga Fakulteti i Shkencave të Natyrës, dhe modelimi i fushave fizike në strukturat gjeologjike nga Fakulteti i Teknologjisë së Informacionit) që kërkojnë shfrytëzimin e burimeve të përpunimit paralel që ndodhen në rajonin e Ballkanit. Gjithashtu është punuar për nxitjen e aplikimeve të ngjashme nga fushat e kimisë dhe biologjisë. Është zhvilluar një seminar në Tiranë për teknologjitë paralele dhe aplikimet në to. Për aplikimin e FTI është realizuar paralelizimi me OpenMP dhe është testuar në sistemet paralele në Bullgari dhe Hungari. Rezultatet janë paraqitur në dy konferenca ndërkombëtare. Po punohet për paralelizimin me MPI dhe studimin e alternativave llogaritëse.

3. Projekti "**SEERA-EI**" që financohet nga Programi Kuadër 7 i Komisionit Europian, me drejtues **Akad. Prof. Dr. N. Frashëri**, të ekipit lokal pranë UPT, ka zhvilluar veprimtari në Shqipëri në përputhje me detyrat e Projektit që zhvillohet për rajonin e Europës Juglindore, me synim studimin e politikave dhe strategjive të zhvillimit të e-infrastrukturës dhe bashkëpunimit rajonal në vendet e Europës Juglindore, nxitjen e këtij bashkëpunimi, dhe përpilimin e rekomandimeve për harmonizimin e tyre në shkallë rajonale me pikësynim integrimin në Zonën Europiane të Kërkimit ERA. Në këtë projekt bashkëpunohet me Ministrinë e Arsimit dhe Shkencës. Në kuadrin e projektit është bërë grumbullimi dhe përpunimi i informacioneve mbi e-infrastrukturën në vend, si kontribut për hartimin e dokumenteve teknike të projektit.

4. Projektet "**IDEALIST'2011**" dhe "**IDEALIST'2014**", që financohen nga Programi Kuadër 7 i Komisionit Europian, me partner në Shqipëri **Akad. Prof. Dr. N. Frashëri**, synojnë nxitjen e pjesëmarrjes në FP7 nëpërmjet qarkullimit të informacioneve mbi projekt-propozimet. Në kuadrin e tyre është bërë mbajtja e një liste postare me specialistët shqiptarë në fushën e TIK dhe janë qarkulluar

tomography in the old residences (Bylis and Apollonia). The actual results are very interesting in terms of effectiveness of archaeological studies in general: quality, speed and low cost. In June 2011, it was presented "Interim report of the research grant no. 09-029rg / EAS / as_c-unescofr: 3240220976, Research Grants Programme" by the authors S. Bushati & H. Reçi.

2. Even during 2011 it is being worked for the Project "**HP-SEE**", within the European Commission FP7 Programme, with the local team leaders the **Acad. Prof. Dr. N. Frashëri**.

The project aims to develop the computer infrastructure for parallel processing and the related applications in the countries of Eastern Europe, in collaboration with the University of Tirana. Under the project it is being worked on two applications from the fields of physics (computation of lattice's for elementary particle properties from the Faculty of Natural Sciences, and the modeling of physical fields in geological structures from the Faculty of Information Technology) that require the use of parallel processing resources located in the Balkan region. They are also working to promote similar applications in the fields of chemistry and biology. It is developed a seminar in Tirana for the parallel technologies and applications on them. For the application of FTI it is realized the parallelism with OpenMP and it is tested in parallel systems in Bulgaria and Hungary. Results are presented at two international conferences. We are working on parallelism with MPI and with the study of accounting alternatives.

3. "**SEERA-EI**" project is funded by the Program Framework 7 of the European Commission, with the leader **Acad. Prof. Dr. N. Frashëri**, of the local team near PUT, has developed activities in Albania in accordance with the duties of the Project that is developed for the region of Southeast Europe, aimed at studying the policies and strategies of e-infrastructure development and regional cooperation in Southeast Europe, for the stimulation of this cooperation, and compilation of the recommendations for their harmonization of regional-scale with the goal of integration in the European Research Area ERA. In this project, we cooperate with the Ministry of Education and Science. Under the project, it was realized the gathering and processing of the information over the e-infrastructure in place, as a contribution to the drafting of technical documents of the project.

4. Projects "**IDEALIST2011**" and "**IDEALIST'2014**", funded by Program Framework 7 of the European Commission in Albania partner with the **Acad. Prof. Dr. N. Frashëri** aim the to simulate the participation in FP7 through the circulation of information on project proposals. In their framework, it was realized the keeping of a mailing list with Albanian specialists in the field of

në të njoftimet mbi projekt-propozimet dhe lajme të tjera mbi FP7, të shpërndara në kuadrin e projektit. Janë mbajtur kontaktet me Ministrinë e Inovacionit dhe TIK e është ndjekur nga afër procesi i përfundimit të projektit të vjetër për periudhën 2009-2011 dhe fillimi i projektit të ri për periudhën 2012-2014. Në vazhdimësi janë qarkulluar lajmet për projekt-propozimet e reja në rrjetin e "IDEALIST".

5. Në kuadër të Programit SEE-ERA.NET-Plus Joint (Ref. Nr ERA 88/01) është zhvilluar Projekti "**Indigenous traditional plants for preparing added value new products with different applications**" me ekspert lokal **Akad. Asoc. Prof. Dr. I. Malollari**. Projekti është bashkëfinancuar nga Komisioni Europian përfaqësuar nga Joint Call Secretariat (JCS) at the German Aerospace Center (DLR) dhe nga vendet respektive pjesëmarrëse në projekt.

6. Projekti "**Improvement and Establishment of Biotechnology in Higher Education**" (ETF-JP-00295-2008); (2009-2011), në kuadër të Programit TEMPUS IV, është zhvilluar me partner **Akad. Asoc. Prof. Dr. I. Malollari**.

7. Në projektin "**Climate Change influence on biodiversity, goods and services of Mediterranean Lagoons**", CLIM.BIO.MED.NET, nga programi CIRCLE.MED (2009-2011) ka zhvilluar veprimtari **Akad. Asoc. Prof. Dr. I. Malollari**, i cili është nënkontraktor nga Universiteti i Salentos, Itali.

8. Në projektin e organizuar nga Komisioni Europian për vlerësimin e zhvillimit të TIK në disa vende të Europës Juglindore, me titull: "**Vlerësimi i Teknologjisë TIK në Shqipëri**" në grupin e punës për Shqipërinë është përfshirë **Akad. Prof. Dr. N. Frashëri**, i cili ka kontribuar në përfundimin e hartimit të dokumenteve përkrahuese të gjendjes të kërkimit në fushën e TIK në Shqipëri, arritjet dhe vështirësitë, që ndeshen si dhe rekomandime për masat që duhen marrë për përmirësimin e situatës.

9. Projekti "**Conservation and Investigation of the Biodiversity of Species from the Gesneriaceae Family (Harberlea sp., Ramonda sp.) Occurring in Different Habitats on the Balkans by Establishing an In Vitro Gene Bank**" (DO 02/236), zhvillohet në kuadër të Programit të Fondit Ndërkombëtar për Shkencën, të Bullgarisë, Departamentit të Fiziologjisë së Bimëve dhe Biologjisë Molekulare të Universitetit të Plovdivit. Koordinator e palës shqiptare: **Akad. Asoc. Prof. Dr. E. Kongjika**, koordinator i palës bullgare Prof. Dr. Ivan Minkov, me bashkëpunëtorë Prof. Dr. V. Toneva, Dr. E. Daskalova, Dr. S. Dontcheva (2008 – 2011).

Projekti është realizuar në bashkëpunim me Departamentin e Bioteknologjisë të Fakultetit të Shkencave Natyrore të UT (Prof. Dr. Zh. Zekaj, Prof. Asoc. Dr. A. Bacu, MSc. V. Sota). Gjatë tri viteve është punuar për

ICT and there circulate the reports on project-proposals and other news on FP7 distributed under the project. There were maintained some contacts with the Ministry of Innovation and ICT and the process of the closure of the old project for 2009-2011 and the start of the new project for the period 2012-2014, is closely followed. In continuity, there have circulated news of the new project proposals in the Idealist network.

5. In the framework of the SEE-ERA.NET-Plus Joint (ERA Ref. No. 88/01) it is developed the **Project "Indigenous traditional plants for preparing added value new Products with different applications"** with local expert. **Acad. Assoc. Prof. Dr. I. Malollari**. The project is co-financed by the European Commission represented by the Joint Call Secretariat (JCS) at the German Aerospace Center (DLR) and the respective participating countries.

6. The project "**Improvement and Establishment of Biotechnology in Higher Education**" (ETF-JP-00295-2008); (2009-2011), in the context of the Program TEMPUS IV, is developed with the partner **Acad. Assoc. Prof. Dr. I. Malollari**.

7. In the project "**Climate Change influence on biodiversity, Goods and services of Mediterranean Lagoons**", CLIM.BIO.MED.NET, by the CIRCLE.MED program (2009-2011) **Acad. Assoc. Prof. Dr. I. Malollari**, which is the subcontractor from the University of Salento, Italy, has developed some activities.

8. In the project organized by the European Commission to assess the development of ICT in some Eastern European countries, entitled "**ICT Technology Assessment in Albania**" in the working group for Albania it is also included the **Acad. Prof. Dr. N. Frashëri**, which has contributed to the completion of the drafting of descriptive documents of the state of research in the field of ICT in Albania, achievements and difficulties encountered even recommendations for the measures to be taken for the improvement of the situation.

9. The project "**Investigation of the Conservation and Biodiversity of Species from the Family Gesneriaceae (Harberlea sp., RAMOND sp.) Occurring in Different Habitats on the Balkans by Establishing an In Vitro Gene Bank**" (DO 02/236), is developed within the Program of the International Fund for Science, of Bulgaria, of the Department of Plant Physiology and Molecular Biology, of the University of Plovdiv. Coordinator of the Albanian party: **Acad. Assoc. Prof. Dr. E. Kongjika**, Bulgarian party coordinator Prof. Dr. Ivan Minkov with collaborators. Dr. V. Tons, Dr. E. Daskalova, Dr. S. Dontcheva (2008 - 2011).

The project was conducted in collaboration with the Department of Biotechnology, Faculty of Natural Sciences UT (Prof. Dr. Zh. Zekaj, Prof. Assoc. Dr. A. Bacu, MSc. V. Sota). Over the past three years, it has

ngritjen e koleksionit *in vitro* të specieve endemike ballkanike dhe të rralla (*Ramonda serbica* – Shqipëri; *R. nathaliae* – Maqedoni; *Haberlea rhodopensis* – Bullgari) në bazë të protokolleve të përbashkëta dhe të përdorura në të dy laboratorët. Me rëndësi konsiderohet karakterizimi i specieve me anë të metodave bashkëkohore. Është arritur përcaktimi i kariotipit dhe kariogramës me metoda citogjenetike dhe i polimorfizmit të ADN me metoda të markerëve molekularë RAPDs.

Grupi shqiptar ka dhënë kontributin kryesor në përgatitjen e punimit “*Initial determination of polymorphism and in vitro conservation of some Ramonda serbica and Ramonda nathaliae populations from Albania, Macedonia and Bulgaria*”, me autorë Daskalova E., Dontcheva S., Zekaj Zh., Bacu A., Sota V., Gashi B., Minkov I., Toneva V. & Kongjika E. Punimi shkencor është paraqitur si poster në Konferencën Ndërkombëtare të Biologjisë, e mbajtur në Sofje të Bullgarisë më 6-7 Tetor, 2011. Punimi është dorëzuar si artikull i plotë shkencor në revistën shkencore “*Biotechnology & Biotechnological Equipments*”, që i paraqet botimet dhe *on-line*. Artikulli ka kaluar pozitivisht recensimin dhe do të dalë në shtyp në muajin shkurt.

10. Në kuadër të aplikimit të burimeve gjeotermale edhe në Shqipëri, është zhvilluar projekti “**Përdorimi i burimeve të energjisë gjeotermale në aklimatizimin e mjediseve publike: rast studimor e zbatues në një shkollë, Korçë**” me koordinatore shqiptarë: Prof. Dr. A. Frashëri dhe **Akad. Prof. Dr. S. Bushati**. Projekti u zhvillua në kuadër të ndihmës së Ministrisë së Jashtme të Sllovenisë, në bashkëpunim me ASHSh dhe me Bashkinë e Qytetit të Korçës.

Qëllimi është futja e teknologjive që sigurojnë energji të pastër nga energjia gjeotermale për aklimatizimin e institucioneve publike duke ndërtuar një projekt pilot. Në vitin 2011 (11 shtator) u organizua seminari përfundimtar i projektit. U trajtua përfundimi me sukses i Projektit Pilot për aplikimin e një teknologjie të re për aklimatizimin e Kopshtit nr. 14 në qytetin e Korçës, të realizuar me donacionin e Ministrisë së Jashtme Sllovene, me mbështetjen e Bashkisë së Qytetit të Korçës dhe Ambasadës Sllovene në Shqipëri dhe të zbatuar nga specialistë sllovenë dhe shqiptarë. Në seminar u mbajtën disa kumtesa nga specialistë shqiptarë, sllovenë, si dhe nga stafi i Bashkisë së Qytetit të Korçës (S. Bushati, A. Frashëri, P. Krajl, V. Pepo, Marko, B. Senicar, etj.).

11. Projekti “**Monitoring of evolution of the sediments in the Shkodra Lake since 2003**”, me koordinatore shqiptarë **Akad. S. Bushati** (Akademia e Shkencave e Shqipërisë) dhe pjesëmarrës R. Koçi (INGJEU i UPT) dhe nga institucionet italiane E. Dliozzi dhe I. Mazzini (Laboratori Paleontologjik i Universitetit të Romës-III), në 07-11 Maj, 2011.

been worked to establish the collection *in vitro* of Balkan and rare endemic species (*Ramonda serbica* - Albania; *R. nathaliae* - Macedonia; *Haberlea rhodopensis* - Bulgaria) based on common protocols used in both laboratories. The characterization of the species it is importantly considered by modern methods. It is achieved the determination of karyotype and polymorphism of DNA with methods of molecular RAPDs.

The Albanian group has been a major contributor in the preparation of the work “*Initial determination of polymorphism and in vitro Conservation of some Ramonda serbica and Ramonda nathaliae populations from Albania, Macedonia and Bulgaria*”, with the authors Daskalova E., Dontcheva S., Zekaj Zh., Bacu A., Sota V., Gashi B., Minkov I., Toneva V. & Kongjika E. The Scientific Research is presented as a poster at the International Conference of Biology, held in Sofia on October 6-7, 2011. The work is submitted as a full scientific article in the journal “*Biotechnology & Biotechnological Equipments*”, which also represents *on-line* publications. The article has passed positively the review and will be published in February.

10. Within the framework of the application of geothermal resources in Albania, it is developed the project “**Using the Geothermal Energy resources on acclimatisation of the public environment: case study and application in one school, Korça**” with Albanian coordinator, Prof. Dr. A. Frashëri and the **Akad. Prof. Dr. S. Bushati**. The project was developed under the assistance of the Slovenian Foreign Ministry, in cooperation with ASA and the Municipality of Korça.

The goal is the introduction of technologies that provide clean energy from geothermal energy for acclimatization of the public by building a pilot project. In 2011 (September 11) it was organized the final seminar of the project. The completion of the Pilot Project was treated successfully for the application of a new technology for the acclimatization of the Garden no. 14 in the town of Korça, realized with the donation by the Slovenian Foreign Ministry, with support of Korça city and the Slovenian Embassy in Albania and implemented by the Slovenian and Albanian experts. In the seminar were held several presentations by Albanian, slovenian specialists and also by the staff of the Municipality of Korça (S. Bushati, A. Frashëri, Peter Kon, V. Pepo, Marko, B. Senicar, etc.).

11. The project “**Monitoring of evolution of the sediments in the Shkodra Lake since 2003**”, with Albanian coordinator. **Akad. Prof. Dr. S. Bushati** (Academy of Sciences of Albania) and participants R. Koçi (INGEWE of PUT) and Italian institutions E. Dliozzi and I. Mazzini (Paleontological Laboratory of the University of Rome-III), on May 7 - 11, 2011.

Studimi konsistoi në njohjen e evolucionit sedimentologjik të Liqenit të Shkodrës, si një vazhdimësi e kryerjes së Projektit NATO-SfP (2002-2006), tashmë të realizuar nga një ekspeditë e përbashkët e Akademisë së Shkencave dhe Institutit të Gjeoshkencave të UPT, me Laboratorin Paleontologjik të Universitetit Roma-III, Itali, gjatë periudhës 07-11 maj 2011, në Liqenin e Shkodrës. Studimi është në proces të kryerjes së analizave në Universitetin e Roma-III. Rezultatet e studimit do të kontribuojnë në studimin e evolucionit të Liqenit të Shkodrës e më gjerë, e që do të përfshihen edhe në fazën e tretë të studimeve hidrologjike në kuadër të projektit madhor të studimit: “Sistemi Ujor: Drin - Liqeni i Shkodrës - Buna”.

12. Projekti “**Evaluation of the calcium-sensing receptor as a novel candidate tumor suppressor gene and therapeutic target in neuroblastic tumors**”, financuar nga CELLEX Foundation (Period: 01/01/2011 - 31/12/2013), me partner *Fundació Privada per a la Recerca i Docència Sant Joan de Déu*, është zhvilluar nga **Akad. Prof. Dr. A. Merkoçi**.

13. Projekti “**Large-Scale Distributed Scientific Experiments on Shared Substrate**”, i mbështetur nga *National Science Foundation (NSF), Computer and Network Systems*, (2010-2012) është duke u realizuar nga **Akad. Asoc. Prof. Dr. A. Durrësi**.

14. Projekti “**Using Lessons from the Disaster in Japan to Develop Communications for Emergency Situations**”, mbështetur nga *National Science Foundation (NSF), Computer and Network Systems* (2011-2012), po realizohet që nga viti 2011 nga **Akad. Asoc. Prof. Dr. A. Durrësi**.

15. Projekti “**Advanced Mobile and Cloud Computing**”, mbështetur nga Microsoft Research Project Hawaii dhe që po realizohet nga **Akad. Asoc. Prof. Dr. A. Durrësi** (2010-2012).

16. Projekti “**Secure Communications among Cell Phones and Sensors for Medical Applications**”, mbështetur nga Center for Applied Cybersecurity Research – CACR (2010-2011), po zhvillohet që nga viti 2011 nga **Akad. Asoc. Prof. Dr. A. Durrësi**.

17. Gjatë vitit 2011, nën drejtimin e GEOTEC group, LTd. Universiteti i Leeds, Angli, **Akad. Prof. Dr. S. Bushati** zhvilloi për territorin e Shqipërisë, projektin “**Mediterranean Magnetic Project (EMMP)**”, 2011. Projekti që kishte filluar që në vitin 1990, me hartimin e Hartës Magnetike të Europës Lindore (Projekti Magnetik i Europës Juglindore, EEEMP) dhe që më pas u zgjerua në vitin 2009 duke përfshirë mbarë Europën dhe Detin Mesdhe, kishte për qëllim përgatitjen dhe botimin e një harte gjithëpërfshirëse të fushës magnetike të Europës e më gjerë të botës, e cila u arrit në nëntor të vitit 2011. Në këtë punim të ri, **Akad. Prof. Dr. S. Bushati** përpunoi dhe përditësoi studimin gjeomagnetik të territorit shqiptar bazuar në vrojtimet

The study consisted in the recognition of the sedimentologic evolution of the Lake of Shkodra, as a continuation of the conduct of NATO SFP Project (2002-2006), already implemented by a joint expedition of the Academy of Sciences and the Geosciences Institute of PUT, the Paleontologic Laboratory of the University of Rome III, Italy during the period 7 to 11 May 2011 in the Lake of Shkodra. The study results will contribute in the study of the evolution of the Lake of Shkodra and beyond, which will be included in the third phase of Hydrology studies within a major project to study the “Water System-Drin -Lake of Shkodra-Buna”.

12. The project “**Evaluation of the calcium-sensing receptor as a novel candidate tumor suppressor genes and therapeutic target in neuroblastic tumors**”, funded by CELLEX Foundation (Period: 01/01/2011 - 31/12/2013), with the partner *Fundació Privada per la Recerca i Deu Docència Sant Joan de Jeu*, is developed by the applicant **Acad. Prof. Dr. A. Merkoçi**.

13. The project “**Large-Scale Distributed Shared Scientific Experiments on Substrate**”, supported by National Science Foundation (NSF) Computer and Network Systems, (2010-2012) is being conducted from the **Acad. Assoc. Prof. Dr. A. Durrësi**.

14. The project “**Using Lessons from the Disaster in Japan to Develop Communications for Emergency Situations**”, supported by *National Science Foundation (NSF) Computer and Network Systems* (2011-2012), is being realized since 2011 by the **Acad. Assoc. Prof. Dr. A. Durrësi**.

15. The Project “**Advanced Mobile and Cloud Computing**”, supported by Microsoft Research Project Hawaii and being carried from **Acad. Assoc. Prof. Dr. A. Durrësi** (2010-2012).

16. The Project “**Secure Communications Among Cell Phones and Sensors for Medical Applications**”, supported by the Center for Applied Cybersecurity Research - CACR (2010-2011), is being developed since 2011 by the **Acad. Assoc. Prof. Dr. A. Durrësi**.

17. During 2011, under the direction of GEOTEC group, LTD. The University of Leeds, England, the **Acad. Prof. Dr. S. Bushati** held on the territory of Albania, the project “**Magnetic Mediterranean Project (EMMP)**”, 2011. The project which started in 1990 with the design of Magnetic Map of Eastern Europe (Southeast Europe Magnetic Project, EEEMP) and subsequently expanded in 2009, including throughout Europe and the Mediterranean Sea, aimed at preparing and publishing a comprehensive Map of the magnetic field of Europe and worldwide, which was achieved in November of 2011. In this new work, the **Acad. Prof. Dr. S. Bushati** elaborated and updated the geomagnetic study of Albanian territory based on field observations, magnetic

në terren, në rrjetin magnetik shqiptar, në bashkëpunim me grupin e gjeofizikës të Shërbimit Gjeologjik Shqiptar, (Ing. Sh. Dema dhe Ing. P. Kosho), produkt-parametrat e të cilit referohen edhe në publikimin special: Fletcher, Angli, 2011 etj.

D. Aplikimet të reja për projekte në kuadër të programeve e organizmave ndërkombëtarë.

Gjatë 2011 është bërë një punë e madhe në lidhje me aplikimet të reja për projekte në kuadër të programeve e organizmave ndërkombëtarë, për disa prej të cilave kemi marrë edhe konfirmimet për pranimin e shprehjes së interesit të projekteve, në vijim:

1. Projekti ***“Teknologjitë inovative multidisiplinore gjeologjike-gjeofizike dhe teknologjitë e hapësirave të orientuara për vrojtimin e stabilitetit të hedhjeve dhe monitorimin e rrëshqitjeve”***, në kuadër të Programit FP7 – BE, është përgatitur nën drejtimin e GEOMENTOR (EEG), Greqi (Prof. Dr. George Sideris) në bashkëpunim dhe me partnerë të tjerë të vendeve të BE dhe për Shqipërinë koordinohet nga ASHSh, **Akad. Prof. Dr. S. Bushati** në bashkëpunim me Prof. Dr. A. Frashëri.

Projekt-propozimi është në fazën e vlerësimit të shkallës së dytë që pritet të zhvillohet në tremujorin e parë të vitit 2012.

2. Projekti ***“Digital Library Sud”***, me drejtues Akad. Prof. Dr. F. Altimari të Universitetit të Kalabrisë, Itali dhe **Akad. Prof. Dr. S. Bushati**, nga Akademia e Shkencave, është përgatitur në kuadër të Marrëveshjes së Bashkëpunimit ndërmjet Universitetit të Kalabrisë dhe Akademisë së Shkencave të Shqipërisë, të realizuar në nëntor të vitit 2011.

Me anë të këtij projekt-propozimi është parashikuar të ndërmerret digjitalizimi i veprave arkivore të Universitetit të Kalabrisë e më gjerë, të Jugut të Italisë, të pasurive arkivore të rralla të bibliotekave si dhe transferimi i teknologjive edhe në Bibliotekën Shkencore të ASHSh, që mbështetet edhe nga shumë veprimtari të përbashkëta të zhvilluara më parë me *Akademikun e nderit* të ASHSh-së, Akad. Prof. Dr. F. Altimari.

3. Projekti ***“Management and adaptation to natural and anthropic risks in Adriatic coastal areas”*** (MANARA; IPA PROGRAM, Priority: 1.1 “Research and Innovation”) me koordinator Prof. G. d’Annunzio Universiteti i Chietit të Pescarës, Departamenti i Gjeoteknologjisë për Mjedisin dhe Territorin (DIGAT-UNICH); Instituti i Shkencave Detare të Këshillit Kombëtar të Shkencës (CNR); Shërbimi Gjeologjik i Slovenisë (GeoZS); Prof. C. Vaccaro, Universiteti i Ferrarës (UNIFE); koordinatorin shqiptar **Akad. Prof. Dr. S. Bushati**, e bashkautorë Prof. Dr. A. Frashëri, Prof. Dr. N. Pano, Dr. A. Pambuku, Prof. Dr. V. Silo, **Akad. Asoc. Prof. Dr. E. Kongjika** dhe Prof. Dr. P. Laze (Tetor 2011).

Network Forums, in collaboration with a group of Albanian Geological Geophysical Service (Eng. Sh. Dema and Eng. P. Kosho) product, the parameters of which also refer to special publication: Fletcher etc., England, 2011.

D. New applications for projects under programs of international organizations.

During 2011 it was made a big deal about new applications for projects under programs and international organizations, some of which have also received confirmation for receipt of the expression of interest of the project, as it follows:

1. The Project ***“Innovative multidisciplinary integrated geophysical-geological and space-oriented technologies for slope stability investigation and landslide monitoring”***, under the FP7 - EU Program is prepared under the direction of GEOMENTOR (EEG), Greece (Prof. Dr. George Sideris) in cooperation with other partners for the EU, which is coordinated by the ASA - Albania, the **Akad. Prof. Dr. S. Bushati** in collaboration with Prof. Dr. A. Frashëri.

The draft proposal is currently evaluating the second degree is expected to develop in the first quarter of 2012.

2. The project ***“Digital Library Sud”***, with the leader Acad. Prof. Dr. F. Altimari of the University of Calabria, Italy and the **Akad. Prof. Dr. S. Bushati**, from the Academy of Sciences, has been prepared under the Agreement of the Cooperation between the University of Calabria and the Academy of Sciences of Albania, conducted in November of 2011.

Through this project proposal is expected to undertake the digitization of archival works at the University of Calabria and beyond, the South of Italy, of the real rare archival library and of the transfer of technologies in Scientific Library of ASA, which is supported from so many joint activities previously developed by the *Honor Academic* of ASA, Acad. Prof. Dr. F. Altimari.

3. The project ***“Management and adaptation to natural and anthropic risks in Adriatic Coastal areas”*** (MANARA; IPA PROGRAM, Priority: 1.1 “Research and Innovation”) with the coordinator Prof. G. d’Annunzio University of Chieti, Pescara, the Geotechnnology Department for the Environment and Territory (DIGAT-UNICH), Institute of Marine Sciences of the National Research Council (NRC), the Geological Survey of Slovenia (GeoSS); Prof. C. Vaccaro, University of Ferrara (UNIFE); the Albanian Coordinator **Akad. Prof. Dr. S. Bushati**, and co-authors Prof. Dr. A. Frashëri, Prof. Dr. N. Pano, Dr. A. Pambuku, Prof. Dr. V. Silo, the **Akad. Assoc. Prof. Dr. E. Kongjika** and Prof. Dr. P. Laze (October 2011).

Erozioni dhe akumulimi përfaqësojnë fenomene të rëndësishme, që ndryshojnë konfiguracionin bregdetar në shumë brigje shqiptare të Detit Adriatik, në veçanti në shumë grykëderdhje të lumenjve, duke përfshirë Grykën e Lumit Mat dhe bregun kodrinor, p.sh në Kepin e Rodonit. Impakti antropogjen në sistemin lumor (shkatërrimi i shtratit të lumenjve nga nxjerrja tepër intensive e materialeve inerte, digat e hidrocentraleve, shkatërrimi i sistemeve ujitëse; nxjerrja e rërës së plazheve etj., erozioni intensiv në pellgjet ujëmbledhëse të lumenjve, të shkaktuara nga shpyllëzimi, ndryshimet klimatike, etj.), ka shkaktuar ndryshime të sasisë së shkarkimeve të materialeve të ngurta të lumenjve. Ndryshimet gjatë viteve të aktivitetit të valëve detare në bregdet dhe rrymat detare kanë impakt të rëndësishëm në dinamikën e vijës bregdetare, veçanërisht në Gjirin e Drinit.

Në përgjigje të këtij studimi prioritar, të paraprirë edhe nga një projekt i Qeverisë në vitin 2010 mbi problemin e madh të erozionit në vijën bregdetare shqiptare, u ideua dhe u përgatit një projekt-propozim i tillë në Programin IPA të BE.

Ndër veprimtaritë e parashikuara për t'u zhvilluar në projekt, paketa e veprimtarive mbi erozionin në veçanti (WP-3) do t'i dedikohet investigimit të proceseve të erozionit dhe akumulimit në Gjirin e Drinit. Për të arritur këtë rezultat, janë skeduar gjashtë aksione: (1)- Vlerësimi i regjimit të valëve dhe rrymave detare në vijën bregdetare; (2)- Vlerësimi i shkarkimeve të materialeve të ngurta nga lumenjtë Ishmi dhe Mati në Detin Adriatik, dhe transporti i tyre; (3)- Veçoritë gjeomorfologjike dhe harta e segmentit eroziv; (4)- Harta e sektorëve akumulative; (5)- Vlerësimi i intensitetit dhe dinamikës së proceseve të erozionit dhe akumulimit në Gjirin e Drinit; (6)- Vlerësimi i ndryshimit klimatik. Këto aksione kanë për qëllim të mbledhin informacion mbi proceset dhe dinamikën e tyre (p.sh intensitetet e zhvendosjeve, shtrirja sipërfaqësore, shkaqet dhe impaktet) për planifikimin shkencor, ekonomik dhe shoqëror. Të katër aksionet do të realizohen në një sipërfaqe pilot: Gryka e Lumit Mat.

Aksionet:

A3.1. Analiza hidrografike e regjimit të valëve dhe rrymave detare, dhe transporti i sedimenteve në cekëtinën e Gjirit të Drinit;

A3.2. Vëzhgime limnologjike dhe monitorimi i kripësisë së Lagunës së Patokut;

A3.3. Analiza multitemporale hartografike dhe fotogeologjike e vijës bregdetare;

A3.4. Vëzhgime gjeologjike dhe gjeomorfologjike, investigime gjeofizike dhe të hartës GIS;

A3.5. Analiza orografike;

A3.6. Vlerësimi i ndryshimit klimatik;

A3.7. Vlerësimi i intensiteteve të erozionit bregdetar dhe analiza e proceseve të zbutjes.

The erosion and accumulation represent important phenomena, which change the coastal configuration in so many Albanian coasts of the Adriatic Sea, especially in a lot of embouchures, including the Mouth of Mat River and the mound, ex: in Cape Rodoni. The anthropogenic impact on the fluvial system (the destruction of river banks by more intensive extraction of inert materials, hydropower dykes, and destruction of irrigation systems); the extraction of sand beaches, etc., the intense erosion in watersheds of the rivers, caused by deforestation, climate change, etc., has caused the amount of solids discharge of rivers. Changes during the years of activity in the coastal sea waves and sea currents have significant impact on the dynamics of the coastline, particularly in the Gulf of Drin.

In response to this prior research, preceded even by a project of the Council of Ministers in 2010 on the big problem of coastline erosion in Albania, it was designed and prepared a draft proposal of this kind in the EU IPA Program.

Among the activities provided to develop the project, the package of activities on erosion in particular (WP-3) will be dedicated to the investigation of the processes of erosion and accumulation in the Gulf of Drin. To achieve this result, there were filed six Shares: (1) - Assessment of the regime of waves and marine currents in the coastline, (2) - Evaluation of solids discharges from rivers Mat and Ishmi in the Adriatic Sea, and their transportation; (3) – The geomorphologic features and the map of erosive segment; (4) – The map of accumulative sectors; (5) – The evaluation of the intensity and dynamics of erosion and accumulation processes in the Gulf of Drin, (6) – The assessment of change climate. These shares are intended to gather information over processes and their dynamics (ex. intensities of displacements, surface extent, causes and impacts) for scientific planning, economic and social development. The four actions will be implemented in a pilot area: the Mouth of Mat River.

Shares:

A3.1. The hydrographic analysis of the regime of waves and marine currents and the sediment transport in the bight of the Gulf of Drin;

A3.2. The limnological observations and monitoring of the salinity of the Lagoon of Patok;

A3.3. The mapping and multi temporal and photo geological analysis of the shoreline;

A3.4. The geological and geomorphological surveys, geophysical investigations and of the map of GIS;

A3.5. The orographic analysis;

A3.6. The assessment of climate change;

A3.7. The evaluation of coastal erosion intensities and analysis of mitigation processes.

Pritshmëritë:

O3.1. Hartat morfometrike dhe batimetrike të hapësirës bregdetare; harta hidrografike e hapësirës bregdetare;

O3.2. Regjimi limnologjik i Lagunës së Patokut;

O3.3 Harta fotogjeologjike e hapësirës bregdetare; harta e variacionit bregdetar në 130 vitet e fundit;

O3.4 Hartat gjeologjike dhe gjeomorfologjike të hapësirës bregdetare (mbi dhe nën nivelin e detit), seksionet kryq gjeologjike-gjeofizike dhe gjeomorfologjike;

O3.5 GIS dhe gjeo-database e të dhënave të mbledhura;

O3.6. Analiza e imazheve landsat (satelite);

O3.7. Harta e vlerave të erozionit dhe akumulimit të vijës bregdetare në 130 vitet e fundit, harta e intensiteteve të erozionit.

Rezultatet:

R3.1. Hartat morfometrike dhe batimetrike të hapësirës bregdetare; harta hidrografike e hapësirës bregdetare;

R3.2 Harta fotogjeologjike e hapësirës bregdetare; harta e variacionit bregdetar në 130 vitet e fundit;

R3.3 Hartat gjeologjike dhe gjeomorfologjike të hapësirës bregdetare (mbi dhe nën nivelin e detit), seksionet kryq gjeologjike-gjeofizike dhe gjeomorfologjike;

R3.4 Shkëmbimi i të dhënave në gjeo-database-in e përgjithshëm të projektit;

R3.5 Vlerësimi i faktorit kontrollues të erozionit të vijës bregdetare, vlerësimi i proceseve të zbutjes tashmë të realizuara në këtë hapësirë, propozimet e aktiviteteve të reja të zbutjes së qëndrueshme.

4. Projekti **“Risk Assessment due to CLIFF Coastal Erosion in Adriatic Area (Rad-CLIFF)”**; IPA PROGRAM, Priority 2: Natural and cultural resource management and prevention of natural and technological risks, Measure 2.2: “Natural and Cultural Resources and Risk Prevention”, me partner drejtues të projektit Prof. Dr. Špela Kumelj, të Geological Survey of Slovenia dhe partnerë të tjerë nga Shqipëria (**Akad. Prof. Dr. S. Bushati**) si dhe Bosnje-Hercegovina, Kroacia, Greqia, Italia, Mali i Zi dhe Serbia. Projekt-propozimi trajton studime prioritare në fushën e ruajtjes së trashëgimisë kulturore duke përdorur teknologji të avancuara për këto qëllime dhe ka si objektiv jo vetëm evidentimin e gjendjes, por nëpërmjet saj edhe transferimin e teknologjive dhe përgatitjen e kërkuesve të rinj edhe në Shqipëri.

5. Duke dashur të korrigjojmë disa mangësi të evidentuara në Shqipëri, në drejtim të nismave të AShSh-së për problemin e barazisë gjinore dhe të vlerësimit të femrës edhe në zhvillimin e shkencës, u përgatit projekt-propozimi **“Empowering women in sciences - Strengthens their capacity to the role of quality society development” (EWS-QSD)**, i cili është dërguar për t’u mbështetur financiarisht nga InterAcademy Panel (IAP). Projekt-propozimi u përgatit

Expectations:

O3.1. The morphometric and bathymetric map of the coastal area; the hydrographic map of the coastal area;

O3.2. Limnological regime of Patok Lagoon;

O3.3 The photo geologic map of coastal area, the map of coastal variation in the last 130 years;

O3.4 The geologic and geomorphologic maps of coastal area (above and below sea level), cross geologic-geophysical and geomorphological sections;

O3.5 The GIS and geo-database of the collected data;

O3.6. The analysis of Landsat imagery (satellite);

O3.7. The map of the values of erosion and accumulation of coastline in the last 130 years, the map of intensities of erosion.

Results:

R3.1. The morphometric and bathymetric maps of coastal area; the hydrographic map of the coastal area;

R3.2 The photogeologic map of coastal area, the map of the coastal variation in the last 130 years;

R3.3. The geological and geomorphological map of the coastal area (above and below sea level), cross geologic-geophysical and geomorphological sections;

R3.4. Data exchange in the general geo-database of the project;

R3.5. The evaluation of controlling factor of the shoreline erosion, the assessment of the mitigation processes already undertaken in this space, new proposals of sustainable mitigation activities.

4. The project **“Risk Assessment due to CLIFF Coastal Erosion in Adriatic Area (Rad-CLIFF)”** IPA PROGRAM, Priority 2: Natural and Cultural Resource Management and Prevention of Natural and technological risks, Measure 2.2: “Natural and Cultural Resources and Risk Prevention”, with managing partner of the project Prof. Dr. Spela Kumelj, the Geological Survey of Slovenia and other partners from Albania (**Akad. Prof. Dr. S. Bushati**) and Bosnia-Herzegovina, Croatia, Greece, Italy, Montenegro and Serbia. The project proposal addresses priority research in the field of preserving cultural heritage using advanced technology for these purposes and aims not only to identify the situation, but also through its technology to transfer and train young researchers in Albania.

5. Wishing to correct some identified shortcomings in Albania, in terms of initiatives of ASA for the problem of gender equality and women’s assessment even in the development of science, it was prepared the project proposal **“Empowering Women in sciences - Strengthens Their Capacity to the roles Society, development of quality” (EWS-QSD)**, which was sent to be supported financially by the InterAcademy Panel (IAP). The draft proposal was prepared by the **Akad.**

nga Akad. Prof. Dr. S. Bushati, Akad. Asoc. Prof. Dr. E. Kongjika, MSc. B. Shkreta, (Akademia e Shkencave) A. Paparisto (UT), Prof. Asoc. Dr. E. Gjermeni (deputete e Parlamentit të Shqipërisë) dhe Prof. Dr. Z. Çavo (Universiteti Marin Barleti), në bashkëpunim me Akademinë e Shkencave dhe Arteve të Kosovës, Akademinë e Shkencave dhe Arteve të Malit të Zi dhe Akademinë e Shkencave dhe Arteve të Maqedonisë.

6. Projekti **“Safeguard, exploitation and valorization of genetic resources in South East Europe area” (GERMO)**, është përgatitur në kuadër të Programit të Europës Juglindore (*Transnational Cooperation Programme: European Territorial Cooperation, 2007–2013*), me drejtues Prof. Dr. Luigi Ricciardi, Universiteti i Barit, Itali, në bashkëpunim me Prof. Dr. L. Dinga (Kopshti botanik, FShN, UT) dhe Akad. Asoc. Prof. Dr. E. Kongjika (Akademia e Shkencave e Shqipërisë).

Realizimi i projekt-propozimit GERMO bazohet në përmirësimin e bashkëpunimit midis vendeve (Itali, Serbi, Bosnjë & Hercegovinë, Shqipëri, Mali i Zi, Kroaci, Hungari dhe Slloveni) për menaxhimin e resurseve gjenetike. Ideja e projektit do të jetë ruajtja dhe mbledhja e resurseve gjenetike të specieve të ndryshme me interes ndërkombëtar (p.sh. në sektorin e hortikulturës dhe të specieve aromatike) dhe vlerësimi dhe shfrytëzimi i gjermoplazmës lokale, e përshtatshme për të dhënë produkte tipike, që janë me vlera ekonomike për ndërmarrjet e vogla dhe të mesme. Një mundësi tjetër me vlerë do të jetë shumimi, karakterizimi dhe ruajtja e gjermoplazmës së mbledhur në të gjitha vendet, si dhe në Bari (Universiteti i Barit dhe Instituti IGV). Koleksione të tilla të dubluara do të regjistrohen me anë të deskriptorëve ndërkombëtarë dhe do të jenë të vlefshëm për institucione publike dhe private, ndërmarrje të farave etj.

Projekt-propozimi është i rëndësishëm pasi tregon efektshmërinë e lartë dhe kapacitetin e partnerëve në koleksionimin dhe konservimin e gjermoplazmës për të reduktuar erozionin gjenetik dhe për të përmirësuar parandalimin e reziqeve mjedisore (resurset gjenetike, në sajë të përshtatshmërisë së lartë ndaj mjedisit, mund të konsiderohen të dobishme për të shmangur thatësirën, temperaturat e larta, faktorët e shkretëzimit etj.).

7. Akad. Prof. Dr. N. Frashëri ka përgatitur projekt-propozimin **“Platforma glider dhe detare për cilësinë e ajrit në bregun e Adriatikut dhe malet pranë”**. GAPAQUA, në kuadër të Programit IPA. Projekti synon monitorimin e ndikimit të lëshimit të gazeve nga anijet në Detin Adriatik në uljen e cilësisë së ajrit në bregun e Adriatikut dhe zonat bregdetare. Do të kombinohen vërtetimet tokësore dhe detare për të saktësuar avancimin e ndotësve duke u fokusuar në ndikimin e tyre në malet përballë Adriatikut. Vërtetimet do të shoqërohen me

Prof. Dr. S. Bushati, the Acad. Assoc. Prof. Dr. E. Kongjika, MSc. B. Shkreta, (Academy of Sciences) A. Paparisto (UT), Assoc. Prof. Dr. E. Gjermeni (Member of Parliament of Albania) and Prof. Dr. Z. Çavo (Marin Barleti University), in cooperation with the Academy of Sciences and Arts of Kosovo, Academy of Sciences and Arts of Montenegro and the Academy of Sciences and Arts of Macedonia.

6. The project **“Safeguard, Battlefield and valorization of genetic resources in South East Europe area” (GERMO)**, was prepared in the framework of the Program of South-eastern Europe (*Transnational Cooperation Programme: European Territorial Cooperation, 2007-2013*), with the leader Prof. Dr. Luigi Ricciardi, University of Bari, Italy, in collaboration with Prof. Dr. L. Dinga (Botanical Garden, FNS, TU) and the Acad. Assoc. Prof. Dr. E. Kongjika (Academy of Sciences of Albania).

The implementation of the project-proposal GERMO is based on the improvement of the cooperation between the countries (Italy, Serbia, Bosnia & Herzegovina, Albania, Montenegro, Croatia, Hungary and Slovenia) for the management of genetic resources. The idea of the project will be the preservation and collection of genetic resources of various species of international interest (e.g., in the horticulture sector and aromatic species) and the evaluation and use of local germplasm, appropriate to give the typical products that have economic values for small and medium enterprises. Another important would be the breeding, the characterization and the preservation of germplasm collected in all countries, and in Bari (Bari University and Institute IGV). Such duplicate collections shall be recorded by international descriptors and shall be available for public and private institutions, enterprise of seeds, etc.

The project proposal is important, because it demonstrates the high efficiency and capacity of partners in collecting and conservation of germplasm to reduce genetic erosion and to improve the prevention of environmental risks (the genetic resources, thanks to high adaptability to the environment, can be considered useful to avoid drought, high temperatures, factors of desertification etc.).

7. The Acad. Prof. Dr. N. Frashëri has prepared the project proposal **“The Glider and naval Platform for air quality in the Adriatic coast and nearby mountains.”** GAPAQUA, within the IPA. The project aims at monitoring the impact of the release of gases from ships in the Adriatic Sea in the reduction of air quality on the Adriatic coast and coastal areas. There will be combined the land and sea observations to specify the advance of pollutants focusing on their impact on the mountains opposite the Adriatic. Surveys will be accompanied by

modelime të atmosferës për të arritur në një studim global të formimit, zhvillimit dhe shkatërrimit të ozonit dhe aerosoleve në rajonin e Adriatikut.

8. **Akad. Prof. Dr. N. Frashëri** ka përgatitur projekt-propozimin **“Projektimi dhe zhvillimi i rrjetave të komunikacionit dhe shkëmbimit të njohurive mbi projektet inovative të përdorimit të TIK, IDAASI”**. Projekti synon në zhvillimin e rrjetave të brendshme të universiteteve në mënyrë të pajtueshme, zhvillimin e një sistemi menaxhimi shumë-nivelesh për të përballuar ndërveprimet e brendshme si dhe midis universiteteve për bashkëpunimin në fushat e didaktikës, administrimit dhe kërkimit. Do të realizohet një strukturë bashkëpunimi e aftë të përballojë kërkesat e universiteteve dhe ndryshimet e tyre.

9. **Akad. Prof. Dr. N. Frashëri** ka përgatitur projekt-propozimin **“Zhvillimi i njohurive për organizimin e qëndrueshëm të transportit KHE-STO”**. Objektivi është përmirësimi i kompetencave dhe njohurive për politikëbërësit dhe në nivel lokal për përmirësimin e kapjes të zonave marginale në shërbim të strategjisë së Gotenburg/Lisbonë. Synohet në krijimin e sistemeve inovative për forcimin dhe integrimin e rrjetave aktuale të infrastrukturës për zhvillimin e transportit dhe shërbimeve të komunikacionit, për një lëvizshmëri të qëndrueshme në sistemin aktual të transportit dhe arritjen e një zhvillimi të qëndrueshëm, eficient, të sigurtë dhe të integruar në rajonin e Adriatikut nëpërmjet bashkëveprimit në zonat kufitare.

10. **Akad. Prof. Dr. N. Frashëri** ka përgatitur projekt-propozimin **“Edukimi në Informatikë” Programi ERASMUS LLP: ETN COMPETE**. Projekti synon rritjen e kompetencës në edukimin në informatikë: së pari, zhvillimin e një kuadri evropian për edukimin në informatikë në të tre nivelet universitare dhe pasuniversitare; dhe përmirësimin e programeve për këto nivele në bazë të këtij kuadri. Kuadri do të zhvillohet në bazë të përvojës kolektive dhe rezultatet e tri rrjetave të mëparshme për “edukimin dhe trajnimin evropian në informatikë”, “edukimin doktorale në informatikë” dhe “mësimi, kërkimi dhe inovacioni në edukimin informatik”.

11. **Akad. Asoc. Prof. Dr. N. Gruda** ka kryer detyrën e ekspertit (në emër të Zyrës Federale të Bujqësisë dhe Ushqimit të Gjermanisë), në vlerësimin, miratimin dhe shoqërimin e projekteve kërkimore shkencore (rreth 50 “collaborative projects” me mesatarisht 4,4 “sub-projects” për secilën prej tyre nga aplikimet e realizuara nga universitete dhe shkolla të larta, institucione kërkimore shkencore, organizata shtetërore e NGO-s, si dhe ndërrmarje të prodhimit e shërbimit në fushën e tij të ekspertizës), si edhe raportimin e risive në fushën e kërkimit shkencor dhe zhvillimit eksperimental në Ministrinë Federale të Ushqimit, Bujqësisë dhe

modeling of the atmosphere to reach a global study of the formation, development and destruction of ozone and aerosols in the Adriatic region.

8. The **Acad. Prof. Dr. N. Frashëri** has prepared the project proposal **“Design and development of networks of communication and exchange of knowledge on innovative projects of the use of ICT, IDAASI”**. The project aims at developing internal networks of universities in a consistent manner, the development of a multi-level management system to cope with internal interactions and cooperation between universities in the fields of didactics, administration and research. It will be realized a structure capable to sustain the requirements of universities and their changes.

9. **Acad. Prof. Dr. N. Frashëri** has prepared a project proposal **“Development of knowledge for the sustainable organization of transport KHE-STO.”** The objective is to improve the competencies and knowledge for policy makers and in a local level to improve the capture of marginal areas in the service of Gothenburg Strategy / Lisbon. It is aimed at creating of the innovative systems for strengthening and integration of current networks of infrastructure for the development of transport and communication services, for a sustainable mobility in the current transportation system and the achievement of a sustainable, efficient, safe and integrated development in the Adriatic region through cooperation in border areas.

10. **Acad. Prof. Dr. N. Frashëri** has prepared the project proposal **“Education in Informatics” LLP ERASMUS Program: ETN COMPETE**. The project aims to increase competence in computing education: first, developing a European framework for education in computing in the three undergraduate and graduate levels, and to improve programs for these levels on the basis of this framework. The framework will be developed on the basis of the collective experience and the results of three previous networks “European education and training in computing”, “Doctoral education in computing” and “Teaching, research and innovation in computing education.”

11. **Acad. Assoc. Prof. Dr. N. Gruda** has fulfilled the task of the expert (on behalf of the Federal Office of Agriculture and Food, Germany), in the evaluation, approval and guidance of scientific research projects (about 50 “Collaborative projects” with an average 4.4 “sub-projects” for each of them derived from applications realized from universities and colleges, research and scientific institutions, governmental organizations and NGO, also undertaking of the production and service in its field of expertise), as well as the report on innovations in the field of scientific research and experimental development in the Federal

Mbrojtjes së Konsumatorit, si edhe në entet e tjera përkatëse.

Harta e projekteve për Seksionin e Shkencave Natyrore Teknike paraqitet si më poshtë:

Ministry of Food, Agriculture and Consumer Protection, as well as other relevant bodies.

Indicators of the projects for the Section of Natural Sciences is presented as follows:

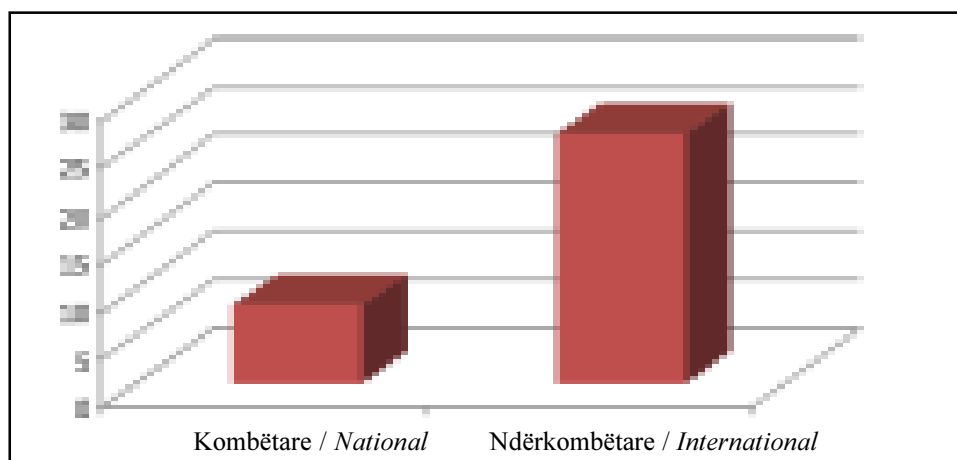


Fig. 7. Harta e shpërndarjes së projekteve të SShNT (Seksionit të Shkencave Natyrore dhe Teknike)
/ Distribution of projects of SNTS

Siç shihet nga grafiku në aktivitetin kërkimor të ASHA dominojnë projektet ndërkombëtare, fryt i përpjekjes së akademikëve dhe i nivelit të tyre të performancës.

Numri i aplikimeve ka qenë edhe më i madh po të kemi parasysh vitin 2010.

As seen from the graph in research activity of ASH dominate international projects, product of the effort of academics and their level of performance.

The number of applications has been even greater if we consider the year 2010.

II. KONFERENCA SHKENCORE

A. Konferenca shkencore ndërkombëtare

Viti 2011 për ASHSh-në ka qenë vit i rëndësishëm për zhvillimin e konferencave dhe simpoziumeve ndërkombëtare për problematikat kryesore që shqetësojnë shoqërinë dhe ekonominë shqiptare. Në bashkëpunim me institucione të tjera dhe në zbatim të marrëveshjeve të bashkëpunimit ndërmjet akademive, janë paraqitur rekomandime me vlerë për zgjidhjen e këtyre problemeve si për pyjet, për përdorimin e metodave bioteknologjike në mjekësi, bujqësi, mjedis, sigurinë ushqimore etj., për ruajtjen e biodiversitetit natyror dhe bujqësor, në industrinë e përpunimit të perimeve dhe në fushën e industrisë kimike, të prodhimit ushqimor, të vlerësimit të ruajtjes së mjedisit, për trashëgiminë kulturore etj.

Në kuadër të bashkëpunimeve me institucione të tjera, në zbatim të marrëveshjeve të bashkëpunimit ndërmjet akademive apo të paraqitjes së rezultateve të përfundimit të projekteve, ASHSh ka zhvilluar aktivitete të rëndësishme ndërkombëtare. Gjithashtu, bazuar në të dhënat e dërguara nga Anëtarët e Rregullt dhe ata të Asociuar të ASHSh, të cilat nuk janë të plota, rezulton se ka pasur një pjesëmarrje të gjerë në veprimtari

II. SCIENTIFIC CONFERENCES

A. International Scientific Conference

The year of 2011 for ASA has been an important year for the development of International Conferences and Symposiums on key issues that concern the Albanian society and economy. In collaboration with other institutions and in the implementation of the cooperation agreements between academies, there are presented valuable recommendations to solve these problems as for the forests, use of biotechnological methods in medicine, agriculture, environment, food safety etc., for the conservation of natural and agricultural biodiversity, for the vegetable processing industry and in the field of chemical industry, food production, evaluation of environmental conservation, for cultural heritage etc.

In the context of collaborations with other institutions, in the implementation of cooperation agreements between the academies or the presentation of the results of project completion, ASA has developed significant international activities. Also, based on data submitted by the Regular Members and those Associated in ASA, that are incomplete, it results that there has been a broad participation in international

shkencore ndërkombëtare, të cilat po i citojmë përmbledhtazi sipas seksioneve.

I. SEKSIONI I SHKENCAVE SHOQËRORE DHE ALBANOLOGJIKE

1. Në kuadër të veprimtarive shkencore të Shoqatës Ndërkombëtare të Studimeve të Europës Juglindore (AIESEE), të cilën aktualisht e kryeson Shqipëria me **Akad. Prof. Dr. L. Omari**, u mbajt në Varshavë Konferenca ndërkombëtare **“Imazhi i Rusisë në Ballkan”**, të cilën e hapi **Akad. Prof. Dr. L. Omari**. Në këtë konferencë, Prof. Dr. P. Xhufi mbajti referatin **“Nga Pjetri i Madh te Lenini: përthyerje të faktorit rus në mendimin politik shqiptar”**, i cili u mirëprit për hulumtimin e gjetjeve historike dhe cilësinë e interpretimit të tyre.

2. **“Education in “turbulent times” - the Albania case in European and global context”**, konferencë e përbashkët e Akademisë së Shkencave të Shqipërisë me Universitetin Mesdhetar të Shqipërisë, AIS dhe Albanian University (21-22 nëntor 2011) me drejtues **Akad. Asoc. Prof. Dr. A. Angjeli**. Në të u diskutuan probleme me rëndësi për gjendjen e arsimit të lartë në Shqipëri.

3. Konferenca shkencore **“75-vjetori i lindjes së shkrimtarit të shquar Ismail Kadare”**, pati në qendër të tematikës së saj shkrimtarin e madh Akad. Ismail Kadare, personalitet i shquar dhe protagonist i zhvillimeve letrare e kulturore në Shqipëri dhe jashtë saj, gjatë një harku kohor mëse gjysmëshekullor. Krahas fjalës së hapjes nga **Akad. Prof. Dr. G. Beqiraj**, kryetar i ASHSh-së dhe Dr. A. Bumçi, ministër i Turizmit, Kulturës, Rinisë dhe Sporteve, u mbajtën edhe tre referate: **“Rruga krijuese e Ismail Kadaresë”** nga Prof. Dr. Sh. Sinani, **“Gjuha Alegorike e Kadaresë si antimodel i gjuhës propagandistike të regjimit”** nga Prof. Dr. M. Marku dhe **“Disidenca estetike e Kadaresë”**, e mbajtur nga A. Tufa.

II. SEKSIONI I SHKENCAVE NATYRORE DHE TEKNIKE

1. Konferenca ndërkombëtare **“Forest Policy and Reforms in Albania towards EU Standards”**, **Forumi i parë Shqiptar për Pyjet**, e organizuar nga Akademia e Shkencave e Shqipërisë dhe Akademia Mbretërore Suedeze e Bujqësisë dhe Pyjeve, mbështetur nga Ministria e Mjedisit, Pyjeve dhe Administrimit të Ujërave, e mbajtur më 1-2 nëntor 2011 në sallën “Aleks Buda” të ASH-së, u organizua nga **Akad. Prof. Dr. S. Bushati**, Prof. Dr. Arsen Proko, **Akad. Prof. Dr. J. Vangjeli**, **Akad. Asoc. Prof. Dr. E. Kongjika**, Dr. Robert Nayard, **Akad. Asoc. Prof. Dr. I. Malollari**, Prof.

scientific activities, which we can summarize under the Sections.

I - SECTION OF SOCIAL AND ALBANOLOGICAL SCIENCES

1. Albania currently leads the International Association of South-Eastern Europe Studies with the **Acad. Prof. Dr. L. Omari**. Within the scientific activities AIESEE, in Warsaw it was held the International Conference **“The image of Russia in the Balkans”**, which was opened by **Acad. Prof. Dr. L. Omari**. Prof. Dr. P. Xhufi which made a speech at the conference **“From Peter the Great to Lenin: refraction of the Russian factor in the Albanian political opinion”**, which was welcomed for the research of historical findings and the quality of their performance.

2. **“Education in “turbulent times” - the Albania case in European and global context,”** a common Conference of the Academy of Sciences with the Mediterranean University of Albania AIS and Albania University (21 to 22 November 2011) with the **Acad. Assoc. Prof. Dr. A. Angjeli**. There were discussed important issues for the state of higher education in Albania.

3. The Scientific Conference **“75-th anniversary of renowned writer Ismail Kadare”**, organized on the occasion of 75th birth anniversary of Acad. Ismail Kadare, an outstanding personality and protagonist of literary and cultural developments in Albania and abroad, during a time frame more than half a century. Besides the opening from **Acad. Prof. Dr. G. Beqiraj**, Chairman of ASA and Dr. A. Bumçi, Minister of Tourism, Culture, Youth and Sports, there were held three speeches: **“The creative way of Ismail Kadare”** by Prof. Sh. Sinan, **Kadare’s Allegoric Language as the antimodel of the propaganda language of the regime”** by Prof. Dr. M. Marku and **“Aesthetic dissidence of Kadare”** held by A. Tufa.

II - SECTION OF NATURAL AND TECHNICAL SCIENCES

1. The international Conference **“Forest Policy and Reforms Towards EU Standards in Albania”**, **the first Albanian Forum on Forests**, organized by the Albanian Academy of Sciences and Royal Swedish Academy of Agriculture and Forestry, supported by the Ministry of Environment, Forests and Water Administration, held on 1-2 November 2011 in the Hall “Alex Buda” of AS organized by **Acad. Prof. Dr. S. Bushati**, Prof. Dr. Arsen Proko, **Acad. Prof. Dr. J. Vangjel**, **Acad. Assoc. Prof. Dr. E. Kongjika**, Dr. Robert Nayard, **Acad. Assoc. Prof. Dr. I. Malollari**,

Dr. Dr.h.c. Risto Pavinen, etj.

Politika e Shqipërisë për pyjet u diskutua në kuadrin e iniciativave ndërkombëtare dhe sfidave kombëtare. Qëllimi i konferencës ishte të evidentonte rëndësinë e rolit të sektorit pyjor në zhvillimin rural dhe në të gjithë zhvillimin ekonomik të Shqipërisë, si dhe paraqitjen e progresit të arritur në zhvillimin e këtij sektori dhe veçanërisht, të shtronte detyrat për përmirësimin e planifikimit, menaxhimit dhe monitorimit të qëndrueshëm.

Fjalën e hapjes së konferencës e mbajtën **Akad. Prof. Dr. Gudar Beqiraj**, kryetari i Akademisë së Shkencave të Shqipërisë dhe Akad. Prof. Dr. Sara von Arnold, kryetare e Akademisë Mbretërore Suedeze të Bujqësisë dhe Pyjeve. Gjithashtu uruan punimet e konferencës përfaqësues të organizatave ndërkombëtare si Banka Botërore, Projekti SIDA, që operojnë në Shqipëri për sektorin e pyjeve, si dhe nga Ministria e Bujqësisë, Pyjeve dhe Planifikimit të Territorit të Kosovës.

Z. Fatmir Mediu, ministër i Mjedisit, Pyjeve dhe Administrimit të Ujërave të Shqipërisë, mbajti fjalën "Objektivat e Qeverisë shqiptare për zhvillimin e qëndrueshëm të resurseve natyrore në Shqipëri". Ai theksoi problemet në sektorin e pyjeve, si dhe rëndësinë e kontributit të tij në zhvillimin rural, dokumentet e rëndësishme të adoptuara nga Qeveria, përfshirjen e Shqipërisë në iniciativat ndërkombëtare për pyjet dhe proceset politike rajonale të Konferencës Ministeriale për Mbrojtjen e Pyjeve në Europë, të përcaktuara në udhëzuesit për menaxhimin e qëndrueshëm të pyjeve.

Në konferencë sollën përvojën e tyre në dobi të zhvillimeve progresive në Shqipëri personalitete të shquara të shkencës së pyjeve në Europë, me referatet e mëposhtme si:

- **Swedish forest policy development – from resource exploitation to sustainable forest management**, Prof. Dr. Björn Merckell;

- **Swedish Forestry Policy and Strategy support in the Balkans**, Robert Nygard (Program Officer, Sida Office Tirana) and Lennart Ljungman (Sida Senior Forestry Specialist);

- **Extension service in forestry and capacity building of the local governments** – Esbjörn Andersson Swedish Royal Academy of Agriculture and Forestry;

- **Technical Aspects of Communal Forestry in Albania** – Bob Kirmse, Senior Forest Specialist (World Bank);

- **Forest policy and legal reform in the Balkans, an overview of inclusive processes based on changing demands and reality** - Petter Campen Senior Advisor Forestry Head of Forestry Sector SNV Balkan;

- **Payment for Environmental Services - innovative financing for rural development, climate change and poverty alleviation; - a project proposal for Albania** –

Prof. Dr. Dr.h.c. Risto Pavinen, etc.

Albania's forest policy was discussed in the context of international initiatives and national challenges. The objective was to highlight the importance of the forest sector's role in rural economic development all over Albania, and to present the progress achieved in the development of this sector and particularly to present the assignments for the improvement of planning, management and stable monitoring.

The opening speech of the Conference was held by the **Acad. Prof. Dr. Gudar Beqiraj**, President of the Academy of Sciences of Albania and the Acad. Prof. Dr. Sara von Arnold, President of the Royal Swedish Academy of Agriculture and Forestry. The works of the Conference were also congratulated by representatives of International Organizations like the World Bank, SIDA Project, operating in Albania for the forestry sector, also the Ministry of Agriculture, Forestry and Territorial Planning of Kosovo.

Mr. Fatmir Mediu, Minister of Environment, Forests and Water Administration of Albania made a speech "Albanian Government objectives for the sustainable development of Natural Resources in Albania". He emphasized the problems in the forestry sector, and the importance of his contribution in the rural development, the important documents adopted by the Government, the inclusion of Albania in international initiatives on forests and regional political processes at the Ministerial Conference on the Protection of Forests in Europe set in guidelines for sustainable forest management.

In the conference those who brought their experience to the benefit of progressive developments in Albania were prominent personalities of Forest Science in Europe, with the following speeches:

- **Swedish forest policy development - from resource exploitation to sustainable forest management** - Prof. Dr. Björn Merckell;

- **Swedish Forestry Policy and Strategy support in the Balkans** - Robert NYGARD (Program Officer, Office Tirana Sida) and Lennart Ljungman (Sida Senior Forestry Specialist);

- **Extension service in Forestry and Capacity Building of the local governments** - Esbjörn Andersson Royal Swedish Academy of Agriculture and Forestry;

- **Technical Aspects of communal Forestry in Albania** - Bob Kirmse, Senior Forest Specialist (World Bank);

- **Forest policy and legal reform in the Balkans, an overview of inclusive processes based on changing demands and reality** - Petter Campen Senior Advisor Forestry Head of Forestry Sector SNV Balkan;

- **Payment for Environmental Services - innovative financing for rural development, climate change and poverty alleviation; - a project proposal for Albania** –

Andrew Mitchell, Senior Forest Specialist, the World Bank;

- **Swedish History and Global perspective on Family Forestry** - Lennart Ackzell Senior Advisor International Affairs. Fed. of Swedish Family Forest Owners;

- **Forestry Extension service and capacity building of the local governments** – Alastair Anton, Netherland Organisation for Development, Albania;

- **Forest inventory and register in Sicilia** – Arturo Oradini PANGEA, Sicilia.

Nga përfaqësues të Organizatës së Zhvillimit të Holandës (SNV), u diskutua roli i menaxhimit të qëndrueshëm të pyjeve në nivel komunal si dhe roli përcaktues i shërbimit pyjor të ekstensionit.

Prof. Dr. Arsen Proko, drejtor i Pyjeve dhe Kullotave në Ministrinë e Mjedisit, Pyjeve dhe Administrimit të Ujërave (MMPAU) mbajti referatin kryesor “Sektori i Pyjeve – reformat, iniciativat, sfidat dhe kontributi në zhvillimin ekonomik të vendit”, kurse specialistë të tjerë të MMPAU-së, pedagogë të Universitetit Bujqësor, anëtarë të Shoqatës së Pyjeve Komunale dhe të Përdoruesve të Kullotave, të Qendrës Rajonale të Mjedisit (REC) etj., paraqitën opinionet e tyre për problemet aktuale të pyjeve në vendin tonë.

Në konferencë u paraqit progresi i arritur në ngritjen e pylltarisë komunale përmes transferimit të pronës së pyjeve dhe kullotave në njësitë e qeverisjes lokale dhe përmes metodologjisë së përmirësuar të menaxhimit dhe planifikimit të pyjeve, në kuadër të Projektit të Zhvillimit të Resurseve Natyrore (NRDP).

Drejtori i Qendrës Rajonale të Mjedisit (REC) për Shqipërinë paraqiti plan-veprimin kombëtar për sensibilizimin e publikut dhe sfidat e zbatimit të tij, kurse përfaqësues të Akademisë së Shkencave të Shqipërisë theksuan rolin e Akademisë në të gjithë zhvillimin e politikave në bujqësi dhe mjedis.

Progresi i arritur për zhvillimin e kërkimit, teknologjisë dhe inovacionit, si dhe reflektimet në inovacionet në sistemin edukues, ishte tema që u diskutua nga dekani i Fakultetit të Shkencave Pyjore të UBT, Prof. Dr. Vath Tabaku, si dhe nga Prof. Dr. Dr.h.c. Michael Mussong në Universitetin e Shkencave të Aplikuara, Eberswalde, Gjermani.

Ditën e dytë të aktivitetit, u organizua një udhëtim në Ulzë për të vëzhguar pyjet komunale të kësaj zone, si një risi në zhvillimin e pylltarisë shqiptare vitet e fundit, si dhe në Zonën e Mbrojtur Bregdetare të rajonit të Lezhës.

Ky aktivitet i rëndësishëm u pasqyrua dhe në faqet e shtypit suedez, duke i bërë jehonë si problemeve shkencore e me rëndësi praktike, që u shtruan në konferencë, ashtu dhe bashkëpunimit mes të dy akademive, si dhe bukurisë së natyrës shqiptare.

Në përfundim të konferencës u prezantua një *draft-*

Andrew Mitchell, Senior Forest Specialist, the World Bank;

- **Swedish History and Global perspective on Family Forestry** - Lennart Ackzell Senior Advisor International Affairs. Fed. of Swedish Family Forest Owners;

- **Forestry Extension service and capacity building of the local governments** – Alastair Anton, Netherland Organization for Development, Albania;

- **Forest inventory and register in Sicilia** – Arturo Oradini PANGEA, Sicilia.

By representatives of the Netherlands Development Organisation (SNV), it was discussed the role of sustainable management of the forests at the municipal level, and also the determining role of the forestry service of extension.

Prof. Dr. Arsen Proko, Director of Forests and Pastures in the Ministry of Environment, Forests and Water Administration (MEFWA) retained the main lecture “Forestry Sector - reforms, initiatives, challenges and contribution in the economic development of the country”, meanwhile other specialists of MEFWA, professors of Agricultural University, members of the Association of Communal Forest and of Pasture Users, of the Regional Environmental Center (REC) etc., presented their views for current problems of forests in our country.

In the conference, it was presented the progress achieved in the creation of the community forestry through the transfer of property of forests and pastures in local government units through improved methodology and planning of forest management under the Project for Natural Resources Development (NRDP).

The director of the Regional Environmental Center (REC) for Albania presented the National Action Plan to raise public awareness and challenges of its implementation, meanwhile representatives of the Albanian Academy of Sciences highlighted the role of the Academy in all development policies in agriculture and the environment.

The progress achieved on research development, technology and innovation, as well as the reflections on innovations in educational system was discussed by the Dean of the Faculty of Forest Sciences AUT, Prof. Dr. Vath Tabaku, and by Prof. Dr. Dr.h.c. Michael Mussong at the University of Applied Sciences, Eberswalde, Germany.

On the second day of activities, it was organized a trip in Ulza to observe forests of this area, as a novelty in the development of the Albanian forestry in recent years, and also the Coastal Protected Area in the region of Lezha.

This important activity was reflected in the pages of the Swedish press, echoing to scientific problems of practical importance, which were admitted to the conference, as well as to the cooperation between the two Academies, and to the beauty of Albanian nature.

At the conclusion of the Conference, it was presented

program me përcaktime, karakteristika dhe parime të Programit Kombëtar të Pyjeve, që i japin rëndësi kryesisht proceseve brenda të cilave do të zhvillohen një numër veprimtarish dhe dokumentesh drejt reformës së sektorit të pylltarisë. Pjesëmarrësit e konferencës miratuan njëzëri Deklaratën e Konferencës: **Forest Policy and Reforms in Albania towards EU Standards**, si më poshtë:

Ne, pjesëmarrësit e konferencës shkencore (me pjesëmarrës nga organizata të ndryshme dhe palët e interesuara në zhvillimin e sektorit të pyjeve në Shqipëri) "Politika e pyjeve dhe reformat në Shqipëri drejt standardeve europiane", organizuar nga Akademia e Shkencave e Shqipërisë dhe Akademia Mbretërore Suedeze e Bujqësisë dhe Pyjeve, me mbështetjen e Ministrisë së Mjedisit, Pylltarisë dhe Administrimit të Ujërave, mbajtur në Tiranë më 1-2 nëntor 2011:

- **jemi të bindur** se pyjet e Shqipërisë duhen administruar në mënyrë të qëndrueshme;
- **pranojmë** rolin e rëndësishëm që luajnë sektorët e tjerë, në veçanti bujqësia, energjia, uji për nxitjen e administrimit të qëndrueshëm të pyjeve (AQP);
- **theksojmë** rëndësinë kritike të pyjeve në mirëqenien, jetesën, sigurinë e ushqimit, plotësimin e nevojave për energji të popullatave lokale dhe të zhvillimit ekonomik të gjithë popullit shqiptar si për tani, ashtu edhe për brezat e ardhshëm;
- **theksojmë** rolin themelor të qeverisë për të siguruar një qeverisje të efektshme duke përfshirë ligjet, politikat dhe kapacitetet institucionale për të forcuar ligjet, për të krijuar një treg të rregullt dhe veprues, një tregti të bashkuar dhe një qeverisje të përmirësuar në sektorin e pyjeve;
- **njohim** rolin e standardeve ndërkombëtare, si kontrollat e palës së tretë (çertifikimin e pyjeve), standardet dhe rregulloret e BE;
- **shqetësohemi** për sfidat e rëndësishme lidhur me humbjet e pyjeve;
- **theksojmë** nevojën për të ruajtur tërësinë e pyjeve si sisteme ekologjike duke nxitur administrimin e qëndrueshëm të pyjeve;
- **mirëpresim** përparimin e bërë deri më sot në administrimin e qëndrueshëm të pyjeve dhe arritjet domethënëse në shkallë kombëtare;
- **tërheqim vëmendjen** për një sërë alternativash të mekanizmave dhe masave në shkallë kombëtare për të mbështetur administrimin e qëndrueshëm të pyjeve;
- **nxisim përpyjekjet** kombëtare për të rritur ndërgjegjësimin e popullatës rreth rëndësisë së pyjeve dhe pjesëmarrjen e saj, si edhe për të fuqizuar arsimimin, kërkimin, zgjerimin dhe përhapjen e njohurive dhe të informacionit për të përmirësuar administrimin e pyjeve;
- **pranojmë** që kjo konferencë jep një mundësi për të shkëmbyer pikëpamje mbi mekanizmat dhe masat ndërkombëtare dhe siguron një mbështetje politike të

a *draft program* with definitions, characteristics and principles of the National Forest Programme, which give importance mainly to the processes within which there will be developed a number of documents and activities towards the reform of the forestry sector. The Conference Participants unanimously adopted the Declaration of the Conference **Forest Policy and Reforms in Albania towards EU Standards**, as follows:

We, participants of the scientific conference (with participants from different organizations and interested stakeholders in the development of forest in Albania) "The forest policy and the reforms in Albania towards European standards", organized by the Albanian Academy of Sciences and Royal Swedish Academy of Agriculture and Forestry, with support from the Ministry of Environment, Forestry and Water Management, held in Tirana on 1-2 November 2011:

- **we are confident** that Albania should manage forests in a sustainable manner;
- **we recognize** the important role played by other sectors, especially agriculture, energy, and water to promote sustainable forest management (SFM);
- **we emphasize** the critical importance of forests in welfare, livelihood, food security, the meeting of the energy needs of local populations and economic development of all the Albanian people for now and for future generations;
- **we emphasize** the fundamental role of government to ensure effective governance, including laws, policies and institutional capacities to strengthen laws to create a regular and active market, a unified trade and an improved governance in the forestry sector;
- **we recognize** the role of international standards, such as third party audits (certification of forests), EU standards and regulations;
- **we worry** about the important challenges of the loss of forests;
- **emphasize** the need to preserve the integrity of forests as ecological systems by promoting sustainable forest management;
- **we welcome** the progress made up to now in the sustainable management of forests and nationally significant achievements;
- **we draw attention** to a range of alternatives to the mechanisms and national measures to support sustainable forest management;
- **we promote** national efforts to increase the awareness of population about the importance of forests and its participation, as well as to strengthen education, research, extension and dissemination of knowledge and information to improve the management of forests;
- **we accept** that this conference provides an opportunity to exchange views on international arrangements and mechanisms and ensures political

rangut të lartë për shtjellimet e tanishme/në vijim mbi politikën e pyjeve/zhvillimin e sektorit të pyjeve;

- **nxisim** ekspertët e huaj që të lehtësojnë dhe mbështesin proceset që lidhen me pylltarinë, sidomos në përgatitjen dhe përkrahjen e Strategjisë dhe Politikës Kombëtare për Pyjet, mbështetur në përfaqshen e Programit Kombëtar për Pyjet (PKP).

Në frymën e vizionit të mësipërm, Konferenca mbështet njëzëri:

1. Krijimin sa më parë të një strategjie dhe politike të re për pyjet, mbështetur në përfaqshen pjesëmarrëse të Programit Kombëtar për Pyjet, dhe nevojën e financimit dhe të zbatimit të politikës dhe strategjisë së re menjëherë pas hartimit të tyre;

2. Përmirësimin e instrumenteve institucionale, ligjore, financiare dhe të pjesëmarrjes publike për zbatimin e politikës dhe strategjisë së re për pyjet;

3. Procesin e vazhdueshëm të decentralizimit dhe të pjesëmarrjes së popullatës në administrimin vendor të pyjeve;

4. Kalimin e pronësisë mbi pyjet tek pushteti vendor si një proces dinamik, që kërkon në vazhdimësi krijimin e kapaciteteve dhe mbështetjen e pushtetit vendor, të shoqatave të përdoruesve të pyjeve dhe kullotave si edhe shtrirjen e shërbimeve;

5. Pyjet nën pronësinë e shtetit në zonat e paarrtshme të larta malore, me përjashtim të Zonave të Mbrojtura, siç përcaktohen nga kategoritë e IUCN, me infrastrukturë të pamjaftueshme larg nga popullata lokale, të cilat kërkojnë investime në shkallë të gjerë dhe që mund të zhvillohen me bashkëpjesëmarrjen e sektorit privat;

6. Mbështetjen e mekanizmave nxitës për shërbimet mjedisore, të cilat do të sigurojnë përfitime financiarisht të qëndrueshme për popullatën fshatare dhe do të përkrahin investimet e nevojshme për zhvillimin e sektorit pyjor;

7. Rritjen e efikasitetit ekonomik dhe energjetik nga përdorimi i qëndrueshëm i pyjeve si një përparësi;

8. Përmirësimin e bazës së të dhënave për pyjet, e inventarit të pyjeve, informatizimin e planeve të administrimit, regjistrimit të kufijve/zotërimit/pronësisë, dhe sistemet e informacionit pyjor për të dhënë ndihmesën në zhvillimin e një Sistemi të Informacionit të Administrimit Mjedisor, sipas programit INSPIRE të BE;

9. Fuqizimin e kërkimit, zhvillimit teknologjik dhe inovacionit në pylltari si një faktor i rëndësishëm për zhvillimin dhe përparimin e sektorit pyjor për të arritur standardet e BE në administrimin dhe mbikqyrjen e vazhdueshme të pyjeve;

10. Rritjen e bashkëpunimit rajonal për shkëmbimin e përvojës, zbatimin e përbashkët të programeve ndërkombëtare dhe njësimin e metodologjive, përfshirë edhe krijimin e mundshëm të një Rrjeti Pyjesh Ballkanik;

support for high-ranking current treatments / following the policy of forest / forest sector development;

- **we encourage** foreign experts to facilitate and support processes related to forestry, especially in the preparation and support of the Strategy and National Policy on Forests, based on the alignment of the National Forest Programme (NFP).

In light of the above vision, the Conference unanimously supports:

1. The establishment as soon as possible of a new strategy and policy for forests, based on participatory approach of the National Forests, and the need for funding and implementation of new policy and strategy immediately after their preparation;

2. The improvement of institutional, legal and financial instruments and public participation for the implementation of new policy and strategy for forests;

3. The ongoing process of decentralization and participation of local population in forest management;

4. The transfer of ownership of forests to local governments as a dynamic process that requires continuously the creation of the capacity and the support of local government, of associations of users of forests and pastures as well as of the expansion of services;

5. The forests owned by the state, in high mountainous inaccessible areas, with the exception of Protected Areas, as defined by the IUCN categories, with inadequate infrastructure away from the local population, which require investment in large scale and that can be developed with co-participation of the private sector;

6. The support of the incentive mechanisms for the environmental services which will provide benefits financially stable for the rural population and will support the investment needed to develop the forest sector;

7. The increasing economic efficiency and energy from sustainable use of forests as a priority;

8. The improvement of a the database on forests, forest inventory, management computerization plans, enrollment limits / possession / ownership, and forest information systems to provide assistance in developing a System of Information of the Environmental Management, under the program INSPIRE of EU;

9. The strengthening of the research, technological development and innovation in forestry as an important factor for the development and advancement of the forestry sector to reach EU standards in the management and continuous monitoring of the forest;

10. The enhancing of the regional cooperation for the exchange of experience, joint implementation of international programs and the unification of methodologies, including the possible creation of a Balkan Forest Network;

11. Rritjen e shkëmbimit të informacionit dhe të njohurive si edhe transparencën me publikun, si një faktor vendimtar për qeverisjen e duhur të pyjeve;

12. Fuqizimin e arsimit të lartë duke garantuar që brezi i ardhshëm të mund të sigurojë nevojat ligjore të sektorit dhe masat për kualifikimin profesional për të pasur një fuqi të aftë punëtore.

2. Konferenca shkencore ndërkombëtare **“Biotechnological Developments”**, organizuar nga ASH në bashkëpunim me Departamentin e Bioteknologjisë, FShN, UT (Akad. Asoc. Prof. Dr. E. Kongjika, Akad. Asoc. Prof. Dr. I. Malollari, Akad. Prof. Dr. S. Bushati), më 20-21 nëntor 2011, në Akademinë e Shkencave.

Konferenca kishte për qëllim:

- Vlerësimin e zhvillimeve të bioteknologjisë në Shqipëri dhe në rajon;
- Stimulimin e bashkëpunimit midis kapaciteteve lokale në fushën e bioteknologjisë;
- Ndërtimin e bashkëpunimeve të reja midis institucioneve të vendit dhe të huaja në kuadër të projekteve të kërkimit, mësimdhënies dhe aplikimeve;
- Pasurimin e opinionit shqiptar me informacion të përditësuar mbi bioteknologjinë, aplikimet, studimet universitare dhe pasuniversitare në këtë fushë, në vendin tonë dhe në rajon;
- Diskutimin e problemeve të lidhura me çështjet e sipërpërmendura;
- Ofertën për studentët e programeve të BSc dhe MSc të Bioteknologjisë me mundësinë për pjesëmarrje në konferencë, në një sesion special;
- Fillimin e një kohe të re të bioteknologjisë së zbatuar dhe kërkimit në Shqipëri.

Në konferencë morën pjesë kërkues shqiptarë, që punojnë në vend dhe në institucione të huaja shkencore, si dhe lektorë të huaj, profesorë të shquar në fushën e bioteknologjisë nga institucione shkencore në Gjermani, Itali, Greqi, SHBA. Një eksperience pozitive është paraqitur dhe nga kërkues nga Kosova.

Konferenca u hap me fjalët e përshëndetjes nga personalitete të shkencës dhe arsimit në Shqipëri. Sekretari shkencor i Akademisë së Shkencave, Akad. Prof. Dr. S. Bushati theksoi vëmendjen e ASH-së dekadën e fundit për zhvillimet bioteknologjike në vendin tonë, duke orientuar kërkimin shkencor në disa përparësi me rëndësi të jashtëzakonshme dhe të pazëvendësueshme për zhvillimin e ekonomisë, ruajtjen e shëndetit dhe mbrojtjen e mjedisit, si përdorimi i metodave të biologjisë molekulare, bioteknologjike, të gjenetikës së zbatuar në shfrytëzimin e resurseve gjenetike shqiptare për rritjen e efektivitetit të prodhimit. Rektori i Universitetit të Tiranës, Prof. Dr. Dhori Kule theksoi në fjalën e tij përshëndetëse nevojën e përmirësimit të kurrikulave, të bazës

11. The increasing of the exchange of information and knowledge as well as the public transparency as a crucial factor for proper governance of forests;

12. The strengthening higher education by ensuring that future generation could provide the legal needs of the sector and vocational training measures for having a skilled labor force.

2. The International Scientific Conference **“Biotechnological Developments”** organized by AS in collaboration with the Department of Biotechnology, FNS, TU (Acad. Assoc. Prof. Dr. E. Kongjika, Acad. Assoc. Prof. Dr. I. Malollari, Acad. Prof. Dr. S. Bushati), on 20-21 November 2011, at the Academy of Sciences.

The conference goals were:

- The assessment of biotechnology developments in Albania and the region;
- The stimulating cooperation between local capacities in the field of biotechnology;
- The creation of new partnerships between institutions of national and international institutions within the projects of research, teaching and applications;
- The enrichment of the Albanian public with updated information on biotechnology, applications, and postgraduate studies in this field, in our country and the region;
- The discussion of problems associated with the above issues;
- The bid for students of BSc and MSc programs of Biotechnology of the possibility to participate in the conference in a special session;
- The launch of a new era of an applied biotechnology and research in Albania.

In the conference participated Albanian researchers, who work in the country and in other foreign scientific institutions, as well as foreign lecturers, distinguished professors in the fields of biotechnology from research institutions in Germany, Italy, Greece, and USA. A positive experience is presented even by researchers from Kosovo.

The conference was opened with words of greeting from the personalities of science and education in Albania. The Scientific Secretary of the Academy of Sciences, the Acad. Prof. Dr. S. Bushati emphasized the attention of AS the last decade for the biotechnological developments in our country, orienting scientific research on some extremely important and indispensable priorities for economic development, the safeguarding of health and environmental protection as the use of methods of molecular, biotechnological biology of the genetics implemented in the exploitation of Albanian genetic resources to increase the production efficiency. The Rector of Tirana University, Prof. Dr. Dhori Kule emphasized in his address the need to improve the curriculum, the

laboratorike dhe të kualifikimit shkencor të stafit akademik. Në konferencë përshëndetën përfaqësuesit e lektorëve të ftuar, Prof. Dr. Georgios Pilidis, president i MESAEP, Greqi, Prof. Dr. Klaus Appenroth, Universiteti 'Friedrich Schiller', Jena, Gjermani dhe Prof. Dr. Habil, Bajram Berisha, Zv. Rektori i Universitetit të Prishtinës, Kosovë.

Problemet e trajtuara në konferencë mund të konsiderohen të larmishme, të përfshira në pesë sesione të ndryshme:

(1) Bioteknologjia mjedisore; (2) bioteknologjia mjekësore; (3) bioteknologjia bujqësore; (4) bioteknologjia ushqimore, dhe (5) arsimit në bioteknologji.

Larmia e tematikës solli një pjesëmarrje të gjerë, veçanërisht të kërkuesve të rinj (110 punime nga rreth 290 kërkues, nga të cilat 10 ishin të lektorëve të huaj). Shumë punime kanë karakter të theksuar praktik të lidhur me problemet që shqetësojnë ekonominë, mjedisin dhe shëndetin e njeriut.

Në fushën e bioteknologjisë mjedisore u prekën problemet e pastrimit bioteknologjik dhe trajtimit të mbetjeve ujore dhe gazore, dekontaminimit të tokës, për konservimin bioteknologjik dhe karakterizimin e resurseve gjenetike dhe bioteknologjinë e resurseve edhe për energjinë e rinovueshme.

Në sesionin e bioteknologjisë mjekësore u soll eksperiencia pozitive e Qendrës së Diagnostikimit Molekular dhe Kërkimeve Gjenetike në përdorimin e metodave të ADN rekombinante në biomjekësinë shqiptare; në prodhimin e metabolitëve sekondarë nga resurset e vendit etj.

Sesioni i bioteknologjisë bujqësore paraqiti larmi të problematikës, si përdorimi i kulturave indore në konservimin e resurseve gjenetike bimore autoktone, i kulturave qelizore në prodhimin e metabolitëve sekondarë, metodat e markerëve molekulare në vlerësimin e resurseve gjenetike, mutagjeneza e induktuar, përmirësimi gjenetik etj.

Në sesionin e bioteknologjisë ushqimore u trajtuan jo vetëm metodat bioteknologjike konvencionale, por dhe përdorimi i metodave bashkëkohore, veçanërisht për problemet e sigurisë ushqimore.

Me interes u ndoq sesioni i arsimit në bioteknologji, ku paraqitën punimet e tyre studentë të Departamentit të Bioteknologjisë në FSHN të UT-së.

Duhet theksuar cilësia e lartë e punimeve shkencore të paraqitura nga lektorët e huaj dhe shqiptarë që punojnë në institucione shkencore të vendeve të zhvilluara. Problemet e trajtuara ishin me vlerë teorike dhe praktike si sensorët e bazuar në nanomaterialet për diagnostikimet dhe sigurinë (**Akad. Prof. Dr. A. Merkoçi**); vlerësimi i gjeneve të ndjeshmërisë në bimët për rezistencën ndaj streseve biotike (Prof. Dr. L. Ricciardi *et al.*); për detektimin

laboratory and scientific qualifications of academic staff. In the Conference, it was made a greeting even from the representatives of the invited lecturers, Prof. Dr. Pilidis George, President of MESAEP, Greece, Prof. Dr. Klaus Appenroth, University Friedrich Schiller', Jena, Germany and Prof. Dr. Habil, Bajram Berisha, Vice Rector of the Pristina University, Kosovo.

The issues addressed at the conference can be considered diverse, involved in five different sessions:

(1) Environmental Biotechnology, (2) Medical Biotechnology, (3) Agricultural Biotechnology, (4) Food Biotechnology, and (5) Education in Biotechnology.

The variety of topics brought a broad participation, particularly of young researchers (110 works by about 290 researchers, of which 10 were foreign lecturers). Many works have an emphasized and practical character related to the problems plaguing the economy, environment and human health.

In the field of Environmental Biotechnology, there were affected the problems of biotechnological cleaning and the treatment of water and gas waste, decontamination of soil, for the biotechnological conservation and the characterization of genetic resources and the biotechnology of the resources and for renewable energy.

In Medical Biotechnology session, it was brought the positive experience of the Centre of Diagnosis and Molecular Genetic Research on the use of DNA methods recombinant in Albanian Biomedicine; in the production of secondary metabolites from the resources of the country etc.

Agricultural Biotechnology session featured variety of problems, such as the use of tissue cultures in the conservation of indigenous plant genetic resources, of the cell cultures in the production of secondary metabolites, methods of molecular markers in the assessment of the genetic resources, induced mutagenesis, genetic improvement, etc.

At the session of Food Biotechnology there were treated not only the conventional biotechnological methods, but also the use of modern methods, especially for food security problems.

Session of Education in Biotechnology was followed with interest in biotechnology education, where students presented their work at the Department of Biotechnology in FNS of TU.

It should be emphasized the high quality of scientific papers presented by foreign and Albanian lecturers working in scientific institutions of developed countries. Problems dealt were with theoretical and practical value as the nanomaterial-based sensors for diagnostics and security (**Akad. Prof. Dr. A. Merkoçi**); evaluation of the sensitivity genes in plants for resistance to biotic stress (Prof. Dr. L. Ricciardi *et al.*) for detection

e sëmundjeve virusale në bimë (Prof. Dr. P. Saldarelli dhe F. di Serio); mbi teknologjitë omics (Dr. P. Kalaitzis); "fenotipizimi i thellë" i përgjigjes së bimëve ndaj stresit biotik dhe abiotik duke përdorur një metodë kombinuese invazive dhe joinvazive (Dr. A. Ballvora); zhvillimi i shtameve të fuqishëm novel i majave për prodhimin e niveleve të larta të terpenoidëve bimore me vlera të larta (Prof. Dr. A. Makris); një zgjidhje bioteknologjike për menaxhimin e procesimit të ujërave mbeturina të ullinjve të tavolinës (TOPW) (Prof. Dr. Georgios Pilidis) etj.

Në fund të konferencës, **Akad. Asoc. Prof. Dr. I. Malollari** paraqiti disa përfundime dhe opinione mbi punimet e konferencës, si dhe disa detyra për zhvillimet e bioteknologjisë në të ardhmen.

Në konferencë u paraqit *Book of Abstracts* me përmbledhjet e punimeve (editore **Akad. Asoc. Prof. Dr. E. Kongjika**), kurse artikujt e plotë janë dorëzuar për botim si *Proceedings* në një numër special të Buletinit të Shkencave Natyrore të FShN të UT (editore **Akad. Asoc. Prof. Dr. E. Kongjika** me një grup specialistësh nga Departamenti i Bioteknologjisë, FShN, UT).

3. Simpoziumi VII ndërkombëtar "**Biodiversiteti, ruajtja dhe përdorimi i qëndrueshëm i tij, faktorë për zhvillimin e qëndrueshëm rural**", (Qendra e Transferimit të Teknologjive Bujqësore, Fushë-Krujë; Akademia e Shkencave e Shqipërisë, Universiteti Bujqësor, Departamenti i Prodhimit Shtazor dhe Shoqata ALBAGENE) (nga ASHSh – anëtare e Komitetit Shkencor **Akad. Asoc. Prof. Dr. E. Kongjika**) organizuar me rastin e Ditës Europiane të Agrobiodiversitetit – EAD, 30 Shtator 2011.

Qëllimi i këtij simpoziumi ishte identifikimi dhe karakterizimi i fondit gjenetik autokton, si pjesë e natyrës dhe trashëgimisë kulturore; i biodiversitetit dhe mjedisit agroprodhues; për parqet natyrore dhe ruajtjen e fondit gjenetik në rrezik zhdukjeje dhe traditat etnokulturore në përdorimin e biodiversitetit si pjesë e trashëgimisë kulturore. Objektivi kryesor që nxitja e debatit shkencor mbi vlerat dhe rëndësinë e biodiversitetit në zhvillimin rural, për sensibilizimin e të gjithë shoqërisë mbi vlerat e pazëvendësueshme ekonomike e kulturore të biodiversitetit për zhvillimet aktuale dhe të ardhshme të vendit. Duhet theksuar dhe pjesëmarrja aktive në simpozium e kërkuesve nga trevat shqiptare, Kosova dhe Tetova.

Simpoziumi u organizua më 30 shtator 2011 në Tiranë në mjediset e Ministrisë së Bujqësisë, Ushqimit dhe Mbrojtjes së Konsumatorit, si dhe në sallën "Aleks Buda" të ASH-së. Në të përshëndetën organizatori kryesor i simpoziumit, Prof. Dr. Kristaq Kume, sekretari shkencor i Akademisë së Shkencave **Akad. Prof. Dr. S. Bushati**, zv. ministri i Bujqësisë, Ushqimit dhe Mbrojtjes së Konsumatorit Prof. Dr. Tokle Thomai,

of viral diseases in plants (Prof. Dr. P. Saldarelli and F. di Serio) on omics technologies (Dr. P. Kalaitzis), "deep phenotype" of the response of plants to biotic and abiotic stress, using a combining invasive and non-invasive method (Dr. A. Ballvora); development of novel potent strains of yeast for the production of high levels of plant terpenoids of high value (Prof. Dr. A. MAKRIS); a biotechnological solution for the management of the processing of the water wastes of the olives of table (WWOT) (Prof. Dr. Georgios Pilidis etc.).

At the end of the conference, **Acad. Assoc. Prof. Dr. I. Malollari** presented some conclusions and opinions on the proceedings of the conference, and some tasks for the development of biotechnology in the future.

In the conference it was presented the *Book of Abstracts* with collections of works (the editor **Acad. Assoc. Prof. Dr. E. Kongjika**), meanwhile the full articles were submitted for publication as *Proceedings* in a special number of the Bulletin of Natural Sciences of FNS, TU (editor **Acad. Assoc. Prof. Dr. E. Kongjika** with a group of specialists from the Department of Biotechnology, FNS, TU).

3. The VII International Symposium "**Biodiversity, conservation and its sustainable use of its factors for sustainable rural development**" (Center of Agricultural Technology Transfer, Fushë Krujë, Albanian Academy of Sciences, Agricultural University, Department of Animal Production and ALBAGENE Association) from ASA - the member of the Scientific Committee (**Acad. Assoc. Prof. Dr. E. Kongjika**) organized on the occasion of the European Agrobiodiversity - EAD, 30 September 2011.

The purpose of this symposium was the identification and the characterization of native genetic stock, as part of nature and cultural heritage of biodiversity and the environment agro-productive; for natural parks and the preservation of genetic fund and critically endangered and ethno-cultural traditions in the use of biodiversity as part of cultural heritage. The main objective was to promote the scientific debate about the values and importance of biodiversity in rural development for the sensitization of the society for outstanding economic value of cultural biodiversity for current and future developments of the country. It should be emphasized even the active participation in the Symposium of researchers from the Albanian regions as Kosovo and Tetovo.

The symposium was organized on 30 September 2011 in Tirana at the premises of the Ministry of Agriculture, Food and Consumer Protection, and the hall "Aleks Buda" of AS. In their speech, the ones who greeted were the organizer of the symposium, Prof. Dr. Kristaq Kume, Scientific Secretary of the Academy of Sciences **Acad. Dr. S. Bushati**, vice Minister of Agriculture, Food and Consumer Prof. Dr. Tokle

përfaqësues të Ministrisë së Mjedisit, Pyjeve dhe Administrimit të Ujërave, si dhe të Universitetit Bujqësor të Tiranës.

Në seancën plenare të simpoziumit u lexua nga sekretarja e Komitetit Shkencor, Prof. Asoc. Dr. L. Papa "Mesazhi në Ditën Europiane të Agrobiodiversitetit: Agrobiodiversiteti dhe ndryshimet klimaterike – Ruajtje apo përshtatje", si dhe u mbajt referati kryesor "Politikat kombëtare për konservimin e biodiversitetit në kontekstin e integritimit europian në fushën e mbrojtjes së natyrës" nga Dr. Saimir Hoxha, drejtor i Drejtorisë së Biodiversitetit në Ministrinë e Mjedisit, Pyjeve dhe Administrimit të Ujërave.

Në simpozium morën pjesë me studimet e tyre rreth 170 kërkues të fushave të ndryshme të biologjisë, bujqësisë, ekologjisë etj. U mbajtën 20 punime rreth biodiversitetit në kafshë dhe 30 punime rreth biodiversitetit në bimë. Në simpozium u paraqitën arritjet shkencore për ruajtjen dhe përdorimin e biodiversitetit si një faktor i rëndësishëm për zhvillimin ekonomik të qëndrueshëm të rajoneve rurale të vendit.

Fakt interesant në lidhje me biodiversitetin dhe prodhimin shtazor ishte prekja e problemeve të popullatave autoktone të gjedhit, dhenve etj., deri në rastet e popullatave të vogla në rrezik zhdukjeje; gjithashtu u paraqitën studime në nivel molekular të diversitetit gjenetik të dhisë së Matit, mbi diversitetin gjenetik të bletës lokale dhe modelimet e programit të përmirësimit gjenetik në bletë, për performancat prodhuese të popullatave lokale të lepujve, analiza ekonomike të prodhimit të karkalecit të detit etj. Një vend të veçantë patën studimet për produktet ushqimore shtazore, si prodhimi dhe cilësia e djathit të Sharrit, si dhe për metodat bashkëkohore të gjurmimit të sëmundjeve të dhenve etj.

Gjithashtu, problemet e diskutuara në fushën e biodiversitetit dhe prodhimit bimor ishin të larmishme dhe ngjallën diskutime interesante mes pjesëmarrësve në simpozium. Objektivi kryesor ka qenë evidentimi i problemeve lidhur me ruajtjen dhe vlerësimin e gjermoplazmës së kultivarëve autoktonë të specieve me rëndësi në ekonominë shqiptare si ulliri, hardhia, dru-frutorët deri tek drithërat dhe perimoret, duhani, bimët aromatike-mjekësore, bimët dekorative etj. U theksua se ruajtja e biodiversitetit dhe e trashëgimisë kulturore arrihet përmes fuqizimit të ekoturizmit dhe agroturizmit sidomos në parqet kombëtare të ekosistemeve natyrore, që mbështesin zhvillimin e qëndrueshëm rural. Nga studiuesit u theksua efikasiteti i disa bioprodukteve në kontrollin biologjik ndaj sëmundjeve si dhe i përdorimit të bioplehrave në treguesit e prodhimit të perimeve etj.

Të pranishmit në simpozium diskutuan dhe nevojën e përgatitjes së një rezolute, që t'u shpërndahet ministrive, komisioneve parlamentare etj., të

Thomai, representative of the Ministry of Environment, Forests and Water Administration and the Agricultural University of Tirana.

In the plenary session of the Symposium, the Secretary of the Scientific Committee, Prof. Assoc. Dr. L. Papa read "The Message in the European of the Agrobiodiversity: Agro-biodiversity and climate change - Conservation or adaptation" and it was held the main speech "National policies for conservation of biodiversity in the context of European integration in the field of nature protection" by Dr. Saimir Hoxha, Director of Biodiversity at the Ministry of Environment, Forests and Water Administration.

In Symposium there participated around 170 researchers from various fields of biology, agriculture, ecology, etc, with their studies. 20 works were held for biodiversity for animals and 30 works on biodiversity for plants. In Symposium there were presented the scientific achievements for the storage and use of biodiversity as an important factor for sustainable economic development of rural regions of the country.

In the field of biodiversity and animal production, it was interesting that there were discussed the problems of the populations of native groups of cattle, sheep etc.. up to the cases of small populations at risk of extinction, also there were presented studies at a molecular level of the genetic diversity of Mat goat for local bee diversity and the modeling of the program of genetic improvement program in the bee, for productive performances of populations of rabbits economic analysis of production of locust, etc.. A special role took even studies for animal food products, such as the production and quality of Sharri cheese, as well as for the modern methods of tracing the disease of sheep, etc.

In the field of biodiversity and crop production, there were also a lot of discussed problems which raised interesting discussions among the participants in the Symposium. The main objective was the identification of problems related to the preservation and appreciation of germoplasma of indigenous that were important in the Albanian economy as olive, vine, tree-fruit to cereals, vegetable, tobacco, medicinal-aromatic plants, ornamental plants etc.. It was stressed that the preservation of biodiversity and cultural heritage achieved through strengthening of Ecotourism and Agro-tourism especially in the National Parks of the natural ecosystems that support the sustainable rural development. Researchers pointed out the effectiveness of some bio products in biological control against diseases as well as the use of indicators bio waste in vegetable production etc..

The participants in the Symposium discussed the necessity of preparing a resolution to be distributed to Ministries, Parliamentary Committees, etc. concerned

interesuara si për ruajtjen e biodiversitetit, ashtu dhe për shfrytëzimin e pasurisë së madhe shqiptare në këto fusha në dobi të ekonomisë dhe ruajtjes së mjedisit. Kjo detyrë merr vlerë të veçantë, meqenëse ky simpozium organizohet çdo vit me rastin e ditës së Biodiversitetit.

Të gjitha referimet në simpozium janë përgatitur nga autorët si artikuj shkencorë, që do të botohen së shpejti në një botim të veçantë (proceedings).

5. Simpoziumi i V Ballkanik mbi Perimet dhe Pataten. Organizator kryesor, Universiteti Bujqësor i Tiranës (Prof. Dr. A. Balliu) në bashkëpunim me Akademinë e Shkencave (**Akad. Asoc. Prof. Dr. N. Gruda**, anëtar i Komitetit Shkencor të simpoziumit dhe **Akad. Asoc. Prof. Dr. E. Kongjika**, anëtare e Komitetit Organizativ të Simpoziumit), disa institucione shkencore dhe shoqata shqiptare dhe ndërkombëtare (5th Balkan Symposium on Vegetables and Potatoes, www.5BSVP.UBT.EDU.AL).

Simpoziumi i V-të Ballkanik mbi Perimet dhe Pataten u organizua në kryeqytetin shqiptar Tiranë, nga 9 deri në 12 Tetor 2011. Ky aktivitet zhvillohet një herë në katër vjet nën patronazhin e Organizatës Botërore të Hortikulturës (ISHS; www.ishs.org) dhe konsiderohet si një nga aktivitetet më të rëndësishme rajonale në fushën e hortikulturës.

Qëllimet e simpoziumit janë transferimi i njohurive dhe diskutimi i aspekteve kryesore të prodhimit të perimeve dhe patateve në shkallë rajonale dhe europiane dhe prezantimi i punës aktuale shkencore që ka si drejtim prodhimtarinë e rritur në harmoni me qëndrueshmërinë bujqësore, mjedisore dhe socio-ekonomike. Problemet kryesore të trajtuara janë: sistemet e prodhimit të perimeve (konvencionale, të integruara, organike); përdorimi efektiv i inputeve: energji, ujë, ndriçim, ushqyes, CO₂; ndryshimet klimatike dhe impakti në prodhimin dhe cilësinë e perimeve; vlerësimi dhe menaxhimi i biodiversitetit; kultivimi bimor dhe materiali i shumimit; kontrolli i cilësisë; strategjitë e menaxhimit të patogjenëve dhe sëmundjeve; trajtimi dhe përpunimi pas korrjes; menaxhimi i zinxhirit prodhim dhe cilësi; ekonomia dhe strategjitë për fermat e perimeve; kërkesat e tregut dhe pritshmëria e konsumatorit.

Punimet u përshëndetën nga përfaqësues të Universitetit Bujqësor të Tiranës, të Organizatës Botërore të Hortikulturës, të Ministrisë së Bujqësisë, Ushqimit dhe Mbrojtjes së Konsumatorit, si dhe nga kryetari i Akademisë së Shkencave, **Akad. Prof. Dr. Gudar Beqiraj**.

Në simpozium u ftuan lektorë të shquar të fushës së hortikulturës nga institucione shkencore ndërkombëtare si Eva Thörn nga Universiteti Suedez i Shkencave Bujqësore; Martin Lichtenhahn nga Instituti Kërkimor i Bujqësisë Organike, Zvicër; Mike A Nichols

for the maintenance of biodiversity, and also for the exploitation of Albanian property in these areas for the benefit of economy and conservation of the environment. This task takes a specific value, since this Symposium is organized every year on the occasion of Biodiversity Day.

All references in the Symposium are prepared by the authors as scientific articles which will be published soon in a separate publication (Proceedings).

5. The V Balkan Symposium of Vegetable and Potatoes. The main organizer, Agricultural University of Tirana (Prof. Dr. A. Balliu) in collaboration with the Academy of Sciences (**Acad. Assoc. Prof. Dr. N. Gruda**, the member of the Scientific Committee of Symposium and **Acad. Asoc. Prof. Dr. E. Kongjika** member of the Symposium Organizing Committee), several scientific institutions and Albanian and international associations (5th Balkan Symposium on Vegetables and Potatoes, www.5BSVP.UBT.EDU.AL).

The V Balkan Symposium of Vegetables and Potatoes was organized in the Albanian capital, Tirana, from 9 to 12 October 2011. This event takes place once every 4 years under the auspices of the World Horticulture Organization (ISHS; www.ishs.org) and is considered as one of the most important regional activities in the field of horticulture.

Symposium goals are the transfer of knowledge and the discussion of key aspects of vegetable and potato production in regional and European level and the presentation of current scientific work in regard to the increased production in harmony with agricultural, environmental and socio-economic sustainability. The main issues addressed are: vegetable production systems (conventional, integrated, and organic); efficient use of inputs: energy, water, lighting, nutrients, CO₂. climate change and its impact on production and quality of vegetables, assessment and management biodiversity, plant cultivation and propagation material, quality control, strategies of pathogens and disease management, post harvest handling and processing, management and quality production chain; economy and strategies for vegetable farms, market requirements and customer expectations.

The work were valued by representatives of the Agricultural University of Tirana, the World Organization of Horticulture, Ministry of Agriculture, Food and Consumer Protection, as well as from the President of the Academy of Sciences, the **Acad. Prof. Dr. Gudar Beqiraj**.

At the symposium there were invited distinguished lecturers in the field of horticulture by international scientific organizations like Eva Thörn from the Swedish University of Agricultural Sciences; Martin Lichtenhahn from the Research Institute of Organic Agriculture,

nga Instituti i Resurseve Natyrore të Universitetit Massey të Zelandës së Re; Silvia I. Rondon nga Universiteti i Oregonit, ShBA.

Punimet e simpoziumit u zhvilluan në disa sesione: progresi në industrinë e përpunimit të perimeve; resurset gjenetike bimore dhe kultivimi i tyre; shumimi bimor; ekonomia dhe menaxhimi; cilësia e prodhimit; mbrojtja e bimëve dhe teknologjitë e prodhimit.

Në simpozium u paraqitën rreth 190 punime nga rreth 450 autorë nga vendet e Ballkanit (Shqipëria, Bullgaria, Greqia, Turqia, Serbia, Maqedonia, Rumania, Kosova, Kroacia, Sllovenia, Bosnja dhe Hercegovina); nga Europa (Gjermania, Italia, Suedia, Zvicra, Çekia, Polonia, Estonia, Qipro) dhe nga kontinentet e tjera (ShBA, Egjipti, India, Irani, Arabia Saudite, Kina, Zelanda e Re, Nigeria, Kongo).

Libri i Abstrakteve u botua nga Akademia e Shkencave e Shqipërisë, kurse artikujt shkencorë do të publikohen në revistën shkencore "Acta Horticulturae", shtylla e literaturës shkencore dhe teknike në hortikulturë, që paraqitet gjithashtu dhe *on-line*.

B. Konferenca, seminare shkencore dhe përrurime studimesh brenda vendit

I. SEKSIONI I SHKENCAVE SHOQËRORE DHE ALBANOLOGJIKE

Seksioni i Shkencave Shoqërore dhe Albanologjike, duke u mbështetur në arsyetimin se edhe në kërkimet shoqërore e albanologjike, ashtu si edhe në çdo fushë studimore, studiuësit i kushtojnë përherë e më shumë rëndësi identifikimit dhe vlerësimit të figurave më të shquara, gjatë vitit 2011 ka organizuar me këtë tematikë edhe disa konferenca shkencore jubilarë ai organizoi dhe realizoi një numër të konsiderueshëm konferencash, seminaresh shkencore dhe përrurime të studimeve brenda vendit e të botimeve të veprave të ndryshme albanologjike, kryesisht prej anëtarëve të Asamblesë së ASHSh, si dhe prej studiuesve të njohur për veprimtarinë e tyre kërkimore. Botimet albanologjike të këtij viti, kanë ndjekur një problematikë të gjerë shkencore, ku trajtohen çështje të historisë politike dhe të zhvillimit të shqipes si dhe probleme të zhvillimeve aktuale, si ato të shtetit ligjor në Shqipëri, etj. Përrurimi i këtyre botimeve ka pasur si qëllim evidentimin e kontributeve shkencore të tyre, ndihmesave në problematikën e gjerë të shkencave shoqërore e albanologjike, njëherazi edhe popullarizimin e këtyre veprave në funksion të qëllimit përfundimtar të tyre si kontribute për ndriçimin e çështjeve të ndryshme të albanologjisë, duke synuar edhe në vlerësimin e trashëgimisë shkencore si dhe në edukimin e brezit të ri.

1. 80-vjetori i lindjes së shkrimtarit Dritëro Agolli,

Switzerland; Mike Nichols from the Natural Resources Institute of Massey University, New Zealand; Silvia I. Rondon from the University of Oregon, USA.

Symposium proceedings were held in several sessions: progress in the vegetable processing industry; plant genetic resources and their cultivation, plant breeding, economics and management, production quality, protection of plants and manufacturing technologies.

In the Symposium there were presented over 190 works by some 450 authors from the Balkan countries (Albania, Bulgaria, Greece, Turkey, Serbia, Macedonia, Romania, Kosovo, Croatia, Slovenia, Bosnia and Herzegovina), from Europe (Germany, Italy, Sweden, Switzerland, Czech Republic, Poland, Estonia, Cyprus) and from other continents (USA, Egypt, India, Iran, Saudi Arabia, China, New Zealand, Nigeria, Congo).

Abstract Book was published by the Academy of Sciences of Albania, while the scientific articles will be published in the scientific magazine "Acta Horticulturae" the pillar of scientific and technical literature in horticulture that is also presented *on-line*.

B. Conferences, scientific seminars and promotions of studies within the country

I. SECTION AND SOCIAL AND ALBANOLOGICAL SCIENCES

Section of Albanological and Social Sciences, relying on the reasoning that in social albanological research, as in any field study, researchers pay more and more attention to the identification and evaluation of the most prominent figures, during 2011 organized with this theme and some jubilee scientific conferences, it organized and conducted a considerable number of conferences, scientific seminars and promotions of the studies within the country, and inaugurations of various albanological works of publications, mainly from ASA Assembly members, as well as of known researchers for their researching activity. Albanological publications of this year, followed a wide scientific problems, addressing issues of political history and development of Albanian as problems of current developments, such as those of the legal state in Albania, etc.. Promotion of these publications has aimed to identify their scientific contributions, contributions to the broader issues of social and albanological sciences, both for the popularization of these works in view of their ultimate goal as contribution to illumination of various issues of Albanology, aiming in the evaluation of the scientific heritage and education of the new generation.

1. 80-th anniversary of Dritëro Agolli writer, was

u përrua me një takim jubilar, të cilin e hapën me fjalët e tyre kryetari i Akademisë së Shkencave **Akad. Prof. Dr. Gudar Beqiraj**, i cili vlerësoi kontributin dhe rolin e Akademikut Dritëro Agolli, për zhvillimin e letrave dhe të kulturës shqiptare, si dhe Ministri i Turizmit, Kulturës, Rinisë dhe Sporteve, Dr. Aldo Bumçi, i cili midis të tjerave, veçoi faktin se Dritëro Agolli me krijimtarinë e tij më të mirë, theu skemat e realizmit socialist dhe i dha lexuesit vepra realiste. Këtë takim e përshëndetën edhe personalitete të tjera të kulturës dhe politikës shqiptare si dhe studiues dhe krijues në fushën e letërsisë.

2. Në takimin jubilar të organizuar me rastin e **1-vjetorit të vdekjes së albanologut hungarez Ishtvan Schutz**, referues profesionistë të fushës së gjuhësisë shqipe, vlerësuan veprën e rëndësishme të studiuesit të pasionuar të shqipes Ishtvan Schutz. Gjithashtu, përshëndetën ambasadori hungarez në Shqipëri, studiues, si **Akad. Prof. Dr. Jorgo Bulo** si dhe njohës dhe vlerësues të këtij studiuesi të kualifikuar që dha një kontribut të shquar në fushën e albanologjisë.

3. **Akad. Dhimitër S. Shuteriqi, Dëshmi parabuzukiane të fjalës shqipe**, (2011). I mbështetur në burime të shumta, autori ka përzgjedhur me profesionalizëm çdo glosë që hedh dritë mbi historinë e gjuhës shqipe, më tej se shekulli kur Buzuku shkroi në shqip veprën e tij të njohur. Fjalësi i botuar përbëhet prej rreth 1600 fjalëve, prej të cilave 980 i përkasin prejardhjes shqipe e lidhen me periudhën mesjetare dhe si të tilla, janë dëshmi parësore dokumentare e historikut të kësaj gjuhe, bartëse kryesore të identitetit kombëtar.

4. **Akad. Prof. Dr. Luan Omari, Ndarja e pushteteve dhe pavarësia e institucioneve kushtetuese** (2011). Mbështetur kryesisht në metodën krahasuese kushtetuese, me vështrimin e thelluar në çështjet që trajton, konstitucionalisti Luan Omari sjell në këtë libër një sërë konstatimesh të vlefshme dhe mesazhesh objektive për politikën dhe drejtësinë aktuale në Shqipëri. Idetë dhe qëndrimet e tij i ka paraqitur përmes një "dialogu" e "debati" me teori dhe përsiatje të reja që qarkullojnë sot në botën e jurisprudencës, të konstitucionalizmit dhe të shkencave politike, lidhur me shtetin e së drejtës, me ndarjen dhe balancën midis pushteteve, si edhe me sovranitetin shtetëror.

5. **Akad. Prof. Dr. Arben Puto - Shqipëria politike 1912-1939** (2011). Kjo vepër e re e Akad. Arben Puto është një histori politike e Shqipërisë nga shpallja e Pavarësisë deri te rënia e shtetit shqiptar, me pushtimin fashist të 7 prillit 1939. Por, është një histori e shkruar "ndryshe", jo vetëm për risinë e stilit, por në radhë të parë për risinë e interpretimit të shumë proceseve e figurave historike të trajtuara në mënyrë të politizuar e të skematizuar nga historiografia komuniste, por dhe

inaugurated with a Jubilee meeting, which was opened with the words of the President of the Academy of Sciences. **Acad. Prof. Dr. Gudar Beqiraj** where he estimated the contribution and the role of the Academician Dritëro Agolli for the development of the letters and Albanian culture, and Minister of Tourism, Culture, Youth and Sports, Dr. Aldo Bumçi, who among others pointed to the fact that with the best creativity of Dritëro Agolli broke the schemes of the socialist realism and gave to the readers realistic works. The meeting was also welcomed by other personalities of the Albanian politics and culture as well as researchers and creators in the field of literature.

2. At the Jubilee meeting organized on the occasion of the **first anniversary of the death of the Hungarian albanologist Ishtvan Schutz**, professionals referring in the field of Albanian linguistics, praised the important work of passionate researcher Eagle Ishtvan Schutz. Also welcomed the Hungarian Ambassador in Albania, **Acad. Prof. Dr. Jorgo Bulo**, and cognitive assessor of this qualified researcher and gave a remarkable contribution in the field of albanology.

3. **Acad. Dhimitër S. Shuteriqi**, (2011) – **Prebuzouki Evidence of the Albanian Word**. It was relied on multiple sources, the author has expertly selected glossing any light on the history of the Albanian language, further than a century when Buzuku wrote in Albanian his famous work. The published dictionary consists of about 1600 words, of which 980 belong to the Albanian origin and related to the medieval period and as such are primary documentary evidence of the history of this language, the main carrier of national identity.

4. **Acad. Prof. Dr. Luan Omari**, (2011) - **Separation of powers and independence of constitutional institutions**. Based mainly on comparative constitutional method, in-depth overview of issues covered, the constitutionalist Luan Omari brings to this book a valuable series of ascertainments and objective messages for politics and actual justice in Albania. His ideas and attitudes has presented through a "dialogue" and "debate" with new theories and cogitations circulating today in the world of jurisprudence of constitutionalism and political science, related to the state of law, with the separation and balance between powers, as well as state sovereignty.

5. **Acad. Prof. Dr. Arben Puto - The political Environment of Albania 1912-1939** (2011). This new work of Academician Puto is a political history of the Albanian declaration of independence until the collapse of the Albanian state, the fascist occupation of 7 April 1939. But history is written "different", not just for the novelty of style, but primarily for the novelty of the interpretation of many processes of historical figures discussed in politicization and schematised way by the

nga historiografia e politizuar e periudhës së tranzicionit. Nga pikëpamja e stilit, vepra e Prof. Putos i përket tipit të "historive narrative" dhe kjo e bën atë tërheqëse dhe interesante. Nga pikëpamja e përmbajtjes, vepra sjell teza dhe interpretime të reja, larg skemave bardh e zi dhe trajtimeve të njëanshme e joobjektive. Vepra është një histori e rishkruar e jetës dhe e figurave politike të Shqipërisë në vitet 1912-1939, jo për ta ndryshuar historinë, por për ta paraqitur në dritë objektive duke shmangur shtrembërimet e djeshme dhe të sotme në trajtimin e proceseve dhe personazheve historike që luajtën role pozitive a negative në skenën shqiptare të kësaj periudhe. Trajtimet e reja të Prof. Putos mbështeten në një dokumentacion të pasur historik, çka u jep atyre vërtetësi dhe objektivitet shkencor.

6. Prof. Dr. Pëllumb Xhufi, *Shekulli i Voskopojes*, (2011). Vepra e Prof. Pëllumb Xhufit, hedh dritë dhe sqaron çështje problematike të ngritjes dhe rënies së kësaj qendre të rëndësishme historiko-kulturore gjatë shek. XVII-XVIII. Autori mbështetur në dokumentacion dhe interpretime korrekte të tij, sqaron se banorët e kësaj qendre kryesisht shqiptarë dhe arumunë, nuk mund të krijonin një të ashtuquajtur "ishull të helenizmit" dhe se zhvillimi i kësaj qendre ishte rrjedhojë e rrethanave të ecurisë ekonomike të saj.

7. Dr. Feride Papeka, *Dhimitër S. Shuteriqi*, (2011). Kjo vepër paraqet një jetëshkrim të shkencëtarit dhe shkrimtarit të shquar jo vetëm mbi bazën e kujtimeve e të bisedave të drejtpërdrejta me të, por edhe të një dokumentacioni të pasur: ditarë të shkrimtarit, letërkëmbimi i tij, shtypi dhe dokumente të tjera të tri kohëve në të cilat ka jetuar Dh. Shuteriqi: koha e paraçlirimit, koha e pasçlirimit dhe koha e ndryshimeve demokratike në Shqipërinë e pasviteve '90 të shekullit që shkoi. Vepra jep një pasqyrë të gjerë të kontributit të Dh. Shuteriqit si shkrimtar, shkencëtar, veprimtar shoqëror dhe si një nga protagonistët e zhvillimeve kulturore në Shqipëri gjatë një harku kohor treçerekshkullor. Libri mbyllet me një bibliografi të përzgjedhur, që sjell një informacion me vlerë në jetën dhe krijimtarinë letrare shekullore të Akad. Dhimitër Shuteriqi.

8. Veprimtari përuruese e veprës së Prof. Dr. Skënder Anamalit, *Des Illyries aux Albanais*, (dhjetor 2011), me rastin e 90- vjetorit të lindjes. Prof. Dr. S. Anamali, një prej bashkëthemeluesve të fushës kërkimore të arkeologjisë shqiptare, prijë e shkencave albanologjike, ka zhvilluar një veprimtari të gjerë gjurmuese dhe studimore për të nxjerrë në dritë të vërteta mbi historinë antike-mesjetare të etnosit tonë. Ai, shquante për shkallën e lartë të kualifikimit profesional, njohjen e zonave arkeologjike, gërmimet sistematike dhe veprimtaritë botuese. Meritë e rëndësishme e tij është dhe ndihmesa në krijimin e brezit të dytë të arkeologëve shqiptarë. Vepra *Prej*

communist historiography, but also the politicized historiography of the transition period. In terms of style, the work of Prof. Putos belongs to the "narrative histories" type and this makes it attractive and interesting. In terms of content, the work brings new thesis and interpretations, far from black and white schemes and non-objective unilateral treatments. The work is rewriting of the life history and political figures of Albania in the years 1912-1939, not to change history, but to present an objective light while avoiding distortions of the past and present in the treatment of the processes and historical personages who played positive or negative roles in the Albanian scene of this period. The new treatments of Prof. Putos rely on a rich historical documentation, what gives them the truth and scientific objectivity.

6. Prof. Dr. Pëllumb Xhufi, (2011) - *Voskopoja century*. The work of Prof. Pëllumb Xhufi highlights and clarifies the problematic issues surrounding the rise and fall of this of important historical and cultural center during the century XVII-XVIII. The author relied on documentation and its correct interpretation, explains that the residents of this center mainly Albanian and Aromanian, can not create a so-called "island of Hellenism" and that the development of this center was due to the circumstances of its economic performance.

7. Dr. Feride Papeka, (2011) – *Dhimitër S. Shuteriqi*. This work presents a biography of the scientist and of the prominent writer not only on the basis of memories of direct talks, but also a rich documentation: the writer's diaries, his correspondence, press and other documents to three times that Dh lived. Shuteriqi, preliberation time, postliberation and the time of democratic changes in Albania after 90s of last century. The work gives a broad overview of the contribution of Dh. Shuteriqi as a writer, as scientist, social activist and one of the protagonists of cultural developments in Albania during a frame time of 75 years. The book closes with a selected bibliography, which provides valuable information on the life and age-long literary creativity of the Academic Dhimitër Shuteriqi.

8. Inaugural event of the work of Prof. Dr. Skënder Anamali - *Des Illyries aux Anglais*, (December 2011), on the occasion of 90th anniversary of the birth. Prof. Dr. S. Anamali, one of the co-promoters of the research field of the Albanian archeology, guide the albanological sciences, has developed an extensive research investigative activity to bring to light the truth about the ancient-medieval history of our ethnos. He was distinguished for the high degree of professional qualification, recognition of archaeological sites, systematic excavations and publishing activity. His has also merits on the contribution of the creation of the second generation of Albanian archaeologists. The

ilirëve te shqiptarët, botuar në gjuhën frënge, është e një rëndësie të veçantë, sepse përmbledh trajtesa për jetën dhe kulturën shqiptare të antikitetit të vonë dhe mesjetës, trajtuar mbi të dhënat arkeologjike dhe burime të tjera.

II – SEKSIONI I SHKENCAVE NATYRORE E TEKNIKE

Viti 2011 shënoi një sërë veprimtarish shkencore si konferenca kombëtare, seminare e tryeza debati në ASHSh, ku morën pjesë një numër i madh studiuesish, përfaqësues nga shoqëria civile e biznesi.

1. Konferenca kombëtare shkencore **“Kimia dhe zhvillimi aktual i vendit”**, e organizuar nga Akademia e Shkencave e Shqipërisë së bashku me Universitetin e Tiranës, Fakulteti i Shkencave Natyrore, u zhvillua më 20 tetor 2011 në kuadrin e Vitit Ndërkombëtar të Kimisë 2011. Kryetar i Komitetit shkencor organizativ ishte **Akad. Prof. Dr. Dh. Haxhimihali**.

Konferenca trajtoi probleme që nga kimia teorike, fizike, inorganike e organike dhe analitike, e deri te zbatime të shumta të saj në fushën e industrisë kimike, të prodhimit ushqimor, të vlerësimit e ruajtjes së mjedisit, të sigurimit të cilësisë së ushqimeve, të ruajtjes së shëndetit etj. Kjo tematikë e gjerë është një pasqyrë e studimeve e punimeve të shumta që kryhen sot tek ne në të gjitha fushat e kimisë.

Konferenca i zhvilloi punimet në dy seksione paralele, në sallën “Aleks Buda” dhe në sallën e bibliotekës shkencore. Në të morën pjesë studiues me përvojë e studiues të rinj nga të gjitha universitetet tona publike (Universiteti i Tiranës, Universiteti Politeknik i Tiranës, Universiteti Bujqësor i Tiranës, i Shkodrës, i Elbasanit, i Vlorës dhe i Gjirokastrës) ku ka departamente të kimisë, të kimisë industriale, biologji-kimisë, ose të afërta me to, por gjithashtu edhe nga mjaft qendra e njësi të tjera kërkimore të vendit; pati gjithashtu një pjesëmarrje të mirë nga autorë e studiues të fushave të shumta të kimisë nga Republika e Kosovës.

Mëse 140 autorë paraqitën në këtë konferencë punimet e tyre, në më shumë se 60 punime origjinale e me nivel të lartë shkencor, të referuara me gojë ose në sesionin e posterave, në të cilat shpalosën arritjet e tyre në të gjitha fushat e larmishme të kimisë e të kimisë industriale. Me këtë rast u shkëmbyen përvojat më të mira, si dhe u shqyrtua më konkretisht kontributi që jep aktualisht kjo shkencë për zhvillimin e vendit, sikurse edhe në arenën ndërkombëtare, si dhe mundësitë për rritjen e përpjekjeve e të këtij kontributi në ardhmen.

Punimet e konferencës u botuan në *Librin e Përmbledhjeve* dhe me artikuj të plotë në një vëllim më vete (*Proceedings*), me bord redaktues, me më shumë se 420 faqe, nga ana e Akademisë së Shkencave të Shqipërisë.

work from *the Illyrians to the Albanians*, published in French, is of a particular importance, because it summarizes comments for the Albanian life and culture of late antiquity and medievalism, treated on archaeological data and other sources.

II - SECTION OF NATURAL AND TECHNICAL SCIENCES

The year 2011 marked a series of scientific activities, such as national conferences seminars and round table debates in ASA, attended by a large number of researchers, civil society and business.

1. National Scientific Conference **“Chemistry and the current development of the country”**, organized by the Academy of Sciences of Albania together with the University of Tirana, Faculty of Natural Sciences, on 20 October 2011 in the framework of the International Year of Chemistry 2011. The President of the Scientific and Organisation Committee was **Acad. Prof. Dr. Dh. Haxhimihali**.

The conference treated problems of organic, inorganic theoretical, physical and analytical chemistry, to its numerous applications in the field of chemical industry, food production, evaluation of environmental preservation, quality assurance of food, cure of health. This broad topic is an overview of numerous studies and works carried out today to in all areas of chemistry.

The conference was held in two parallel sessions in the hall “Aleks Buda” and the scientific library hall. Participating researchers with experience and young researchers from all our public universities (University of Tirana, Polytechnic University of Tirana, Agricultural University of Tirana, Shkodra, Elbasan, Vlora and Gjirokastra) where there are departments of chemistry, industrial chemistry, biology, chemistry, or close to them, but also from many centers and other research units of the country; there was also a good participation of authors and researchers of many fields of chemistry from the Republic of Kosovo.

More than 140 authors in this conference presented their works, in more than 60 original works of high scientific level, referred orally or in the poster session, which unfolded their achievements in all diverse areas of chemistry and industrial chemistry. On this occasion they exchanged best experiences, and was examined more precisely the contribution that this science currently provides for the development of the country, as well as internationally, as well as the opportunities for the increase of this effort in the future.

Conference Proceedings were published in the *Book of Abstracts*, and with the full articles in a separate volume (*Proceedings*), with more than 420 pages, by the Academy of Sciences of Albania, with an editorial board.

2. Tryeza e rrumbullakët rreth origjinës së popullatës shqiptare, organizuar më 20 shtator 2011 në Akademinë e Shkencave (Akad. Prof. Dr. S. Bushati, Akad. Prof. Dr. B. Resuli, Akad. Prof. Dr. Dh. Haxhimihali, Akad. Prof. Dr. Emin Riza, Akad. Asoc. Prof. Dr. E. Kongjika), ishte një takim shkencor me ekspertë dhe studiues ku u paraqitën arritjet dhe opinionet e disa kërkuesve në fushën e biologjisë molekulare dhe të mjekësisë, me studimet e tyre dhe të kërkuesve të tjerë në Ballkan dhe Europë rreth metodave të studimit të origjinës së popullatave shqiptare e të metodologjive që zbatohen sot në botë. Ky takim paraprak kishte si objektivi nxitjen e debatit mes specialistësh të ngushtë me synim që në një të ardhme të afërt të organizohet një *Tryezë e rrumbullakët* dhe me specialistë të tjerë si antropologë, arkeologë, linguistë, që mund të japin opinione të specializuara rreth këtij problemi me rëndësi.

Prof. Dr. Genc Sulçebe paraqiti punimin e tij 5-vjeçar gjenetik fokusuar për transplantimet, ku është ndeshur me polimorfizmin e gjenit HLA në popullatën e shëndoshë shqiptare, që ka fuqi të madhe diskriminuese. Studimi është realizuar në Shqipëri dhe në Kosovë. Në kuadër të Programit COST, në bashkëpunim me Institutin Antropologjik të Gjenevës, Zvicër janë analizuar 25 popullata europiane, 2 aziatike, si dhe janë përfshirë dhe popullata ballkanike. Autorë të tjerë që mirren me këtë problem në Shqipëri, si Prof. Dr. Ilia Mikerezi dhe Prof. Asoc. Dr. Grigor Zoraqi vlerësuan dhe metoda të tjera me të cilat është punuar prej tyre duke filluar me grupet e gjakut, me markatorë mitokondrialë dhe kromozomin "Y" etj. U theksua rëndësia e përputhjes së kufijve gjenetikë me kufijtë gjuhësorë, për të cilën po punohet me Prof. Dr. Emil Lafe dhe me kërkues të njohur në Universitetin e Bolonjës dhe Ferrarës në Itali. Një tregues tjetër i vlefshëm konsiderohet frekuenca e mbiemrave brenda Shqipërisë sipas lidhjeve gjeografike në gërshetim me markatorët gjenetike mitokondrialë dhe me markatorin "Y". Profili gjenetik i popullatës shqiptare është i ngjashëm me atë grek si profil anatolian.

Specialistët e biologjisë molekulare vlerësuan më shumë markatorët selektive si p.sh. kromozomin "Y" (i linjës mashkullore) dhe atë mitokondrial (i linjës femërore) në krahasim me markerët mjekësorë, që mund të kenë ndikime. Kërkohen dhe metoda që të përdorin disa markatorë njëherësh për të nxjerrë përfundime të sakta. Nga studimet e realizuara nga kërkues në Universitetin e Torinos me kromozomin "Y" dhe me ADN mitokondriale në emigrantët shqiptarë, ka përfundime të ndryshme, por që flasin si për autoktoninë e popullatës shqiptare, ashtu edhe për emigrimet e vazhdueshme.

Nga diskutimet e ndryshme rezultoi se Akademia e Shkencave duhet ta ketë në qendër të vëmendjes problemin e vlerësimit të origjinës së popullatës

2. Roundtable on the origin of the Albanian population, organized at the Academy of Sciences (Akad. Prof. Dr. S. Bushati, Acad. Prof. Dr. B. Resuli, Acad. Prof. Dr. Dh. Haxhimihali, Acad. Prof. Dr. Emin Riza, Acad. Assoc. Prof. Dr. E. Kongjika), on 20 September 2011 was a scientific meeting with experts and researchers, where were presented the achievements and opinions of some researchers in the field of molecular biology and medicine, with their studies and other researchers in the Balkans and Europe about the methods of the study of the origin of the Albanian population and of the methodologies to be implemented in the world. This preliminary meeting had as objective the promotion of debate among close specialists in order to organize a Roundtable in the near future and with other specialists such as anthropologists, archaeologists, linguists, who can give specialized opinions about this important problem.

Prof. Dr. Genc Sulçebe presented his genetic 5-year work, focused for the transplantations, which is battling with polymorphisms HLA gene in the healthy population of Albania, which has greater discriminatory power. The study was conducted in Albania and Kosovo. In the framework of COST Program, in collaboration with the Anthropological Institute of Geneva, in Switzerland were analyzed 25 European populations, 2 Asian, and Balkan populations are included. Other authors dealing with this problem in Albania, as Prof. Dr. Ilia Mikerezi and Prof. Assoc. Dr. Grigor Zoraqi evaluated even other methods by which their work was done by starting with the blood groups, with mitochondrial markers and the chromosome "Y", etc. It was stressed the importance of compliance of the genetic limits with genetic language boundaries, which is working with Prof. Dr. Emil Lafe and known researchers at the University of Bologna and Ferrara in Italy. Another useful indicator was considered the frequency of surnames within Albania according to the geographical connections in intertwining with the genetic and mitochondrial marker "Y". Genetic profile of the Albanian population is similar to the Greek as Anatolian profile.

Molecular biology specialists evaluated more the selective markers, such as the chromosome "Y" (male line) and mitochondrial (female line) compared to the medical markers that may have impacts. Methods are required to use some simultaneously markers, to draw accurate conclusions. From studies conducted by researchers at the University of Torino with chromosome "Y" and mitochondrial DNA in Albanian immigrants, has different results, but speaking as the autochthony of Albanian population, as well as ongoing emigration.

From various discussions showed that the Academy of Sciences should have in the spotlight the problem of assessment of the origin of the Albanian population,

shqiptare, meqenëse është dhe një problem që në disa raste është përdorur politikisht. Kjo fushë re duhet të bëhet pjesë e kërkimeve shqiptare, ku të gërshetohen dhe të japin përfundimet e tyre jo vetëm specialistët e mirëfilltë të fushës së biologjisë dhe mjekësisë, por edhe studiuesit e shquar të albanologjisë, antropologjisë, arkeologjisë, linguistikës etj. Kërkohet që Akademia e Shkencave të ndikojë që kjo fushë të përfshihet në prioritetet e studimeve nga Qeveria, gjithashtu të bëhen përpjekje që specialistët të bashkëpunojnë me kërkues të rajonit në kuadër të projekteve rajonale apo europiane, veçanërisht të Programit FP7.

Në vazhdim të këtij aktiviteti u propozua që gjatë vitit 2012, të dy seksionet e ASH të organizojnë një *Tryezë të rrumbullakët* me një rreth më të gjerë studiuesish nga fusha të ndryshme, brenda dhe jashtë vendit, të interesuar për një debat me autoritet shkencor të shëndoshë. Ky debat do të ndikojë në qartësimin e tezave të ndryshme disa herë dashakeqe nga rrethe të caktuara në Ballkan rreth këtij problemi të ndjeshëm dhe me synim nxjerrjen e detyrave për vazhdimin e studimeve të mëtejshme në këtë fushë.

Grafikisht këto veprimtari, sipas fushave, paraqiten si më poshtë, ku referimet janë të fokusuara në shkencat aplikative 56% dhe ato bazë 44%.

as it is a problem that in some cases is used politically. This new field should become part of the Albanian researches, where conclusions can be given and intertwined, not only by the authentic specialists of the field of biology and medicine, but also outstanding researchers of albanology, anthropology, archeology, linguistics, etc.. It is required that the Academy of Sciences affects that this area is included in the priorities of the studies from the Government, also must be made efforts that the specialists collaborate with researchers of the region within regional or European projects, particularly of FP7 Program.

In continuation of this activity was proposed that during 2012, the two sections of AS organize a roundtable with a wider circle of researchers from various fields inside and outside the country, interested in a debate with sound scientific authority, that will affect the clarity of the various theses sometimes malicious from certain districts in the Balkans, about this sensitive issue and in order to extract the tasks of pursuing further studies in this field.

Graphically these activities, according to the scientific fields are presented as follows, where references are focused on applied sciences 56% and base 44%.

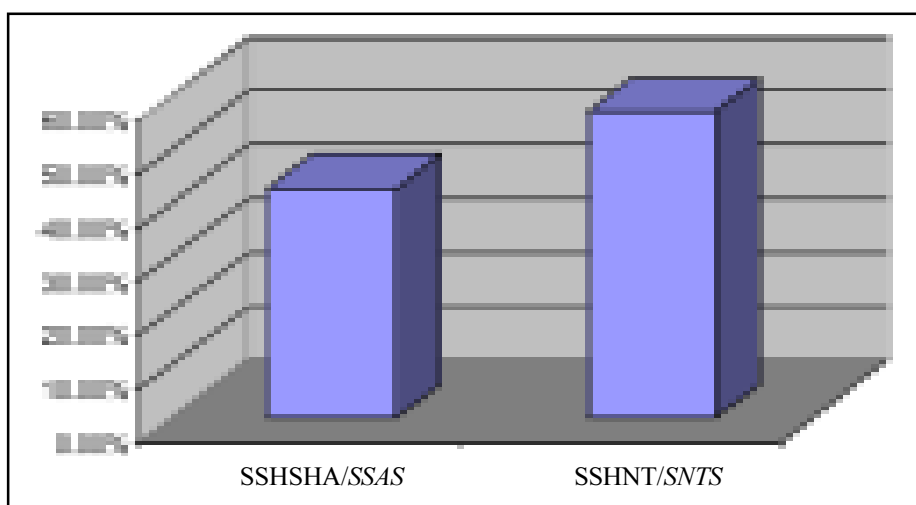


Fig. 8. Konferenca shkencore kombëtare e ndërkombëtare të organizuara nga seksionet *Scientific National and International Conferences organized from the Sessions*

Me investimet që janë bërë dhe planifikuar në përmirësimin e infrastrukturës, krijohen mundësi të reja për stimulimin e veprimtarive të kësaj natyre, që përputhen edhe me prioritetet e Akademisë në vazhdim, të cilat do të zhvillohen në fusha të ndryshme me interes për komunitetin shkencor, shoqërinë civile e sidomos për edukimin e brezit të ri në shkencë.

With the investments that have been done and planned in the improvement of infrastructure, new possibilities are created for the stimulation of the activities of this nature, that match even with the priorities of the Academy in progress, which will be developed in different fields with interest for the scientific community, civil society and especially for the education of the new generation in science.

C. Pjesëmarrje në konferenca, seminare shkencore

Gjithashtu, bazuar në të dhënat e dërguara për veprimtaritë të realizuara nga Anëtarët e Rregullt dhe ata të Asociuar të AShSh, rezulton se ka pasur një pjesëmarrje të gjerë në veprimtari shkencore ndërkombëtare dhe kombëtare, të cilat po i citojmë përmbledhtazi sipas seksioneve.

I. SEKSIONI I SHKENCAVE SHOQËRORE DHE ALBANOLOGJIKE

Anëtarët e Seksionit të ShShA-së kanë marrë pjesë, duke dhënë kontributin e tyre, edhe në veprimtari të shumta ndërkombëtare brenda e jashtë vendit, duke trajtuar në to probleme të ndryshme historike e kulturore të shqiptarëve në shekuj, dhe duke i bërë të njohura në auditorë shkencorë ndërkombëtarë jashtë vendit disa nga arritjet kryesore të studiuesve shqiptarë në këto fusha, të cilat përmbledhtazi po i përmendim më poshtë:

Jashtë vendit:

- **Barjaba K. *Albanian migration as a new type of international migration***, International Workshop "Back to the future? Understanding the turbulences of Albanian transitions from contemporary and historical perspectives", Humboldt-Universität, Berlin, 22-23 shtator 2011;

- **Barjaba K. *L'evoluzione della migrazione Albanese***, Konferenca Ndërkombëtare "Il Sogno Italiano", Otranto, 19-21 maj 2011;

- **Doja A. *Myths of the Other in the Balkans: Representations, Social Practices and Performances***, anëtar i Komitetit Shkencor në Konferencën Ndërkombëtare, organizuar nga Departamenti i Ballkanistikës, Studimeve Sllave dhe Orientale, Universiteti i Maqedonisë, Selanik (Greqi), në bashkëpunim me Fondacionin "Rruga Egnatia", 20-27 shkurt 2011;

- **Doja A. *Sex selection from Asia to Europe***, Gender in the Albanian world: anthropological approach, Centre Population & Development, Paris Descartes University, 2 dhjetor 2011;

- **Doja A. *The Rise of Anthropology 'on the Margins of Europe' 1945-1991***, Conference "Folklorist Exegesis, Ethnographic Fieldwork and Anthropological Analysis in Albanian context", Max Planck Institute for Social Anthropology, Halle/Saale, Germany, 10-11 mars 2011;

- **Fuga A. *Konteksti i mediave shqiptarfolëse dhe komunitetet shqiptare në vendet e Ballkanit***, Konferenca Shkencore Ndërkombëtare: "Mediat e shprehjes së diversitetit kulturor", bashkorganizator i

C. Participation in conferences, in scientific seminars

Furthermore, based on sent data for the realized activities from the Regular and Associate Members of ASA, it results that has been a large participation in national and international and scientific activities, which we will quote summarily according to the section.

I – SECTION OF SOCIAL AND ALBANOLOGICAL SCIENCES

Members of the Section of the SAS have participated, giving their contribution, even in numerous international activities, inside and outside the country, treating different cultural-historical problems of the Albanian in centuries, and becoming known in scientific international audiences abroad, some of the main achievements of the Albanian researchers in these fields, which are summarily mentioned below:

Outside the country:

- **Barjaba K. *Albanian migration as a new type of international migration***, International Workshop "Back to the future? Understanding the turbulences of Albanian transitions from contemporary and historical perspectives", Humboldt-Universität, Berlin, on 22 to 23 September 2011;

- **Barjaba K. *L'evoluzione della migrazione Albanese***, International Conference "Il Sogno Italiano", Otranto, May 19-21 2011;

- **Doja A. *Myths of the Other in the Balkans: Representations, Social Practices and Performances***, member of the Scientific Committee in the 3-day's International Conference, organized from the Balkanic Department, Slavic and Oriental Studies, University of Macedonia, Thessaloniki (Greece), in collaboration with the Foundation Street Egnatia, from February 20 to 27 2011;

- **Doja A. *Sex selection from Asia to Europe***, Gender in the Albanian world: anthropological approach, Centre Population & Development, Paris Descartes University, 2 December 2011;

- **Doja A. *The Rise of Anthropology 'on the Margins of Europe' 1945-1991*** Conference "Folklorist Exegesis, Ethnographic Fieldwork and Anthropological Analysis in Albanian context", Max Planck Institute for Social Anthropology, Halle/Saale, Germany, March 10-11 2011;

- **Fuga A. *Context of Albanian speaker media and the Albanian communities in the Balkan countries***, The International Scientific Conference: "Media of expression of cultural diversity", co-organizer of

Konferencës, Bratislavë, 20-22 qershor 2011;

- **Likaj E. Për një akademik**, - referat i mbajtur në Akademinë e Shkencave dhe të Arteve të Kosovës, Prishtinë, 2011;

- **Topalli K. The topic of terms in Albanian**. "50 Jahre Albanologie an der LMU München". Institut für Vergleichende und Indogermanische Sprachwissenschaft sowie Albanologie LMU München, 23 qershor 2011;

- **Topalli K. Lashtësia e eposit të kreshnikëve nëpërmjet arkaizmave gramatikore**, Simpoziumi Shkencor Ndërkombëtar "Letërsia gojore dhe identiteti kombëtar shqiptar", Ulqin, 18 shtator 2011;

- **Topalli K. Shënime për veprën Norbert Joklit: "Studime për etimologjinë dhe fjalëfomimin shqip"**. Akademia e Shkencave dhe e Arteve të Kosovës, Prishtinë, 18 tetor 2011;

- **Topalli K. Shtresimi i huazimeve nga gjuhët ballkanike në një fjalor etimologjik**, Konferenca Shkencore Ndërkombëtare "Shqipja dhe gjuhët e Ballkanit", organizuar nga Akademia e Shkencave dhe e Arteve të Kosovës dhe Akademia e Shkencave e Shqipërisë, Prishtinë, 11 nëntor 2011;

- **Topalli K. Shqipja dhe gjuhët ballkanike në vështrimin e etimologjisë**. Sesion debatues-shkencor "Mbrojtja e trashëgimisë kulturore shqiptare në Maqedoni". Instituti i Trashëgimisë Shpirtërore e Kulturore të Shqiptarëve, Shkup, 21 nëntor 2011;

- **Verli M. Seminari V i Albanologjisë**, Konferenca e organizuar në Shkup të Maqedonisë, 14-18 nëntor 2011;

- **Verli M. 100 vjetori i kryengritjes së vitit 1911**, Konferenca e organizuar në Tuz të Malit të Zi, 4-5 prill 2011;

- **Verli M. 30-vjetori i demonstratave të vitit 1981**, Konferenca e organizuar në Prishtinë, 25 mars 2011.

Brenda vendit:

- **Anastasi A. Çështje për një proces të rregullt ligjor, gjatë zbatimit të ligjit "Për masa ndaj dhunës në marrëdhëniet familjare**, Konferenca Shkencore Kombëtare, organizuar nga Fakulteti i Drejtësisë, UT dhe Qendra për Nisma Ligjore Qytetare, Tiranë, 27 shkurt 2011;

- **Anastasi A. Mbrojtja e interesave të organizatave jofitimprurëse, përmes gjykimit kushtetues**, Konferenca Shkencore Kombëtare "Roli aktiv i OJF-ve në mbrojtje të drejtave dhe lirive të njeriut, përmes instrumenteve kushtetuese e ligjore", organizuar nga Akademia e Shkencave e Shqipërisë dhe Qendra për Nisma Ligjore Qytetare, në bashkëpunim me institucionin e Avokatit të Popullit, Tiranë, 24 qershor 2011;

- **Anastasi A. Presidenti i Republikës në raport me pushtetin politik. Zgjedhja e tij në detyrë, si derivat i**

Conference, Bratislava, June 20-22 2011;

- **Likaj E. Për një akademik** – report held in the Academy of Sciences and Arts, Pristina, 2011;

- **Topalli K. The topic of terms in Albanian**. "50 Jahre Albanologie an der LMU München". Institut für Vergleichende und Indogermanische Sprachwissenschaft sowie Albanologie LMU München, 23 June 2011;

- **Topalli K. Antiquity of epos of the knights through grammatical archaisms**, Scientific International Symposium "Verbal literature and the national Albanian identity", Ulqin, September 18, 2011;

- **Topalli K. Comments for the work of Norbert Joklit: "Studies for the etymology and the Albanian Word-formation"**. The Academy of Sciences and Arts of Kosovo. Prishtina, October 18 2011;

- **Topalli K. Stratification of the borrowing from the Balkan languages in an etymological dictionary**, The Scientific International Conference "The Albanian and the languages of Balkan". The Academy of Sciences and Arts of Kosovo – The Academy of Sciences of Albania, Pristina, 11 November 2011;

- **Topalli K. The Albanian and the Balkan languages in the glance of etymology**. Debate-scientific session "Protection of the cultural Albanian inheritance in Macedonia". Institute of Spiritual and Cultural Inheritance of the Albanians, Skopje, 21 November 2011;

- **Verli M. V Seminary of Albanology**, Organized Conference in Skopje of Macedonia, on 14-18 November 2011;

- **Verli M. 100th anniversary of the revolt of 1911**, Organized Conference in Tuz of Montenegro, on 4 to 5 April 2011;

- **Verli M. 30th anniversary of the demonstrations of 1981**, Organized conference in Pristina, 25 March 2011.

Inside the country:

- **Anastasi A. Issues for a regular lawful process, during the execution of law "For provisions against violence in the family relations**, The National Scientific Conference, organized from the Faculty of Law, UT and the Center for civil lawful initiative, Tirana, February 27 2011;

- **Anastasi A. Protection of interests of the unprofitable Non-Governmental organizations**, through the constitutional judgement, the National Scientific Conference "The active role of the NGO in protection of the rights and of the liberties of the Man, through lawful constitutional instruments", organized from the Academy of Sciences of Albania and and the Center for Civil Lawful Initiatives, in collaboration with the institute of the Ombudsman, Tirana, 24 June 2011;

- **Anastasi A. The President of the Republic in relation to the political power. His nomination, as**

konsensusit politik, Konferenca Kombëtare “Realiteti i sotëm shqiptar dhe sfidat e ardhshme kushtetuese dhe ligjore”, organizuar nga “Forumi Civil 2010”, Tiranë, 5 dhjetor 2011;

- **Anastasi A. Roli i shoqërisë civile në luftën kundër dhunës në familje**, Konferenca Kombëtare “Dhuna në Familje është krim! Familje pa dhunë - Shoqëri në Paqe. (Prezantimi i Konventës së Këshillit të Europës “Për parandalimin dhe luftën kundër dhunës ndaj grave dhe dhunës në familje)”. Organizuar nga Ministria e Punës, Çështjeve Sociale dhe Shanseve të Barabarta, Tiranë, 9 dhjetor 2011;

- **Fuga A. Shenjat dhe kodet e integruara të komunikimit politik në Shqipëri**, Konferenca Shkencore “Komunikimi i integruar në Shqipëri. Probleme dhe përvoja”, konceptues dhe drejtues shkencor i kësaj konference, organizuar nga Departamenti i Gazetarisë dhe Komunikimit i Universitetit të Tiranës, Tiranë, nëntor 2011;

- **Fuga A. Mediat masive në institucionet e vuajtjes së dënimit**, Konferenca Shkencore “Komunikimi në institucionet e mbyllura”, si drejtues i kësaj konference, organizuar nga Departamenti i Gazetarisë dhe Komunikimit i Universitetit të Tiranës, Tiranë, nëntor 2011;

- **Likaj E. Morfologjia e shqipes dhe zhvillime të reja**, Konferenca Shkencore “Gjuha letrare shqipe dhe drejtimit e përmirësimit dhe plotësimit të saj”, Tiranë, 2011;

- **Likaj E. Ecuri të pjesores dhe të paskajores së shqipes**, Konferenca Shkencore “Gjuha standarde shqipe dhe shkolla”, Tiranë, 2011;

- **Shkurtaj Gj. E folmja e Krajes dhe e Ulqinit në izoglosat e Atlasit Dialektologjik të Gjuhës Shqipe**, Konferenca Shkencore “Kraja me veçantitë shestanase në rrjedhën e shekujve”, organizuar nga shoqata “Don Gjon Buzuku”, Ulqin, në bashkëpunim me QSA, Tiranë, 7 tetor 2011;

- **Shkurtaj Gj. “Balta e arave” si shtegu i prurjeve gjuhëpasuese dhe gjuhëdashëse të Dritëro Agollit**, Konferenca Shkencore Ndërkombëtare e Universitetit “Eqrem Çabej” Gjirokastër “Dritëro Agolli-personalitet i shquar i letërsisë dhe i kulturës shqiptare”, Gjirokastër, 29 tetor 2011;

- **Shkurtaj Gj. Nga dialektologjia tradicionale deri te etnografia e të folurit: mbërritje dhe hapësira të reja për hulumtimet sociolinguistike**, Konferenca Ndëruniversitare dhe Ndërkombëtare “Studimet sociolinguistike në Shqipëri-trashëgimia, gjendja dhe perspektiva”, Universiteti i Korçës “Fan S. Noli”, Universiteti i Prishtinës, Universiteti i Tiranës, Universiteti i Elbasanit “A. Xhuvani”, Korçë, 4-5 nëntor 2011;

- **Shkurtaj Gj. Më shumë kujdes për gjuhën e mediave të shkruara dhe të folura**, Konferenca e

derivative of the political consensus, the National Conference “Actual Albanian reality and the future legal constitutional challenges”, organized from “The Civil Forum 2010”, Tirana, 5 December 2011;

- **Anastasi A. Role of civil society in the war against violence in the family**, National Conference “Violence in the family is a crime! Family without crime –Society in peace. (Presentation of the Convention of the European Council” For the prevention and the war against violence of women and violence in the family)”. Organized from the Ministry of Labour, Social Affairs and Equal Opportunities, Tirana, 9 December 2011;

- **Fuga A. Exponents and the integrated codes of the political communication in Albania**, Scientific Conference “Integrated communication in Albania. Problems and experiences”, conceiving and scientific leader of this Conference, organized from the Journalism and Communication Department of University of Tirana, Tirana, November 2011;

- **Fuga A. Mass Media in the institutions of suffering the punishment**, Scientific Conference “The communication in closed institutions”, as leader of this Conference, organized from the Journalism and Communication Department of the University of Tirana, Tirana, November 2011;

- **Likaj E. Morphology of the the Albanian and new developments**, Scientific Conference “Literary Albanian Language and the directions of the improvement and its fulfillment”, Tirana, 2011;

- **Likaj E. Advancement of the Albanian past participle and infinitive**, Scientific Conference “The Albanian standard language and the school”, Tirana, 2011;

- **Shkurtaj Gj. Speech of Kraja and Ulqin in the isoglosses of the Dialectological Atlas of the Albanian Language**, Scientific Conference “Kraja with shestanase particularities in the current of the centuries”, organized from the Association “Don Gjon Buzuku” - Ulqin, in collaboration with CAS, Tiranë, 7 October 2011;

- **Shkurtaj Gj. “The mud of fields” as the path of bringing of language-successors and language-lovers of Dritëro Agolli**, Scientific International Conference of the University “Eqrem Çabej” Gjirokastra “D. Agolli-remarkable personality of the Albanian literature and culture”, Gjirokastra, 29 October 2011;

- **Shkurtaj Gj. From the traditional dialectology to the spoken ethnography: arrival and new spaces for the sociolinguistic investigations**, International and Intercollegiated Conference “Sociolinguistic Studies in Albania-inheritance, situation and perspective”, University of Korça “Fan S. Noli”, University of Prishtina, University of Tirana, University of Elbasan “A. Xhuvani”, Korça, 4-5 November 2011;

- **Shkurtaj Gj. More attention for the language of spoken and written media**, Conference of “Albanian

organizuar nga "Albanian University", Berat, prill 2011;

- Shkurtaç Gj. *Gjuha shqipe në kuadrin e dygjuhësisë dhe bilingualitetit në universitetet shqiptare*, Konferenca e "Albanian University", Berat, maj 2011;

- Shkurtaç Gj. *Harmonizimi i ndryshoreve diatopikë dhe diastratikë si gur themeli të jetësisë ligjërimore*, Konferenca Shkencore e Fakultetit të Historisë e të Filologjisë, organizuar në bashkëpunim me Universitetin e Prishtinës, 24 tetor 2011;

- Shkurtaç Gj. *"La lingua del cuore" e "la lingua del pane" secondo nuovi studii di sociolinguistica italo-albanese*, Konferenca Ndërkombëtare e organizuar nga Instituti Italian i Kulturës, Tiranë, 12 nëntor 2011;

- Topalli K. *Shkodra - epiqendra e rezistencës antikomuniste në Shqipëri*, Konferenca Shkencore për Lëvizjen e Postrribës, Muzeu Historik, Tiranë, 8 shtator 2011;

- Topalli K. *Shënime për librin "Ritorno al Paese delle Aquile" të Aldo Renato Terrusit*. Takim Shkencor në Universitetin "Ismail Qemali", organizuar nga Konsullata Italiane në bashkëpunim me Institutin e Studimeve të Krimeve dhe Pasojave të Komunizmit në Shqipëri, Vlorë, Tiranë, 26-27 tetor 2011;

- Tole V. *Kryeveprat shpirtërore të iso-polifonisë dhe homofonisë*, në kuadër të 99-vjetorit të krijimit të Ushtrisë Shqiptare, Tiranë, 8 dhjetor 2011;

- Tole V. *Të njohim rëndësinë e trashëgimisë kulturore shpirtërore kombëtare dhe të kryeveprave të saj*, aktiviteti ndërkombëtar "Sofra ilire", Parku Kombëtar Arkeologjik i Apollonisë, Fier, 10 shtator 2011;

- Verli M. *Aspekte të bashkëpunimit dhe integritetit të Shqipërisë dhe shqiptarëve me Europën gjatë shek. XX*, organizuar nga Universiteti "Vitrina", 28 mars 2011.

University", Berat, April 2011;

- Shkurtaç Gj. *Albanian Language in the frame of bilinguality in the Albanian Universities*, Conference of "Albanian University", Berat, May 2011;

- Shkurtaç Gj. *The harmonization of the diatopic variables and diastratic as a foundation stone of the speech vitality*, Scientific Conference of the History-Philology Faculty, organized in cooperation with the University of Prishtina, 24 October 2011;

- Shkurtaç Gj. *"La lingua del cuore" e "la lingua del pane" secondo nuovi studii di sociolinguistica italo-albanese*, International Conference organized from the Italian Institute of Culture, Tirana, November 12 2011;

- Topalli K. *Shkodra - epicentre of the anticommunism resistance in Albania*, Scientific Conference for the movement of Postrriba. Historical Museum, Tirana, 8 September 2011;

- Topalli K. *Notes for the book "Ritorno al Paese delle Aquile" of Aldo Renato Terrusi*. Scientific Meeting in the University "Ismail Qemali", organized from the Italian Consulate in collaboration with the Institute of the Studies of the crimes and the Consequences of the Communism in Albania, Vlorë, Tirana, from 26 to 27 October 2011;

- Tole V. *Spiritual masterpieces of iso-polyphony and homophony*, Artistic leader of the concert, in frame of the 99th anniversary of the creation of the Albanian Army, Tirana, 8 December 2011;

- Tole V. *To know the importance of the national cultural spiritual inheritance and of its masterpieces*, International Activity "Illyrian table", National Archeological Park of Apollony, Fier, 10 September 2011;

- Verli M. *Aspects of the cooperation and integration of Albania and the Albanian to Europe during century XX*, organized from the University "Vitrina", March 28 2011.

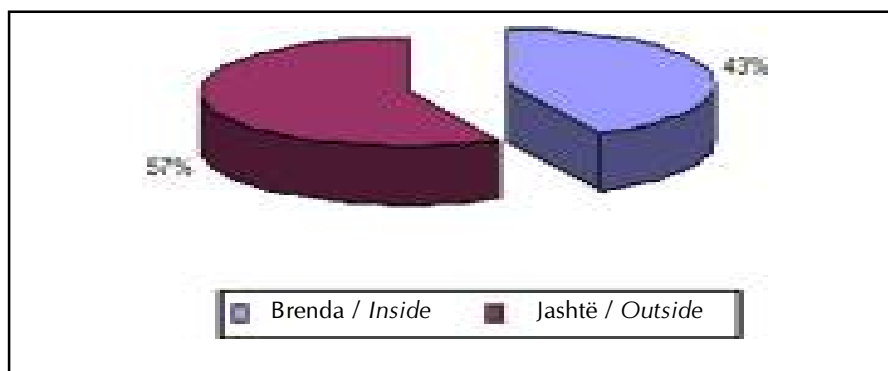


Fig. 9. Pjesëmarrje në konferenca shkencore brenda dhe jashtë vendit e S.Sh.Sh.A. / Participation in scientific conferences inside and outside the country of S.S.A.S.

II . SEKSIONI I SHKENCAVE NATYRORE E TEKNIKE

Anëtarët e Seksionit të Shkencave Natyrore dhe Teknike kanë marrë pjesë me referimet e tyre shkencore në konferenca shkencore, të organizuara në nivel rajonal, ballkanik, europian e më gjerë. Janë mbajtur referime për forcimin e integritetit shkencor, për problemet e shkencave të tokës dhe mjedisit, energjive të rinovueshme, për problemet e teknologjisë së informacionit, shkencat inxhinierike, nanomaterialet dhe përdorimin e tyre në fusha të ndryshme, për metodat e dekontaminimit të tokave me anë të nanomaterialeve, për përdorimin e hidrokarbureve në Shqipëri, për përdorimin e metodave bioteknologjike dhe gjendjen trofike të ekosistemeve ujore, për vlerësimin e biodiversitetit dhe menaxhimin e qëndrueshëm dhe të integruar të burimeve natyrore dhe të kultivuara, të cilat paraqiten më poshtë:

Jashtë vendit:

- Ando H., Kulla E., Barolli L., *Durrësi A., Xhafa F. & Koyama A. A New Fuzzy-based Cluster-Head Selection System for WSNs*, Proceedings of Fifth International Conference on Complex, Intelligent, and Software Intensive Systems - CISIS 2011, Seoul, Korea, June 30-July 2, 2011;
- Aragay G., Montón H., Pons J. & *Merkoçi A. Different strategies for rapid and high sensitive detection of heavy metal ions using N-alkylaminopyrazole ligands*. Poster presentation, XVIèmes Rencontres Transfrontalières "Capteurs et Biocapteurs" Toulouse, France, September 29-30, 2011;
- Aragay G., Pons J. & *Merkoçi A. Nanomaterials based strategies for heavy metals detection*. Poster presentation, SJNANO 2011, Toledo, Spain, 15-16 September, 2011;
- Arapi D., Sadikaj R., *Malollari I., Papa L. & Kolaneci V. Ecosystem of cultivation ponds of sea shrimp marsupenaeus japonicus and the study of utilization of natural food components from it*. BENA Conference, Alba Julia, Romania, May 2011;
- Bacu A., Gjyli L., Babani F., *Malollari I. & Uku S. PCR-based identification of the presence of Aureococcus sps. in the waters of the lagoon ecosystem Kune-Vain, Albania*, BENA Conference, Ioannina, Greece, June 2011;
- Barolli L., Ando H., Xhafa F., *Durrësi A., Miho R. & Koyama A. Evaluation of an Intelligent Fuzzy-Based Cluster Head Selection System for WSNs Using Different Parameters*, 25th IEEE Advanced Information Networking and Applications AINA Workshops 2011, Biopolis, Singapore, March 22 – 25, 2011;
- Barolli L., Yang T., Mino Gj., *Durrësi A., Xhafa F.*

II - THE SECTION OF THE NATURAL AND TECHNICAL SCIENCES

The members of the Section of the Natural and Technical Sciences have participated with their scientific references in Scientific Conferences, organized in regional, Balkan, european level and on a large scale. Many references have been held for the consolidation of the scientific integration, for the problems of the land sciences and the environment, of the renovated energies, for the problems of the information technology, engineering sciences, the nanomaterials and their use in different fields, for the methods of decontaminations of the lands through nanomaterials, for the use of hydrocarbons in Albania, for the use of biotechnological and the trophic condition of the water ecosystems, for the evaluation of the biodiversity and the firm and integrated management of the natural and cultivated sources, which are presented as hereunder follows:

Outside the country:

- Ando H., Kulla E., Barolli L., *Durrësi A., Xhafa F. & Koyama A. A New Fuzzy-based Cluster-Head Selection System for WSNs*, Proceedings of Fifth International Conference on Complex, Intelligent, and Software Intensive Systems - CISIS 2011, Seoul, Korea, June 30-July 2, 2011;
- Aragay G., Montón H., Pons J. & *Merkoçi A. Different strategies for rapid and high sensitive detection of heavy metal ions using N-alkylaminopyrazole ligands*. Poster presentation, XVIèmes Rencontres Transfrontalières "Capteurs et Biocapteurs" Toulouse, France, September 29-30, 2011;
- Aragay G., Pons J. & *Merkoçi A. Nanomaterials based strategies for heavy metals detection*. Poster presentation, SJNANO 2011, Toledo, Spain, 15-16 September, 2011;
- Arapi D., Sadikaj R., *Malollari I., Papa L. & Kolaneci V. Ecosystem of cultivation ponds of sea shrimp marsupenaeus japonicus and the study of utilization of natural food components from it*. BENA Conference, Alba Julia, Romania, May 2011;
- Bacu A., Gjyli L., Babani F., *Malollari I. & Uku S. PCR-based identification of the presence of Aureococcus sps. in the waters of the lagoon ecosystem Kune-Vain, Albania*, BENA Conference, Ioannina, Greece, June 2011;
- Barolli L., Ando H., Xhafa F., *Durrësi A., Miho R. & Koyama A. Evaluation of an Intelligent Fuzzy-Based Cluster Head Selection System for WSNs Using Different Parameters*, 25th IEEE Advanced Information Networking and Applications AINA Workshops 2011, Biopolis, Singapore, March 22 – 25, 2011;
- Barolli L., Yang T., Mino Gj., *Durrësi A., Xhafa F.*

& Takizawa M. *Performance Evaluation of Wireless Sensor Networks for Mobile Sensor Nodes Considering Goodput and Depletion Metrics*, Proceedings of The 9th IEEE International Symposium on Parallel and Distributed Processing with Applications ISPA 2011, Busan, Korea, 26-28 May 2011;

- Baruti B. & Malollari I. 2011. *Opportunities and challenges of solar energy use in Kosova*, Abstract Code: 20110323-0459, Fray International Symposium, Cancun, Mexico, November 2011, (www.flogen.com/Fray Symposium);

- Basset A., Pardo I., Malollari I., Lasram F., Fiore N., Rosati I. & Moya ML. *Climate Change influence on biodiversity, goods and services of Mediterranean Lagoons*, International Conference Euromedlag 5, Regional Environmental Change, Bari, Lecce, Italy, 2011;

- Bekteshi A., Malollari I., Bacu A. & Babani F. *Nutrition factors of the Shkodra Lake and their distribution*, BENA Conference, Ioannina, Greece, June 2011;

- Beqiraj S., Drushku S., Malollari I., Topi D. & Seiti B. *Environmental impact due to hydrocarbon market activity in Albania during period 2000-2010*, BENA Conference, Ioannina, Greece, June 2011;

- Beqiraj S., Malollari I., Shkurti A., Topi D., Xhaxhiu K. & Seiti B. *Oil Drilling Industry Development and its Environmental Impact in the Oilfield Hydric System in Albania*, MESAEP (Mediterranean Scientific Association of Environmental Protection) Conference, Ioannina, Greece, September 2011;

- Bushati S. *Albania and Montenegro Academy of Sciences Cooperation*. International Conference of Regional Cooperation, Podgorica, Montenegro, January 26, 2011;

- Bushati S. *SSH Statement of Albania* Making research work: Social Sciences and Humanities (SSH) challenges for Framework Programme Horizon 2020 & beyond "Understanding Europe in a global context - transitions towards innovative and inclusive societies" Organized on the Framework preparation program" Horizon 2020: Social Sciences and Humanities research provides vital insights for the future of Europe". An Open Letter to the European Commissioner for Research and Innovation, Máire Geoghegan-Quinn. Albanian Representative; London, UK. November 09-10 November, 2011;

- Cadevall M., Ros J. & Merkoçi A. *Synthesis of bismuth nanoparticles for sensing applications*. Poster presentation, XVIèmes Rencontres Transfrontalières "Capteurs et Biocapteurs", Toulouse, France, September 29-30, 2011;

- Daskalova E., Dontcheva S., Zekaj Zh., Bacu A.,

& Takizawa M. *Performance Evaluation of Wireless Sensor Networks for Mobile Sensor Nodes Considering Goodput and Depletion Metrics*, Proceedings of The 9th IEEE International Symposium on Parallel and Distributed Processing with Applications ISPA 2011, Busan, Korea, 26-28 May 2011;

- Baruti B. & Malollari I. 2011. *Opportunities and challenges of solar energy use in Kosova*, Abstract Code: 20110323-0459, Fray International Symposium, Cancun, Mexico, November 2011, (www.flogen.com/Fray Symposium);

- Basset A., Pardo I., Malollari I., Lasram F., Fiore N., Rosati I. & Moya ML. *Climate Change influence on biodiversity, goods and services of Mediterranean Lagoons*, International Conference Euromedlag 5, Regional Environmental Change, Bari, Lecce, Italy, 2011;

- Bekteshi A., Malollari I., Bacu A. & Babani F. *Nutrition factors of the Shkodra Lake and their distribution*, BENA Conference, Ioannina, Greece, June 2011;

- Beqiraj S., Drushku S., Malollari I., Topi D. & Seiti B. *Environmental impact due to hydrocarbon market activity in Albania during period 2000-2010*, BENA Conference, Ioannina, Greece, June 2011;

- Beqiraj S., Malollari I., Shkurti A., Topi D., Xhaxhiu K. & Seiti B. *Oil Drilling Industry Development and its Environmental Impact in the Oilfield Hydric System in Albania*, MESAEP (Mediterranean Scientific Association of Environmental Protection) Conference, Ioannina, Greece, September 2011;

- Bushati S. *Albania and Montenegro Academy of Sciences Cooperation*. International Conference of Regional Cooperation, Podgorica, Montenegro, January 26, 2011;

- Bushati S. *SSH Statement of Albania* Making research work: Social Sciences and Humanities (SSH) challenges for Framework Programme Horizon 2020 & beyond "Understanding Europe in a global context - transitions towards innovative and inclusive societies" Organized on the Framework preparation program" Horizon 2020: Social Sciences and Humanities research provides vital insights for the future of Europe". An Open Letter to the European Commissioner for Research and Innovation, Máire Geoghegan-Quinn. Albanian Representative; London, UK. November 09-10 November, 2011;

- Cadevall M., Ros J. & Merkoçi A. *Synthesis of bismuth nanoparticles for sensing applications*. Poster presentation, XVIèmes Rencontres Transfrontalières "Capteurs et Biocapteurs", Toulouse, France, September 29-30, 2011;

- Daskalova E., Dontcheva S., Zekaj Zh., Bacu A.,

Sota V. Gashi B., Minkov I., Toneva V. & Kongjika E. **Initial determination of polymorphism and in vitro conservation of some *Ramonda serbica* and *Ramonda nathaliae* populations from Albania, Macedonia and Bulgaria**, Anniversary International Molecular Biology Conference, Sofia, Bulgaria, October 06-07, 2011;

- Durrësi A., Durrësi M., Paruchuri V. & Barolli L. **Ad Hoc Communications for Emergency Conditions**, 25th IEEE Advanced Information Networking and Applications AINA 2011, Biopolis, Singapore, March 22 - 25, 2011;

- Espinoza-Castañeda M., de la Escosura-Muñiz A., González-Ortiz G., Martín-Orúe S., Pérez F. & Merkoçi A. **Gold nanoparticles as carriers of a casein glycopeptide for therapeutic and biosensing applications**. Poster presentation, XVIèmes Rencontres Transfrontalières "Capteurs et Biocapteurs", Toulouse, France, September 29-30, 2011;

- Frashëri A., Alikaj P. & Frashëri N. **IP Anomaly Configuration, Survey and Interpretation Problems**. 6th Conference and Exhibition of Balkan Geophysical Society, Budapest, Hungary, October 03-06, 2011;

- Frashëri N., & Çiço B. **Analysis of the Convergence of iterative Gravity Inversion in Parallel Systems**. ICT Innovations 2011 Conference, Macedonian Academy of Sciences and Arts (MANU), Skopje, Macedonia, September 14-16, 2011;

- Frashëri N. & Bushati S. **An Algorithm for Gravity Anomaly Inversion in HPC**. SYNASC 2011 - 13th International Symposium on Symbolic and Numeric Algorithms for Scientific Computing, Timisoara, Romania, September 26-29, 2011;

- Frashëri N. & Fundo A. **Use of Mobile Technologies in Albania – a Case Study**. IFIP 11-th International Conference on Social Implications of Computers in Developing Countries. Kathmandu, Nepal, May 22-25, 2011;

- Frashëri N., Frashëri A., Pano N. & Bushati S. **Outlook on seawaters dynamics and geological factors of development of Albanian Adriatic coastline**. European Geosciences Union General Assembly, Vienna, Austria, April 03 – 08, 2011;

- Ikebata T., Mino Gj., Barolli L., Xhafa, Durrësi A. & Koyama A., **"Performance Evaluation of FACS-MP CAC System Priority Algorithm for Wireless Cellular Networks**, Proceedings of Fifth International Conference on Complex, Intelligent, and Software Intensive Systems - CISIS 2011, Seoul, Korea, June 30-July 2, 2011;

- López Marzo A.M., Aragay G., Parolo C., de la Escosura A., Pons J. & Merkoçi A. **Synthesis of CaCO₃ micro and nanoparticles for future biosensing applications**. Poster presentation, XVIèmes Rencontres Transfrontalières "Capteurs et Biocapteurs", Toulouse,

Sota V. Gashi B., Minkov I., Toneva V. & Kongjika E. **Initial determination of polymorphism and in vitro conservation of some *Ramonda serbica* and *Ramonda nathaliae* populations from Albania, Macedonia and Bulgaria**, Anniversary International Molecular Biology Conference, Sofia, Bulgaria, October 06-07, 2011;

- Durrësi A., Durrësi M., Paruchuri V. & Barolli L. **Ad Hoc Communications for Emergency Conditions**, 25th IEEE Advanced Information Networking and Applications AINA 2011, Biopolis, Singapore, March 22 - 25, 2011;

- Espinoza-Castañeda M., de la Escosura-Muñiz A., González-Ortiz G., Martín-Orúe S., Pérez F. & Merkoçi A. **Gold nanoparticles as carriers of a casein glycopeptide for therapeutic and biosensing applications**. Poster presentation, XVIèmes Rencontres Transfrontalières "Capteurs et Biocapteurs", Toulouse, France, September 29-30, 2011;

- Frashëri A., Alikaj P. & Frashëri N. **IP Anomaly Configuration, Survey and Interpretation Problems**. 6th Conference and Exhibition of Balkan Geophysical Society, Budapest, Hungary, October 03-06, 2011;

- Frashëri N., & Çiço B. **Analysis of the Convergence of iterative Gravity Inversion in Parallel Systems**. ICT Innovations 2011 Conference, Macedonian Academy of Sciences and Arts (MANU), Skopje, Macedonia, September 14-16, 2011;

- Frashëri N. & Bushati S. **An Algorithm for Gravity Anomaly Inversion in HPC**. SYNASC 2011 - 13th International Symposium on Symbolic and Numeric Algorithms for Scientific Computing, Timisoara, Romania, September 26-29, 2011;

- Frashëri N. & Fundo A. **Use of Mobile Technologies in Albania – a Case Study**. IFIP 11-th International Conference on Social Implications of Computers in Developing Countries. Kathmandu, Nepal, May 22-25, 2011;

- Frashëri N., Frashëri A., Pano N. & Bushati S. **Outlook on seawaters dynamics and geological factors of development of Albanian Adriatic coastline**. European Geosciences Union General Assembly, Vienna, Austria, April 03 – 08, 2011;

- Ikebata T., Mino Gj., Barolli L., Xhafa, Durrësi A. & Koyama A., **"Performance Evaluation of FACS-MP CAC System Priority Algorithm for Wireless Cellular Networks**, Proceedings of Fifth International Conference on Complex, Intelligent, and Software Intensive Systems - CISIS 2011, Seoul, Korea, June 30-July 2, 2011;

- López Marzo A.M., Aragay G., Parolo C., de la Escosura A., Pons J. & Merkoçi A. **Synthesis of CaCO₃ micro and nanoparticles for future biosensing applications**. Poster presentation, XVIèmes Rencontres Transfrontalières "Capteurs et Biocapteurs", Toulouse,

France, September 29-30, 2011;

- **Malollari I., Bacu A. & Uku S. *Biophysical processes in Shkodra Lake, Albania- A case study on the possible modeling of nutrient balance***, MESAEP (Mediterranean Scientific Association of Environmental Protection) Conference, Ioannina, Greece, September 2011;

- **Malollari I., Kotori P., Uku S., Drushku S., Bacu A., Koraj Dh. & Hoxha L. *Agricultural and agro food waste management to the organic biomass for energy***. Poster EURASIA 2011 Waste Management Symposium, Istanbul, Turkey, November 14-16, 2011;

- **Maltez-da Costa M., de la Escosura-Muñiz A. & Merkoçi A. *Electrochemical biosensors based on nanomaterials for diagnostics***, Poster presentation, Imagenano -NanoBio&Med 2011, Bilbao, Spain, April 11-14, 2011;

- **Maltez-da Costa M., de la Escosura-Muñiz A. & Merkoçi A. *Electrochemical sensing platforms based on nanomaterials applied to diagnostics***. Poster presentation, XVIèmes Rencontres Transfrontalières "Capteurs et Biocapteurs", Toulouse, France, September 29-30, 2011;

- **Mandija F. & Vila F. "Introduction to a Method to Determine the Coefficients of Power Law Distribution Based on the Number Concentrations"**, XIV International Conference on Atmospheric Electricity, Rio de Janeiro, Brasil, August 08-12, 2011;

- **Mandija F. & Vila F. "Source and Apportionment of Particulate Matter over the Area of Shkodra's Lake"**, International Conference on Air Pollution and Control, Antalya, Turkey, September 19-23, 2011;

- **Marín S., Pujals S., Giralt E. & Merkoçi A. *Electrochemical interrogation of cellular uptake of quantum dots decorated with a proline-rich cell penetrating peptide***. Poster presentation, XVIèmes Rencontres Transfrontalières "Capteurs et Biocapteurs", Toulouse, France, September 29-30, 2011;

- **Mayorga-Martinez C.C., Guix M., Madrid R.E. & Merkoçi A. *Impedance based biosensing***. Oral Presentation, XVIèmes Rencontres Transfrontalières "Capteurs et Biocapteurs", Toulouse, France, September 29-30, 2011;

- **Merkoçi A. *Biosensing using nanoparticles***, University of P.J.Safarik in Kosice, Kosice, Slovakia, May 13, 2011;

- **Merkoçi A. *Carbon nanotube and graphene based biosensing platforms***, Keynote talk, International Workshop on Graphene Nanostructures, Regensburg, Germany, September 28-30, 2011;

- **Merkoçi A. *Immunosensing Using Nanoparticles***, Invited talk, NATO Workshop, Snogeholm castle, Lund (Sjöbo), Sweden, July 1-4, 2011;

- **Merkoçi A. *Improving Biosensors by Using***

France, September 29-30, 2011;

- **Malollari I., Bacu A. & Uku S. *Biophysical processes in Shkodra Lake, Albania- A case study on the possible modeling of nutrient balance***, MESAEP (Mediterranean Scientific Association of Environmental Protection) Conference, Ioannina, Greece, September 2011;

- **Malollari I., Kotori P., Uku S., Drushku S., Bacu A., Koraj Dh. & Hoxha L. *Agricultural and agro food waste management to the organic biomass for energy***. Poster EURASIA 2011 Waste Management Symposium, Istanbul, Turkey, November 14-16, 2011;

- **Maltez-da Costa M., de la Escosura-Muñiz A. & Merkoçi A. *Electrochemical biosensors based on nanomaterials for diagnostics***, Poster presentation, Imagenano -NanoBio&Med 2011, Bilbao, Spain, April 11-14, 2011;

- **Maltez-da Costa M., de la Escosura-Muñiz A. & Merkoçi A. *Electrochemical sensing platforms based on nanomaterials applied to diagnostics***. Poster presentation, XVIèmes Rencontres Transfrontalières "Capteurs et Biocapteurs", Toulouse, France, September 29-30, 2011;

- **Mandija F. & Vila F. "Introduction to a Method to Determine the Coefficients of Power Law Distribution Based on the Number Concentrations"**, XIV International Conference on Atmospheric Electricity, Rio de Janeiro, Brasil, August 08-12, 2011;

- **Mandija F. & Vila F. "Source and Apportionment of Particulate Matter over the Area of Shkodra's Lake"**, International Conference on Air Pollution and Control, Antalya, Turkey, September 19-23, 2011;

- **Marín S., Pujals S., Giralt E. & Merkoçi A. *Electrochemical interrogation of cellular uptake of quantum dots decorated with a proline-rich cell penetrating peptide***. Poster presentation, XVIèmes Rencontres Transfrontalières "Capteurs et Biocapteurs", Toulouse, France, September 29-30, 2011;

- **Mayorga-Martinez C.C., Guix M., Madrid R.E. & Merkoçi A. *Impedance based biosensing***. Oral Presentation, XVIèmes Rencontres Transfrontalières "Capteurs et Biocapteurs", Toulouse, France, September 29-30, 2011;

- **Merkoçi A. *Biosensing using nanoparticles***, University of P.J.Safarik in Kosice, Kosice, Slovakia, May 13, 2011;

- **Merkoçi A. *Carbon nanotube and graphene based biosensing platforms***, Keynote talk, International Workshop on Graphene Nanostructures, Regensburg, Germany, September 28-30, 2011;

- **Merkoçi A. *Immunosensing Using Nanoparticles***, Invited talk, NATO Workshop, Snogeholm castle, Lund (Sjöbo), Sweden, July 1-4, 2011;

- **Merkoçi A. *Improving Biosensors by Using***

Nanotechnology, Plenary Lecture, International Conference on Nanomaterials & Nanotechnology (ICNANO), University of Delhi, Delhi, India. December 18-21, 2011. (<http://www.icbn2011.com>);

- Merkoçi A. Nanomaterials Applications in (Bio)Sensing Platforms, Invited talk, SJNANO2011 Workshop on Nanotechnology and New Materials for Environmental Challenges First Bilateral Japan-Spain, Meeting on Nanotechnology and New Materials for Environmental Challenges, Toledo, Spain, September 15-16, 2011;

- Merkoçi A. Nanomaterials applications in biosensing platforms, Invited talk, Potsdam Days on Bioanalysis 2011, Potsdam, Germany, November 9-11, 2011 (<http://www.zmdb.de/bioanalytik/>);

- Merkoçi A. Nanomaterials based biosensors, Invited lecture at Universitat Pompeu fabra, Barcelona, Spain, May 11, 2011;

- Merkoçi A. Nanomaterials for biosensing applications, EMPA Thun, Laboratory for Mechanics of Materials and Nanostructures, Group of Electrochemistry, Thun, Switzerland, March 07, 2011;

- Merkoçi A. Nanoparticles for DNA, protein and cell sensing, Organic and Medicinal Chemistry, Department of Biotechnology and Biosciences University of Milano-Bicocca, Milan, Italy, February 22, 2011;

- Merkoçi A. Nanotechnology and green chemistry, Gastronomie Moleculaire et Chimie Analytique Verte, Paris Colegio de España, Paris, France, Mars 24-25, 2011;

- Merkoçi A., Escosura A. & Maltez M. Diagnostics Using Nanobioelectronics Based Sensing Systems. Invited talk at 4th annual Advances in Biodetection & Biosensors conference and exhibition. 30 June- 1 July 2011, Hamburg, Germany, <http://www.selectbiosciences.com/conferences/ABB2011/>;

- Merkoçi A., Nanomaterials for (bio)sensing applications, Invited talk at Institut Català d'Investigació Química, ICIQ, Tarragona, Spain, May 17, 2011;

- Merkoçi A., Nanomaterials in biosensing applications, Invited Talk, Ege University Faculty of Pharmacy, Analytical Chemistry Department, Izmir, Turkey, Septembre 20, 2011;

- Miserere S., Medina M. & Merkoçi A. Integration of electrochemical detection in COC microfluidic platform for biosensing applications. Poster presentation, XVIèmes Rencontres Transfrontalières "Capteurs et Biocapteurs", Toulouse, France, September 29-30, 2011;

- Montón H., Marín S., Aragay G., de la Escosura A., Guix M., Nogués C. & Merkoçi A. Confocal Laser Scanning Microscopy in Nanobiosensing. Focus on

Nanotechnology, Plenary Lecture, International Conference on Nanomaterials & Nanotechnology (ICNANO), University of Delhi, Delhi, India. December 18-21, 2011. (<http://www.icbn2011.com>);

- Merkoçi A. Nanomaterials Applications in (Bio)Sensing Platforms, Invited talk, SJNANO2011 Workshop on Nanotechnology and New Materials for Environmental Challenges First Bilateral Japan-Spain, Meeting on Nanotechnology and New Materials for Environmental Challenges, Toledo, Spain, September 15-16, 2011;

- Merkoçi A. Nanomaterials applications in biosensing platforms, Invited talk, Potsdam Days on Bioanalysis 2011, Potsdam, Germany, Novembre 9-11, 2011 (<http://www.zmdb.de/bioanalytik/>);

- Merkoçi A. Nanomaterials based biosensors, Invited lecture at Universitat Pompeu fabra, Barcelona, Spain, May 11, 2011;

- Merkoçi A. Nanomaterials for biosensing applications, EMPA Thun, Laboratory for Mechanics of Materials and Nanostructures, Group of Electrochemistry, Thun, Switzerland, March 07, 2011;

- Merkoçi A. Nanoparticles for DNA, protein and cell sensing, Organic and Medicinal Chemistry, Department of Biotechnology and Biosciences University of Milano-Bicocca, Milan, Italy, February 22, 2011;

- Merkoçi A. Nanotechnology and green chemistry, Gastronomie Moleculaire et Chimie Analytique Verte, Paris Colegio de España, Paris, France, Mars 24-25, 2011;

- Merkoçi A., Escosura A. & Maltez M. Diagnostics Using Nanobioelectronics Based Sensing Systems. Invited talk at 4th annual Advances in Biodetection & Biosensors conference and exhibition. 30 June- 1 July 2011, Hamburg, Germany, <http://www.selectbiosciences.com/conferences/ABB2011/>;

- Merkoçi A., Nanomaterials for (bio)sensing applications, Invited talk at Institut Català d'Investigació Química, ICIQ, Tarragona, Spain, May 17, 2011;

- Merkoçi A., Nanomaterials in biosensing applications, Invited Talk, Ege University Faculty of Pharmacy, Analytical Chemistry Department, Izmir, Turkey, Septembre 20, 2011;

- Miserere S., Medina M. & Merkoçi A. Integration of electrochemical detection in COC microfluidic platform for biosensing applications. Poster presentation, XVIèmes Rencontres Transfrontalières "Capteurs et Biocapteurs", Toulouse, France, September 29-30, 2011;

- Montón H., Marín S., Aragay G., de la Escosura A., Guix M., Nogués C. & Merkoçi A. Confocal Laser Scanning Microscopy in Nanobiosensing. Focus on

Microscopy 2011, Poster presentation, Konstanz, Germany, April 17-20, 2011;

- Morales-Narváez E. & Merkoçi A. **Alzheimer biomarker screening using microarrays**. Oral Presentation, XVIèmes Rencontres Transfrontalières "Capteurs et Biocapteurs", Toulouse, France, September 29-30, 2011;

- Morales-Narváez E., Pérez-López B., Pires Baptista L. & Merkoçi A. **Graphene in biosensor applications**. Oral Presentation, Secorial Meeting, ICFO, Castelldefels, Spain, September 23, 2011;

- Nosaka Y., Yang T., Mino Gj., Barolli L., Xhafa F. & Durrësi A. **Comparison Evaluation of Single and Multi Mobile Events Wireless Sensor Networks Using AODV Protocol**, Fifth International Conference on Complex, Intelligent, and Software Intensive Systems - CISIS 2011, Seoul, Korea, June 30-July 2, 2011;

- Parolo C., Maltez-da Costa M., de la Escosura-Muñiz A. & Merkoçi A. **Nanomaterials based biosensors for rapid and cost effective diagnostic of biomarkers**, Poster presentation at "Evolving Challenges in Promoting Cardiovascular Health" Workshop (The New York Academy of Sciences), Barcelona, Spain, November 04-05, 2011;

- Pérez-López B., Baptista-Pires L., Santiago Afonso A. & Merkoçi A. **Nanomaterial-based strategies for (bio) sensing systems applied in food quality control**. Poster presentation, XVIèmes Rencontres Transfrontalières "Capteurs et Biocapteurs", Toulouse, France, September 29-30, 2011;

- Pino F., Aragay G. & Merkoçi A. **Nanomaterials for pesticides detection**, Poster presentation, SJNANO2011, Toledo, Spain, September 15-16, 2011;

- Pino F., Aragay G. & Merkoçi A. **Nanomaterials for pesticides detection**. Poster presentation, XVIèmes Rencontres Transfrontalières "Capteurs et Biocapteurs", Toulouse, France, September 29-30, 2011;

- Proko A., Bushati S. & Kongjika E. **"The Strategy for the Entrepreneurship in Albania and the Role of ASA"**, International Entrepreneurship Conference, Ohrid, Macedonia, 2011;

- Rivas L., de la Escosura-Muñiz A., Aragay G., Placido T., Curri L., Pons J. & Merkoçi A. **Synthesis of gold based nanostructures for biosensing applications**. Oral Presentation, XVIèmes Rencontres Transfrontalières "Capteurs et Biocapteurs", Toulouse, France, September 29-30, 2011;

- Seiti B., Topi D., Malollari I., Xhaxhiu K., Drushku S. & Shehu E. **Crude Oil recycling, the economical and Environmental outcomes- A case study**", BENA Conference, Ioannina, Greece, June 2011;

- Silo V., Bushati S., Aliaj Sh. & Silo E. **"Evaluation of seismic hazard of hpp Ashta, Albania"**. 6th Congress of the Balkan Geophysical Society, Budapest, Hungary,

Microscopy 2011, Poster presentation, Konstanz, Germany, April 17-20, 2011;

- Morales-Narváez E. & Merkoçi A. **Alzheimer biomarker screening using microarrays**. Oral Presentation, XVIèmes Rencontres Transfrontalières "Capteurs et Biocapteurs", Toulouse, France, September 29-30, 2011;

- Morales-Narváez E., Pérez-López B., Pires Baptista L. & Merkoçi A. **Graphene in biosensor applications**. Oral Presentation, Secorial Meeting, ICFO, Castelldefels, Spain, September 23, 2011;

- Nosaka Y., Yang T., Mino Gj., Barolli L., Xhafa F. & Durrësi A. **Comparison Evaluation of Single and Multi Mobile Events Wireless Sensor Networks Using AODV Protocol**, Fifth International Conference on Complex, Intelligent, and Software Intensive Systems - CISIS 2011, Seoul, Korea, June 30-July 2, 2011;

- Parolo C., Maltez-da Costa M., de la Escosura-Muñiz A. & Merkoçi A. **Nanomaterials based biosensors for rapid and cost effective diagnostic of biomarkers**, Poster presentation at "Evolving Challenges in Promoting Cardiovascular Health" Workshop (The New York Academy of Sciences), Barcelona, Spain, November 04-05, 2011;

- Pérez-López B., Baptista-Pires L., Santiago Afonso A. & Merkoçi A. **Nanomaterial-based strategies for (bio) sensing systems applied in food quality control**. Poster presentation, XVIèmes Rencontres Transfrontalières "Capteurs et Biocapteurs", Toulouse, France, September 29-30, 2011;

- Pino F., Aragay G. & Merkoçi A. **Nanomaterials for pesticides detection**, Poster presentation, SJNANO2011, Toledo, Spain, September 15-16, 2011;

- Pino F., Aragay G. & Merkoçi A. **Nanomaterials for pesticides detection**. Poster presentation, XVIèmes Rencontres Transfrontalières "Capteurs et Biocapteurs", Toulouse, France, September 29-30, 2011;

- Proko A., Bushati S. & Kongjika E. **"The Strategy for the Entrepreneurship in Albania and the Role of ASA"**, International Entrepreneurship Conference, Ohrid, Macedonia, 2011;

- Rivas L., de la Escosura-Muñiz A., Aragay G., Placido T., Curri L., Pons J. & Merkoçi A. **Synthesis of gold based nanostructures for biosensing applications**. Oral Presentation, XVIèmes Rencontres Transfrontalières "Capteurs et Biocapteurs", Toulouse, France, September 29-30, 2011;

- Seiti B., Topi D., Malollari I., Xhaxhiu K., Drushku S. & Shehu E. **Crude Oil recycling, the economical and Environmental outcomes- A case study**", BENA Conference, Ioannina, Greece, June 2011;

- Silo V., Bushati S., Aliaj Sh. & Silo E. **"Evaluation of seismic hazard of hpp Ashta, Albania"**. 6th Congress of the Balkan Geophysical Society, Budapest, Hungary,

October 03 - 06, 2011;

- Topi D., Malollari I., Thomaj F. & Gjinali E. **The socio-economical and environmental role of the Olea europaea tree cultivation in Albania**, MESAEP (Mediterranean Scientific Association of Environmental Protection) Conference, Ioannina, Greece, September 2011;

- Yang T., Mino Gj., Barolli L., Durrësi A. & Xhafa F. **Energy-saving in Wireless Sensor Networks Considering Mobile Sensor Nodes**, Proceedings of Fifth International Conference on Complex, Intelligent, and Software Intensive Systems - CISIS 2011, Seoul, Korea, June 30-July 2, 2011;

- Yang T., Mino Gj., Spaho E., Barolli L., Durrësi A. & Xhafa F. **A Simulation System for Multi Mobile Events in Wireless Sensor Networks**, 25th IEEE Advanced Information Networking and Applications AINA 2011, Biopolis, Singapore, March 22 - 25, 2011;

- Xochilt Cantarelli I., Aragay G., Montón H., Marin S., Parolo C., Maran F. & Merkoçi A. **Protein Electrochemical Detection based on a Sandwich System formed by ZnS-thioglycerol Quantum Dots and Magnetic Nanoparticles**. Oral Presentation, XVIèmes Rencontres Transfrontalières "Capteurs et Biocapteurs" Toulouse, France, September 29-30, 2011;

- Zhang P., Durrësi A. & Barolli L. **Survey of Trust Management on Various Networks**, Fifth International Conference on Complex, Intelligent, and Software Intensive Systems - CISIS 2011, Seoul, Korea, June 30-July 2, 2011;

- Zhang P., Durrësi A. & Jain R. **Economically Viable Support for Internet Mobility**, IEEE International Conference on Communications ICC2011, Kyoto, Japan, June 5-9, 2011.

Brenda vendit:

- Bacu (Grazhdani) A., Babani F., Marko O., Mullaj A., Haska H., Kongjika E., Mata V. & Lakuriqi F. **Biotechnological manipulation of the essential oils of sage in Albania – a near future solution or a scientific intent**. Proceedings of First International Conference of Agriculture, Food and Environment (ICAFE), Korça, May 27-28, 2011;

- Bacu A., Babani F., Loser C., Appenroth K., Kongjika E. & Mata V. **Molecular evaluation of natural and cultivated resources of Salvia sps in Albania and biotechnological manipulation of their essential oil content**. International Conference "Biotechnological Developments", Tirana, November 20 – 21, 2011;

- Bacu A., Karaja Th. & Malollari I. **2011. Department of Biotechnology of UT, an example for the integration of research in education in Albania**, International Conference on "Biotechnological Developments", Tirana, Albania, November 20-21, 2011;

October 03 - 06, 2011;

- Topi D., Malollari I., Thomaj F. & Gjinali E. **The socio-economical and environmental role of the Olea europaea tree cultivation in Albania**, MESAEP (Mediterranean Scientific Association of Environmental Protection) Conference, Ioannina, Greece, September 2011;

- Yang T., Mino Gj., Barolli L., Durrësi A. & Xhafa F. **Energy-saving in Wireless Sensor Networks Considering Mobile Sensor Nodes**, Proceedings of Fifth International Conference on Complex, Intelligent, and Software Intensive Systems - CISIS 2011, Seoul, Korea, June 30-July 2, 2011;

- Yang T., Mino Gj., Spaho E., Barolli L., Durrësi A. & Xhafa F. **A Simulation System for Multi Mobile Events in Wireless Sensor Networks**, 25th IEEE Advanced Information Networking and Applications AINA 2011, Biopolis, Singapore, March 22 - 25, 2011;

- Xochilt Cantarelli I., Aragay G., Montón H., Marin S., Parolo C., Maran F. & Merkoçi A. **Protein Electrochemical Detection based on a Sandwich System formed by ZnS-thioglycerol Quantum Dots and Magnetic Nanoparticles**. Oral Presentation, XVIèmes Rencontres Transfrontalières "Capteurs et Biocapteurs" Toulouse, France, September 29-30, 2011;

- Zhang P., Durrësi A. & Barolli L. **Survey of Trust Management on Various Networks**, Fifth International Conference on Complex, Intelligent, and Software Intensive Systems - CISIS 2011, Seoul, Korea, June 30-July 2, 2011;

- Zhang P., Durrësi A. & Jain R. **Economically Viable Support for Internet Mobility**, IEEE International Conference on Communications ICC2011, Kyoto, Japan, June 5-9, 2011.

Inside the country:

- Bacu (Grazhdani) A., Babani F., Marko O., Mullaj A., Haska H., Kongjika E., Mata V. & Lakuriqi F. **Biotechnological manipulation of the essential oils of sage in Albania – a near future solution or a scientific intent**. Proceedings of First International Conference of Agriculture, Food and Environment (ICAFE), Korça, May 27-28, 2011;

- Bacu A., Babani F., Loser C., Appenroth K., Kongjika E. & Mata V. **Molecular evaluation of natural and cultivated resources of Salvia sps in Albania and biotechnological manipulation of their essential oil content**. International Conference "Biotechnological Developments", Tirana, November 20 – 21, 2011;

- Bacu A., Karaja Th. & Malollari I. **2011. Department of Biotechnology of UT, an example for the integration of research in education in Albania**, International Conference on "Biotechnological Developments", Tirana, Albania, November 20-21, 2011;

- Bode D., Kongjika E. & Elezi F. *Proliferation and multiplication of Prunus cerasifera using in vitro techniques*. International Conference "Biotechnological Developments", Tirana, November 20 – 21, 2011;

- Bode D., Kongjika E. & Xhulaj S. *In vitro multiplication of native Prunus persica L*. International Conference "Biotechnological Developments", Tirana, November 20 – 21, 2011;

- Buzo R., Malollari I. & Mane E. 2011. *Impact of malolactic fermentation in the optimization of engineering factors of mass transfer during micro-oxygenation of wine*, International Conference on "Biotechnological Developments", Tirana, Albania, November 20-21, 2011;

- Chomphosang P., Zhang P., Durrësi A. & Barolli L. *Survey of Trust Based Communications in Social Networks*, Proceedings of 14-th International Conference on Network-Based Information Systems NBIS 2011, Tirana, Albania, September 7- 9, 2011;

- Durrësi A., Durrësi M. & Barolli L. *Adaptive Wireless Routing Protocols*, 14-th International Conference on Network-Based Information Systems NBIS 2011, Tirana, Albania, September 7- 9, 2011;

- Frashëri A., Bushati S. & Nishani P., 2011. *Vështrim mbi rolin e metodave gjeofizike në vlerësimin e qëndrueshmërisë së shpateve dhe studimin e monitorimit të rrëshqitjeve*. Konferenca shkencore me rastin e 60-vjetorit "Potencialet e burimeve natyrore, bazë për një zhvillim të qëndrueshëm në rajonin Shqipëri-Kosovë", Fakulteti i Gjeologjisë dhe Minierave, Universiteti Politeknik i Tiranës, Universiteti i Prishtinës, Shërbimi Gjeologjik Shqiptar, Agjensia Kombëtare Natyrore, Albpetrol Sh.A., Patos, Tiranë, tetor 28-29, 2011;

- Frashëri A. & Bushati S. "Outlook on multidisciplinary integrated geophysical-geological studies for slope stability investigation and landslide monitoring prior to any developed areas in Albania", International Scientific Conference, EPOKA University, 2011;

- Frashëri A., Çela B., Shtjefni A., Bushati S., Pano N. & Kodhelaj N. 2011. *Transferimi i teknologjive moderne për shfrytëzimin integral dhe kaskadë të energjisë gjeotermale në Shqipëri. A001*. Konferenca kombëtare „Transferimi i teknologjisë së avancuar - ura e rrugës sonë të përbashkët”, Universiteti Politeknik i Tiranës, Universiteti i Prishtinës, Tiranë, tetor 31, 2011;

Frashëri A., Pano N., Bushati S. & Frashëri N. *Impakti i ndryshimeve klimatike në hapësirën bregdetare të Detit Adriatik*. International Conference Hydroclimate Resources – An Important Tool for a Sustainable Development of Albania. INEUM – UPT, Tirana, June 16, 2011;

- Frashëri N. & Kopani H. *SEERA-EI for Promotion*

- Bode D., Kongjika E. & Elezi F. *Proliferation and multiplication of Prunus cerasifera using in vitro techniques*. International Conference "Biotechnological Developments", Tirana, November 20 – 21, 2011;

- Bode D., Kongjika E. & Xhulaj S. *In vitro multiplication of native Prunus persica L*. International Conference "Biotechnological Developments", Tirana, November 20 – 21, 2011;

- Buzo R., Malollari I. & Mane E. 2011. *Impact of malolactic fermentation in the optimization of engineering factors of mass transfer during micro-oxygenation of wine*, International Conference on "Biotechnological Developments", Tirana, Albania, November 20-21, 2011;

- Chomphosang P., Zhang P., Durrësi A. & Barolli L. *Survey of Trust Based Communications in Social Networks*, Proceedings of 14-th International Conference on Network-Based Information Systems NBIS 2011, Tirana, Albania, September 7- 9, 2011;

- Durrësi A., Durrësi M. & Barolli L. *Adaptive Wireless Routing Protocols*, 14-th International Conference on Network-Based Information Systems NBIS 2011, Tirana, Albania, September 7- 9, 2011;

- Frashëri A., Bushati S. & Nishani P., 2011. *Glance on the role of the geophysical methods in the estimation of the firmness of the slopes and the study and the monitoring of the sliding*. The Scientific Conference me rastin e 60-vjetorit on the 60th anniversary „The Potentials of the natural resources, base for a firm development in the region Albania - Kosovo”, The Faculty of Geology and Mines, Polytechnic University of Tirana, University of Prishtina, Albanian Geological Service, Natural National Agency, Albpetrol Sh.A., Patos, Tirana, October 28-29, 2011;

- Frashëri A. & Bushati S. "Outlook on multidisciplinary integrated geophysical-geological studies for slope stability investigation and landslide monitoring prior to any developed areas in Albania", International Scientific Conference, EPOKA University, 2011;

- Frashëri A., Çela B., Shtjefni A., Bushati S., Pano N. & Kodhelaj N. 2011. *Transfer of modern technologies for the integral exploitation and cascade of geothermal energy in Albania. A001*. The National Conference „The Transfer of the advanced technology – The Bridge of our common street”, Polytechnic University of Tirana, University of Prishtina, Tirana, October 31, 2011;

- Frashëri A., Pano N., Bushati S. & Frashëri N. *Impact of the climatic changes in the coastal space of the Adriatic Sea*. International Conference Hydroclimate Resources – An Important Tool for a Sustainable Development of Albania. INEUM – UPT, Tirana, June 16, 2011;

- Frashëri N. & Kopani H. *SEERA-EI for Promotion*

of Regional E-Infrastructure. Conference on Information Systems and Technologies and their importance in the Economic Development, Tirana, June 10-11, 2011;

- Gashi B., Abdullai K., Mata V., Misimi S., Osmani M. & Kongjika E. *In vitro culture – a tool to overcome the poor in vivo development of genus Ramonda plants.* International Conference “Biotechnological Developments”, Tirana, November 20 – 21, 2011;

- Gruda N., *A review of current and future of growing media.* 5th Balkan Symposium on Vegetables and Potatoes. Tirana, Albania, October 09 - 12, 2011;

- Haxhimihali Dh., *Industria e çimentos në Shqipëri dhe shkarkimet e gazeve serrë*”, Konferenca Kombëtare e Kimisë “Kimia dhe zhvillimi aktual i vendit”, Tiranë, tetor 20, 2011; botuar në “Librin e Punimeve të Konferencës”;

- Hunaefi D., Gruda N. & Smetanska I. *In vitro antioxidant activities in sprout culture of Orthosiphon aristatus after treatment with jasmonic acid and yeast extract.* 5th Balkan Symposium on Vegetables and Potatoes. Tirana, Albania, October 09 - 12, 2011;

- Kallfa (Koci) A., Bacu A. & Kongjika E. *The current state of policies, strategies and legislation in relation to biosafety in Albania, conformity with the requirements of EU and the Cartagena Protocol on biosafety.* International Conference “Biotechnological Developments”, Tirana, November 20 – 21, 2011;

- Kongjika E., Sota V., Bacu A., Zekaj Zh., Bode D., Babani F. & Myrta A. *Use of tissue culture methods to the conservation of valuable germplasm of Albanian flora species.* International Conference “Biotechnological Developments”, Tirana, November 20-21, 2011;

- Koraj Dh., Malollari I., Vila F., Mandija F. & Ylli F. *“Ekspozimi ndaj mjedisit të ngarkuar me pluhura në kushte të trafikut të rënduar”*, Konferenca Kombëtare e Kimisë “Kimia dhe zhvillimi aktual i vendit”, Tiranë, Tetor 20, 2011;

- Kristo A., Çela J., Basho J., Babameto A. & Resuli B. *Spontaneous bacterial peritonitis as a risk factor for hepatorenal syndrome in patients with liver cirrhosis.* International Medico-Surgical Conference, Elbasan, December, 2011;

- Kukali E., Kongjika E. & Leva A. *Effect of different concentrations of cytokinin BAP on the regeneration in vitro of some Vitis vinifera cultivars.* International Conference “Biotechnological Developments”, Tirana, November 20 – 21, 2011;

- Lukaj F., Mandija & Vila F. *“Air Pollution in Shkodra Region”*, International Conference of Ecosystems (ICE), Tirana, Albania, June 04-06, 2011;

- Lukaj E., Mandija F. & Vila F. *“Particulate matter emission over the terrain of sub-Shkodra”*,

of Regional E-Infrastructure. Conference on Information Systems and Technologies and their importance in the Economic Development, Tirana, June 10-11, 2011;

- Gashi B., Abdullai K., Mata V., Misimi S., Osmani M. & Kongjika E. *In vitro culture – a tool to overcome the poor in vivo development of genus Ramonda plants.* International Conference “Biotechnological Developments”, Tirana, November 20 – 21, 2011;

- Gruda N., *A review of current and future of growing media.* 5th Balkan Symposium on Vegetables and Potatoes. Tirana, Albania, October 09 - 12, 2011;

- Haxhimihali Dh., *The industri of cement in Albania and the discharges of green-house gases*”, The National Conference of Chemistry “The chemistry and the actual development of the country”, Tirana, October 20, 2011; published in “The Proceedings Book of the Conference”;

- Hunaefi D., Gruda N. & Smetanska I. *In vitro antioxidant activities in sprout culture of Orthosiphon aristatus after treatment with jasmonic acid and yeast extract.* 5th Balkan Symposium on Vegetables and Potatoes. Tirana, Albania, October 09 - 12, 2011;

- Kallfa (Koci) A., Bacu A. & Kongjika E. *The current state of policies, strategies and legislation in relation to biosafety in Albania, conformity with the requirements of EU and the Cartagena Protocol on biosafety.* International Conference “Biotechnological Developments”, Tirana, November 20 – 21, 2011;

- Kongjika E., Sota V., Bacu A., Zekaj Zh., Bode D., Babani F. & Myrta A. *Use of tissue culture methods to the conservation of valuable germplasm of Albanian flora species.* International Conference “Biotechnological Developments”, Tirana, November 20-21, 2011;

- Koraj Dh., Malollari I., Vila F., Mandija F. & Ylli F. *“Exhibition to the loaded environment with dust pluhura in the conditions of traffic jam”*, National Conference of Chemistry, “The chemistry and the current development of the country”, Tirana, October 20, 2011;

- Kristo A., Çela J., Basho J., Babameto A. & Resuli B. *Spontaneous bacterial peritonitis as a risk factor for hepatorenal syndrome in patients with liver cirrhosis.* International Medico-Surgical Conference, Elbasan, December, 2011;

- Kukali E., Kongjika E. & Leva A. *Effect of different concentrations of cytokinin BAP on the regeneration in vitro of some Vitis vinifera cultivars.* International Conference “Biotechnological Developments”, Tirana, November 20 – 21, 2011;

- Lukaj F., Mandija & Vila F. *“Air Pollution in Shkodra Region”*, International Conference of Ecosystems (ICE), Tirana, Albania, June 04-06, 2011;

- Lukaj E., Mandija F. & Vila F. *“Particulate matter emission over the terrain of sub-Shkodra”*,

International Conference on Carstic Water Bodies in Albania, Elbasan, June 09-11, 2011;

- **Malollari I., Xhagolli L., Bacu A., Dhroso A., Manaj H., Drushku S., Uku S., Shehu E., Koraj Dh. & Lico E. 2011. Sustainable management of bio-resources in Albania and perspective in biotechnology development for energy efficiency and CO₂ reduction**, International Conference on "Biotechnological Developments", Tirana, Albania, November 20-21, 2011;

- **Merkoçi A. Nanomaterials-based biosensors for point of care diagnostics, safety and security.** Plenary Lecture, International Conference "Biotechnological Developments", Academy of Sciences of Albania, Tirana, Albania, November 20-21, 2011;

- **Pisha E. & Haxhimihali Dh. Zbatimi i disa metodave të prodhimit të pastër në rastin e prodhimit të një linje pijesh joalkoolike.** Poster, Konferenca Kombëtare e Kimisë "Kimia dhe zhvillimi aktual i vendit", Tetor 20, 2011;

- **Resuli B., Basho J., Babameto A., Çela J., Kristo A. & Hoxha L. Prediabeti në të sëmurët me cirrozë hepatike.** Konferenca Shkencore e Shoqatës Shqiptare të Gastro-Hepatologjisë, Tiranë, Mars, 2011;

- **Resuli B., Basho J., Babamato A., Kristo A., Çela J. & Hoxha L. Sindroma hepatorenale në cirrotikët.** Konferenca Shkencore e organizuar nga shoqata shqiptare e Gastro-Hepatologjisë, Tiranë, Mars, 2011;

- **Resuli B. Trajtimi i cirrozës hepatike: Dëshirë apo realitet?** Konferenca Shkencore e Shoqatës Shqiptare të Gastro-Hepatologjisë, Tiranë, Mars, 2011;

- **Seiti B., Malollari I., Spahiu D., Memo A. & Xhaxhiu K. The application of biological and Phys-Chem methods for treatment of petrol polluted mud and soil in Albania,** International Conference on "Biotechnological Developments", Tirana, Albania, November 20-21, 2011;

- **Senicar D., Bushati S., Kralj P., Frashëri A., Pepo V. "Heat pump installation in the Kindergarten nr. 14 in Korça City for better living conditions of children"** Seminar on the topic of new Hi-Tech from Slovenia to Albania, Embassy of the Republic of Slovenia, Academy of Sciences of Albania and Municipality of Korça, Tirana, September 2011;

- **Sota (Mata) V. & Kongjika E. "In vitro" medium term conservation of some spontaneous fruit trees.** International Conference of Ecosystems (ICE), Tirana, June 04-06, 2011;

- **Sota (Mata) V. & Kongjika E. Comparison of "in vitro" rhizogenesis of wild species of the genus Prunus,** International Journal of Ecosystems and Ecology Science (ICE), Tirana, June 04-06, 2011;

- **Sota (Mata) V., Zekaj Zh. & Kongjika E. Anatomical comparison of in vivo, in vitro and ex vitro plantlets of Prunus mahaleb L. – a wild relative promising as**

International Conference on Carstic Water Bodies in Albania, Elbasan, June 09-11, 2011;

- **Malollari I., Xhagolli L., Bacu A., Dhroso A., Manaj H., Drushku S., Uku S., Shehu E., Koraj Dh. & Lico E. 2011. Sustainable management of bio-resources in Albania and perspective in biotechnology development for energy efficiency and CO₂ reduction**, International Conference on "Biotechnological Developments", Tirana, Albania, November 20-21, 2011;

- **Merkoçi A. Nanomaterials-based biosensors for point of care diagnostics, safety and security.** Plenary Lecture, International Conference "Biotechnological Developments", Academy of Sciences of Albania, Tirana, Albania, November 20-21, 2011;

- **Pisha E. & Haxhimihali Dh. Application of some methods of clean produce in the case of production in a line of alcoholic drinks.** Poster, National Conference of Chemistry " The chemistry and the actual development of the country", October 20, 2011;

- **Resuli B., Basho J., Babameto A., Çela J., Kristo A. & Hoxha L. Pre-diabetes in the patients with hepatic cirrhosis.** Scientific Conference of the Albanian Association of Gastro-Hepatology, Tirana, March, 2011;

- **Resuli B., Basho J., Babamato A., Kristo A., Çela J. & Hoxha L. Sindroma hepatorenale në cirrotikët.** Scientific Conference of the Albanian Association of Gastro-Hepatology, Tirana, March. 2011;

- **Resuli B. Treatment of hepatic cirrhosis: Wish or reality?** Scientific Conference of the Albanian Association of Gastro-Hepatology, Tirana, March, 2011;

- **Seiti B., Malollari I., Spahiu D., Memo A. & Xhaxhiu K. The application of biological and Phys-Chem methods for treatment of petrol polluted mud and soil in Albania,** International Conference on "Biotechnological Developments", Tirana, Albania, November 20-21, 2011;

- **Senicar D., Bushati S., Kralj P., Frashëri A., Pepo V. "Heat pump installation in the Kindergarten nr. 14 in Korça City for better living conditions of children"** Seminar on the topic of new Hi-Tech from Slovenia to Albania, Embassy of the Republic of Slovenia, Academy of Sciences of Albania and Municipality of Korça, Tirana, September 2011;

- **Sota (Mata) V. & Kongjika E. "In vitro" medium term conservation of some spontaneous fruit trees.** International Conference of Ecosystems (ICE), Tirana, June 04-06, 2011;

- **Sota (Mata) V. & Kongjika E. Comparison of "in vitro" rhizogenesis of wild species of the genus Prunus,** International Journal of Ecosystems and Ecology Science (ICE), Tirana, June 04-06, 2011;

- **Sota (Mata) V., Zekaj Zh. & Kongjika E. Anatomical comparison of in vivo, in vitro and ex vitro plantlets of Prunus mahaleb L. – a wild relative promising as**

important rootstock. International Conference “Biotechnological Developments”, Tirana, November 20 – 21, 2011;

- Yang T., Mino Gj., Barolli L., Durrësi A. & Xhafa F. **Comparison Evaluation for Mobile and Static Sensor Nodes in Wireless Sensor Networks Considering Two Ray Ground and Shadowing Propagation Models**, Proceedings of 14-th International Conference on Network-Based Information Systems NBIS 2011, Tirana, Albania, September 7- 9, 2011;

- Xhagolli L., Troja R., Malollari I. & Gjergjindrea E. **Ndikimi i imobilizimit të majasë në alginat natriumi mbi karakteristikat fermentuese dhe sjelljen e majasë së berrës**, Konferenca Kombëtare e Kimisë “Kimia dhe Zhvillimi Aktual i Vendit”, Tiranë, Tetor 20, 2011.

important rootstock. International Conference “Biotechnological Developments”, Tirana, November 20 – 21, 2011;

- Yang T., Mino Gj., Barolli L., Durrësi A. & Xhafa F. **Comparison Evaluation for Mobile and Static Sensor Nodes in Wireless Sensor Networks Considering Two Ray Ground and Shadowing Propagation Models**, Proceedings of 14-th International Conference on Network-Based Information Systems NBIS 2011, Tirana, Albania, September 7- 9, 2011;

- Xhagolli L., Troja R., Malollari I. & Gjergjindrea E. **The influence of mobilization of the malt in the natrium algins në alginat natriumi on the fermenting characteristics and the behaviour of the beer malt**, The National Conference of Chemistry “The chemistry and the Actual Development of the country”, Tirana, October 20, 2011.

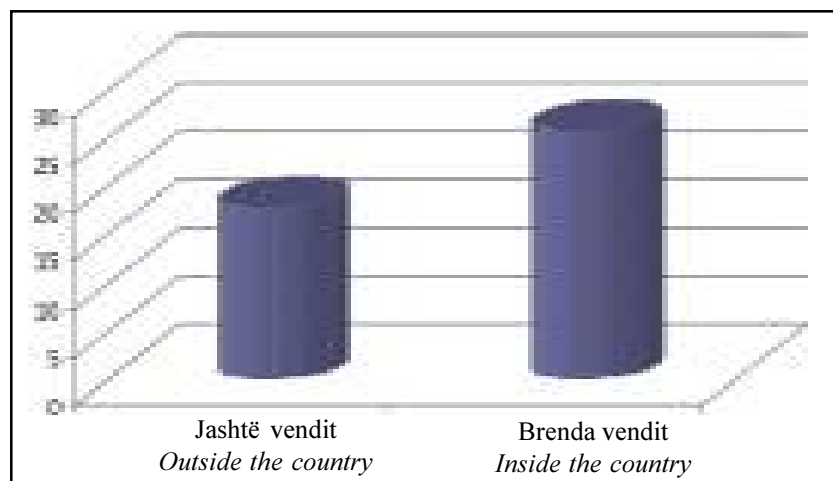


Fig. 10. Pjesëmarrje në konferenca shkencore brenda dhe jashtë vendit e Sesionit të Shkencave Natyrore Teknike / Participation in scientific conferences inside and outside the country of the Session of SNT

ORGANIZATORË TË KONGRESEVE, KONFERENCAVE DHE TAKIMEVE SHKENCORE

Bushati S., Vangjeli J., Kongjika E., anëtarë të Komitetit Shkencor të Konferencës Ndërkombëtare “**Forest Policy and Reforms in Albania towards EU Standards**” organizuar nga Akademia e Shkencave e Shqipërisë dhe Akademia Mbretërore Suedeze e Bujqësisë dhe Pylltarisë, Tiranë, 1-2 Nëntor 2011;

Bushati S., Haxhimihali Dh., Kongjika E., Malollari I. Anëtarë të Komitetit Organizativ të Konferencës Ndërkombëtare “**Forest Policy and Reforms in Albania towards EU Standards**” organizuar nga Akademia e Shkencave e Shqipërisë dhe Akademia Mbretërore Suedeze e Bujqësisë dhe Pylltarisë, Tiranë, 1-2 Nëntor 2011;

Bushati S. Anëtar i Komitetit Shkencor dhe Organizativ të Konferencës Ndërkombëtare “**Euro-Mediterranean Medical Informatics and**

ORGANIZERS OF THE CONGRESSES, CONFERENCES AND SCIENTIFIC MEETINGS

Bushati S., Vangjeli J., Kongjika E. Member of the Scientific Committee of the International Conference “**Forest Policy and Reforms in Albania towards EU Standards**” organized from the Academy of Sciences of Albania and the Royal Swedish Academy of Agriculture and Forestry, Tirana, on 1-2 November 2011;

Bushati S., Haxhimihali Dh., Kongjika E., Malollari I. Member of the Organisational Committee of the International Conference “**Forest Policy and Reforms in Albania towards EU Standards**” organized from the Academy of Sciences of Albania and the Royal Swedish Academy of Agriculture and Forestry, Tirana, on 1-2 November 2011;

Bushati S., Member of the Scientific and Organizational Committee of the International Conference “**Euro-Mediterranean Medical Informatics**

Telemedicine” (MMIT-2011), 7-th International Meeting, organizuar nga Instituti Ndërkombëtar i Telemjekësisë dhe Akademia e Shkencave, Tiranë, 10-12 Nëntor 2011;

Durrësi A. Program Vice Chair for **“Security and Trustworthy Computing of The 17th IEEE International Conference on Parallel and Distributed Systems ICPADS 2011”**, Taiwan, 7-9 December 2011;

Durrësi A. Co-Chair of **“The Second International Workshop on Trustworthy Computing TwC 201”**, Tirana, Albania, 7-9 September 2011;

Durrësi A. Co-Chair of **“The Fifth International Workshop on Advances in Information Security WAIS 2011”**, Seoul, Korea, June 30 - July 2, 2011;

Durrësi A. Co-Chair of **“The Seventh IEEE International Workshop on Heterogeneous Wireless Networks”**, Biopolis, Singapore, 22-25 March 2011;

Durrësi A. Co-Chair of **“The Fourth IEEE International Workshop on Bio and Intelligent Computing”**, Biopolis, Singapore, 22-25 March 2011;

Gruda N. Anëtar i Komitetit Shkencor të **“5-th Balkan Symposium on Vegetables and Potatoes”**, Tiranë, 9-12 tetor 2011;

Haxhimihali Dh., Merkoçi A., Malollari I. Anëtarë të Komitetit Shkencor të Konferencës Kombëtare **“Zhvillimi i Kimisë në Shqipëri”**, ASh në bashkëpunim me FShN, UT, Tiranë, 20 tetor 2011;

Haxhimihali Dh., Kongjika E. Anëtarë të Komitetit Organizativ të Konferencës Kombëtare **“Zhvillimi i Kimisë në Shqipëri”**, ASh në bashkëpunim me FShN, UT, Tiranë, 20 tetor 2011;

Kongjika E., Bushati S., Malollari I., Haxhimihali Dh., Merkoçi A. Anëtarë të Komitetit Shkencor të Konferencës Ndërkombëtare **“Biotechnological Developments”**, ASh në bashkëpunim me FShN, UT, Tirana, 20-21 nëntor 2011;

Kongjika E., Malollari I. Anëtarë të Komitetit Organizativ të Konferencës Ndërkombëtare **“Biotechnological Developments”**, ASh në bashkëpunim me FShN, UT, Tirana, 20-21 nëntor 2011;

Kongjika E. Anëtare e Komitetit Organizativ të **“5-th Balkan Symposium on Vegetables and Potatoes”**, Tiranë, 9-12 Tetor 2011;

Kongjika E. Anëtare e Komitetit Shkencor të Simpoziumit të VII-të Ndërkombëtar **“Biodiversiteti - ruajtja dhe përdorimi i qëndrueshëm, faktor kyç për zhvillimin e qëndrueshëm rural”, Dita europiane e Agrobiodiversitetit**, Tiranë, 30 shtator 2011.

Pozitiv është fakti se përgjithësisht mbizotërojnë konferencat ndërkombëtare, ndërkohë që duhet punuar më shumë për organizimin e konferencave shkencore brenda vendit.

Me investimet që janë bërë dhe planifikuar në përmirësimin e infrastrukturës, krijohen mundësi të reja

and Telemedicine” (MMIT-2011), 7-th International Meeting, organized from the International Institute of Telemedicine and the Academy of Sciences, Tirana, on 10-12 November 2011;

Durrësi A. Program Vice Chair for **“Security and Trustworthy Computing of The 17th IEEE International Conference on Parallel and Distributed Systems ICPADS 2011”**, Taiwan, 7-9 December 2011;

Durrësi A. Co-Chair of **“The Second International Workshop on Trustworthy Computing TwC 201”**, Tirana, Albania, 7-9 September 2011;

Durrësi A. Co-Chair of **“The Fifth International Workshop on Advances in Information Security WAIS 2011”**, Seoul, Korea, June 30 - 2 July 2011;

Durrësi A. Co-Chair of **“The Seventh IEEE International Workshop on Heterogeneous Wireless Networks”**, Biopolis, Singapore, 22-25 March 2011;

Durrësi A. Co-Chair of **“The Fourth IEEE International Workshop on Bio and Intelligent Computing”**, Biopolis, Singapore, 22-25 March 2011;

Gruda N. Member of the Scientific Committee **“5-th Balkan Symposium on Vegetables and Potatoes”**, Tirana, 9 – 12 October 2011;

Haxhimihali Dh., Merkoçi A., Malollari I. Member of the Scientific Committee of the National Conference **“The chemistry and the actual development of the country”**, AS in collaboration with FNS, UT, Tirana, 20 October 2011;

Haxhimihali Dh., Kongjika E. Member of the Organisational Committee of the National Conference **“The development of the Chemistry in Albania”**, AS in collaboration with FNS, UT Tirana, 20 October 2011;

Kongjika E., Bushati S., Malollari I., Haxhimihali Dh., Merkoçi A. Member of the Scientific Committee of the International Conference **“Biotechnological Developments”**, AS in collaboration with FNS, UT, Tirana, 20-21 November 2011;

Kongjika E., Malollari I. Member of the Organisational Committee of the International Conference **“Biotechnological Developments”**, AS in collaboration with FNS, TU, Tirana, on 20-21 November 2011;

Kongjika E. Member of the Organisational Committee **“5-th Balkan Symposium on Vegetables and Potatoes”**, Tirana, 9-12 October 2011;

Kongjika E. Member of the Scientific Committee of the 7th International Symposium **“Biodiversity – protection and the constant use, key factor for the sustainable rural development”**, **European Day of Agrobiodiversity**, Tirana, 30 September 2011.

Positive is the fact that generally dominate the international conferences, meanwhile that needs to be worked harder for the organization of the scientific conferences inside the country.

With the investments that have been done and planned in the improvement of infrastructure, are created new

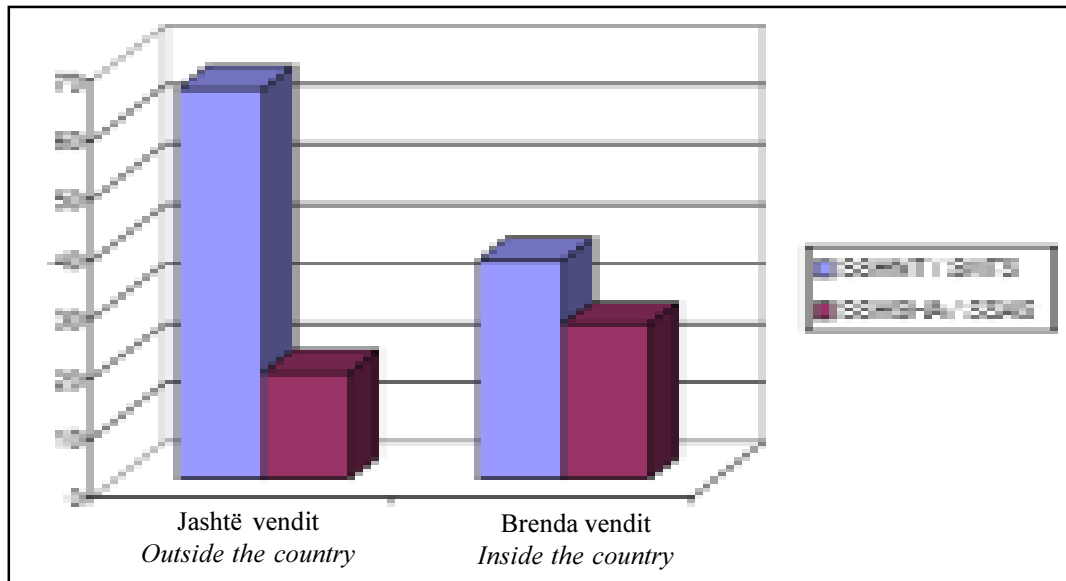


Fig. 11. Shpërndarja e referimeve në konferenca sipas seksioneve / Delivery of the references in conferences according to the Sections

për nxitjen e veprimtarive të kësaj natyre, që përputhen edhe me prioritetet e Akademisë në vazhdim, të cilat do të zhvillohen në fusha të ndryshme me interes për komunitetin shkencor, shoqërinë civile e sidomos për edukimin e brezit të ri në shkencë.

possibilities for the stimulation of the activities of such nature, that coincide even with the current priorities of the Academy in progress which will be developed in different fields with interest for the scientific community, civil society and especially for the education of the new generation in science.

III. BOTIME SHKENCORE

Gjatë vitit 2011 janë përgatitur për shtyp dhe kanë dalë nga shtypi një numër i konsiderueshëm monografish dhe botime të tjera shkencore, të cilat pak janë botuar me buxhetin e Akademisë dhe shumë prej tyre nga burime të tjera financimi. Buxheti i ASH-së ka qenë mjaft i vogël në krahasim me kërkesat e ardhura në Këshillin e Botimeve. Prioritet edhe gjatë vitit 2011 i është dhënë botimeve në fushën e shkencave shoqërore dhe albanologjike.

Sipas statutit, ASHSh boton organe periodike të specializuara dhe vepra të tjera shkencore në të gjitha fushat e shkencës. Akademia e Shkencave, ka vazhduar përmirësimin e cilësisë së botimeve periodike të saj: *Studia Albanica* dhe *Albanian Journal of Natural and Technical Sciences (AJNTS)*, për të cilat, redaksitë në bashkëpunim me Bibliotekën Shkencore të ASH, kanë bërë lidhjet me institucionet ndërkombëtare për përfshirjen e tyre në ISSN, si dhe rritjen e standardeve për t'u pranuar në listën e publikimeve shkencore me *impact factor*. Për këtë qëllim janë riformatuar redaksitë e revistave periodike, duke përfshirë në to edhe specialistë të huaj me përvojë në statusin e anëtarit të redaksisë. Nga ana tjetër, në kuadër të bashkëpunimit me *ProQuest*, ASHSh ka kërkuar që revistat e saj periodike të futen në këtë rrjet për përdorim elektronik.

III. SCIENTIFIC PUBLICATIONS

During 2011 have been prepared for publication and have been released a considerable of monographs and other scientific publications, of which some have been published with the Budget of the Academy and most of them from other sources of financing. Budget of AS has been quite small in comparison with the coming demands in the Council of Publications. It has been given a priority during 2011, to the publications in field of the social and albanological sciences.

According to the Statute, ASA publishes specialized periodic organs and other scientific works in all the fields of science. The Academy of Sciences has continued the improvement of the quality of its peiodic publications *Studia Albanica* and *Albanian Journal of Natural and Technical Sciences (AJNTS)*, for which, the editorial offices in collaboration with the Scientific Library of AS, have created relations with the international institutions for their inclusion in "ISSN", as well as the increase of standards to be accepted in the list of scientific publications with *impact factor*. For this purpose have been reformatted the editorial offices of the periodic journals including even foreign specialists with experience in the position of the member of the editorial office. On the other side, in frame of the collaboration with *ProQuest*, ASA has demanded that its periodic journals in this network for electronic use.

I. SEKSIONI I SHKENCAVE SHOQËRORE DHE ALBANOLOGJIKE

A. Monografi dhe botime shkencore

- Anastasi A. *Shteti i së drejtës në kushtetutën e RSh-së* (Bashkëautore). Botim i Universitetit të Tiranës dhe Fondacionit "Konrad Adenauer Stiftung". 2011. fq. 296;
- Anastasi A. *Barazia gjinore dhe mosdiskriminimi* (Bashkëautore). Botuar në Shtëpinë Botuese "Dajti 2000", 2011, Tiranë;
- Anastasi A. *Historia e Institucioneve*. Shtëpia Botuese "Dajti 2000", 2011, Tiranë;
- Bulo J. *Gjuha dhe letërsia e Arbëreshëve*, "Kënkat e Krujës" e K. Serembes - Vështrim tipologjik, Universiteti i Europës Juglindore, Tetovë 2011;
- Bulo J. F. A. Santori *Vepra* (botim kritik, pjesë e projektit "Visare të letërsisë shqiptare", nën drejtimin e Akad. Prof. Dr. Jorgo Bulo, 2011;
- Barjaba K. *Elita demografike në tranzicionin demografik. Rinia si përvojë sociologjike*, Tiranë, Toena & UMSH Press., 2011;
- Barjaba K. *As lokale, as kozmopolite? Emigrimi si përvojë sociologjike*, Tiranë, Toena & UMSH Press., 2011;
- Barjaba K., Ferraroti F., Macciotti M., Perrone L. & Puglieze E. *Bazat e Sociologjisë*, Tiranë, Shtëpia Botuese Toena, 2011;
- Doja A. *Costomary Laws, Folkloric People's Culture, and Social Lifeworlds: Albanian Studies in Critical Perspective*, in Luka Breneselovic (ed.) *Festschrift to Valtazar Bogišić (1834–1908)*, Belgrade: Institute of Comparative Legal Studies, 2011;
- Likaj E. *Morfologji e shqipes standarde*. Ndryshe nga trajtimet e deritanishme, ai pasqyron jo vetëm formën e fjalës shqipe, por, në radhë të parë, paraqet transparencën e strukturës së segmentuar të saj me të gjithë përbërësit duke u mbështetur edhe në drejtimet gjuhësore bashkëkohore, 2011;
- Topalli K. *Gramatikë historike e gjuhës shqipe*. Shtëpia Botuese "Kristalina", Tiranë, fq. 1740, 2011;
- Tole V. *Pse qajnë kuajt e Akilit*, Monografi botuar në SHB "Mediaprint", Tiranë, 2011;
- Verli M. (bashkëautor) *Historia e Shqipërisë dhe e shqiptarëve sipas dokumentacionit austro-hungarez*, përgatitur për botim, me vëllimin me dokumente austro-hungareze, për vitin 1912, 2011.

B. Botime në revista shkencore

Gjatë vitit 2011 u realizuan botimet periodike vjetore, të revistës *Studia Albanica*, organ i Seksionit

I – SECTION OF SOCIAL AND ALBANOLOGICAL SCIENCES

A. Monograph and scientific editions

- Anastasi A. *State of right in the constitution of AR* (co-author). Edition of the University of Tirana and of the Foundation "Konrad Adenauer Stiftung". 2011. pg. 296;
- Anastasi A. *Gender equality and non-discrimination* (Co-author). Published in the Publishing house "Dajti 2000", 2011, Tiranë;
- Anastasi A. *The History of Institutions*. Publishing house "Dajti 2000", 2011, Tirana;
- Bulo J. *The language and the literature of Arbëresh, "Kënkat of Kruja" of K. Serembes* – Typological Glance, University of Southeastern Europe, Tetova 2011;
- Bulo J. F. A. Santori *Work* (critical edition, part of the project "Thesaurus of the Albanian Literature", under the direction of Acad. Prof. Dr. Jorgo Bulo, 2011;
- Barjaba K. *Demographic elite in the demographic transition. Youth as sociological experience*, Tirana, Toena & UMSH Press., 2011;
- Barjaba K. *Neither local, nor cosmopolite? Emigration as a sociological experience*, Tirana, Toena & UMSH Press., 2011;
- Barjaba K., Ferraroti F., Macciotti M., Perrone L. & Puglieze E. *Bases of Sociology*, Tirana, Publishing house, Toena, 2011;
- Doja A. *Costomary Laws, Folkloric People's Culture, and Social Lifeworlds: Albanian Studies in Critical Perspective*, in Luka Breneselovic (ed.) *Festschrift to Valtazar Bogišić (1834–1908)*, Belgrade: Institute of Comparative Legal Studies, 2011;
- Likaj E. *Morphology of the standard Albanian*. Otherwise from the treatments to date, it expresses not only the form of the Albanian word, but first, it represents the transparency of its segmented structure with all its components relying on the modern linguistic directions, 2011;
- Topalli K. *Historical Grammar of Albanian Language*. Publishing house "Kristalina", Tirana, pg. 1740, 2011;
- Tole V. *Why do the horses of Achilles cry? Achilles*, Monograph in Publishing house "Mediaprint", Tirana, 2011;
- Verli M. (co-author) *The History of Albania and of the Albanian according the Austrian-Hungarian Documentation*, prepared for publishing, the volume with Austrian-Hungarian documents, for 1912, 2011.

B. Edition in scientific journals

During the period 2011 were accomplished the annual periodical publications, of the journal *Studia*

të Shkencave Shoqërore dhe Albanologjike.

Po kështu, gjatë 2011 kemi një numër botimesh dhe monografish nga anëtarë të SShShA-së ndër të cilat përmendim:

Jashtë vendit:

- Barjaba K. 2011. *Migrazione Albanese: un caso particolare della migrazione internazionale*, La Critica Sociologica, Autunno;
- Doja A. 2011. *Honneur, Foi et Croyance: approche linguistique anthropologique des valeurs morales et religieuses*, Anthropos: International Review of Anthropology and Linguistics, vol. 106 (1): 161–17;
- Shkurtaj Gj. 2011. *Etnografia e të folurit në Eposin e Kreshnikëve (Eposi i kreshnikëve si përmendore madhështore ligjërimore të shqipes)*, "Gjurmime Albanologjike", Prishtinë;
- Shkurtaj Gj. 2011. *Martin Camaj - figurë e shquar e albanologjisë shqiptare*. "Malësia", 6, Podgoricë;
- Shkurtaj Gj. 2011. *Studimi i dialekteve të shqipes: nga fillesat deri te Atlasi Dialektologjik i Gjuhës Shqipe*. Melanzhi "Studime për nder të Prof. Nicolae Saramandu", Bukuresht;
- Verli M. 2011. *Seminari Albanologjik i vitit 2010*, Universiteti i Tetovës, Tetovë;
- Verli M. 2011. *Lidhja shqiptare e Prizrenit (1878-1881)*, Instituti i Historisë Prishtinë;
- Verli M. 2011. *Kryengritja e Malësisë së Madhe, 1911*, Shoqata e Historianëve Shqiptarë e Malit të Zi.

Brenda vendit:

- Anastasi A. 2011. *Parimi i barazisë dhe mosdiskriminimit në fokusin e jurisprudencës evropiane*. (Bashkëautore). "Studime Juridike", UT;
- Bajraba K. 2011. *Shqipëria ekonomike dhe Shqipëria sociale: sinergjia midis dy aspekteve të zhvillimit*, (bashkëautor), "Euromediterranean", 1, Tiranë;
- Tole V. 2011. *Trashëgimia shpirtërore, rreziku që vjen prej globalizmit*. "Mapo", Qershor;
- Tole V. 2011. *Bilbili si zog këngëtar dhe paralele të tjera*. "Kërkim", botim i Kishës Ortodokse Autoqefale të Shqipërisë, 7.

C. Aktivitete të tjera botuese

Anëtarët e ASH kanë zhvilluar edhe aktivitete të tjera në fushën e botimeve si redaktime veprash shkencore, pjesëmarrje në përgatitjen e zërave enciklopedike në disa redaksi (Studim i QSA); studime, raporte, ekspertiza për vlerësime të projekteve, etj.

- Anastasi A. 2011. Anëtare e bordit të Konferencës Shkencore me temë: "Roli aktiv i OJF-ve në mbrojtje të drejtave dhe lirive të Njeriut, përmes instrumenteve

Albanica, organism of the Section of the Social and Albanological Sciences.

Even so, during the period 2011 we have a number of publications and monographs from members of SSAS, where we can mention:

Outside the country

- Barjaba K. 2011. *Migrazione Albanese: un caso particolare della migrazione internazionale*, La Critica Sociologica, Autunno;
- Doja A. 2011. *Honneur, Foi et Croyance: approche linguistique anthropologique des valeurs morales et religieuses*, Anthropos: International Review of Anthropology and Linguistics, vol. 106 (1): 161–17;
- Shkurtaj Gj. 2011. *Ethnography of the speech in the Epos of Knights (The Epos of Knights as gorgeous memorial of the Albanian speech)*, "Albanological Searches", Pristina;
- Shkurtaj Gj. 2011. *Martin Camaj – remarkable personality of the Albanian Albanology*. "Malësia", 6, Podgorica;
- Shkurtaj Gj. 2011. *The Studies of the Albanian dialects: from its origine to the Dialectological Atlas of the Albanian Language*. Melanzhi "Studies for the honour of prof. Nicolae Saramandu", Bucharest;
- Verli M. 2011. *The Albanological Seminar of 2010*, University of Tetovo, Tetova;
- Verli M. 2011. *The Albanian Alliance of Prizren (1878-1881)*, The Institute of History, Pristina;
- Verli M. 2011. *The revolt of Malësia e Madhe, 1911*, The Association of the Albanian Historians of Montenegro.

Inside the country:

- Anastasi A. 2011. *Principle of equality and non-discrimination in the focus of european jurisprudence*. (Co-author). "Juristical Studies", UT;
- Bajraba K. 2011. *Economic Albania and the social Albania: synergy between two aspects of development*, (co-author). "Euromediterranean", 1, Tirana;
- Tole V. 2011. *Spiritual Inheritance, danger that comes from the globalism*. "Mapo", June;
- Tole V. 2011. *Nightingale as singer bird and other parallels*. "Research", edition of the Orthodox Autocephalous Church of Albania, 7.

C. Other publishing activities

Members of AS have developed even other activities in the field of publications as redactions of scientific works, participations in the preparation of *encyclopaedic reports* in some newsrooms (Studies of the CAS); studies, reports, expertises for valuations of the projects, etc.

- Anastasi A. 2011. Member of the board of the Scientific Conference with the topic: "Active role of NGO in protections of the rights and liberties of the

kushtetuese e ligjore", organizuar nga Akademia e Shkencave e Shqipërisë dhe Qendra për Nisma Ligjore Qytetare, në bashkëpunim me institucionin e Avokatit të Popullit, Tiranë, qershor 2011;

- **Anastasi A. 2011.** Anëtare e bordit të revistës shkencore "*Studime juridike*", botim i Fakultetit të Drejtësisë, UT;

- **Anastasi A. 2011.** Anëtare e bordit të revistës shkencore "*Jeta juridike*", botim i shkollës së magistraturës;

- **Anastasi A. 2011.** Anëtare e bordit të revistës juridike "*Avokatia*", botim i Dhomës Kombëtare të Avokatisë;

- **Anastasi A. 2011.** Bashkëautore në botimin e manualit "*Të kuptojmë dhe zbatojmë ligjin - Për mbrojtjen nga diskriminimi*", Tiranë;

- **Anastasi A. 2011.** Eksperte e Shkollës së Magistraturës, trajnere, në trajnimin kombëtar të gjyqtarëve dhe prokurorëve për zbatimin e ligjit të ri "*Për mbrojtjen nga Diskriminimi*";

- **Anastasi A. 2011.** Oponente e punimit për mbrojtjen e doktoratës me temë "*E drejta migratore*", shtator 2011, Fakulteti i Drejtësisë;

- **Bulo J. 2011.** Recension i veprës së plotë të Akad. Rexhep Qosjes, në 30 vëllime, Prishtinë, dhjetor 2011;

- **Bulo J. 2011.** Kryetar i Bordit të "*Institutit të Librit dhe Promocionit*";

- **Bulo J. 2011.** Anëtar i Bordit të çmimit letrar "*Ballkanika*";

- **Barjaba K. 2011.** Anëtar i PhD Committee "*Sociology of Migration and Culture*", an Inter-Department Committee of Department of Sciences and Communication and Department of Philosophy and Social Sciences, University of Salento, Lecce-Brindisi, Italy;

- **Doja A. 2011.** Anëtar i Komitetit të Ekspertëve, Komisioni Europian, Programi Kuadër 7;

- **Doja A. 2011.** Anëtar i emëruar i Komitetit të Ekspertëve, Fondi flamand për Kërkimet Shkencore në Belgjikë, G&M4: Shkenca Sociale, Politike dhe të Komunikimit;

- **Shkurtaj Gj. 2011.** Anëtar i Redaksisë së Enciklopedisë Shqiptare;

- **Shkurtaj Gj. 2011.** Anëtar i Komitetit të Trashëgimisë Shpirtërore, në Ministrinë e Turizmit, Rinisë dhe Sporteve, në grupin e punës për Eposin e Kreshnikëve;

- **Tole V. 2011.** Parathënie për librin "*Jetë dhe shpirt në etnografi dhe në artin kult shqiptar*", të autorëve Nexhat Agolli dhe Maksim M. Husi, Tiranë;

- **Tole V. 2011.** Parathënie për librin "*Muzika popullore e qytetit muze të Beratit*", e autorit Fatbardh Dervishi, Berat;

- **Tole V. 2011.** Kryetar i grupit të punës ngritur nga Ministria e Kulturës, Rinisë dhe Sporteve për

Man, through lawful constituent instruments", organized from the Academy of Sciences of Albania and the Center for Civil Lawful Initiatives, in cooperation with the institute of Ombudsman, Tirana, June 2011;

- **Anastasi A. 2011.** Member of the board of the scientific journal "*Juristical studies*", edition of the Faculty of Law, UT;

- **Anastasi A. 2011.** Member of the board of the scientific journal "*Juristical life*", edition of magistrature school;

- **Anastasi A. 2011.** Member of the board of the scientific journal "*Legal profession*", edition of the National Chamber of the Legal Profession;

- **Anastasi A. 2011.** Co-author in the edition of the manual "*To understand and execute the law – For the protection from the discrimination*", Tirana;

- **Anastasi A. 2011.** Expert of the Magistrature School, trainer, in the national coaching of the judges and the prosecutors for the execution of new law "*For the protection from Discrimination*";

- **Anastasi A. 2011.** Opponent of the project for the protection of doctorate with the topic "*The migrator right*", September 2011, Faculty of Law;

- **Bulo J. 2011.** Review of the whole work of the Acad. Rexhep Qosja, in 30 volumes, Prishtina, December 2011;

- **Bulo J. 2011.** Head of the Board of the "*Institute of the Book and Promotion*";

- **Bulo J. 2011.** Member of the Board of the literature prize "*Ballkanika*";

- **Barjaba K. 2011.** Member of PhD Committee "*Sociology of Migration and Culture*", an Inter-Department Committee of Department of Sciences and Communication and Department of Philosophy and Social Sciences, University of Salento, Lecce-Brindisi, Italy;

- **Doja A. 2011.** Member of the Experts Committee, European Commission, The Frame Program 7;

- **Doja A. 2011.** Appointed member of the Experts Committee, Flemish Fund for the Scientific Researches in Belgium, G&M4: Social, Politic and Communication Sciences;

- **Shkurtaj Gj. 2011.** Member of the Editorial office of the Albanian Encyclopaedia;

- **Shkurtaj Gj. 2011.** Member of the Committee of the Spiritual Inheritance, in the Ministry of Tourism, Youth and Sports of the Work Group for the Epos of Knights;

- **Tole V. 2011.** Introduction for the book "*Life and soul in ethnography also in the cult Albanian art*", of the authors Nexhat Agolli and Maksim M. Husi, Tirana;

- **Tole V. 2011.** Introduction for the book "*Folk music of the museum city of Berat*", of the author Fatbardh Dervishi, Berat;

- **Tole V. 2011.** Leader of the work group held from the Ministry of Culture, Youth and Sports for the

regjistrimin e "Eposit të Kreshnikëve" në listën e dukurive shpirtërore të UNESCO-s që kanë nevojë për mbrojtje urgjente;

- **Tole V. 2011.** Drejtues artistik i Festivalit ndërkombëtar "Aulona Folk Festival", Vlorë, maj 2011;

- **Tole V. 2011.** Bashkëorganizator i emisionit të BBC 3, kushtuar "Trashëgimisë shpirtërore shqiptare", shtator 2011;

- **Tole V. 2011.** Trajner i mësuesve të lëndës së "Trashëgimisë kulturore", në kuadër të projektit të Bankës Botërore dhe MASH, tetor 2011;

- **Verli M. 2011.** Hartues i rreth 80 faqeve të projektit kolektiv, *Historia e Popullit Shqiptar, shek. XX*, në dy vëllime, botim i Institutit të Historisë, me financim të Qendrës së Studimeve Albanologjike;

- **Verli M. 2011.** Drejtues i projektit të botimit në 5 vëllime me *dokumente diplomatike austro-hungareze* që do të përfundojë me rastin e 100 -vjetorit të Pavarësisë. Ky projekt, financohet nga Qendra e Studimeve Albanologjike;

- **Verli M. 2011.** Përgatitja paraprake e fjalësit të historisë, në projektin *Enciklopedia Shqiptare* (në 10 vëllime), për periudhën historike të viteve 1912-1945;

- **Verli M. 2011.** Zv/kryeredaktor i revistës "Studime historike", botim i Institutit të Historisë (QSA);

- **Verli M. 2011.** Anëtar i redaksisë së revistës "Studia Albanica" (ASHSh);

- **Verli M. 2011.** Redaktimi shkencor i përmbledhjes "Monarkia shqiptare 1928-1939", Toena, Tiranë, 2011;

- **Verli M. 2011.** Recension për monografinë e Prof. Dr. Demir Dyrmishi "Lufta politike në udhëheqjen e PKSh (PPSh) 1944-1960", Toena, Tiranë;

- **Verli M. 2011.** Recension i monografisë së Ma. Sokol Gjermanit "Kryengritja shqiptare e vitit 1911", Toena, Tiranë;

- **Verli M. 2011.** Recension për monografinë e Prof. Dr. Lefter Nasi "Aspekte të shtypjes kombëtare e politike të shqiptarëve në Kosovë 1981-1986", Toena, Tiranë 2011 (botim i Akademisë së Shkencave).;

- **Verli M. 2011.** Recension i vëll. I dhe II të monografisë së Prof. Dr. Beqir Meta me titull "Minoritetet në Shqipëri" (në proces botimi);

- **Verli M. 2011.** Recension i vëll. II "Dokumente franceze për Shqipërinë dhe shqiptarët më 1912" të Prof. Dr. Muhamet Shatri (në proces botimi);

- **Verli M. 2011.** Recension i vëllimit me "Dokumente britanike për historinë e Shqipërisë dhe shqiptarëve në vitet 1912-1913", nga Prof. Dr. Muhamet Shatri.

D. Artikuj popullarizues dhe intervista në masmedia

Anëtarët e Seksionit të Shkencave Shoqërore dhe

registration of the "Epos of Knights" in the list of spiritual occurrences of UNESCO that need an urgent protection;

- **Tole V. 2011.** Artistic Leader of the International Festival "Aulona Folk Festival", Vlorë, May 2011;

- **Tole V. 2011.** Co-organizer of the emission of BBC 3, dedicated to the "Spiritual Albanian Inheritance", September 2011;

- **Tole V. 2011.** Trainer of the teachers of the subject of the "Cultural Inheritance", in frame of the project of the World Bank and MES, October 2011;

- **Verli M. 2011.** Compiler of about 80 pages of the collective project, *The History of the Albanian People, XXth century*, in two volumes, of the Institute of History, in frame and financing of the Center of the Albanological Studies;

- **Verli M. 2011.** Leader of the Project in 5 volumes with *diplomatic Austrian-Hungarian documents* that will be finalized with the event of 100th anniversary of Independence. This project, is financed from the Center of the Albanological Studies;

- **Verli M. 2011.** Precursory preparation of the speaker of history, in the project of *Albanian Encyclopaedia* (in 10 volumes), for the historical period of 1912-1945;

- **Verli M. 2011.** Vice/Chief editor of the journal "Historical studies", edition of the Institute of History (CAS);

- **Verli M. 2011.** Member of the Editorial Office of the journal "Studia Albanica" (ASA);

- **Verli M. 2011.** Scientific redaction of the summary "Albanian Monarchy 1928-1939", Toena, Tirana, 2011;

- **Verli M. 2011.** Review for the monography of Prof. Dr. Demir Dyrmishi "Political war in the leading of ACP (ALP) 1944-1960", Toena, Tirana;

- **Verli M. 2011.** Review for the monography of Ma. Sokol Gjermanit "Albanian Revolt of 1911", Toena, Tirana;

- **Verli M. 2011.** Review for the monography of Prof. Dr. Lefter Nasi "Aspects of the national and political oppression of the Albanian in Kosovo 1981-1986", Toena, Tirana 2011 (edition of the Academy of Sciences).;

- **Verli M. 2011.** Review of the I and II vol. of the monography of Prof. Dr. Beqir Meta with the title "Minorities in Albania" (in the publication process);

- **Verli M. 2011.** Review of the II vol. "French Documents for Albania and the Albanian in 1912" of Prof. Dr. Muhamet Shatri (in the publication process);

- **Verli M. 2011.** Review of a voluminous volume from Prof. Dr. Muhamet Shatri, with "British documents for the history of Albania and of the Albanians in 1912-1913".

D. Popularizing articles and interviews in massmedia

Members of the Section of the Social and

Albanologjike kanë qenë shumë aktivë dhe të pranishëm në faqet e shtypit të përditshëm, si dhe në studiot radio-televizive (në më shumë se 70) për të dhënë opinionet e tyre dhe për të diskutuar për probleme të ndryshme të gjuhës shqipe, të historisë, të trashëgimisë kulturore dhe të problemeve socio-ekonomike të shoqërisë shqiptare.

II. SEKSIONI I SHKENCAVE NATYRORE DHE TEKNIKE

A. Monografi dhe botime shkencore

Botimet brenda e jashtë vendit trajtojnë një larmi problemesh, por më shumë ato janë të fokusuar në fushën e shkencave të tokës, shkencave të teknologjisë kimike, shkencave bujqësore e pylltarisë, bioteknologjisë, teknologjisë materiale, nanoteknologjive, të mikrobiologjisë, florës, matematikës etj.

Akademia e Shkencave e Shqipërisë gjatë vitit 2011 ka botuar këta libra dhe monografi e tekste mësimore:

Brenda vendit:

- **Bushati S. *Përpilimi i Fjalësit të Gjeologjisë*** në kuadrin e projektit të Enciklopedisë Shqiptare;

- **Haxhimihali Dh. *Kimia Industriale 1***, vëllimi I, ISBN 978-9928-4039-6-4, 311 faqe, Tiranë 2011, (tekst universitar i ripunuar);

- **Haxhimihali Dh. *Editor i Punimeve të plota të Konferencës Kombëtare "Kimia dhe zhvillimi aktual i vendit" (Libri i Përmbledhjeve, botuar në tetor 2011) dhe (Proceedings, ISBN 978-99956-10-41-8, 427 faqe, Tiranë, 2011).***

- **Kongjika E., Vangjeli J. *Përpilimi i Fjalësit të Biologjisë dhe Ekologjisë*** në kuadrin e projektit të Enciklopedisë Shqiptare.

- **Kongjika E. *Editore e punimeve të plota të Konferencës Ndërkombëtare "Biotechnological Developments" (Book of Abstracts, botuar në nëntor 2011) dhe (Proceedings, 600 faqe, përgatitur për shtyp dhe dorëzuar në dhjetor 2011, për t'u botuar në Buletin e Shkencave Natyrore të FShN, UT);***

- **Malollari I., Manaj H. & Dhroso A. *Bazat e transmetimit të nxehtësisë dhe masës***, SHBLU, Tiranë 2011, f. 290, ISBN 978-99927-0-596-4;

- **Malollari I. & Xhagolli (Pinguli) L., *Bazat e kontrollit automatik të proceseve kimike***, SHBLU, Tiranë 2011, f. 341;

- **Resuli B. *Hepatologjia*** (Shkrimi i shtatë kapitujve në tekstin mesimor);

- **Proko A. & Vangjeli J.** (bashkëautorë dhe redaktorë shkencorë). ***Gjeobotanika***. (Për Fakultetin e Shkencave Pyjore), 2011, f. 451;

- **Pinguli R., Shehu E. & Haxhimihali Dh. *Praktika***

Albanological Sciences have played an active role and have been present in the pages of the quotidian press, also in the radio-television studios (more than 70) to give their opinions and to discuss for different problems of the Albanian language, of history, of cultural inheritance and of the socio-economic problems, that disturb the Albanian society and contribute for its development.

II – SECTION OF NATURAL AND TECHNICAL SCIENCES

A. Monography and scientific publications

The publications inside and outside the country treat a diversity of problems, but they are more focused in the field of the Land Sciences, the Sciences of the chemical technology, forestry and agricultural sciences, biotechnology, material technology, nanotechnologies, of microbiology, flora, mathematics etc.

The Academy of Sciences of Albania during 2011 has published these books and monographies and educational texts:

Inside the country:

- **Bushati S. *Compilation of the entry words of Geology*** in the frame of the project of the Albanian Encyclopaedia;

- **Haxhimihali Dh. *Industrial Chemistry 1***, volume I, ISBN 978-9928-4039-6-4, 311 page, Tirana 2011, (revised university text);

- **Haxhimihali Dh. *Editor of the whole works of the National Conference "Chemistry and the current development of the country" (Summary book published in October 2011) and (Proceedings, ISBN 978-99956-10-41-8, 427 page, Tirana, 2011).***

- **Kongjika E., Vangjeli J. *Compilation of the entry words of Biology and Ecology*** in the frame of the project of the Albanian Encyclopaedia.

- **Kongjika E. *Editor of the whole works of the International Conference "Biotechnological Developments" (Book of Abstracts published in November 2011) and (Proceedings, 600 pages, prepared for press and submitted in December 2011, to be published in the Bulletin of the Natural Sciences of FNS, TU);***

- **Malollari I., Manaj H. & Dhroso A. *Heat and Mass Transfers Basics***, SHBLU, Tirana 2011, pg. 290, ISBN 978-99927-0-596-4;

- **Malollari I. & Xhagolli (Pinguli) L., *Basics of the automatic control of chemical processes***, SHBLU, Tirana 2011, pg. 341;

- **Resuli B. *Hepatology*** (Writing of seven chapters in the educational text);

- **Proko A. & Vangjeli J.** (co-authors and scientific editors). ***Geobotany***. (For the Faculty of Forest Sciences), 2011, pg. 451;

- **Pinguli R., Shehu E. & Haxhimihali Dh. *Laboratory***

laboratorike në teknologjinë kimike inorganike, ISBN 978-9928-4096-0-7, 198 faqe, Tiranë 2011, (tekst universitar i ripunuar);

- **Resuli B. Përpilimi i Fjalësit të Mjekësisë** në kuadrin e projektit të Enciklopedisë Shqiptare;

- **Vangjeli J., Krasniqi F., Susuri L. & Kongjika E. Fjalori Spjegues i Termave të Botanikës**, Akademia e Shkencave e Shqipërisë, Tiranë, 2011, 1500 f. (dorëzuar për botim)

- **Vangjeli J. Excursion Flora of Albania (Flora Ekskursioniste e Shqipërisë)** (përgatitja e disa kapitujve në gjuhën angleze, 2011);

- **Veveçka A. Shkenca e Materialeve dhe Teknologjia** (përgatitje e disa kapitujve të tekstit për studentët universitarë dhe pasuniversitarë të degës Inxhinieri fizike).

Jashtë vendit:

- **De la Escosura-Muñiz A., Medina M. & Merkoçi A. 2011. New trends in DNA sensors for environmental applications. Nanomaterials, miniaturisation and lab-on-a-chip technology**, Chapter 8 in: "Nucleic Acid Biosensors for Environmental Monitoring", Edited by Ilaria Palchetti and Marco Mascini, Published by the Royal Society of Chemistry, www.rsc.org, p. 143-166;

- **Gruda N., Qaryouti M.M. & Leonardi Ch. 2011. Growing Media and Substrate**, Chapter 8. In: Good Agricultural Practices for Greenhouse Horticulture in the Mediterranean Regions. (in press);

- **Maltez-da Costa M., De la Escosura-Muñiz A. & Merkoçi A. 2011. Nanoparticle induced catalysis for electrochemical DNA biosensors**, Chapter in: "Electrochemical DNA Biosensors" book edited by M.Oszos, published by Pan Stanford. In print, 2011;

- **Medina M. & Merkoçi A. 2011. Micro and Nanomaterials based detection systems applied in lab-on-a-chip technology**, Chapter in: Handbook of Green Analytical Chemistry (edited by Professor Miguel de la Guardia and Professor Salvador Garrigues), Edition John Wiley & Son, Submitted 2011;

B. Botime në revista shkencore

Gjatë vitit 2011, Redaksia e revistës shkencore të SShNT, **Albanian Journal of Natural and Technical Sciences** (AJNTS), revistë shkencore shumëdisiplinare në gjuhën angleze ka realizuar botimet e saj vjetore që përfshihen në dy numra (numri 30/1 dhe numri 30/2 i vitit 2011) me artikuj shkencorë në disa fusha si të gjeologjisë, biodiversitetit, bujqësisë, bioteknologjisë, klimatologjisë, ekologjisë, mjekësisë, veterinarisë, informatikës dhe komunikimit, nanomaterialeve, etj. Janë botuar gjithsej 33 artikuj në një numër prej 356

practices in the inorganic chemical technology, ISBN 978-9928-4096-0-7, 198 page, Tirana 2011, (revised university text);

- **Resuli B. Compilation of the entry words of Medicine** in frame of the project of the Albanian Encyclopaedia;

- **Vangjeli J., Krasniqi F., Susuri L. & Kongjika E. Explanatory dictionary of the terms of the Botany**, The Academy of Sciences of Albania, Tirana, 2011, 1500 pg. (handed for publication)

- **Vangjeli J. Excursion Flora of Albania (Excursionist Flora of Albania)** (preparation of some chapters in the English language, 2011);

- **Veveçka A. The Science of Materials and Technology** (preparation of some chapters of the text for the university and postgraduated students of the Physics-Engineering Department).

Outside the country:

- **De la Escosura-Muñiz A., Medina M. & Merkoçi A. 2011. New trends in DNA sensors for environmental applications. Nanomaterials, miniaturisation and lab-on-a-chip technology**, Chapter 8 in: "Nucleic Acid Biosensors for Environmental Monitoring", Edited by Ilaria Palchetti and Marco Mascini, Published by the Royal Society of Chemistry, www.rsc.org, p. 143-166;

- **Gruda N., Qaryouti M.M. & Leonardi Ch. 2011. Growing Media and Substrate**, Chapter 8. In: Good Agricultural Practices for Greenhouse Horticulture in the Mediterranean Regions. (in press);

- **Maltez-da Costa M., De la Escosura-Muñiz A. & Merkoçi A. 2011. Nanoparticle induced catalysis for electrochemical DNA biosensors**, Chapter in: "Electrochemical DNA Biosensors" book edited by M.Oszos, published by Pan Stanford. In print, 2011;

- **Medina M. & Merkoçi A. 2011. Micro and Nanomaterials based detection systems applied in lab-on-a-chip technology**, Chapter in: Handbook of Green Analytical Chemistry (edited by Professor Miguel de la Guardia and Professor Salvador Garrigues), Edition John Wiley & Son, and Submitted 2011;

B. Publications in scientific journals

During 2011, Editorial office of the scientific journal of SNTS, **Albanian Journal of Natural and Technical Sciences** (AJNTS), English scientific multidisciplinary journal has realized its annual editions that are included in two issues (issue 30/1 and issue 30/2 of 2011) with scientific articles in some fields as of the geology, biodiversity, agriculture, biotechnology, climatology, ecology, medicine, veterinary, computing and communication, nanomaterials, etc. In total have been published 33 articles in an issue of 356 pages, from

faqesh, nga autorë të ndryshëm, me kërkuese femra 34 dhe 50 meshkuj, ku spikat përqindja e femrave më e lartë krahasuar me vitin 2010. Në shumë punime kemi edhe bashkëautorë të huaj.

Buletini *Journal of Agriculture of Animal Production Science for the Rural Development* (Kërkimi Shkencor në Bujqësi dhe Prodhimin Shtazor për Zhvillimin Rural 'JAAPSRD') është botim i përbashkët i Akademisë së Shkencave të Republikës së Shqipërisë dhe "Fondacionit Shkencë, Teknologji, Shërbim Këshillimor për zhvillimin e Fermës" BLELAL., që ka filluar aktivitetin botues në vitin 2011. Në të botohen punime (në anglisht dhe shqip) origjinale shkencore në të cilët trajtohen çështje të shkencave bujqësore, mjedisit, biodiversitetit, prodhimit shtazor, përmirësimit gjenetik të bimëve e kafshëve, fiziologjisë së rritjes dhe të ushqyerit të gjëse së gjallë, ekonomisë bujqësore, probleme të zhvillimit të bujqësisë dhe sistemeve tradicionale të prodhimit, çështje të zhvillimit të qëndrueshëm rural, etno-agroturizmit, çështje sociale, kulturore dhe të zhvillimit të legjisacionit në fushat e mësipërme, etj. Në këtë buletin, kërkuesit shkencorë të vendit dhe të huaj, publikojnë studime bibliografike, referime e kumtesa të paraqitura në simpoziume, konferenca dhe kongrese shkencore, rezultate të kërkimit të aplikuar për zbatimin e teknologjive bashkëkohore në prodhimin bujqësor, blegtoral, studime të florës e faunës së egër, trajtime problemore për zhvillimin e integruar bujqësor, biofermën, cilësinë dhe sigurinë ushqimore etj. Buletini drejtohet nga një bord botues, në të cilin krahas përfaqësuesve të dalluar për kontributet shkencore nga bota akademike e shkencore e vendit, bëjnë pjesë edhe personalitete shkencore dhe akademike nga vende të ndryshme të Europës. Kryeredaktor i Buletinit është Prof. Dr. K. Kume. Nga Akademia e Shkencave, në bordin botues marrin pjesë **Akad. S. Bushati. Akad. J. Vangjeli dhe Akad. e asoc. E. Kongjika.** Gjatë vitit 2011, doli numri i parë i Buletinit shkencor *KShBPSHZhR; 1(1), viti I* (ISSN 2224-7718). Në këtë numër janë botuar 18 artikuj shkencorë nga autorë shqiptarë dhe të huaj.

Brenda vendit:

- Bacu (Grazhdani) A. Babani F., Marko O., Mullaj A., Haska H., **Kongjika E.**, Mata V. & Lakuriqi F. 2011. *Biotechnological manipulation of the essential oils of sage in Albania – a near future solution or a scientific intent.* Proceedings of First International Conference of Agriculture, Food and Environment (ICAFF), 27-28 May, Korça;

- Bacu A., Babani F., Loser C., Appenroth K., **Kongjika E.** & Mata V. 2011. *Molecular evaluation of natural and cultivated resources of Salvia sps in Albania and biotechnological manipulation of their essential oil content.* Proceedings of International

different authors, with female researchers 34 and 50 males, where it shows up a higher percentage of the women in comparison with 2010. In many works we have also foreign co-authors.

The Bulletin "*Journal of Agriculture of Animal Production Science for the Rural Development*" ('JAAPSRD') is a common edition of the Academy of Sciences of the Albanian Republic and the "Science Foundation, Technology, Consultancy Service for the development of the Farm" BLELAL., that has begun its publishing activity in 2011. There are published original scientific works (in English and Albanian) in which are treated issues of agricultural sciences, environment, biodiversity, animal production science, genetic improvement of the plants and animals, physiology of the breeding and the nourishment of the livestock, agricultural economy, problems of the development of the agriculture and of the traditional systems of production, issues of firm rural development, etno-agroturism, social and cultural issues and of the development of legislation in the above fields, etc. In this bulletin, the scientific researchers of the country or abroad, publish bibliographical studies, references and comments presented in Symposiums, Conferences and Scientific Congresses, the results of the applied research for the implementation of contemporary technologies in the agricultural and animal production, studies of flora and wild fauna, problematic treatments for the agricultural integrated development, biofarm, the quality and the grocery security etc. The Bulletin is led by a Publishing Board, in which except the remarkable representatives for the scientific contributions from the Scientific and Academical World of the country, are also part of that scientific and academical personalities from different countries of Europe. Chief editor of the Bulletin is Prof. Dr. K. Kume. From the Academy of Sciences take part in the Publishing Board **Acad. Prof. Dr. S. Bushati. Acad. Prof. Dr. J. Vangjeli and Acad. Asoc. Prof. Dr. E. Kongjika.** During the year 2011, came out the first issue of the scientific Bulletin *JAAPSRD; 1(1), 1 year* (ISSN 2224-7718). *In this issue have been published 18 scientific articles from Albanian and foreign authors.*

Inside the country

- Bacu (Grazhdani) A. Babani F., Marko O., Mullaj A., Haska H., **Kongjika E.**, Mata V. & Lakuriqi F. 2011. *Biotechnological manipulation of the essential oils of sage in Albania – a near future solution or a scientific intent.* Proceedings of First International Conference of Agriculture, Food and Environment (ICAFF), 27-28 May, Korça;

- Bacu A., Babani F., Loser C., Appenroth K., **Kongjika E.** & Mata V. 2011. *Molecular evaluation of natural and cultivated resources of Salvia sps in Albania and biotechnological manipulation of their essential oil content.* Proceedings of International

Conference "Biotechnological Developments", Tirana, 20 – 21 November 2011 (in press);

- Bacu A., Karaja Th. & Malollari I. 2011. *Department of Biotechnology of UT, an example for the integration of research in education in Albania*, Proceedings of International Conference "Biotechnological Developments", Tirana, 20 – 21 November 2011 (in press);

- Bode D., Kongjika E. & Elezi F. 2011. *Proliferation and multiplication of Prunus cerasifera using in vitro techniques*. Proceedings of International Conference "Biotechnological Developments", Tirana, 20 – 21 November 2011 (in press);

- Bode D., Kongjika E. & Xhulaj S. 2011. *In vitro multiplication of native Prunus persica L.* Proceedings of International Conference "Biotechnological Developments", Tirana, 20 – 21 November 2011 (in press);

- Bushati S. *Main Activity of Academy of Sciences of Albania – Towards Integration Process of Albania to Europe*. European Research Revue, July 2011;

- Buzo R., Malollari I. & Mane E. 2011. *Ndikimi optimizues i faktorëve inxhinierikë të shkëmbimit të masës gjatë mikro-oksigenimit të verës*, Buletini i Shkencave Natyrore, 11: 165-174;

- Buzo R., Malollari I. & Mane E. 2011. *Impact of malolactic fermentation in the optimization of engineering factors of mass transfer during micro-oxygenation of wine*, Proceedings of International Conference "Biotechnological Developments", Tirana, 20 – 21 November 2011 (in press);

- Frashëri N., Frashëri A., Pano N. & Bushati S. 2011. *Outlook on seawaters dynamics and geological factors of development of Albanian Adriatic coastline*. European Geosciences Union General Assembly, April 03 – 08, 2011, Vienna, Geophysical Research Abstracts, Vol. 13;

- Gashi B., Abdullai K., Mata V., Misimi S., Osmani M. & Kongjika E. 2011. *In vitro culture – a tool to overcome the poor in vivo development of genus Ramonda plants*. Proceedings of International Conference "Biotechnological Developments", Tirana, 20 – 21 November 2011 (in press);

- Gumeni K. & Kaçani J. 2011. *Geotechnical Study and Anchor Pile Design*, Albanian Journal of Natural and Technical Sciences, AJNTS, 30 (2);

- Haxhimihali Dh. *Industria e çimentos në Shqipëri dhe shkarkimet e gazeve serrë*, 2011. Libri i punimeve të Konferencës Kombëtare të Kimisë, Tiranë, 20 Tetor 2011, (në botim);

- Kallfa (Koci) A., Bacu A. & Kongjika E. 2011. *The current state of policies, strategies and legislation in relation to biosafety in Albania, conformity with the requirements of EU and the Cartagena Protocol on*

Conference "Biotechnological Developments", Tirana, 20 – 21 November 2011 (in press);

- Bacu A., Karaja Th. & Malollari I. 2011. *Department of Biotechnology of UT, an example for the integration of research in education in Albania*, Proceedings of International Conference "Biotechnological Developments", Tirana, 20 – 21 November 2011 (in press);

- Bode D., Kongjika E. & Elezi F. 2011. *Proliferation and multiplication of Prunus cerasifera using in vitro techniques*. Proceedings of International Conference "Biotechnological Developments", Tirana, 20 – 21 November 2011 (in press);

- Bode D., Kongjika E. & Xhulaj S. 2011. *In vitro multiplication of native Prunus persica L.* Proceedings of International Conference "Biotechnological Developments", Tirana, 20 – 21 November 2011 (in press);

- Bushati S. *Main Activity of Academy of Sciences of Albania – Towards Integration Process of Albania to Europe*. European Research Revue, July 2011;

- Buzo R., Malollari I. & Mane E. 2011. *The optimized influence of the engineering factors of the Exchange of the mass during micro – oxygenation of the wine*, Bulletin of Natural Sciences, 11: 165-174;

- Buzo R., Malollari I. & Mane E. 2011. *Impact of malolactic fermentation in the optimization of engineering factors of mass transfer during micro-oxygenation of wine*, Proceedings of International Conference "Biotechnological Developments", Tirana, 20 – 21 November 2011 (in press);

- Frashëri N., Frashëri A., Pano N. & Bushati S. 2011. *Outlook on seawaters dynamics and geological factors of development of Albanian Adriatic coastline*. European Geosciences Union General Assembly, April 03 – 08, 2011, Vienna, Geophysical Research Abstracts, Vol. 13;

- Gashi B., Abdullai K., Mata V., Misimi S., Osmani M. & Kongjika E. 2011. *In vitro culture – a tool to overcome the poor in vivo development of genus Ramonda plants*. Proceedings of International Conference "Biotechnological Developments", Tirana, 20 – 21 November 2011 (in press);

- Gumeni K. & Kaçani J. 2011. *Geotechnical Study and Anchor Pile Design*, Albanian Journal of Natural and Technical Sciences, AJNTS, 30 (2);

- Haxhimihali Dh. *Industry of cement in Albania and the discharge of green-house gases*, 2011. The book of project of the National Conference of Chemistry, Tirana, 2011;

- Kallfa (Koci) A., Bacu A. & Kongjika E. 2011. *The current state of policies, strategies and legislation in relation to biosafety in Albania, conformity with the requirements of EU and the Cartagena Protocol on*

biosafety. *Proceedings of International Conference "Biotechnological Developments"*, Tirana, 20 – 21 November 2011 (in press);

- **Kongjika E., Sota V., Bacu A., Zekaj Zh., Bode D., Babani F. & Myrta A.** 2011. *Use of tissue culture methods to the conservation of valuable germplasm of Albanian flora species.* *Proceedings of International Conference "Biotechnological Developments"*, Tirana, 20 – 21 November 2011 (in press);

- **Koraj Dh. & Malollari I.** 2011. *Përshkrimi i vlerësimit të ndotësve kryesorë të ajrit, me anë të modelit tridimensional, në atmosferën e pjesës qendrore të vendit tonë*, *Optime*, 3: 128-133;

- **Koraj Dh., Malollari I., Vila F., Mandija F. & Ylli F.** 2011. *"Ekspozimi ndaj mjedisit të ngarkuar me pluhura në kushte të trafikut të rënduar"*, Konferenca kombëtare e Kimisë "Kimia dhe Zhvillimi Aktual i Vendit", Tiranë, tetor 20, 2011, *Libri i Përmbledhjeve*, Akademia e Shkencave e Shqipërisë, f. 39;

- **Kukali E., Kongjika E. & Leva A.** 2011. *Effect of different concentrations of cytokinin BAP on the regeneration in vitro of some Vitis vinifera cultivars.* *Proceedings of International Conference "Biotechnological Developments"*, Tirana, 20 – 21 November 2011 (in press);

- **Makolli S., Dollani K., Malollari I. & Lajqi V.** 2011. *The presence of Radon Gas in residential buildings in Prishtina*, *Buletini i Shkencave Natyrore*, 11: 64-75;

- **Malollari I., Xhagolli L., Bacu A., Dhroso A., Manaj H., Drushku S., Uku S., Shehu E., Koraj Dh. & Lico E.** 2011. *Sustainable management of bio-resources in Albania and perspective in biotechnology development for energy efficiency and CO₂ reduction*, *Proceedings of International Conference "Biotechnological Developments"*, Tirana, 20 – 21 November 2011 (in press);

- **Mandija F., Rakaj M., Vila F., Koraj Dh., Hoxhaj E., Bektashi A., Ylli F., Ulqini D. & Lukaj E.** 2011. *"Monitorimi i përqëndrimeve të materies së grimtuar në ajrin e pikës turistike të Razmës"* *Buletini Shkencor, Universiteti i Shkodrës "Luigj Gurakuqi"*, 61: 29-37;

- **Mandija F., Vila F. & Lukaj E.** 2011. *"Air pollution in Shkodra Region"*, *International Conference of Ecosystems (ICE)*, Tirana, Albania, June 04-06, 2011, *Abstract Book*, p. 30;

- **Lukaj E., Mandija F. & Vila F.** 2011. *"Particulate Matter Emission over the Terrain of sub-Shkodra"*, *International Conference on Carstic Water Bodies in Albania*, Elbasan, June 09-11, 2011, *Book of Abstracts*, p. 133;

- **Pisha E. & Haxhimihali Dh.** 2011. *Zbatimi i disa metodave të prodhimit të pastër në rastin e prodhimit të një linje pijesh joalkoolike* *Libri i punimeve të Konferencës Kombëtare të Kimisë*, Tiranë, 20 tetor 2011, (në botim);

biosafety. *Proceedings of International Conference "Biotechnological Developments"*, Tirana, 20 – 21 November 2011 (in press);

- **Kongjika E., Sota V., Bacu A., Zekaj Zh., Bode D., Babani F. & Myrta A.** 2011. *Use of tissue culture methods to the conservation of valuable germplasm of Albanian flora species.* *Proceedings of International Conference "Biotechnological Developments"*, Tirana, 20 – 21 November 2011 (in press);

- **Koraj Dh. & Malollari I.** 2011. *Description of the evaluation of the main contaminants of the air, with three-dimensional, in the atmosphere of the central part of our country*, *Optime*, 3: 128-133;

- **Koraj Dh., Malollari I., Vila F., Mandija F. & Ylli F.** 2011. *"Exhibition to the environment loaded with dust in conditions of a traffic jam"*, *The National Conference of Chemistry "The chemistry and the current development of the country"*, Tirana, 20 October 2011, *The summary book*, the Academy of Sciences of Albania, pg. 39;

- **Kukali E., Kongjika E. & Leva A.** 2011. *Effect of different concentrations of cytokinin BAP on the regeneration in vitro of some Vitis vinifera cultivars.* *Proceedings of International Conference "Biotechnological Developments"*, Tirana, 20 – 21 November 2011 (in press);

- **Makolli S., Dollani K., Malollari I. & Lajqi V.** 2011. *The presence of Radon Gas in residential buildings in Prishtina*, *Bulletin of Natural Sciences*, 11: 64-75;

- **Malollari I., Xhagolli L., Bacu A., Dhroso A., Manaj H., Drushku S., Uku S., Shehu E., Koraj Dh. & Lico E.** 2011. *Sustainable management of bio-resources in Albania and perspective in biotechnology development for energy efficiency and CO₂ reduction*, *Proceedings of International Conference "Biotechnological Developments"*, Tirana, 20 – 21 November 2011 (in press);

- **Mandija F., Rakaj M., Vila F., Koraj Dh., Hoxhaj E., Bektashi A., Ylli F., Ulqini D. & Lukaj E.** 2011. *"The monitoring of the concentration of the crumbled matter in the air of the tourist site of Razem"* *The Scientific Bulletin, The University of Shkodra "Luigj Gurakuqi"*, 61: 29-37;

- **Mandija F., Vila F. & Lukaj E.** 2011. *"Air pollution in Shkodra Region"*, *International Conference of Ecosystems (ICE)*, Tirana, Albania, June 04-06, 2011, *Abstract Book*, p. 30;

- **Lukaj E., Mandija F. & Vila F.** 2011. *"Particulate Matter Emission over the Terrain of sub-Shkodra"*, *International Conference on Carstic Water Bodies in Albania*, Elbasan, June 09-11, 2011, *Book of Abstracts*, p. 133;

- **Pisha E. & Haxhimihali Dh.** 2011. *The application of some methods of the clean produce in case of the production of a line of non-alcoholic drinks.* *The book of projects of the National Conference of Chemistry*, Tirana, 2011;

- Seiti B., Malollari I., Spahiu D., Memo A. & Xhaxhiu K. 2011. *The application of biological and Phys-Chem methods for treatment of petrol polluted mud and soil in Albania*, Proceedings of International Conference "Biotechnological Developments", Tirana, 20 – 21 November 2011 (in press);

- Sota (Mata) V. & Kongjika E. 2011. *"In vitro" medium term conservation of some spontaneous fruit trees*. International Journal of Ecosystems and Ecology Sciences (IJEES). ISSN 2224-4980 Volume: I, Special Issue, 2011. p. 25 – 29;

- Sota (Mata) V. & Kongjika E. 2011. *"In vitro" rapid regeneration of plantlets of wild mahaleb cherry (Prunus mahaleb L.)*. Albanian Journal of Natural and Technical Sciences, AJNTS, 30 (1): 135-147;

- Sota (Mata) V. & Kongjika E. 2011. *Comparison of "in vitro" rhizogenesis of wild species of the genus Prunus*, International Journal of Ecosystems and Ecology Science (IJEES), v. 1/3, 69-74;

- Sota (Mata) V., Zekaj Zh. & Kongjika E. 2011. *Anatomical comparison of in vivo, in vitro and ex vitro plantlets of Prunus mahaleb L. – a wild relative promising as important rootstock*. Proceedings of International Conference "Biotechnological Developments", Tirana, 20 – 21 November 2011 (in press);

- Shehi E., Prifti L., Kaçani J. & Fundo A. 2011. *Situation and Perspective of the Textile and Garment Sector*, Albanian Journal of Natural and Technical Sciences, AJNTS, 30(1): 173-181;

- Xhagolli L., Troja R., Malollari I. & Gjergjndreaj E. 2011. *Ndikimi i imobilizimit të majasë në alginat natyrimi mbi karakteristikat fermentuese dhe sjelljen e majasë së birrës*, Libri i punimeve të Konferencës kombëtare të Kimisë, Tiranë, 20 Tetor 2011, (në botim).

Jashtë vendit:

- Ambrosi A., Guix M. & Merkoçi A. 2011. *Magnetic and electrokinetic manipulations on a microchip device for bead-based immunosensing applications*, Electrophoresis, 32 (8), 861-869;

- Ando H., Kulla E., Barolli L., Durrësi A., Xhafa F. & Koyama A. 2011. *A New Fuzzy-based Cluster-Head Selection System for WSNs*, Proceedings of Fifth International Conference on Complex, Intelligent, and Software Intensive Systems - CISIS 2011, Seoul, Korea, June 30th-July 2nd, 2011, pp. 432-437;

- Aragay G., Pons J. & Merkoçi A. 2011. *Enhanced electrochemical detection of heavy metals at heated graphite nanoparticle-based screen-printed electrodes*, Chemistry of Materials, 21, 4326-4331;

- Aragay G., Pons J. & Merkoçi A. 2011. *Recent Trends in Macro, Micro and Nanomaterials Based Tools and Strategies for Heavy Metals Detection*,

- Seiti B., Malollari I., Spahiu D., Memo A. & Xhaxhiu K. 2011. *The application of biological and Phys-Chem methods for treatment of petrol polluted mud and soil in Albania*, Proceedings of International Conference "Biotechnological Developments", Tirana, 20 – 21 November 2011 (in press);

- Sota (Mata) V. & Kongjika E. 2011. *"In vitro" medium term conservation of some spontaneous fruit trees*. International Journal of Ecosystems and Ecology Sciences (IJEES). ISSN 2224-4980 Volume: I, Special Issue, 2011. p. 25 – 29;

- Sota (Mata) V. & Kongjika E. 2011. *"In vitro" rapid regeneration of plantlets of wild mahaleb cherry (Prunus mahaleb L.)*. Albanian Journal of Natural and Technical Sciences, AJNTS, 30 (1): 135-147;

- Sota (Mata) V. & Kongjika E. 2011. *Comparison of "in vitro" rhizogenesis of wild species of the genus Prunus*, International Journal of Ecosystems and Ecology Science (IJEES), v. 1/3, 69-74;

- Sota (Mata) V., Zekaj Zh. & Kongjika E. 2011. *Anatomical comparison of in vivo, in vitro and ex vitro plantlets of Prunus mahaleb L. – a wild relative promising as important rootstock*. Proceedings of International Conference "Biotechnological Developments", Tirana, 20 – 21 November 2011 (in press);

- Shehi E., Prifti L., Kaçani J. & Fundo A. 2011. *Situation and Perspective of the Textile and Garment Sector*, Albanian Journal of Natural and Technical Sciences, AJNTS, 30(1): 173-181;

- Xhagolli L., Troja R., Malollari I. & Gjergjndreaj E. 2011. *The influence of mobilization of malt in the natrium alginas on the fermenting characteristics and the behaviour dhe sjelljen of the malt of beer*, The project of the book of the National Conference of the Chemistry, Tirana, 20 October 2011, (in publication).

Outside the country:

- Ambrosi A., Guix M. & Merkoçi A. 2011. *Magnetic and electrokinetic manipulations on a microchip device for bead-based immunosensing applications*, Electrophoresis, 32 (8), 861-869;

- Ando H., Kulla E., Barolli L., Durrësi A., Xhafa F. & Koyama A. 2011. *A New Fuzzy-based Cluster-Head Selection System for WSNs*, Proceedings of Fifth International Conference on Complex, Intelligent, and Software Intensive Systems - CISIS 2011, Seoul, Korea, June 30th-July 2nd, 2011, pp. 432-437;

- Aragay G., Pons J. & Merkoçi A. 2011. *Enhanced electrochemical detection of heavy metals at heated graphite nanoparticle-based screen-printed electrodes*, Chemistry of Materials, 21, 4326-4331;

- Aragay G., Pons J. & Merkoçi A. 2011. *Recent Trends in Macro, Micro and Nanomaterials Based Tools and Strategies for Heavy Metals Detection*,

Chemical Review, 111 (5), 3433-3458;

- Arapi D., Sadikaj R., Malollari I., Papa L. & Kolaneci V. 2011. *Ecosystem of cultivation ponds of sea shrimp *marsupenaeus japonicus* and the study of utilization of natural food components from it.* Journal of Environmental Protection and Ecology, v. 12 (in press);

- Bacu A., Babani F. & Malollari I. 2011. *A comparative study on the efficiency of use of different physical and biological parameters for the evaluation of the level of trophy in the lagoon system of Kune-Vain, Albania,* Journal of Environmental Protection and Ecology", 12 (1): 45-53;

- Bacu A., Gjyli L., Babani F., Malollari I. & Uku S. 2011. *PCR-based identification of the presence of *Aureococcus* sps. in the waters of the lagoon ecosystem Kune-Vain, Albania,* Journal of Environmental Protection and Ecology", v. 13 (in press);

- Barolli L., Ando H., Xhafa F., Durrësi A., Miho R. & Koyama A. 2011. *Evaluation of an Intelligent Fuzzy-Based Cluster Head Selection System for WSNs Using Different Parameters,* Proceedings of the 25th IEEE Advanced Information Networking and Applications AINA Workshops 2011, Biopolis, Singapore, March 22 - 25, 388-395;

- Barolli L., Yang T., Mino Gj., Durrësi A., Xhafa F. & Takizawa M. 2011. *Performance Evaluation of Wireless Sensor Networks for Mobile Sensor Nodes Considering Goodput and Depletion Metrics,* Proceedings of The 9th IEEE International Symposium on Parallel and Distributed Processing with Applications ISPA 2011, Busan, Korea, 26-28 May 2011, 63-68;

- Baruti B., Vitaku A., Malollari I., Peci N., Elezaj Z. & Hajra H. 2011. *Environment impact during coal exploitation in Kosova,* Journal of Environmental Protection and Ecology, v. 12 (2): 434-437;

- Basset A., Pardo I., Malollari I., Lasram F., Fiore N., Rosati I. & Moya ML. 2011. *Climate Change influence on biodiversity, goods and services of Mediterranean Lagoons,* International Conference Euromedlag 5, Journal of Regional Environmental Change, 2011 (in press);

- Bekteshi A., Malollari I., Bacu A. & Babani F. 2011. *Nutrition factors of the Shkodra Lake and their distribution,* Journal of Environmental Protection and Ecology", v. 13 (in press);

- Beqiraj S., Drushku S., Malollari I., Topi D. & Seiti B. 2011. *Environmental impact due to hydrocarbon market activity in Albania during period 2000-2010,* Journal of Environmental Protection and Ecology", v. 13 (in press);

- Bode D., Kongjika E. & Mata V. 2011. *Të dhëna paraprake të shumimit in vitro të species së egër autoktone *Prunus armeniaca* L., "Kërkime" (Research),*

Chemical Review, 111 (5), 3433-3458;

- Arapi D., Sadikaj R., Malollari I., Papa L. & Kolaneci V. 2011. *Ecosystem of cultivation ponds of sea shrimp *marsupenaeus japonicus* and the study of utilization of natural food components from it.* Journal of Environmental Protection and Ecology, v. 12 (in press);

- Bacu A., Babani F. & Malollari I. 2011. *A comparative study on the efficiency of use of different physical and biological parameters for the evaluation of the level of trophy in the lagoon system of Kune-Vain, Albania,* Journal of Environmental Protection and Ecology", 12 (1): 45-53;

- Bacu A., Gjyli L., Babani F., Malollari I. & Uku S. 2011. *PCR-based identification of the presence of *Aureococcus* sps. in the waters of the lagoon ecosystem Kune-Vain, Albania,* Journal of Environmental Protection and Ecology", v. 13 (in press);

- Barolli L., Ando H., Xhafa F., Durrësi A., Miho R. & Koyama A. 2011. *Evaluation of an Intelligent Fuzzy-Based Cluster Head Selection System for WSNs Using Different Parameters,* Proceedings of the 25th IEEE Advanced Information Networking and Applications AINA Workshops 2011, Biopolis, Singapore, March 22 - 25, 388-395;

- Barolli L., Yang T., Mino Gj., Durrësi A., Xhafa F. & Takizawa M. 2011. *Performance Evaluation of Wireless Sensor Networks for Mobile Sensor Nodes Considering Goodput and Depletion Metrics,* Proceedings of The 9th IEEE International Symposium on Parallel and Distributed Processing with Applications ISPA 2011, Busan, Korea, 26-28 May 2011, 63-68;

- Baruti B., Vitaku A., I. Malollari, Peci N., Elezaj Z. & Hajra H. 2011. *Environment impact during coal exploitation in Kosova,* Journal of Environmental Protection and Ecology, v. 12 (2): 434-437;

- Basset A., Pardo I., Malollari I., Lasram F., Fiore N., Rosati I. & Moya ML. 2011. *Climate Change influence on biodiversity, goods and services of Mediterranean Lagoons,* International Conference Euromedlag 5, Journal of Regional Environmental Change, 2011 (in press);

- Bekteshi A., Malollari I., Bacu A. & Babani F. 2011. *Nutrition factors of the Shkodra Lake and their distribution,* Journal of Environmental Protection and Ecology", v. 13 (in press);

- Beqiraj S., Drushku S., Malollari I., Topi D. & Seiti B. 2011. *Environmental impact due to hydrocarbon market activity in Albania during period 2000-2010,* Journal of Environmental Protection and Ecology", v. 13 (in press);

- Bode D., Kongjika E. & Mata V. 2011. *Preliminary data of the multiplication in vitro of the wild native species *Prunus armeniaca* L., "Kërkime" (Research),*

Prishtinë, nr. 18: f. 183 – 197;

- **Chomphoosang P., Zhang P., Durrësi A. & Barolli L. 2011. *Survey of Trust Based Communications in Social Networks*, Proceedings of 14-th International Conference on Network-Based Information Systems NBiS 2011, Tirana, Albania, September 7- 9: 663-666;**

- **Daskalova E., Dontcheva S., Zekaj Zh., Bacu A., Sota V. Gashi B., Minkov I., Toneva V. & Kongjika E. 2011. *Initial determination of polymorphism and in vitro conservation of some Ramonda serbica and Ramonda nathaliae populations from Albania, Macedonia and Bulgaria*, Biotechnology & Biotechnological Equipments (in press, IF=0.503);**

- **De la Escosura-Muñiz A. & Merkoçi A. 2011. *A nanochannel/nanoparticle based filtering and sensing platform for direct detection of a cancer biomarker in blood*, Small, 2011, 7, 675–682 (Highlighted by By Michael Berger. Copyright 2011 Nanowerk:**

<http://www.nanowerk.com/spotlight/spotid=20257.php>);

- **De la Escosura-Muñiz A., Parolo C., Maran F. & Merkoçi A. 2011. *Size-dependent direct electrochemical detection of gold nanoparticles: application in magnetoimmunoassays*, Nanoscale, 3 (8): 3350 – 3356;**

- **Durrësi A., Durrësi M. & Barolli L. 2011. *Adaptive Wireless Routing Protocols*, Proceedings of 14-th International Conference on Network-Based Information Systems NBiS 2011, Tirana, Albania, September 7- 9, 302-309;**

- **Durrësi A., Durrësi M. & Barolli L. 2011. *Network Trust Management in Emergency Situations*, Journal of Computer and System Sciences, 77(4): 677-686;**

- **Durrësi A., Durrësi M., Paruchuri V. & Barolli L. 2011. *Ad Hoc Communications for Emergency Conditions*, Proceedings of the 25th IEEE Advanced Information Networking and Applications AINA 2011, Biopolis, Singapore, March 22 - 25, 787-794;**

- **Frashëri N. & Çiço B. 2011. *Analysis of the Convergence of Iterative Gravity Inversion in Parallel Systems*. Proceedings of the Conference ICT Innovations, Springer (in press);**

- **Gruda N. 2011. *Sustainable Peat Alternative Growing Media*. IHC. Acta Horticulturae (in press);**

- **Guerrero M., Pons J., Ros J., Font-Bardia M., Vallcorba O., Rius J., Branchadell V. & Merkoçi A. 2011. *Variable behaviour of flexible N,O-mixed pyrazole ligand towards Zn(II), Cd(II) and Hg(II) ions. Synthesis, crystal structure and fluorescent properties*. CrystEngComm, 13 (21): 6457 – 6470;**

- **Gjinali E., Malollari I. & Kopali A. 2011. *Wastewater treatment system in Albania using constructed wetland and reuse technologies*, Journal of Environmental Protection and Ecology” 12 (2): 667-677;**

Prishtinë, nr. 18: 183 – 197;

- **Chomphoosang P., Zhang P., Durrësi A. & Barolli L. 2011. *Survey of Trust Based Communications in Social Networks*, Proceedings of 14-th International Conference on Network-Based Information Systems NBiS 2011, Tirana, Albania, September 7- 9: 663-666;**

- **Daskalova E., Dontcheva S., Zekaj Zh., Bacu A., Sota V. Gashi B., Minkov I., Toneva V. & Kongjika E. 2011. *Initial determination of polymorphism and in vitro conservation of some Ramonda serbica and Ramonda nathaliae populations from Albania, Macedonia and Bulgaria*, Biotechnology & Biotechnological Equipments (in press, IF=0.503);**

- **De la Escosura-Muñiz A. & Merkoçi A. 2011. *A nanochannel/nanoparticle based filtering and sensing platform for direct detection of a cancer biomarker in blood*, Small, 2011, 7, 675–682 (Highlighted by By Michael Berger. Copyright 2011 Nanowerk:**

<http://www.nanowerk.com/spotlight/spotid=20257.php>);

- **De la Escosura-Muñiz A., Parolo C., Maran F. & Merkoçi A. 2011. *Size-dependent direct electrochemical detection of gold nanoparticles: application in magnetoimmunoassays*, Nanoscale, 3 (8): 3350 – 3356;**

- **Durrësi A., Durrësi M. & Barolli L. 2011. *Adaptive Wireless Routing Protocols*, Proceedings of 14-th International Conference on Network-Based Information Systems NBiS 2011, Tirana, Albania, September 7- 9, 302-309;**

- **Durrësi A., Durrësi M. & Barolli L. 2011. *Network Trust Management in Emergency Situations*, Journal of Computer and System Sciences, 77(4): 677-686;**

- **Durrësi A., Durrësi M., Paruchuri V. & Barolli L. 2011. *Ad Hoc Communications for Emergency Conditions*, Proceedings of the 25th IEEE Advanced Information Networking and Applications AINA 2011, Biopolis, Singapore, March 22 - 25, 787-794;**

- **Frashëri N. & Çiço B. 2011. *Analysis of the Convergence of Iterative Gravity Inversion in Parallel Systems*. Proceedings of the Conference ICT Innovations, Springer (in press);**

- **Gruda N. 2011. *Sustainable Peat Alternative Growing Media*. IHC. Acta Horticulturae (in press);**

- **Guerrero M., Pons J., Ros J., Font-Bardia M., Vallcorba O., Rius J., Branchadell V. & Merkoçi A. 2011. *Variable behaviour of flexible N,O-mixed pyrazole ligand towards Zn(II), Cd(II) and Hg(II) ions. Synthesis, crystal structure and fluorescent properties*. CrystEngComm, 13 (21): 6457 – 6470;**

- **Gjinali E., Malollari I. & Kopali A. 2011. *Wastewater treatment system in Albania using constructed wetland and reuse technologies*, Journal of Environmental Protection and Ecology” 12 (2): 667-677;**

- Ikebata T., Mino Gj., Barolli L., Xhafa, Durrësi A. & Koyama A. 2011. *“Performance Evaluation of FACS-MP CAC System Priority Algorithm for Wireless Cellular Networks*, Proceedings of Fifth International Conference on Complex, Intelligent, and Software Intensive Systems - CISIS 2011, Seoul, Korea, June 30th-July 2nd, 295-301;

- Jain R., Durrësi A. & Paul S. 2011. *Future internet architectures: design and deployment perspectives*, IEEE Communication Magazine, 49(7): 24-25;

- Kolici V., Matsuo K., Barolli L., Xhafa F., Durrësi A. & Miho R. 2011. *Application of a JXTA-overlay P2P system for end-device control and e-learning*, Multimedia Tools Appl. 53(2): 371-389;

- Kraja B., Çakërri L., Bibolli I., Sina M., Këllici I., Burazeri G., Prifti S. & Resuli B. 2011. *Abdominal obesity as a risk factor for gastroesophageal reflux disease*. Journal of Diabetes, vol. 3; suppl. 1. 226;

- Kraja B., Çakërri L., Papeleka F., Mone I., Hoxha V., Prifti S. & Resuli B. 2011. *Macronutrients intake and baddy mass index in Albanian adults- a population based study*. Journal of Diabetes, vol. 3; suppl. 1, 217;

- Kukali E. & Kongjika E. 2011. *The importance of genetic material in “in vitro” rhizogenic ability of the grape*. Journal of Environmental Protection and Ecology, ISSN 1311-5065, 2011, Book 1, Factor impact 0.33;

- Mandija F., Bushati J., Zoga P. & Vila F. 2011. *“Source Apportionment of PM 10, PM 2,5 and PM 1 in the Larger City in the North of Albania”*, Regional Science Inquiry Journal, III (I): 85-94;

- Mandija F., Ulqini D., Ahmetaga Sh. & Vila F. 2011. *“Radon Concentration in the Region of Shkodra Lake”*, Chemical Physics Research Journal, 4: 63-73;

- Mandija F. & Vila F. 2011. *“Estimation Rate and Transport Mechanism in some Locations of Shkodra Lake”*, Medunarodni naucm skup, Skadarsko Jezero-Stanje i perspective, 17-22 June, 2011, Tom II;

- Mandija F. & Vila F. 2011. *“Introduction to a method to determine the coefficients of power law distribution based on the number concentrations”*, Abstracts and Program – ICAE, International Conference on Atmospheric Electricity, Rio de Janerio, Brazil, p. 175;

- Mandija F., Vila F. & Lukaj E. 2011 *“Air Pollution in Shkodra Region”*, International Journal of Ecosystems and Ecology Sciences, (IJEES), 1, issue II: 37-41;

- Nosaka Y., Yang T., Mino Gj., Barolli L., Xhafa F. & Durrësi A. 2011. *Comparison Evaluation of Single and Multi Mobile Events Wireless Sensor Networks Using AODV Protocol*, Proceedings of Fifth International Conference on Complex, Intelligent, and Software Intensive Systems - CISIS 2011, Seoul, Korea, June 30th-July 2nd, 2011, 168-175;

- Ikebata T., Mino Gj., Barolli L., Xhafa, Durrësi A. & Koyama A. 2011. *“Performance Evaluation of FACS-MP CAC System Priority Algorithm for Wireless Cellular Networks*, Proceedings of Fifth International Conference on Complex, Intelligent, and Software Intensive Systems - CISIS 2011, Seoul, Korea, June 30th-July 2nd, 295-301;

- Jain R., Durrësi A. & Paul S. 2011. *Future internet architectures: design and deployment perspectives*, IEEE Communication Magazine, 49(7): 24-25;

- Kolici V., Matsuo K., Barolli L., Xhafa F., Durrësi A. & Miho R. 2011. *Application of a JXTA-overlay P2P system for end-device control and e-learning*, Multimedia Tools Appl. 53(2): 371-389;

- Kraja B., Çakërri L., Bibolli I., Sina M., Këllici I., Burazeri G., Prifti S. & Resuli B. 2011. *Abdominal obesity as a risk factor for gastroesophageal reflux disease*. Journal of Diabetes, vol. 3; suppl. 1. 226;

- Kraja B., Çakërri L., Papeleka F., Mone I., Hoxha V., Prifti S. & Resuli B. 2011. *Macronutrients intake and baddy mass index in Albanian adults- a population based study*. Journal of Diabetes, vol. 3; suppl. 1, 217;

- Kukali E. & Kongjika E. 2011. *The importance of genetic material in “in vitro” rhizogenic ability of the grape*. Journal of Environmental Protection and Ecology, ISSN 1311-5065, 2011, Book 1, Factor impact 0.33;

- Mandija F., Bushati J., Zoga P. & Vila F. 2011. *“Source Apportionment of PM 10, PM 2,5 and PM 1 in the Larger City in the North of Albania”*, Regional Science Inquiry Journal, III (I): 85-94;

- Mandija F., Ulqini D., Ahmetaga Sh. & Vila F. 2011. *“Radon Concentration in the Region of Shkodra Lake”*, Chemical Physics Research Journal, 4: 63-73;

- Mandija F. & Vila F. 2011. *“Estimation Rate and Transport Mechanism in some Locations of Shkodra Lake”*, Medunarodni naucm skup, Skadarsko Jezero-Stanje i perspective, 17-22 June, 2011, Tom II;

- Mandija F. & Vila F. 2011. *“Introduction to a method to determine the coefficients of power law distribution based on the number concentrations”*, Abstracts and Program – ICAE, International Conference on Atmospheric Electricity, Rio de Janerio, Brazil, p. 175;

- Mandija F., Vila F. & Lukaj E. 2011 *“Air Pollution in Shkodra Region”*, International Journal of Ecosystems and Ecology Sciences, (IJEES), 1, issue II: 37-41;

- Nosaka Y., Yang T., Mino Gj., Barolli L., Xhafa F. & Durrësi A. 2011. *Comparison Evaluation of Single and Multi Mobile Events Wireless Sensor Networks Using AODV Protocol*, Proceedings of Fifth International Conference on Complex, Intelligent, and Software Intensive Systems - CISIS 2011, Seoul, Korea, June 30th-July 2nd, 2011, 168-175;

- Pérez B. & Merkoçi A. 2011. *Nanoparticles for the development of improved (bio)sensing systems*, *Analytical and Bioanalytical Chemistry*, (2011) 399:1577–1590;
- Pérez-López B. & Merkoçi A. 2011. *Nanomaterials based biosensors for food analysis applications*, *Trends in Food Science & Technology*, 22 (2011) 625-639;
- Pérez-López B. & Merkoçi A. 2011. *Magnetic Nanoparticles Modified with Carbon Nanotubes for Electrocatalytic Magnetoswitchable Biosensing Applications*, *Advanced Functional Materials*, 2011, 21, 255–260;
- Perfezou M., Turner A. & Merkoçi A. 2011. *Cancer Detection Using Nanoparticle-Based Sensors*, *Chemical Society Reviews*, 2011, DOI: 10.1039/c1cs15134g; <http://www.nanowerk.com/spotlight/spotid=20257.php>);
- Petro P. & Xhillari Th. 2011. *Green's Theorem and Minimal Quasi-Ideals in Gama-Semigroups*, *International Journal of Algebra*, Vol. 5(10): 461 – 470;
- Resuli B., Basho J., Babameto A., Kristo A., Çela J. & Hoxha L. 2011. *Hepatorenal syndrome (HRS): Incidence, precipitating events and short term prognosis*. *GUT-International Journal of Gastroenterology and Hepatology*, vol. 60, suppl. 3, A242;
- Resuli B., Basho J., Çela J., Kristo A., Petrela E., Babameto A., Hoxha L. & Ylli A. 2011. *Carbohydrate metabolism abnormalities (CMA) in patients with liver cirrhosis*. *Journal of Diabetes*, vol. 3, suppl. 1, 19;
- Resuli B., Kraja B., Babameto A., Roshi E. & Prifti S. 2011. *Alcohol use among adolescents and students in Albania*. *Journal of Diabetes*, vol. 3, suppl. 1, 83;
- Seiti B., Topi D., Malollari I., Xhaxhiu K., Drushku S. & Shehu E. 2011. *Crude Oil recycling, the economical and Environmental outcomes- A case study*", *Journal of Environmental Protection and Ecology*", v. 13(in press);
- Yang T., Mino Gj., Barolli L., Durrësi A. & Xhafa F. 2011. *Comparison Evaluation for Mobile and Static Sensor Nodes in Wireless Sensor Networks Considering Two Ray Ground and Shadowing Propagation Models*, *Proceedings of 14-th International Conference on Network-Based Information Systems NBIS 2011*, Tirana, Albania, September 7-9, 2011, 186-193;
- Yang T., Mino Gj., Barolli L., Durrësi A. & Xhafa F. 2011. *Energy-saving in Wireless Sensor Networks Considering Mobile Sensor Nodes*, *Proceedings of Fifth International Conference on Complex, Intelligent, and Software Intensive Systems - CISIS 2011*, Seoul, Korea, June 30th-July 2nd, 2011, 249-256;
- Yang T., Mino Gj., Barolli L., Ikeda M., Xhafa F. & Durrësi A. 2011. *Performance of Wireless Sensor Networks for Different Mobile Event Path Scenarios*, *IJDST 2(3): 49-63*;
- Pérez B. & Merkoçi A. 2011. *Nanoparticles for the development of improved (bio)sensing systems*, *Analytical and Bioanalytical Chemistry*, (2011) 399:1577–1590;
- Pérez-López B. & Merkoçi A. 2011. *Nanomaterials based biosensors for food analysis applications*, *Trends in Food Science & Technology*, 22 (2011) 625-639;
- Pérez-López B. & Merkoçi A. 2011. *Magnetic Nanoparticles Modified with Carbon Nanotubes for Electrocatalytic Magnetoswitchable Biosensing Applications*, *Advanced Functional Materials*, 2011, 21, 255–260;
- Perfezou M., Turner A. & Merkoçi A. 2011. *Cancer Detection Using Nanoparticle-Based Sensors*, *Chemical Society Reviews*, 2011, DOI: 10.1039/c1cs15134g; <http://www.nanowerk.com/spotlight/spotid=20257.php>);
- Petro P. & Xhillari Th. 2011. *Green's Theorem and Minimal Quasi-Ideals in Gama-Semigroups*, *International Journal of Algebra*, Vol. 5(10): 461 – 470;
- Resuli B., Basho J., Babameto A., Kristo A., Çela J. & Hoxha L. 2011. *Hepatorenal syndrome (HRS): Incidence, precipitating events and short term prognosis*. *GUT-International Journal of Gastroenterology and Hepatology*, vol. 60, suppl. 3, A242;
- Resuli B., Basho J., Çela J., Kristo A., Petrela E., Babameto A., Hoxha L. & Ylli A. 2011. *Carbohydrate metabolism abnormalities (CMA) in patients with liver cirrhosis*. *Journal of Diabetes*, vol. 3, suppl. 1, 19;
- Resuli B., Kraja B., Babameto A., Roshi E. & Prifti S. 2011. *Alcohol use among adolescents and students in Albania*. *Journal of Diabetes*, vol. 3, suppl. 1, 83;
- Seiti B., Topi D., Malollari I., Xhaxhiu K., Drushku S. & Shehu E. 2011. *Crude Oil recycling, the economical and Environmental outcomes- A case study*", *Journal of Environmental Protection and Ecology*", v. 13(in press);
- Yang T., Mino Gj., Barolli L., Durrësi A. & Xhafa F. 2011. *Comparison Evaluation for Mobile and Static Sensor Nodes in Wireless Sensor Networks Considering Two Ray Ground and Shadowing Propagation Models*, *Proceedings of 14-th International Conference on Network-Based Information Systems NBIS 2011*, Tirana, Albania, September 7-9, 2011, 186-193;
- Yang T., Mino Gj., Barolli L., Durrësi A. & Xhafa F. 2011. *Energy-saving in Wireless Sensor Networks Considering Mobile Sensor Nodes*, *Proceedings of Fifth International Conference on Complex, Intelligent, and Software Intensive Systems - CISIS 2011*, Seoul, Korea, June 30th-July 2nd, 2011, 249-256;
- Yang T., Mino Gj., Barolli L., Ikeda M., Xhafa F. & Durrësi A. 2011. *Performance of Wireless Sensor Networks for Different Mobile Event Path Scenarios*, *IJDST 2(3): 49-63*;

- Yang T., Mino Gj., Spaho E., Barolli L., Durrësi A. & Xhafa F. 2011. *A Simulation System for Multi Mobile Events in Wireless Sensor Networks*, Proceedings of the 25th IEEE Advanced Information Networking and Applications AINA 2011, Biopolis, Singapore, March 22 - 25, 2011, 411-418;

- Vila F. & Dhima P. 2011. "The influence of temperature on the electrical resistivity of trespaphan", *IEEE Transaction on Dielectric and Electrical Insulation*, (in press);

- Vito S., Ifti M. & Malollari I. 2011. *Computer simulation of struvite precipitation from synthetic wastewaters*, *Journal of Environmental Protection and Ecology*, v. 12 (2): 752-761;

- Zhang P., Durrësi A. & Barolli L. 2011. *Policy-Based Mobility in Heterogeneous Networks*, *Journal of Ambient Intelligence and Humanized Computing* (in press);

- Zhang P., Durrësi A. & Barolli L. 2011. *Survey of Trust Management on Various Networks*, Proceedings of Fifth International Conference on Complex, Intelligent, and Software Intensive Systems - CISIS 2011, Seoul, Korea, June 30th-July 2nd, 219-226;

- Zhang P., Durrësi A. & Jain R. 2011. *Economically Viable Support for Internet Mobility*, Proceedings of IEEE International Conference on Communications ICC2011, Kyoto, Japan, June 5-9, 2011.

Të dhënat e deritanishme tregojnë dukshëm se gjatë vitit 2011, shpërpjestimi i viteve të kaluara midis numrit të artikujve të publikuar brenda vendit, me ato jashtë vendit është rregulluar disi; megjithatë, vazhdon të shfaqet tendenca e akademikëve për të botuar jashtë vendit për shkak të pabarazisë së vleftësimit të tyre gjatë proceseve të kualifikimit si dhe kapacitetit të ulët të botimeve shkencore në Shqipëri, krahasuar me nevojat e stafit akademik për përhapjen e rezultateve të kërkimit dhe mangësitë e revistave shkencore me faktor impakti.

C. Aktivitete të tjera studimore e botuese

- Bushati S. Editor-in-Chief of the *Albanian Journal of Natural and Technical Sciences (AJNTS)*, 30 (1) and 30 (2) 2011;

- Durrësi A. et al., Guest Editor of the *IEEE Communications Magazine, Special Issue: Cloud Computing: Networking and Communications Challenges*, Publication date: September 2011;

- Durrësi A. et al., Guest Editor of the *IEEE Communications Magazine, Special Issue: Future Internet Architectures: Design and Deployment Perspectives*, Volume: 49 Issue: 7, 2011;

- Durrësi A. Associate Editor of the *International Journal of Virtual Technology and Multimedia (IJVTM)*,

- Yang T., Mino Gj., Spaho E., Barolli L., Durrësi A. & Xhafa F. 2011. *A Simulation System for Multi Mobile Events in Wireless Sensor Networks*, Proceedings of the 25th IEEE Advanced Information Networking and Applications AINA 2011, Biopolis, Singapore, March 22 - 25, 2011, 411-418;

- Vila F. & Dhima P. 2011. "The influence of temperature on the electrical resistivity of trespaphan", *IEEE Transaction on Dielectric and Electrical Insulation*, (in press);

- Vito S., Ifti M. & Malollari I. 2011. *Computer simulation of struvite precipitation from synthetic wastewaters*, *Journal of Environmental Protection and Ecology*, v. 12 (2): 752-761;

- Zhang P., Durrësi A. & Barolli L. 2011. *Policy-Based Mobility in Heterogeneous Networks*, *Journal of Ambient Intelligence and Humanized Computing* (in press);

- Zhang P., Durrësi A. & Barolli L. 2011. *Survey of Trust Management on Various Networks*, Proceedings of Fifth International Conference on Complex, Intelligent, and Software Intensive Systems - CISIS 2011, Seoul, Korea, June 30th-July 2nd, 219-226;

- Zhang P., Durrësi A. & Jain R. 2011. *Economically Viable Support for Internet Mobility*, Proceedings of IEEE International Conference on Communications ICC2011, Kyoto, Japan, June 5-9, 2011.

Based on the actual data, we see that during 2011, the disproportion of the past years between the number of articles published inside the country and those published outside the country has been managed somehow; however it continues to be shown the tendency of the academicians to publish outside our country due to the inequality of their estimation during qualification processes, as well as due to the small capacity of scientific publications in Albania compared with the needs of the academic staff for distribution of the research results and lack of scientific journals with the impact factor.

C. Other research and editor activities

- Bushati S. Editor-in-Chief of the *Albanian Journal of Natural and Technical Sciences (AJNTS)*, 30 (1) and 30 (2) 2011;

- Durrësi A. et al., Guest Editor of the *IEEE Communications Magazine, Special Issue: Cloud Computing: Networking and Communications Challenges*, Publication date: September 2011;

- Durrësi A. et al., Guest Editor of the *IEEE Communications Magazine, Special Issue: Future Internet Architectures: Design and Deployment Perspectives*, Volume: 49 Issue: 7, 2011;

- Durrësi A. Associate Editor of the *International Journal of Virtual Technology and Multimedia (IJVTM)*,

Published by Interscience Publishers, ISSN (Print): 1741-1874, March 2010 – present;

- **Durrësi A.** Editorial Board Member of the *Journal of Wireless Sensor Network*, Published by Scientific Research Publishing, ISSN Print: 1945-3078, ISSN Online: 1945-3086, 2011-Present;

- **Durrësi A.** Editorial Board Member of the *Journal of Network and Computer Applications* Published by Elsevier, ISSN: 1084-8045, April 2008 – present;

- **Durrësi A.** Area Editor of *ICST Transactions on Networks and Communications*, ISSN: 2032-9423 2009 – Present;

- **Durrësi A.** Area Editor of the *Ad Hoc Networks Journal*, Published by Elsevier, ISSN: 1570-8705, 2004-present;

- **Durrësi A.** Editorial Board Member of the *Journal of Ubiquitous Computing and Intelligence -JUCI*, Published by American Scientific Publishers, 2005-present;

- **Kongjika E.** Editorial Board Member of the *Albanian Journal of Natural and Technical Sciences (AJNTS)*, 30 (1) and 30 (2) 2011;

- **Vangjeli J.** Editorial Board Member of the *Albanian Journal of Natural and Technical Sciences (AJNTS)*, 30 (1) and 30 (2) 2011;

- **Haxhimihali Dh.** Në kuadër të Grupit ndërinstitucional të punës *ad hoc*, lidhur me përfundimin e Marrëveshjes së delimitimit detar ndërmjet Republikës së Shqipërisë dhe Republikës së Greqinë, të ngritur pranë Ministrisë së Punëve të Jashtme sipas urdhrit të Kryeministrit, Akad. Prof. Dr. Dh. Haxhimihali përfaqësoi Akademinë e Shkencave të Shqipërisë. U përgatit një diskutim me shkrim që u referua në grupin e punës, ku shprehet opinioni i AShSh-së lidhur me marrëveshjen dhe vendimin përkatës të Gjykatës Kushtetuese; vazhdon pjesëmarrja në takimet e grupit të punës.

D. Artikuj popullarizues dhe intervista në masmedia:

Për probleme të aplikimit të shkencave natyrore-teknike, janë aktivizuar anëtarët e Seksionit të Shkencave Natyrore dhe Teknike, të cilët me mbi 50 artikuj e shumë intervista televizive kanë dhënë opinionet e tyre për problemet shqetësuese të ekonomisë së vendit si në lidhje me përdorimin e energjive alternative në Shqipëri, me zhvillimin e arsimit, të kërkimit shkencor, arritjet e Akademisë së Shkencave gjatë vitit 2011, rreth punës kërkimore e të industrisë kimike në vend, lidhur me probleme të pyjeve e të bimëve mjekësore etj.

Problemet e shkencave të natyrës gjithmonë e më

Published by Interscience Publishers, ISSN (Print): 1741-1874, March 2010 – present;

- **Durrësi A.** Editorial Board Member of the *Journal of Wireless Sensor Network*, Published by Scientific Research Publishing, ISSN Print: 1945-3078, ISSN Online: 1945-3086, 2011-Present;

- **Durrësi A.** Editorial Board Member of the *Journal of Network and Computer Applications* Published by Elsevier, ISSN: 1084-8045, April 2008 – present;

- **Durrësi A.** Area Editor of *ICST Transactions on Networks and Communications*, ISSN: 2032-9423 2009 – Present;

- **Durrësi A.** Area Editor of the *Ad Hoc Networks Journal*, Published by Elsevier, ISSN: 1570-8705, 2004-present;

- **Durrësi A.** Editorial Board Member of the *Journal of Ubiquitous Computing and Intelligence -JUCI*, Published by American Scientific Publishers, 2005-present;

- **Kongjika E.** Editorial Board Member of the *Albanian Journal of Natural and Technical Sciences (AJNTS)*, 30 (1) and 30 (2) 2011;

- **Vangjeli J.** Editorial Board Member of the *Albanian Journal of Natural and Technical Sciences (AJNTS)*, 30 (1) and 30 (2) 2011;

- **Haxhimihali Dh.** In the framework of the Interinstitutional ad-hoc work group, related to the fulfillment of the agreement of the marine delimitation between the Republic of Albania and the Republic of Greece, held by the Ministry of Foreign Affairs according to the commitment of the Prime Minister, Acad. Prof. Dr. Dh. Haxhimihali represented the Academy of Sciences of Albania. It was prepared a written report, referred to the work group, where it is expressed the opinion of ASA regarding the agreement and the relevant decision of the Constitutional Court; it continues the participation in the meeting of the work groups.

D. Divulgative articles and interviews in massmedia

For problems of application of the natural-technical sciences, there have been activated the Members of the Section of the Natural-Technical Sciences, who with over 50 articles and so many televisual interviews have given their opinions according to the disturbing problems of the economy of the country such as the use of the alternative energy in Albania, regarding to the development of the education, of the scientific research, the achievements of the Academy of Sciences in the activity of 2011, of the research work and of the chemical industry in the country, of the forests and of the medical plants, etc.

The problems of the Sciences of the nature have

shumë janë tashmë në vëmendjen e opinionit publik dhe në këtë kontekst, mendojmë që informimi nga pjesëtarët e këtij seksioni duhet të jetë konstant dhe aktual.

come much more into the attention of the public opinion and in this framework we think that the information by the members of this section must be constant. and at the same time current.

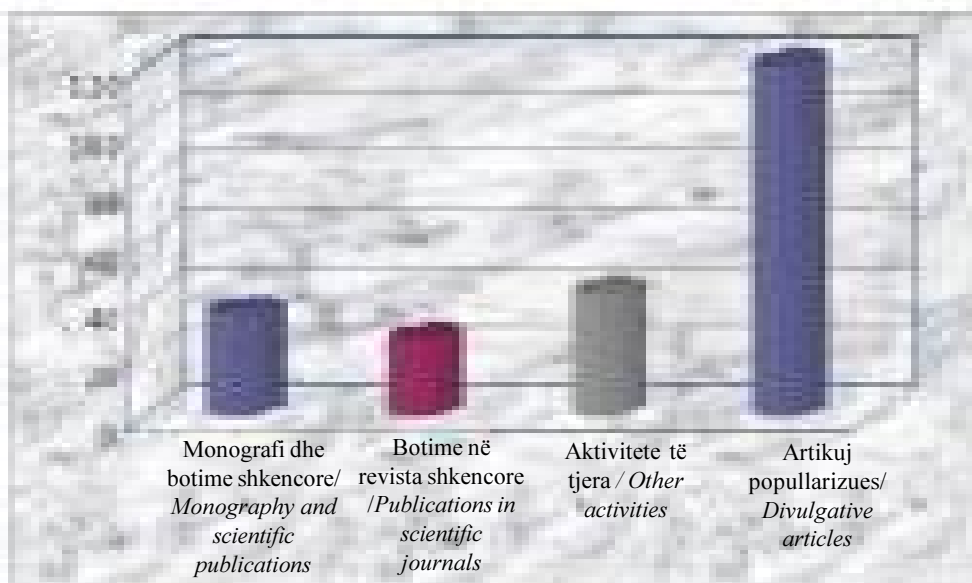


Fig.12. Harta e shpërndarjes së botimeve / Map of the distribution of editions

IV. BASHKËPUNIMI ME INSTITUCIONET E ARSIMIT TË LARTË DHE TË KËRKIMIT SHKENCOR

IV. COLLABORATION WITH THE INSTITUTIONS OF HIGHER EDUCATION AND THE SCIENTIFIC RESEARCH

Bashkëpunimi me universitetet shqiptare përbën një drejtim kryesor të aktivitetit shkencor dhe didaktik të Akademisë së Shkencave. Sipas statutit, ASHSh bashkëpunon me institucione kërkimore dhe mësimore, të cilat kanë kapacitetet e nevojshme fizike për kërkim, për kryerjen e studimeve në fusha të ndryshme të shkencës, brenda dhe jashtë vendit. Marrëdhëniet që rrjedhin nga zbatimi i statutit, si dhe marrëveshjet e rëndësishme të bashkëpunimit të nënshkruara edhe në vazhdim gjatë vitit 2011, bënë të mundur pjesëmarrjen e anëtarëve të Akademisë në mësimdhënie, si dhe në projekte shkencore të përbashkëta me departamentet dhe grupet multidisiplinore kërkimore shkencore të universiteteve.

The collaboration with the Albanian Universities consists of a principal direction of the scientific and didactic activity of the Academy of Sciences. According to the Statute, ASA collaborates with researching and educational institutions, inside and outside the country, that have the physical necessary capacities for research, for the accomplishment of the studies in different fields of the science. The relations that derive from the execution of the Statute, also the important agreements of the collaboration signed and 2011 onwards, have made possible the participation of the members of the Academy in teaching, also in common scientific projects with the departments and the researching scientific multi-disciplinary groups of the universities.

Në vazhdimësi, Akademia e Shkencave e Shqipërisë kontribuon në zhvillimin e procesit mësimor e shkencor dhe me universitete shqipfolëse jashtë vendit me objektiv mbajtjen e leksioneve, bashkëpunimin për ideimin dhe zhvillimin e projekteve të përbashkëta kërkimore-shkencore dhe arsimore, pjesëmarrjen në programet e Bashkimit Europian, veprimtari të përbashkëta promovimi dhe publikimi, zhvillimin e konferencave shkencore të përbashkëta etj., bazuar këto në marrëveshjet e ASH-së me to.

In progress, the Academy of Sciences of Albania contributes in the development of the teaching and scientific process and with the Albanian universities, inside the country with the aim of giving lectures in collaboration for the creation and the development of the common researching scientific and educational projects, the participation in the programs of the European Union, common promotion and publication activities, the development of the common scientific conferences, etc., based these in the agreements of the AS with them.

Një rëndësi të veçantë kanë marrë gjithnjë e më tepër

The activities related to the relations of ASA

veprimtaritë që lidhen me marrëdhëniet e AShSh-së në planin kombëtar. Akademia e Shkencave, bazuar në pozicionin e saj organizativ në sistemin e kërkimit shkencor të vendit, ka lidhje organike me shumë institucione të tjera, me të cilat ka bashkërendim të programuar e jo rastësor për realizimin e objektivave të saj. Për këtë qëllim, AShSh, si institucion elitar shkencor buxhetor, i detyrohet shoqërisë të jetë eksperte dhe konsulente në fusha të ndryshme. AShSh ka lidhje dhe bashkëpunon ngushtë me MASH, AKTI. Një vend të veçantë merr roli i Akademisë së Shkencave në zhvillimin e ndërsjellë akademi – universitete - biznes – shoqëri civile.

Shumica e anëtarëve të AShSh-së janë punonjës efektivë dhe drejtues të universiteteve, të fakulteteve dhe departamenteve të ndryshme, veçanërisht të atyre publike dhe bëjnë një jetë shumë aktive në gjirin e këtyre universiteteve. Anëtarët e AShSh-së me kualifikim shumë të lartë kanë marrë pjesë aktive në mësimdhënie për zbatimin me cilësi të procesit të Bolonjës nëpërmjet aktiviteteve të ndryshme. Ata janë:

- titullarë të lëndëve themelore dhe atyre bashkëkohore për të gjitha nivelet e organizimit. Akademikët janë ligjërues të leksioneve për probleme të specializuara dhe që kërkojnë një kualifikim të lartë dhe organizues të kurseve speciale;

- pjesëmarrës në projekte të përbashkëta shkencore. Pjesa më e madhe e projekteve shkencore të iniciuara nga AShSh në nivel kombëtar dhe europian realizohet me partnerë nga UT, UPT dhe UBT, veçanërisht në kushtet e tanishme kur AShSh nuk ka institutet e veta kërkimore shkencore. Në disa raste specifike, bashkëpunëtorët në universitete janë dhe koordinatorë të projekteve të përbashkëta;

- organizues të konferencave ndërkombëtare me komitete të përbashkëta shkencore dhe organizative, për probleme me interes, si menaxhimi i pyjeve në Shqipëri dhe Kosovë; probleme të përdorimit të metodave bioteknologjike në bujqësi, mjekësi, mjedis, për sigurinë ushqimore; probleme të zbatimit të metodave kimike në zhvillimin aktual të vendit; probleme të ruajtjes dhe shfrytëzimit të biodiversitetit;

- hartues të përbashkët të veprave shkencore (monografi, fjalorë shpjegues etj.), që u vlejnjë studentëve të niveleve të larta të kualifikimit;

- ligjërues shkencorë dhe promovues të veprave shkencore didaktike me vlerë dhe për studentët e niveleve të ndryshme. Në këto veprimtari të organizuara nga seksionet kanë marrë pjesë dhe kolegë nga universitete të ndryshme (shtetërore e private) dhe studentë;

- anëtarë të këshillave të profesorëve, jurive e komisioneve të kualifikimit, bordeve të institucioneve të arsimit dhe grupeve *ad-hoc* të punës për legjislacionin, etj., në sistemin universitar e shkencor;

nationwide, have always had a great importance. The Academy of Sciences based in its organizative position, in the research scientific system of the country, has organic relations with a lot of other institutions, with which has a programmed and not casual coordination, for the realization of its aims. For this purpose, ASA, as a budget elitary scientific institution, owes to the society to be expert and consultant in different fields of its expertise. ASA has relations, collaborates closely with MES, ARTI. A special position takes the role of the Academy of Sciences in the mutual development Academy –Universities –Business-Civil Society.

The majority of ther members of ASA are effective workers and rectors of universities of the Faculties and different departments, especially of those public and make an active life in the bosom of these universities. The members of ASA with a higher qualification have taken active part in teaching for the execution with quality of the process of Bologna through different activites. These are:

- officials of the basic subjects and those contemporary for the levels of the organization. The Academics are speakers of the lectures for specialized problems which need higher qualification and organizative of the special courses;

- participators in common scientific projects. Most of the initiated scientific projects from the ASA in national and European levels is realized with partners from TU, PUT, AUT, especially in the current conditions where ASA does not have its research scientific institutions. In some specific cases the collaborators in the universities are also cordinators of the common projects;

- organizers of the international Conferences with common scientific and organizative committiees, for problems of interest, such as the menagement of the forest in Albania and Kosovo; problems of the use of the biotechnological methods in agriculture, medicine, environment, for the feeding security; problems of the application of the chiminal methods in the actual development of the country; problems of preservation and exploitation of the biodiversity;

- common compilers of the scientific works (monography, explicable vocabularies etc.), that are valuable for the students of high levels of the qualification;

- scientific orators and promotor of the didactic scientific works valuable for the students of different levels. In these activities organized by the Sections, there have partecipated even some colleagues from different universities (of the state and public) and students;

- members of the councils of the professors, of the juries of the commissions of the qualification, boards of the institutions of the education and the ad-hoc work groups for the legislation, etc., in the university and scientific system.

- udhëheqës të diplomave, masterave dhe doktoraturave;
- hartues të kurrikulave, programeve etj.;
- pjesëmarrës në hartimin e teksteve të nivelit parauniversitar në kushtet e liberalizimit të teksteve shkollore, si përparësi e MASH-it, veçanërisht në fazën e tanishme kur është vërejtur një tendencë e theksuar subjektivizmi. Si pjesëmarrja në autorësi, ashtu dhe oponentja e kualifikuar e personelit akademik për tekstet e në fusha të ndryshme, synon drejtpërdrejt në rritjen e cilësisë së procesit mësimor me tendencë afrimin në nivelet europiane të shkollës shqiptare në të gjitha nivelet.

Grafiku i mëposhtëm paraqet përfshirjen e anëtarëve të Akademisë në procesin mësimor të arsimit të lartë.

- leaders of the diploma, masters and doctorates;
- compilers of the curricula, programs. etc;
- participators in the compilation of the texts of the pre – university levels in the conditions of the liberalization of the scholar texts, as a priority of the MES, especially in the actual phases where it is observed an emphasized tendency of subjectivity. The participation in authorship, as well as the qualified opponency of the academic staff for the texts in different fields, aims directly in the increase of the quality of the teaching process with the tendency in the approach with the European levels in Albanian schools in all levels.

The following graphic presents the inclusion of the members of the Academy in the teaching process of the higher education.



Fig. 13. Përfshirja në procesin mësimor / Inclusion in the teaching process

Pothuajse të gjithë akademikët dhe akademikët e asociuar të seksioneve janë të angazhuar në veprimtarinë pedagogjike duke mbajtur kurse sistematike, kurse speciale, seminare dhe udhëheqje shkencore në fakultetet përkatëse.

Rezulton se nga 58 anëtarë të Akademisë, (Akademikë të rregullt, Akademikë të asociuar dhe Akademikë mbi 75 vjeç), 44 janë të përfshirë në procesin mësimor aktiv, ndërsa, ka shumë raste që pjesa tjetër ka veprimtari në nivele të ndryshme akademike, si udhëheqje të kualifikimeve pasuniversitare etj. (si në grafikun e fig. 15).

Disa të dhëna për aktivitetin mësimor sipas seksioneve përmbledhtazi mund të renditen në vijim.

SEKSIONI I SHKENCAVE SHOQERORE DHE ALBANOLOGJIKE

A. LEKSIONE:

- **Anastasi A.**, titullare dhe hartuese e lëndës së

Almost all the academics and the associated ones of the Sections are committed in the pedagogical activity giving systematic courses, special courses, seminars and scientific leadership in the relevant faculties.

It results that from 58 members of the Academy, (regulars Academics, Associated Academics and those over 75), 44 are included in the active teaching process, while there are many cases that the other part has activities in different academic levels, as leadership of the pre-university qualifications, etc. (as in the graphic of the pic. 15).

Some data for the teaching activity, according to the Sections, can summarily be ranked as it follows.

SECTION OF SOCIAL AND ALBANOLOGICAL SCIENCES

A. LECTURE:

- **Anastasi A.**, Official and compiler of the base

detyrueshme bazë, Niveli I i Studimeve Universitare, *E drejta kushtetuese*, Fakulteti i Drejtësisë, Universiteti i Tiranës;

- **Anastasi A.**, titullare dhe hartuese e lëndës së detyrueshme bazë, Niveli Master i Shkencave në Drejtësi, *E drejta Kushtetuese e Avancuar*, Fakulteti i Drejtësisë, Universiteti i Tiranës;

- **Anastasi A.**, titullare dhe hartuese e lëndës fakultative, Niveli I i Studimeve, *E drejta Kushtetuese e Krahasuar*, Fakulteti i Drejtësisë, Universiteti i Tiranës;

Anastasi A., titullare dhe hartuese e lëndës fakultative, Niveli Master i Shkencave në Studime Europiane, *E drejta Kushtetuese e Krahasuar*, Instituti i Studimeve Europiane, Universiteti i Tiranës;

- **Anastasi A.**, titullare dhe hartuese e lëndës së detyrueshme bazë, Master Profesional në Drejtësi, *Drejtësia Kushtetuese*, Fakulteti i Drejtësisë, Universiteti i Tiranës;

- **Anastasi A.**, titullare dhe hartuese e lëndës me zgjedhje, Master Profesional në Drejtësi, *Historia e të drejtës Kushtetuese*, Fakulteti i Drejtësisë, Universiteti i Tiranës;

- **Anastasi A.**, titullare dhe hartuese e lëndës së detyrueshme bazë, Master i Nivelit të II-të, Fakulteti i Drejtësisë, Universiteti i Tiranës;

- **Barjaba K.**, *Sociologji*, Universiteti Mesdhetar i Shqipërisë;

- **Barjaba K.**, *Administrata publike dhe etika e qeverisjes*, Universiteti Mesdhetar i Shqipërisë;

- **Barjaba K.**, *Teoria e demokracisë*, Universiteti Mesdhetar i Shqipërisë;

- **Barjaba K.**, *Njohuri të thelluara për grupet dhe institucionet e shoqërisë*, Universiteti Mesdhetar i Shqipërisë, Programi Master;

- **Doja A.**, *Histoire de la pensée sociologique*, Cours magistral, Licence de sociologie-anthropologie, Université de Lille;

- **Doja A.**, *Pratiques de l'observation et de l'entretien*, Cours magistral, Master de sociologie-anthropologie, Université de Lille;

- **Doja A.**, *Séminaire de préparation à la recherche*, Master de sociologie-anthropologie, Université de Lille;

- **Doja A.**, *Séminaire de méthodologie qualitative*, Programme des études doctorales, Université de Lille;

- **Doja A.**, *Séminaire de méthodologie comparative*, Programme des études doctorales, Université de Lille;

- **Doja A.**, *Séminaire d'épistémologie des sciences sociales*, Programme des études doctorales, Université de Lille;

- **Doja A.**, *Mendimi social e politik bashkëkohor*, Programi i Studimeve të Nivelit I (Bachelor), Fakulteti i Shkencave Sociale, Universiteti European i Tiranës;

Doja A., *Mendimi social e politik modern*, Programi i Studimeve të Nivelit I (Bachelor), Fakulteti i Shkencave

subject, First Level of University Studies, *Constitutional Right*, Faculty of Justice, University of Tirana;

- **Anastasi A.**, Official and compiler of the base compulsory subject, Master Level of Sciences in Justice, *Advanced Constitutional Right*, Faculty of Justice, University of Tirana;

- **Anastasi A.**, Official and compiler of the facultative subject, First Level of Studies, *Compared Constitutional Right*, Faculty of Justice, University of Tirana;

- **Anastasi A.**, Official and compiler of the facultative subject, Level Master of Sciences in European Studies, *Compared Constitutional Right*, Institute of European Studies, University of Tirana;

- **Anastasi A.**, Official and compiler of the base compulsory subject, Professional Master in Justice, *Constitutional Justice*, Faculty of Justice, University of Tirana;

- **Anastasi A.**, Official and compiler of the facultative subject, Professional Master in Justice, *The History of the Constitutional Law*, Faculty of Justice, University of Tirana;

- **Anastasi A.**, Official and compiler of the base compulsory subject, Master of Second Level, Faculty of Justice, University of Tirana;

- **Barjaba K.**, *Sociology*, Mediterranean University of Albania;

- **Barjaba K.**, *Public Administration and the ethics of government*, Mediterranean University of Albania;

- **Barjaba K.**, *Theory of democracy*, Mediterranean University of Albania;

- **Barjaba K.**, *Specified knowledge for the groups and the institutions of society*, Mediterranean University of Albania, Master Program

- **Doja A.**, *Histoire de la pensée sociologique*, Cours magistral, Licence de sociologie-anthropologie, Université de Lille;

- **Doja A.**, *Pratiques de l'observation et de l'entretien*, Cours magistral, Master de sociologie-anthropologie, Université de Lille;

- **Doja A.**, *Séminaire de préparation à la recherche*, Master de sociologie-anthropologie, Université de Lille;

- **Doja A.**, *Séminaire de méthodologie qualitative*, Programme des études doctorales, Université de Lille;

- **Doja A.**, *Séminaire de méthodologie comparative*, Programme des études doctorales, Université de Lille;

- **Doja A.**, *Séminaire d'épistémologie des sciences sociales*, Programme des études doctorales, Université de Lille;

- **Doja A.**, *Social, political and contemporary thought*, The Program of Studies of First Level (Bachelor), Faculty of Social Sciences, European University of Tirana;

- **Doja A.**, *Modern social and political thought*, the Program of the Studies of the First Level (Bachelor), Faculty

Sociale, Universiteti Europian i Tiranës;

- **Doja A.**, *Teoria sociale*, Programi i Studimeve të Nivelit III në Sociologji, Shkenca Politike dhe Marrëdhënie Ndërkombëtare, Kurs Doktorate dhe Master-2, Shkolla Doktorale, Fakulteti i Shkencave Sociale, Universiteti Europian i Tiranës;

- **Doja A.**, *Antropologji Sociale dhe Politike*, Programi i Studimeve të Nivelit II dhe Master-1 në Sociologji, Shkenca Politike dhe Marrëdhënie Ndërkombëtare, Fakulteti i Shkencave Sociale, Universiteti Europian i Tiranës;

- **Doja A.**, *Sociologie et anthropologie critique de l'ethnicité*, Cours magistral, Licence de sociologie-anthropologie, Université de Lille;

- **Likaj E.**, Leksione në lëndën e *Morfologjisë*. (UT-Fakulteti i Histori-Filologjisë);

- **Riza E.**, Leksione në fushën e *trashëgimisë kulturore dhe banesës popullore*, me temë "Qendra Historike e Gjirokastrës" dhe "Banesa gjirokastrite", organizuar nga Shoqata e Trashëgimisë së Monumenteve pa Kufi (Gjirokastrë);

- **Riza E.**, Leksione në fushën e *trashëgimisë kulturore dhe banesës popullore kosovare*, organizuar nga Shoqata e Trashëgimisë Kulturore pa Kufi (Kosovë);

- **Shkurtaç Gj.**, *Dialektologji, Sociolinguistikë*, si titullar i lëndëve dhe autor i teksteve përkatëse, në Fakultetin e Histori-Filologjisë dhe Fakultetin e Gjuhëve të Huaja të (UT), në Universitetin e Korçës "Fan Noli", në Universitetin e Gjirokastrës "E. Çabej", dhe "Albanian University" të Beratit;

- **Shkurtaç Gj.**, Kryeredaktor i revistës shkencore "Optime", të "Albanian University", Berat;

- **Verli M.**, lektor i lëndës *Histori e Popullit Shqiptar*, në UT, Fakulteti Histori-Filologji, Universiteti jopublik "Vitrina", Shkolla doktorale, Instituti i Historisë (QSA).

B. DREJTUES NË: DOKTORATURË DHE MASTER

- **Bulo J.**, Udhëheqje doktorature "*Zhvillimi i kritikës letrare shqipe (1944-2000)*", nga MSc. Arben Hoxha, 2008-2011 (Instituti Albanologjik i Prishtinës, Kosovë);

- **Bulo J.**, Udhëheqje teme masteri "*Vedat Kokona midis letërsisë dhe kritikës së letërsisë*", nga MSc. Jenla Godole, 2009-2011, (UT, Departamenti i Letërsisë);

- **Bulo J.**, Udhëheqje teme masteri "*Ligjërimi biblik - Tipare të stilit të Naim Frashërit*", nga MSc. Altana Shllaku, 2009-2011, (UT, Departamenti i Letërsisë);

- **Bulo J.**, Udhëheqje teme masteri "*Tipare të rrëfimit romanesk në prozën e Z. Çelës*", nga MSc. Elena Hoxha, 2009-2011, (UT, Departamenti i Letërsisë);

- **Barjaba K.**, Udhëheqje e temës "*Modeli i përfshirjes së personave me aftësi të kufizuara dhe familjarëve të tyre në procese politikbërëse*", nga MSc. Blerta Cani Drenofci, (2009-2011). Fakulteti i Shkencave Sociale,

of Social Sciences, European University of Tirana.

- **Doja A.**, *Social Theory*, the Program of the Studies of the Third Level in Sociology, Political Sciences and International Relations, Doctorate Course and Master-2, Doctorate School, Faculty of Social Sciences, European University of Tirana,

- **Doja A.**, *Social and Political Anthropology*, the Program of the Studies of the Second Level and Master-1 in Sociology, Political Sciences and International Relations, the Faculty of Social Sciences, European University of Tirana.

- **Doja A.**, *Sociologie et anthropologie critique de l'ethnicité*, Cours magistral, Licence de sociologie-anthropologie, Université de Lille;

- **Likaj E.**, Lectures in the Subject of Morphology. (UT –Faculty of History-Philology);

- **Riza E.**, Lectures in the field of *Cultural Inheritance and the public residence*, with the topic "The Historical Centre of Gjirokastra" and the "Residence of Gjirokastra" organized from the Association of Inheritance of the Cultural Inheritance without Borders (Gjirokastra);

- **Riza E.**, Lectures in the field of *Cultural Inheritance and the public residence of Kosovo*, organized from the Association of Inheritance of the Cultural Inheritance without Borders (Kosovo);

- **Shkurtaç Gj.**, *Dialectology, Sociolinguistic* as an official of the subjects and author of the relevant texts, in the Faculty of History-Philology and the Faculty of Foreign Languages of (TU), in the University of Korça "Fan Noli", in the University of Gjirokastra "E. Çabej", and the Albanian University of Berat;

- **Shkurtaç Gj.**, Chief Editor of the Scientific Journal "Optime", of the Albanian University, Berat;

- **Verli M.**, Lector of the subject *History of the Albanians*, in UT, Faculty History-Philology, Private University "Vitrina", doctoral schools, Institution of History (CAS)

B. DOCTORATE AND MASTER LEADER

- **Bulo J.**, Doctorate Leadership "*Development of the Albanian Literary Critic (1944-2000)*" by MSc. Arben Hoxha, 2008-2011 (Albanological Institute of Pristina, Kosovo);

- **Bulo J.**, Leading of the master topic "*Vedat Kokona between literature and critic of literature*", by MSc. Jenla Godole, 2009-2011. (TU, Departament of Literature);

- **Bulo J.**, Leading of the master topic "*Biblic Legalization – Features of Naim Frashëri Style*", by MSc. Altana Shllaku, 2009-2011. (TU, Departament of Literature);

- **Bulo J.**, Leading of the master topic "*Features of the roman narration in the prose of Mr. Çela*", by MSc. Elena Hoxha, 2009-2011. (TU, Departament Literature);

- **Barjaba K.**, Leading of the topic "*Model of the inclusion of the persons with limited capabilities and of the members of their family in the politic-making processes*", by MSc. Blerta Cani Drenofci, (2009-2011).

Universiteti i Tiranës.

- **Doja A.**, Udhëheqje teme doktorature “*Idéologie et Politique en Albanie Communiste*”, nga MSc. Lulzim Hoxha, (Université de Lille);

- **Doja A.**, Udhëheqje teme masteri “*Shumëfishësia identitare (kulturore, politike, gjinore) e individit dhe shoqërisë në anarki*”, nga MSc. Sabina Veizaj, Master-2 në Shkenca Politike (Politika, Shoqëria, Demokratizimi), (UT);

- **Doja A.**, Udhëheqje teme masteri “*Konfliktet etnike në marrëdhëniet ndërkombëtare: qasje krahasuese*”, nga MSc. Altea Tahiri, Master-2 në Shkenca Ndërkombëtare (E Drejtë Europiane dhe Ndërkombëtare), (UT);

- **Doja A.**, Udhëheqje teme masteri “*Gjakmarrja si metaforë shkëmbimi dhe Kanuni si instrument rregullues i organizimit të jetës sociale në qytetin e Shkodrës*”, nga MSc. Antuela Male, Master-2 në Sociologji (kriminologji), (UT);

- **Doja A.**, Udhëheqje teme masteri “*Gjakmarrja post-komuniste: pjellë e kushteve sociale dhe ekonomike të varfërisë apo trashëgimi kulturore e Kanunit në zonat veriore të Shqipërisë*”, nga MSc. Galina Morina, Master 2 në Shkenca Politike (Politika, Shoqëria, Demokratizimi), (UT);

- **Doja A.**, Udhëheqje teme masteri “*Përdorimi i shamive islamike në Shqipëri: midis tolerancës dhe radikalizmit*”, nga MSc. Luan Kurti, Master-2 në Shkenca Komunikimi (Teori dhe Modele Komunikimi), (UT);

- **Doja A.**, Udhëheqje teme masteri “*Debati mbi ferexhenë në Shqipëri midis tolerancës dhe radikalizmit*”, nga MSc. Fatbardha Belegu, Master-2 në Shkenca Komunikimi (Komunikim dhe Sjelljet Politike), (UT);

- **Doja A.**, Udhëheqje teme masteri “*Mitet dhe identiteti kombëtar: Rikonfigurimi komunikativ pas viteve 90-të*”, nga MSc. Anisa Ymeri, Master-2 në Shkenca Komunikimi (Teori dhe Modele Komunikimi), (UT).

SEKSIONI I SHKENCAVE NATYRORE DHE TEKNIKE

A. LEKSIONE:

- **Bushati, S.**, Leksione “*Shkrimi Akademik*”, Institucioni i Arsimit të Lartë ‘ISSAT’;

- **Gruda, N.** Technische Universität Berlin, Institut für Lebensmitteltechnologie und Lebensmittelchemie: 1. *Produktqualität von Obst und Gemüse*; 2. *Grundlagen des Anbaus und der Verarbeitung von Sonderkulturen*;

- **Haxhimihali, Dh.** Leksione në kursin: *Bazat e*

Faculty of Social Sciences, University of Tirana.

- **Doja A.**, Leading of the master topic “*Idéologie et Politique en Albanie Communiste*”, by MSc. Lulzim Hoxha, (Université de Lille);

- **Doja A.**, Leading of the master topic “*Identity (cultural, political, and gender) multiplication of the individual and society in anarchy*”, by MSc. Sabina Veizaj, Master-2 in Political Sciences (Politics, Society, Democratization), (TU);

- **Doja A.**, Leading of the master topic “*Ethnical Conflicts in the international relations; comparative approaches*” by MSc. Altea Tahiri, Master-2 In International Sciences (A European and International Right), (TU);

- **Doja A.**, Leading of the master topic “*The Blood Feud as an exchange metaphor and the Canun as a regulator instrument of the organization of the social life in the town of Shkodra*”, by MSc. Antuela Male, Master-2 in Sociology (criminology), (TU);

- **Doja A.**, Leading of the master topic “*The post – communism Blood Feud: a product of the social and economical conditions of poverty or cultural inheritance of the Canun in the the northern areas of Albania*” by MSc. Galina Morina, Master 2 in Political Sciences (Politics, Society, Democratization), (TU);

- **Doja A.**, Leading of the master topic “*The use of the islamic wimples in Albania; between tolerance and radicalism*”, by MSc. Luan Kurti, Master-2 In Communication Sciences (Theory and Communication Models), (TU);

- **Doja A.**, Leading of the master topic “*The Debate over the Yashmak in Albania between tolerance and radicalism*”, by MSc. Fatbardha Belegu, Master-2 In Communication Sciences (Communication and Political Conducts), (UT);

- **Doja A.**, Leading of the master topic “*Myths and national identity: The Communicative Reconfiguration after 90’s*”, by MSc. Anisa Ymeri, Master-2 in Communication Sciences (Theory and Communication Models), (TU).

SECTION OF NATURAL AND TECHNICAL SCIENCES

A. LECTURES

- **Bushati, S.**, Lectures on “*Academic Writing*”, Institution of Higher Education ‘ISSAT’;

- **Gruda, N.** Technische Universität Berlin, Institut für und Lebensmitteltechnologie Lebensmittelchemie: 1. *Produktqualität von Obst und GEMUSE* 2. *Grundlagen des Anbaus und der VERARBEITUNG von Sonderkulturen*;

- **Haxhimihali, Dh.** Lectures in the course *Basics of*

industrië kimike (DNP), në UT, FShN;

- **Haxhimihali, Dh.** Leksione në kursin: *Trajtimi i ujërave të ndotura të shkarkimeve* (DND) në UT, FShN;

- **Haxhimihali, Dh.,** Leksione në kursin: *Prodhimi i pastër* (MSc) në UT, FShN;

- **Kongjika, E.** Leksione *"Kulturat Qelizore & Indore"*, DND, cikli i parë, Bioteknologji Molekulare dhe Industriale, Departamenti i Bioteknologjisë, FShN;

- **Kongjika, E.** Leksione *"Bioenergjëtika"*, DND, cikli i parë, Bioteknologji Molekulare dhe Industriale, Departamenti i Bioteknologjisë, FShN;

- **Kongjika, E.** Leksione *"Fiziologji Bimore"*, DNP, Bioteknologji Molekulare dhe Industriale, Departamenti i Bioteknologjisë, FShN;

- **Kongjika, E.** Leksione *"Hyrje në Bioteknologji"*, DNP, Bioteknologji Molekulare dhe Industriale, Departamenti i Bioteknologjisë, FShN;

- **Vila, F.** Leksione në ciklet universitare: (cikli I) *Fizika Moderne*, FShN, UT;

- **Vila, F.** Leksione në ciklet universitare: (cikli II) *Bazat e Optikës, Plotësime të Fizikës, Probleme të Fizikës Moderne; Metoda zgjidhjeje të problemave të Fizikës*, FShN, UT;

- **Vila, F.** Leksione në ciklet universitare: (cikli III) *Fizika e Atmosferës*, FShN, UT.

B. DREJTUES NË DOKTORATURË DHE MASTER

- **Bushati S.** Mentor of Thesis's, carried out by Christianne JEHA, *"Total Quality Management (Tqm) a Necessary Tool for Educational Institutions Continual Improvement and Long-Term Survival"*. 2009-2011, University of Business International Studies, Geneva, Suisse, June 2011;

- **Durrësi, A.** *"Secure and Economically Viable Internet Architecture," 2011 IUPUI Research Day, Indianapolis, IN, USA, 8 April 2011;*

- **Haxhimihali, Dh.** Udhëheqje doktorature *"Studimi i çështjeve të prodhimit të pastër në prodhimin e pijeve joalkoolike e të ambalazheve plastike"* nga Msc. Enkleva Pisha, 2011-2014, (UT, FSHN, Departamenti i Kimisë Industriale);

- **Kongjika, E.** Udhëheqje doktorature *"Mikroshumimi dhe ruajtja in vitro e gjermoplazmës së specieve frutore bërthamore autoktone të gjinisë Prunus"*, nga Msc. Doriana Bode, 2007 - 2010 (UT, FSHN, Departamenti i Biologjisë, mbrojtur në shtator 2011);

- **Kongjika, E.** Udhëheqje doktorature *"Ruajtja e gjermoplazmës së specieve frutore spontane shqiptare të rrezikuara për zhdukje dhe me vlera ekonomike me metoda të ndryshme të konservimit in vitro"* nga MSc. Valbona Sota 2009 - 2012, (UT, FSHN, Departamenti i Bioteknologjisë);

Kongjika, E. Udhëheqje doktorature *"Karakterizimi*

chemical industry (DFL), in TU, FNS;

- **Haxhimihali, Dh.** Lectures in the course: *Wastewater discharges treatment* (DSL) in TU, FNS;

- **Haxhimihali, Dh.** Lectures in the course: *Cleaner production* (MSc) in TU, FNS;

- **Kongjika, E.** Lectures *"Cell & Tissue Cultures"*, DSL, the first cycle, Molecular and Industrial Biotechnology, Department of Biotechnology, FNS;

- **Kongjika, E.** Lectures *"Bioenergetics"*, DSL, the first cycle, Molecular and Industrial Biotechnology, Department of Biotechnology, FNS;

- **Kongjika, E.** Lectures *"Plant Physiology"*, DFL, Molecular and Industrial Biotechnology, Department of Biotechnology, FNS;

- **Kongjika, E.** Lectures on *"Introduction to Biotechnology"*, DFL, Molecular and Industrial Biotechnology, Department of Biotechnology, FNS;

- **Vila, F.** Lectures in University cycles: (I cycle) *Modern Physics*, FNS, TU;

- **Vila, F.** Lectures in University cycles; (II cycle) *Basics of optics, Supplements of Physics, Problems of Modern Physics; Methods solution problems in Physics*, FNS, TU;

- **Vila, F.** Lectures in University cycles: (III cycle) *Physics of the atmosphere*, FNS, TU.

B. LEADING OF MASTERS AND DOCTORATE

- **Bushati S.** Mentor of Thesis's, carried out by Christianne Jehan, *"Total Quality Management (TQM) a Necessary Tool for Educational Institutions Continual Improvement and Long-Term Survival."* 2009-2011, University of International Business Studies, Geneva, Suisse, June 2011;

- **Durrësi, A.** *"Secure and Economically Viable Internet Architecture," 2011 IUPUI Research Day, Indianapolis, IN, USA, 8 April 2011;*

- **Haxhimihali, Dh.** Doctoral Leadership *"Case Study of cleaner production in the manufacture of non-alcoholic and plastic packaging"* by Msc. Enkleva Pine, 2011-2014, (TU, FNS, Department of Industrial Chemistry);

- **Kongjika, E.** Doctoral leadership *"Micropropagation and in vitro preservation of nuclear germplasm of indigenous stone fruit trees species of the genus Prunus"* by MSc. Doriana Bode, 2007 - 2010 (TU, FNS, Department of Biology, September 2011);

- **Kongjika, E.** Doctoral leadership *"Preservation of the germplasm of the spontaneous Albanian fruit trees species endangered and with economic value by different methods of in vitro conservation"* by MSc. Valbona Sota 2009 - 2012, (TU, FNS, Department of Biotechnology);

- **Kongjika, E.** Doctoral leadership *"Biomorphologic*

biomorfologjik, fiziologjik dhe ruajtja ex situ e gjermoplazmës së specieve të “ringjalljes” së gjinisë *Ramonda* në Kosovë dhe Maqedoni” nga MSc. Bekim Gashi 2011 - 2014, (UT, FSHN, Departamenti i Bioteknologjisë);

- **Kongjika, E.** Udhëheqje doktorature “*Shëndetësimi in vitro i fidaneve të disa kultivarëve të mollës (Malus domestica Borkh.) të rrethit të Korçës me anë të kulturës së meristemës dhe kontrolli fitosanitar i tyre*” nga MSc. Marinela Grazhdani (Xeka) 2011 - 2014, (UT, FSHN, Departamenti i Bioteknologjisë);

- **Kongjika, E.** Udhëheqje masteri, “*Ndikimi i fitohormoneve auksinikë në rrënjëzimin e bimëzave in vitro të qershisë së egër Prunus avium L.*” nga Emanuela Çali, (UT, FSHN, Departamenti i Bioteknologjisë) 2010 – 2011, (mbrojtur në shtator 2011);

- **Kongjika, E.** Udhëheqje masteri, “*Krahasimi i llojeve të ndryshme të organogjenezës në kulturën in vitro të bimës së kiwit (Actinidia spp.)*.” nga Eni Dengo, (UT, FSHN, Departamenti i Bioteknologjisë) 2011 – 2012;

- **Kongjika, E.** Udhëheqje masteri, “*Kultura e meristemës së disa kultivarëve të dardhës (Pyrus communis L.) të zonës së Shqipërisë së Mesme*” nga Olsion Lama, (UT, FSHN, Departamenti i Bioteknologjisë) 2011 – 2012;

- **Merkoçi, A.** Lectures “*Bioanalytical nanosystems. Building nanoblocks (I). Metal nanoparticles (MNP). Quantum dots. Carbon nanotubes. Applications in electrochemical and optical methods*” “*Bioanalytical Nanotechnology School*”, University of Santo Tomas, Manila, Philippines, 31 January – 4 February 2011;

- **Merkoçi, A.** 3h Lectures: *Building nanoblocks (I). Metal nanoparticles (MNP). Quantum dots. Carbon nanotubes. Applications in electrochemical and optical methods*, “*Bioanalytical Nanotechnology School*”, Universidad Autónoma Metropolitana, Azcapotzalco, Mexico DF, Mexico, 1-6 October 2011;

- **Merkoçi, A.** Udhëheqje doktorature “*Macro, Micro and Nanobased Tools for Heavy Metals Detection*”, by Gemma Aragay., Autonomous University of Barcelona, Bellaterra (Barcelona), Spain (Coodirector: J.Pons), PhD thesis (March 2011);

- **Merkoçi, A.** Master Thesis “*Biosensori elettrochimici a base di quantum dot e microparticelle magnetiche*”, by Irene Xochilt Cantarelli, Facoltà di Scienze, MM. FF. NN., Dipartimento di Scienze Chimiche, Università degli Studi di Padova, (Coodirector: Prof. Flavio Maran), (October 2011);

- **Resuli, B.** Udhëheqje doktorature “*Steatohepatiti në fëmijët obezë në rrethin e Tiranës*” nga Klara Sema, Fakulteti i Mjekësisë, UT;

- **Resuli, B.** Udhëheqje doktorature “*Diabeti tip 2 dhe sëmundjet e mëlçisë*” nga Valentina Malaj, Fakulteti i Mjekësisë, UT;

and physiological characterization and ex situ preservation “of the germplasm” of the “resurrection” species of genus *Ramonda* in Kosovo and Macedonia” by the MSc. Bekim Gashi 2011 - 2014, (TU, FNS, Department of Biotechnology);

- **Kongjika, E.** Doctoral leadership “*In vitro sanitation of seedlings of some apple cultivars (Malus domestica Borkh.) of Korça district by meristem culture and their phytosanitary control*” by MSc. Marinela Grazhdani (Xeka) 2011-2014, (TU, FNS, Department of Biotechnology);

- **Kongjika, E.** Master Leadership, “*Influence of the auxinic phytohormones in the in vitro rooting of plants of wild cherry Prunus avium L.*” by Emanuela Çali (TU, FNS, Department of Biotechnology) 2010 - 2011, (September 2011);

- **Kongjika, E.** Master Leadership, “*Comparison of different types of organogenesis in in vitro culture of the Kiwi plant (Actinidia spp.)*.” By Eni Dengo (TU, FNS, Department of Biotechnology) 2011 - 2012;

- **Kongjika, E.** Master Leadership, “*Culture of meristem of some cultivars of pear (Pyrus communis L.) in the area of Central Albania*” from Olsion Lama (TU, FNS, Department of Biotechnology) 2011 - 2012;

- **Merkoçi A.** Lectures “*Bioanalytical Nanosystems. Building nanoblocks (I). Metal nanoparticles (MNP). Quantum dots. Carbon nanotubes. Applications in electrochemical and optical Methods*” “*Bioanalytical Nanotechnology School*”, University of Santo Tomas, Manila, Philippines, 31 January - 4 February 2011;

- **Merkoçi A.** 3h Lectures: *Building nanoblocks (I). Metal nanoparticles (MNP). Quantum dots. Carbon nanotubes. Applications in electrochemical and optical methods*, “*Bioanalytical Nanotechnology School*”, Universidad Autónoma Metropolitana, Azcapotzalco, Mexico DF, Mexico, 1-6 October 2011;

- **Merkoçi A.,** PhD Leadership “*Macro, Micro and Nanobased Tools for Heavy Metals Detection*”, by Gemma Aragay., Autonomous University of Barcelona, Bellaterra (Barcelona), Spain (Coodirector: J.Pons), PhD thesis (March 2011);

- **Merkoçi A.,** Master Thesis “*Biosensori elettrochimici a base di quantum dot e microparticelle magnetiche*”, by Irene Xochilt Cantarelli, Facoltà di Scienze, MM. FF. NN., Dipartimento di Scienze Chimiche, Università degli Study di Padova, (Coodirector: Prof. Flavio Maran), (October 2011);

- **Resuli B.,** Doctoral leadership “*Steatohepatitis in obese children in Tirana*” by Klara Sema, Faculty of Medicine, TU;

- **Resuli B.,** Doctoral leadership “*Type 2 of diabetes and liver disease*” by Valentina Malaj, Faculty of Medicine, TU;

- **Resuli B.**, Udhëheqje doktorature “*Hepatiti C në të dializuarit*” nga Dhurata Shkodrani, Fakulteti i Mjekësisë, UT;

- **Vangjeli J.**, Përgatitja e leksioneve mbi “*Metodat e studimit të vegjetacionit*”, për gradën shkencore “Master” i Nivelit të Dytë.

- **Veveçka A.**, Udhëheqje doktorature nga Universiteti i Tetovës, Maqedoni, Departamenti i Injinerisë Fizike, FN, UPT;

- **Vila F.**, Udhëheqje doktorature “*Studim mbi elementët themelorë dhe parametrat e tyre specifike që ndikojnë në elektrizimin e atmosferës*”, Departamenti i Fizikës, FSHN, UT;

- **Vila F.**, Fizika e atmosferës: Udhëheqje diplome “*Studimi i joneve atmosferike dhe aerosoleve në zonat rurale rreth qytetit të Shkodrës*”, Departamenti i Fizikës, FSHN, UT.

Veprimtaritë e realizuara nga AShSh, përditë e më tepër realizojnë qëllimin që ka në përputhje me misionin e saj që të jetë jo vetëm *shtëpia e përbashkët* e akademikëve, por e të gjithë komunitetit shkencor shqiptar brenda e jashtë vendit; gjithashtu ajo është e hapur për një bashkëpunim me shkollarët e brezave të ndryshëm, shoqërinë civile, me biznesin si dhe me të gjithë të interesuarit për kërkim e dije.

V. KUALIFIKIMI SHKENCOR

Pjesëmarrja e anëtarëve të Akademisë në takime të ndryshme ndërkombëtare, të mbështetura prej tyre si, ALLEA, IAP, TWAS, ICSU, UNESCO, WBC-INCO.NET, etj., apo nga institucionet të tjera, si MASH, AKTI etj., dhanë mundësinë që edhe gjatë vitit 2011, roli i Akademisë të jetë më aktiv, produktiv e cilësor në drejtim të zhvillimeve të K-Zh në Shqipëri. Nëpërmjet lidhjeve që ka pasur me institucione kërkimore shkencore e komunitetin shkencor në përgjithësi jashtë e brenda vendit, ajo ka luajtur një rol të rëndësishëm si një person kontakti, informimi, nxitjeje e bashkëhartimi të veprimtarive në shërbim të komunitetit shkencor brenda vendit; ajo ka ndjekur me vëmendje edhe veprimtaritë e shkencëtarëve në përgjithësi e atyre të rinj, në veçanti jashtë vendit duke u bërë përçues i *know-how* me synim transferimin e tyre në kontribute për kërkim e zhvillim në Shqipëri.

Gjatë vitit 2011, stafi nga struktura të ndryshme të Akademisë ka marrë pjesë në trajnimet e organizuara brenda e jashtë Akademisë, si në ato për njohjen e udhëzuesve të Programeve Kuadër të 7 (FP7), COST, EUREKA, në ato të organizuara nga UNESCO, AKTI, në seminarët e ndryshme të organizuara për treguesit në arsimin e lartë (zhvilluar nga APAAL) etj., dhe ka

- **Resuli B.**, Doctoral leadership “*Hepatitis C to make the dialysis*” by Gift Shkodrani, Faculty of Medicine, UT;

- **Vangjeli J.**, Preparing of lectures on “*Methods for the Study of vegetation*”, for the scientific degree “Master of Level II.”

- **Veveçka A.**, Doctoral leadership from the University of Tetovo, Macedonia, Department of Physical Engineering, FN, PUT;

- **Vila F.**, Doctoral leadership “*Study on basic elements and their specific parameters that affect the atmosphere electrification*”, Department of Physics, FNS, TU;

- **Vila F.**, Physics of the Atmosphere: Leadership degree “*Study of atmospheric ions and aerosols in rural areas around the city of Shkodra*”, Physics Department, FNS, TU.

Activities conducted in accordance with its mission, realize daily more and more the purpose so that ASA has to comply with its mission to be not only the *common house* of Academics, but all the Albanian scientific community inside and outside the country, also opened for a collaboration with scholars of different generations, civil society, all interested people in learning and knowledge, and business.

V. SCIENTIFIC TRAINING

Participation of members of the Academy in various international meetings, supported by them as, ALLEA, IAP, TWAS, ICSU, UNESCO, WBC-INCO.NET, etc., or from other institutions, as MES, ARTI, etc., gave the possibility that even during 2011, the role of Academy to be more active, productive and qualitative in terms of R-D developments in Albania. Through connections he had with scientific research institutions and the scientific community in general outside and inside the country, it played an important role as a contact, information, stimulation and co-compiler person of the activities in service of the scientific community inside the country, she followed with attention the activities of the scientists in general and in particular those young outside the country becoming conductors of the *know-how* with the purpose of their transference in contributions for Research and Development in Albania.

During 2011, staff from different structures of the Academy has participated in trainings organized inside and outside the Academy, as in trainings for the recognition of manuals for Framework Program 7 (FP7), COST, EUREKA, in those organized by UNESCO, ACT, in various seminars organized for the indicators in higher education (developed by APAAL) etc., and has

bërë përpjekje të mundësojë transferimin e tyre në bashkësinë akademike dhe mbarë shoqërinë shqiptare.

Gjithashtu, gjatë vitit 2011, akademikët kanë patur përfshirje në aktivitete recensuese për revista të ndryshme shkencore. Kështu, Akad. Asoc. Prof. Dr. N. Gruda ka recensionuar artikuj shkencorë në revista prestigjioze si *Acta Agriculturae Scandinavica, Section B - Soil & Plant Science* (1 artikull), *Acta Horticulturae* (2), *International Journal of Molecular Sciences* (1), *Plant and Soil* (1), *The Journal of Horticultural Science & Biotechnology* (1). Akad. Prof. Dr. S. Bushati ka realizuar recension të artikullit "*Impact assessment of mining activities in water quality of Jacupiranga River and tributaries, Ribeira de Iguape Valley, SP, Brazil*" të "*International Journal of Water Resources and Environmental Engineering*", www.academicjournals.org/IJWREE dhe 3 artikuj tek revista *AJNTS*; Akad. Asoc. Prof. Dr. E. Kongjika ka realizuar recension të monografisë mbi katalogimin e majave, një artikull në revistën *Acta Horticulturae* dhe artikuj në *AJNTS* dhe revista të tjera shkencore shqiptare.

VEPRIMTARITË E SEKTORËVE MBËSHTETËS

I. NJËSIA E PROJEKTEVE TË KËRKIMIT, ZHVILLIMIT TEKNOLOGJIK DHE INOVACIONEVE

NjPKZhl ka punuar e orientuar në përputhje me detyrat që rrjedhin nga misioni i ASh, e cila në bashkëpunim të ngushtë me seksionet, është fokusuar te konsulenca, për të rritur kapacitetet e aplikimeve në projekte të Programeve Kuadër të EU, FP7, IPA Programme, SEE-ERA.NET, TCP Programme, REC, GEF, TWAS etj., dhe tek aspektet administrative të projekteve përfshirë dhe përhapjen e rezultateve drejt biznesit apo niveleve vendimmarrëse, në përputhje me kërkesat e reja që kërkimi të shoqërohet me akte aplikative e inovative. NjPKZhl ka synuar të bëjë realitet, që produkti shkencor i Akademisë, e në përgjithësi ai i sistemit të kërkimit shkencor, të jetë pjesë integrale e arsimit të lartë duke synuar të sjellë përgjigje për prodhimin e zhvillimin e vendit. Ajo ka ideuar, aplikuar, koordinuar e menaxhuar projekte duke shërbyer edhe si nje informative e KZh, duke krijuar e zgjeruar lidhje me institucione të tjera. Duhet veçuar kontaktet e përhershme dhe shkëmbimi i informacionit me Euro Fund, WBC-INCO.NET, REC, GED, UNDP, etj., për kërkimin shkencor.

Bashkëpunimi industri-akademi përcaktohet si një ndërveprim dhe bashkëpunim i rëndësishëm midis faktorëve si biznesi, institutet dhe universitetet, në proceset e nxitjes së projekteve shumëdisiplinore përfshirë K&Zh, trajnimin dhe edukimin e burimeve

made efforts to facilitate their transfer across the academic and whole Albanian society.

Furthermore, during 2011, academics have been involved in reviewing activities for various scientific journals. Thus, Acad. Assoc. Prof. Dr. N. Gruda has reviewed scientific articles in prestigious journals *Acta Agriculturae Scandinavica, Section B - Soil & Plant Science* (1 item), *Acta Horticulturae* (2), *International Journal of Molecular Sciences* (1), *Plant and Soil* (1), *The Journal of Horticultural Science & Biotechnology* (1). Acad. Prof. Dr. S. Bushati review of the article "*Impact Assessment of mining activities in water quality of Jacupiranga River and tributaries, Ribeira de Iguape Valley, SP, Brazil*" to "*International Journal of Water Resources and Environmental Engineering*", [www.academicjournals.org / IJWREE](http://www.academicjournals.org/IJWREE) and 3 items to *AJNTS* journal, Acad. Assoc. Prof. Dr. E. Kongjika review of the monograph on the cataloging of yeast, an article in the *Acta Horticulturae* journal and articles in *AJNTS* and other scientific Albanian journals.

THE ACTIVITIES OF SUPPORT SECTORS

I. UNIT OF RESEARCH TECHNOLOGICAL DEVELOPMENT AND INNOVATION PROJECTS

URTDIP has worked and orientated in accordance with the duties that come out of the mission of AS, which in close cooperation with the sections, is focused on consultancy, to increase the capacities of applications in projects of the Framework Programmes of EU, FP7, IPA Programme, SEE-ERA.NET, TCP Programme, REC, GEF, TWAS etc., and to the administrative aspects of projects including the dissemination of results to the business or decision-making levels, in accordance with new requirements that the search is accompanied by applicative and innovative acts. URTDIP aimed to make reality, that the scientific product of the Academy and in general it is scientific research system, to be an integral part of higher education, and strive to be in response to production and development of the country. It has designed, applied, coordinated and managed projects serving as information hub of RD, creating enhanced links with other institutions. Be segregated permanent contacts and information exchange with Euro Fund, WBC-INCO.NET, REC, GED, UNDP, etc., for scientific research.

Collaboration industry-academia is defined as a significant interaction and collaboration among factors such as business, institutes and universities in the processes of promoting multidisciplinary projects including R&D, training and education of human

njerëzore dhe këmbimin e ideve dhe të informacionit.

Në bashkëpunim me seksionet, projekt-aplikimet kanë synuar në zbatimin e Strategjisë së Kërkimit, Zhvillimit Teknologjik dhe Inovacioneve, prioriteteve të vendit, të përcaktuara edhe në lidhje me prioritetet e zhvillimeve në rajon e më gjerë, si: zhvillimi shoqëror e demokratizimi i shoqërisë; përdorimi i qëndrueshëm i burimeve natyrore dhe zhvillimi rural; ndryshimet klimatike globale; ruajtja e biodiversitetit; shëndeti e cilësia e jetës; siguria e popullsisë dhe menaxhimi i rreziqeve; sigurimi i ujit dhe i ushqimit; eficientia e energjisë; trashëgimia historike e kulturore etj.

Rezultatet në drejtim të aplikimeve me projekte e në përgatitjen e projekt-propozimeve për vitin në vazhdim e që ka nisur qysh në vitin 2011, demonstroi për tregues të mirë të veprimtarisë së NjPKZhTI-t.

Në kohë reale janë studiuar dokumente, strategji, politika kërkimi të ALLEA-s dhe akademive të mjaft vendeve të botës për eksperiencën e vlefshme në veprimtaritë e Akademisë, përfshirë tematikat e kërkimit shkencor, zhvillimit teknologjik dhe inovacioneve, në përshtatje me prioritetet e vendit, për t'ua propozuar seksioneve dhe për t'i përshtatur e bërë të zbatueshme në kushtet e vendit tonë.

II. DEGA EKONOMIKE

Bazuar në analizën e buxhetit të ASHSh, për vitin 2011 po paraqesim realizimin e shpenzimeve korrente dhe kapitale, duke krahasuar treguesit e buxhetit të miratuar për këtë periudhë me ata faktikë. Monitorimi është mbështetur në raportimin e Akademisë së Shkencave, për realizimin e shpenzimeve për periudhën janar - dhjetor 2011.

Akademia e Shkencave menaxhoi fondet buxhetore të vitit 2011, në kuadër të programit *Planifikim, menaxhim dhe administrim*.

Nga ana e ASH-së janë bërë përpjekje të vazhdueshme për uljen në minimum të shpenzimeve. Në fakt, këto shpenzime kanë qenë shumë të limituara në krahasim me nevojat për një aktivitet normal të veprimtarisë së ASH-së. Në artikullin 602 - *mallra dhe shërbime* për vitin 2011, buxheti në dispozicion ka qenë 20% më i ulët krahasuar me vitin 2010. ASH, me fondet në dispozicion, e ka pasur shumë të vështirë të përballojë realizimin e detyrave të saj.

Akademia e Shkencave ka botuar një numër të konsiderueshëm veprash shkencore, monografi e periodikë (shih botimet e seksioneve), prej nga ka lindur edhe detyrimi i pagesave të honorareve për autorët e veprave shkencore (në zbatim të VKM 120 dt. 27.1.1997), të papaguara që nga viti 2007, dhe janë bërë përpjekjet maksimale për realizime edhe në këtë drejtim.

resources and exchange of ideas and information.

In cooperation with Sections, the project-applications aimed at implementing the Strategy for Research, Technological Development and Innovation, the country's priorities, as stated in connection with the priorities of development in the Region and beyond, such as social development and democratization of society; sustainable use of natural resources and rural development, global climate change, biodiversity conservation, health and quality of life; population security and management of risks, provision of food and water, energy efficiency, historic and cultural heritage.

Results in terms of applications with projects and preparation of project-proposals for next year that began in 2011, demonstrating good indicator of activity of URDIP.

In real time there have been studied documents, strategies, policy research of ALLEA and of academies of a lot of countries of the world for the valuable experience in the activities of the Academy, including themes of scientific research, technological development and innovations, in accordance to national priorities, to propose to the Sections and to adapt and to make applicable in the conditions of our country.

II. ECONOMIC DEPARTMENT

Based on the analysis of ASA budget, for 2011 we present the realization of current and capital expenses, comparing the indices of the approved budget for this period with those factual. Monitoring is based on reporting of the Academy of Sciences, to realize the expenses for the period January- December 2011.

The Academy of Sciences managed budgetary funds of the year 2011, in the framework of the program *Planning, management and administration*.

On the part of the AS have been made persistent efforts to minimize costs. In fact, these costs have been very limited in comparison with the needs for a normal activity of the activity of AS. In Article 602, *goods and services* for the year 2011, the budget available was 20% lower than in 2010. AS, with funds available, has had very difficult to afford the realization of its tasks.

The Academy of Sciences has published a considerable number of scientific works, monographs and periodicals (see publication section) from what rises also obligation of payment of honoraria of authors of scientific works (in application of DCM 120, dated 27.1.1997), which have not been paid since the year 2007, and there have been done the maximum efforts for achievements in this regard.

Gjithashtu, Akademia e Shkencave gjatë vitit 2011 ka përballuar zhvillimin e konferencave shkencore ndërkombëtare; në zhvillimin e disave prej tyre kanë kontribuar edhe organizma ndërkombëtarë në Shqipëri (SNV, BB, SOROS), për të cilat janë shpenzuar fonde për pritjen dhe akomodimin e studiuesve të huaj, pagesën e kumtesave etj.

Monitorimi i shpenzimeve të Akademisë së Shkencave, për vitin 2011, është realizuar konform ligjit dhe udhëzimeve të Ministrisë së Financave. Ai është mbështetur në raportimin e Akademisë së Shkencave, për realizimin e shpenzimeve për periudhën janar - dhjetor 2011 dhe paraqitet si vijon:

Shpenzimet faktike krahasuar me fondet e buxhetit për vitin 2011:

- Artikulli 600 është realizuar 84%, kjo pasi me VKM nr. 472 datë 02.07.2011 "Për disiplinimin e përdorimit të fondeve buxhetore për vitin 2011" sipas pikës "1" gërma "a", një pozicion pune në organikë mbeti i paplotësuar deri në fund të vitit, gjithashtu po në bazë të këtij vendimi pika "b" dhe "c", fondi i veçantë i planifikuar nuk u përdor.

- Artikulli 601 është realizuar 85%;
- Në artikullin 602, realizimi i fondeve është 100%;
- Për artikullin 604 (shpenzime për Kosovën) sipas protokoll-marrëveshjeve të lidhura, këto fonde janë realizuar 58%;

- Në artikullin 605, - pagesat e kuotave të anëtarësisë të organizatave ndërkombëtare, në të cilat aderohet Institucioni ynë janë realizuar 38%.

- Artikulli 606 është realizuar në masën 99%;
- Në zërin 231 realizimi i fondeve është 96 %.

Shpenzimet e kryera me fondet e buxhetit të planifikuara u realizuan 92 % sipas pasqyrave të mëposhtme:

Also, the Academy of Sciences during 2011 has covered the development of scientific international conferences, including some of which have contributed the international organisms in Albania (SNV, WB, SOROS), for which funds are spent for the reception and accommodation of foreign researchers, payment of papers etc.

Monitoring of expenditure of the Academy of Sciences, in 2011, is conducted in accordance with law and directives of the Ministry of Finance. It is based on the reporting of the Academy of Sciences, to realize the expenses for the period January - December 2011 and it shows as follows:

Actual expenditures compared to budget funds for 2011:

- Article 600 is realized 84%, this after the DCM no. 472 dated 02.07.2011 "On regulation of the use of budgetary funds for 2011" under point "1" letter "a", a work in organic position remained unfilled until the end of the year, also according to this decision point "b" and "c", the special planned fund was not used.

- Article 601 is realized 85%;
- In article 602, the realization of funds is 100%;
- For article 604 (expenses for Kosovo) under the protocol concluded agreements, these funds were realized 58%;

- In article 605, - payment of membership fees to international organizations, in which adheres our Institution were realized 38%.

- Article 606 is implemented to the extent of 99%;
- In item 231 the realization of funds is 96%.

Expenses accomplished with the planned budget funds were realized 92 % according to the following reviews:

Pasqyra 1. Realizimi i buxhetit sipas zërave / Review 1. Realization of budget according to data

Në milionë lekë / In million Leks

N.	Emërtimi / <i>Indice</i>	Buxheti Vjetor / <i>Annual Budget</i> 2011	Realizimi / <i>Realization</i> 2011	%
1.	Paga / <i>Wages</i> (600)	29.5	24.718	84
2.	Sigurime shoqërore / <i>Social insurance</i> (601)	4	3.417	84
3.	Shpenzime korente / <i>Current expenses</i> (602)	14.2	14.172	100
4.	Transferta të brendshme / <i>Internal transfers</i> (604)	0.7	0.406	58
5.	Transf. me jashtë / <i>Transfers with abroad</i> (605)	0.4	0.153	38
6.	Transferime të brendshme / <i>Domestic transfers</i> (606)	31.7	31.513	99
7.	Investime / <i>Investments</i> (231)	1	0.961	96
	Totali / <i>Total</i>	81.5	75.34	92

Pasqyra 2. Niveli i realizimit të shpenzimeve në total
Reviews 2. Level of realization of expenses in total

Në milionë lekë / *In million Leks*

Nr.	EMËRTIMI	Buxheti Vjetor 2011	Realizimi per vitin 2011	Ne %
1	600-601	33.5	28.135	84
2	602-606	48	47.203	98
	Totali i shpenzimeve	81.5	75.338	92

Përfundimi kryesor që nxirret nga një analizë e thjeshtë e kësaj pasqyre është se niveli i realizimit të shpenzimeve në total për vitin 2011 në krahasim me fondet e vëna në dispozicion për këtë periudhë, arriti në rreth 92 përqind, pra në një nivel të kënaqshëm.

The main conclusion that emerges from a simple analysis of this review is that the level of total expenditure implementation for 2011 in comparison with the funds available for this period, reached to about 92 percent, so in a satisfactory level.

III. DEGA E MARRËDHËNIEVE ME JASHTË DHE PUBLIKUN

III. DEPARTMENT OF FOREIGN AND PUBLIC RELATIONS

Dega e Marrëdhënieve me Jashtë, në përmbushje të detyrave të saj funksionale, ka krijuar në kohë të gjitha lehtësitë dhe procedurat për të siguruar një partneritet serioz me të gjitha institucionet ndërkombëtare dhe ato të vendit, me të cilat ASH bashkëpunon. Gjithashtu, ajo ka mbështetur pjesëmarrjen e anëtarëve të ASHSh-së në aktivitete të ndryshme si: kongrese, konferenca të akademive të Europës Qendrore e Lindore, seminare, takime protokollare, takime të ndërsjella, takime në ASH dhe marrëdhënie me mediat, për të cilat jepet informacion i hollësishëm në *Shtojcën 2*.

Department of Foreign Relations, in fulfilling its functional tasks, has created in time all the facilities and procedures to ensure a serious partnership with all international institutions and those of the country, with which AS cooperates. Also, it has supported the participation of members of ASA in various activities such as congresses, conferences of the Academies of Central and Eastern Europe, seminars, protocol meetings, mutual meetings, meetings with AS and relations with media, for which the detailed information is given in *Appendix 2*.

Gjithashtu DMJP, në përputhje me funksionet e saj, ka kontribuar në marrëdhëniet e ASH me institucionet qeverisëse (MPJ, MASH etj.), organizmat ndërkombëtarë në vend dhe me publikun.

DFPR also, in accordance with its functions, has contributed to the relationship of AS with government institutions (MFA, MES, etc.), International organisms in the country and with the public.

IV. BIBLIOTEKA SHKENCORE

IV. SCIENTIFIC LIBRARY

Një ndër hapat e rëndësishme në forcimin dhe fuqizimin e rolit të Akademisë së Shkencave ishte edhe rritja e kapaciteteve të Bibliotekës Shkencore, e cila duhej t' i përgjigjej më mirë kërkesave në drejtim të komunitetit shkencor, shoqërisë civile dhe bile dhe biznesit; ajo duhej të siguronte një shkëmbim të shpejtë cilësor e me kosto të ulët të informacionit, të produktit shkencor të akademikëve si dhe të të rejave shkencore në botë. Në realizim të këtij objekti Biblioteka Shkencore është përqendruar në tri drejtime themelore:

One of the important steps in consolidation and strengthening the role of the Academy of Sciences was the increase of capacities of Scientific Library, which had better responding to requests in terms of the scientific community, civil society and even business, it should ensure a rapid exchange of quality with low cost information, of the scientific product of academics and the scientific neps in the World. In realization of this objective Scientific Library is focused on three fundamental aspects:

- zhvillimet e reja teknologjike,
- funksionimin sa më efikas të kapaciteteve të bibliotekës

- new technological developments,
- the efficient functioning of capacities of the library and

- rritjet e kualifikimit të punonjësve në përgjigje të nivelit teknologjik të bibliotekës.

SFIDAT TEKNOLOGJIKE TË ARRITURA DHE REALIZIMI I TYRE

Ndër tri drejtimet e përmendura, zhvillimi teknologjik ka qenë një forcë lëvizëse përcaktuese ndryshimi në politikën bibliotekare. Kombinimi i mënyrës tradicionale me teknologjinë e re e ka bërë që Biblioteka Shkencore të shndërrohet në një mjedis fizik, virtual dhe tërheqës. Në një kohë të shkurtër është siguruar infrastruktura teknologjike e duhur në përshtatje të zhvillimeve të reja në fushën e informacionit, të teknologjisë së re në funksion të komunitetit shkencor:

- Së pari, duke i ofruar kërkuesit shkencor dhe specialistëve në fushat e aplikimit shkencor literaturë shkencore të nivelit të lartë, me tekst të plotë ose abstrakt, nga baza e të dhënave ProQuest. Në këtë periudhë statistikisht e klikimeve tregojnë një prirje të fortë të studiuesve në konsultimin *on-line* të revistave të specializuara, ose të titujve shkencorë, me tekst të plotë. Krahasuar me institucione të tjera kërkimore, del që nga biblioteka e Akademisë apo nga zyrat e seksioneve të saj, vjen numri më i lartë klikimeve profesionale.

- Së dyti, duke parashikuar orientim, udhëzim dhe asistencë në kërkimin shkencor për të plotësuar nevojat për informacion dhe teknologji të studentëve në kualifikimin universitar e pasuniversitar, në mastera apo doktoratura.

- Së treti, duke demonstruar ndjeshmëri në dhënien e informacionit sipas disiplinës, gradës shkencore apo objektivitetit të lexuesit.

Për të realizuar këta objektiva, salla e bibliotekës, midis të tjerave është pasuruar me infrastrukturë audiovizive: një projektor me të gjitha aksesoret e nevojshëm për aplikimin e videokonferencave, një pajisje fotokopjuese në shërbim të lexuesit, dy kompjutera të rinj; numri i posteve informatike të punës vetëm në sallën e leximit arrin kështu në 4 dhe me një lidhje *on-line* gjithë kohës, falë përkushtimit të stafit modest të projektit. Pajisjet e reja janë blerë në kuadër të projektit ERA-2011 të realizuar nga kjo bibliotekë (shih më tutje në lidhje me këtë projekt).

Në funksionimin e Bibliotekës, ajo çka shënon ndryshim është sasia e shërbimeve që ofrohen (si lexuesit drejtpërdrejt, ashtu edhe në distancë), me mbledhjen dhe klasifikimin e dokumenteve dhe burimeve elektronike që gjenerohen sipas kërkesave të lexuesve. Synimi ynë është që biblioteka të jetë kudo dhe të ndryshojë koncepti që e sheh bibliotekën tradicionale si “vend” që ofron vetëm produktet (librat, monografitë e periodikët) e saj dhe me materiale të shtypura. Padyshim që arkivat tona, koleksionet e revistave dhe të titujve akademikë, gjithë

- the increase of qualification of the employees in response to the technological level of the library.

ACHIEVED TECHNOLOGICAL CHALLENGES AND THEIR REALIZATION

Among the three directions mentioned, the technological development has been a moving force determining the change in the librarian policy. Combining the traditional way with new technology has made the Scientific Library mutate into an attractive physical and virtual environment. In a short time has been provided providing the right technological infrastructure in accordance with the new developments in the field of information, new technology in view of the scientific community:

- First, by offering scientific researcher and specialists in the fields of scientific application of scientific literature in high-level, with full text or abstract, from ProQuest database. In this period the statistics of clicks show a strong tendency of researchers to consult on-line specialized journals, or academic titles with full text. Compared with other research institutions, it appears that from the library of the Academy or from the offices of its sections, comes out the highest number of professional clicks.

- Second, by providing guidance, instruction and assistance in scientific research to meet the needs for information and technology of the students at university and postgraduate training, at Masters or PHD.

- Third, by demonstrating sensitivity to the disclosure of information according to discipline, scientific degree or objective of the reader.

To realize these objectives, the hall of the Library, among others is enriched with audio-visual infrastructure: a projector with all necessary accessories for the application of videoconferences, a photocopier equipment serving the readers, two new computers, the number of working computer posts only in the reading room, achieves at 4 and on-line connection all the time, thanks to a consecration of the modest staff: of the project. New equipment purchased under the project ERA-2011 conducted by the library (see further on relation to this project).

In operation of the Library, it is the quantity of services provided that marks the change (as direct or remote readers), the collection and classification of documents and electronic resources that are generated according to the requirements of readers. Our goal is the Library to be everywhere, and the concept to change that sees the traditional library as “place” that offers only its products (books, monographs and periodicals) and its printed materials. No doubt our archives, collections of journals and academic titles, all collected

pasuria e mbledhur, janë si gjithmonë të disponueshme për lexim me huazim ose në sallë. Bëhet fjalë për një tjetër dimension të shtuar në gamën e shërbimeve, atë elektronik. Në website-n e Akademisë në rubrikën *Biblioteka në rrjet* është krijuar një hapësirë që u kushtohet projekteve të ndryshme të bibliotekës së Akademisë me institucione të vendit ose jashtë tij. Këtu gjenden baza të dhënash on-line nga fusha të rëndësishme të shkencës.

Rishikimi i rolit të bibliotekarit, në një bibliotekë të tillë të specializuar, është shpeshherë edhe kyçi i suksesit. Pa hequr aspak dorë nga roli tradicional i bibliotekarit, është proceduar tashmë sipas konceptit që bibliotekari duhet të punojë shumë jo vetëm duke e prituri lexuesin e duke i shërbyer atij në sallë, por shpesh duke e nxitur, duke prezantuar personalisht si edhe në çdo rast që krijohet, hyrjet e reja në bibliotekë. Një nga mënyrat kryesore kanë qenë njoftimet *on-line newsletter*: Buletinët e hyrjeve të reja, libri shqip dhe libri i huaj, i shpërndarë *on-line* në rreth 200 adresa kërkuesish shkencorë dhe lexuesish, me qëllim informimin e tyre për pasurimin e BSh me tituj të rinj. Gjithashtu është shtuar edhe informimi për periodikët, me një informacion të hollësishëm rreth argumentit, autorëve dhe përmbajtjes së periodikëve në përgjithësi. Filozofia jonë është që bibliotekarët duhet të paraprijnë në dhënien e informacionit, duke pasur parasysh faktin që sot njerëzit nuk kanë shumë kohë në dispozicion dhe shpesh as edhe kompetencat e duhura për të shfrytëzuar informacionin shkencor *on-line* në mënyrë efikase. Ky është motivi që na ka shtyrë të krijojmë një bibliotekë *on-line*, me materiale të bazës ProQuest, ose dhe bazave të tjera *free* në internet, duke nxjerrë prej tij materiale sipas fushave përkatëse. Sot në kompjuterat e bibliotekës gjenden materiale nga disa fusha të rëndësishme të shkencës, Gjuhësi, Filologji, Arkitekturë, Matematikë, Shkenca të Tokës etj. Në këtë kontekst është i domosdoshëm kualifikimi i vazhdueshëm i punonjësve të BSh.

Projektet e zhvilluara në Bibliotekë kanë mbështetur pikërisht futjen e teknologjive të reja. Kështu, ndër projektet e Bibliotekës si është ai i *Bibliotekave elektronike e site-ve arbëreshe - BESA 2* për realizimin e një sistemi të integruar katalogimi dhe shfrytëzimi të fondeve, të bibliotekave të zonës së Kalabrisë dhe të Ballkanit Juglindor; në vitin 2011 u bë i mundur shfrytëzimi, përmes internetit, i katalogëve të veçantë me interes albanologjik e ballkanologjik të disa bibliotekave të specializuara të rajoneve të Siçilisë, Pulias, Shqipërisë, Malit të Zi e Maqedonisë. Katalogu elektronik i përbashkët përmban rreth 35000 rekorde duke ofruar akses të menjëhershëm të burimeve të digjitalizuara.

Projekti **"Përdorimi i literaturës shkencore on-line"** – ERA-2011, u bë i mundur në sajë të financimit të Ministrisë së Punëve të Jashtme të Sllovenisë, zbatuar nga Akademia e Shkencave e Shqipërisë, Tiranë dhe

assets, are always available for loan or reading room. It is about for another added dimension to the range of services, that electronic. In the website of Academy in the section *Library in the network*, a space has been created that consecrates to various projects of the Library of the Academy with institutions of the country or abroad. Here are on-line databases by key areas of science.

Review of the role of the librarian, in such a specialized library is often the key to success. Without giving up at the librarian's traditional role is already processed by the concept that the librarian must work hard not only waiting the reader and serving him in the hall, but often stimulating, introducing personally as in any case created, new entries in the library. One of the main ways have been reports *on-line newsletter*: Bulletins of new entries, Albanian and foreign book, distributed *on-line* at about 200 addresses of scientific researchers and readers, to inform them of enriching the SL with new titles. Information is also added to periodicals, with detailed information about the argument, authors and content of periodicals in general. Our philosophy is that librarians must precede the distribution of information, given the fact that today people do not have much time available and often not even necessary competences to use effectively on-line scientific information. This is the motive that has driven us to create a library *on-line*, by ProQuest base material, or other free bases on Internet, drawing material from its respective fields. Today at the Library computers are materials from some important areas of science: Linguistics, Philology, Architecture, Mathematics, Earth Science etc. In this context it is necessary continuous training of employees of SL.

Projects developed in the Library supported exactly the introduction of new technologies. Thus, in the projects of Library as is the *Electronic Library web site Arbëresh- BESA 2* for the realization of an integrated cataloging system and use of funds, of libraries of the area of Calabria and Southeastern Balkans, in the year 2011 was made possible the exploitation through the Internet, of special catalogs of Balkan and albanological interest of some specialized libraries of the Regions of Sicily, Puglia, Albania, Montenegro and Macedonia. Common electronic catalog contains over 35000 records providing immediate access to digitized resources.

The Project **"The use of scientific literature on-line"** - ERA-2011, was made possible thanks to funding from the Ministry of Foreign Affairs of Slovenia, applied nga the Academy of Sciences of Albania, Tirana and

Qendra Rajonale për Sistemet e Informacionit Bibliotekar dhe Sistemet e Informacionit Kërkimor, Maribor, Slloveni, nëpërmjet të cilit është bërë e mundur që të përfitohet aksesimi në një nga bazat më me peshë në literaturën *on-line* të fushave të ndryshme shkencore, në bazën e të dhënave, ProQuest; baza është e përdorshme për të gjitha bibliotekat publike në Shqipëri.

PËRFSHIRJA E STAFIT NË MËSIMDHËNIE DHE VEPRIMTARI SHKENCORE

Si sekretare shkencore e Kolegjiut të revistës *Cjuha Jonë*, tashmë organ i Qendrës së Studimeve Albanologjike, Dr. M. Ymeri ka përgatitur për botim, në bashkëpunim me kolegjiutin e revistës, numrin 1-4 të vitit 2010, të kësaj reviste.

Drejtuesja e BSh, Dr. Mariana Ymeri, është edhe drejtuese e masterit të editorisë në Fakultetin e Filologjisë. Këtë vit ajo ka qenë drejtuese e dy temave vjetore të studentëve të masterit, kryesisht me argumente nga sociolinguistika dhe terminologjia.

Punonjësja e re e Bibliotekës, MSc. Sabina Prifti, e cila zëvendësoi një nga punonjëset më të vjetra të BSh, është mjaft e përkushtuar për punën dhe ka sjellë një frymë të re operativiteti në punë. Megjithëse në një shkallë të lartë kualifikimi shkencor (është duke përgatitur temën e doktoraturës në etnografi dhe ka mbajtur në këtë kontekst dy kumtesa në veprimtari shkencore kombëtare), ajo është regjistruar në shkollën dyvjeçare të kualifikimit bibliotekar, për të përftuar kompetencat e duhura në fushën e bibliografisë dhe bibliotekonomisë.

V. NJËSIA E BOTIMEVE

Njësia e Botimeve gjatë vitit 2011 ka mbështetur gjithë procesin e botimeve të Akademisë, të autorëve të ndryshëm (Akademikë) dhe të redaksive të dy seksioneve me revistat e tyre përkatëse, *Studia Albanica* për Seksionin e Shkencave Shoqërore dhe Albanologjike dhe *Albanian Journal Natural and Technical Sciences (AJNTS)* për Seksionin e Shkencave Natyrore dhe Teknike. Në të njëjtën kohë, kjo njësi përgatiti edhe të gjitha materialet e konferencave që zhvilloi Akademia e Shkencave (ftesa, postera, programe, banera, libër abstraktesh dhe pas përfundimit të konferencës edhe botimin e librit të prezantimeve - proceedings book).

Për veprimtarinë, *5-th Balkan Symposium on vegetables and potatoes* (mbajtur më 9-12 tetor 2011) u botua *Book of abstracts* në anglisht; për Konferencën kombëtare të Kimisë, me temë: "*Kimia dhe zhvillimi aktual i vendit*", me rastin e Vitit Ndërkombëtar të Kimisë (mbajtur më 20 tetor 2011), u botuan: libri i përmbledhjeve (shqip) si dhe libri i punimeve (*Proceedings*), gjithashtu dhe ftesat, posterat, baneri dhe programi; për aktivitetin *International Conference*

Regional Centre for the Systems of Librarian Information and the Systems of Research Information, Maribor, Slovenia, through which it has become possible to benefit from the access in one of the bases with a lot of weight in *on-line* literature on various scientific fields, in the ProQuest Database; basis is useful for all public libraries in Albania.

INVOLVEMENT OF STAFF IN TEACHING AND SCIENTIFIC ACTIVITIES

As scientific secretary of the Collegium of the journal *Our Language*, already organ of Albanological Studies Centre, Dr. M. Ymeri has prepared for publication, in collaboration with the journal Collegium, the number 1-4 of year 2010, of this journal.

The head of SL, Dr. Mariana Ymeri, is also leader of editorial Master in the Faculty of Philology. This year she has been leader of the two annual issues of master students, mostly with arguments from sociolinguistics and terminology.

New Library employee, MSc. Sabina Prifti, which replaced one of the oldest employees of SL is very dedicated to work and has brought a new spirit of operational performance at work. Although she has a high degree of scientific training (she is preparing her doctoral topic in ethnography and in this context, she has held two papers in national scientific activity), she enrolled in two-year training school library, to acquire the necessary competencies in the field of bibliography and biblioteconomy.

V. UNIT OF PUBLICATIONS

Publications Unit in 2011 has supported the whole process of publication of the Academy, of different authors (Academic) and the editorial offices of two Sections with their respective journals, *Studia Albanica* for the Section of Social and albanological Sciences and the *Albanian Journal Natural and Technical Sciences (AJNTS)* for the Section of Natural and Technical Sciences. At the same time, this unit also prepared all the materials of conferences that developed the Academy of Sciences (invitations, posters, programs, banners, book abstracts and after the closure of conference and the publication of book presentations - proceedings book).

For the *5-th Conference of Balkan Symposium on Vegetables and Potatoes* (held on 9 to 12 October 2011) was published *Book of abstracts* in English, for the National Conference of Chemistry "*Chemistry and the current development of the country*", on the occasion of the International Year of Chemistry (held on 20 October 2011), were published: the book of summaries (in Albanian) and book of works (*Proceedings*), also invitations, posters, banner and program; for the activity

Biotechnological Developments, (mbajtur më 20-21 nëntor 2011), gjithashtu u botua në anglisht libri i abstrakteve (*Book of abstracts*), etj. Njësia e Botimeve ka mbështetur gjithashtu botimin e produkteve shkencore të disa akademikëve.

Gjatë vitit 2011 vazhdoi botimi i organeve periodike të ASH (revista shkencore):

1. *AJNTS* 30/2011
2. *AJNTS* 31/2011
3. *Studia Albanica* 1/2011
4. *Studia Albanica* 2/2011

NjB ka marrë pjesë në panairin e librit, si në: Panairin Ndërkombëtar të Shkupit (më 12-17 prill 2011), në Panairin e Librit në Prishtinë, (3-8 maj 2011); Panairin e Librit në Prishtinë (8-12 qershor 2011); Panairin e Librit në Ulqin (22-28 korrik 2011) dhe Panairin e Librit në Tiranë (9-13 nëntor 2011).

VI. FUQIZIMI I INFRASTRUKTURËS, TEKNOLOGJIVE TË INFORMACIONIT DHE KOMUNIKIMIT

Fuqizimi i infrastrukturës, teknologjive të informacionit dhe komunikimit në Akademinë e Shkencave ka qenë një nga përparësitë kryesore. Veprimtaritë më të rëndësishme në këtë drejtim gjatë vitit 2011 kanë qenë:

Mirëmbajtja dhe rritja e kapaciteteve të infrastrukturës *hardware* dhe *software* e sistemeve të informacionit të ngritura në Akademinë e Shkencave (rrjeti kompjuterik, interneti, e-mail, administrim i bazave të të dhënave, programe dhe aplikacione, siguria, kompjuterat, printerat e rrjetit, etj.). Në këtë kuadër është përmirësuar infrastruktura e rrjetit informatik (LAN); është rritur shpejtësia lokale e shërbimit të internetit me kapacitete të dyfishuara, kapacitete këto që mundësojnë shërbime bashkëkohore në internet si video-konferenca, transferim informacioni të madhësive të mëdha etj.

Lidhur me infrastrukturën *hardware* janë rritur kapacitetet: në zyrën e arkivit dhe protokollit, duke mundësuar informatizimin e regjistrit të arkivit dhe dokumentimin e inventarëve sipas rregullave të vendosuar nga Arkivi i Shtetit; në zyrat e Bibliotekës Shkencore, duke lehtësuar procesin e katalogimit të hyrjeve të reja; në sallën e Bibliotekës Shkencore, duke shtuar asetet e sallës së kësaj biblioteke me kompjutera të rinj (të tipit desktop dhe laptop), si dhe krijimin e set-it të plotë për realizimin e konferencave të ndryshme shkencore (një videoprojektor i pajisur me kamera të inkuorporuar + presenter), duke bërë që Akademia e Shkencave të mundësojë zhvillimin e konferencave shkencore në dy salla paralele. Në të dyja sallat e konferencave, kompjuterat kanë mundësi lidhje me internetin. Kjo sallë është pasuruar gjithashtu me një

International Conference Biotechnological Developments, (held on 20-21 November 2011), it was also published the book of abstracts (*Book of abstracts - English*) etc. Also, the Publication Unit has supported the publication of scientific products of some Academics.

During the year 2011 continued the publication of periodic organs of AS (scientific journals):

1. *AJNTS* 30/2011
2. *AJNTS* 31/2011
3. *Studia Albanica* 1/2011
4. *Studia Albanica* 2/2011

UP has participated in book fairs, as in: International Fair of Skopje (12-17 April 2011), the Book Fair in Pristina, (3-8 May 2011); Pristina Book Fair (June 8 to 12 2011); Book Fair in Ulqin (22-28 July 2011) and Tirana Book Fair (9-13 November 2011).

VI. STRENGTHENING OF INFRASTRUCTURE, INFORMATION AND COMMUNICATION TECHNOLOGIES

Strengthening of infrastructure, information and communication technologies at the Academy of Sciences has been one of the major priorities. Most important activities in this regard during 2011 have been:

Maintenance and enhancement of capacities of *hardware* and *software* infrastructure of information systems set up at the Academy of Sciences (computer network, Internet, e-mail, management of databases, programs and applications, security, computers, network printers, etc.). In this context, the network computer infrastructure has been improved (LAN); local speed of Internet service has been increased with doubled capacities, capabilities that enable the modern Internet services like video-conference, information transfer to large sizes etc.

Relating to the *hardware* infrastructure, the capacities have been increased: in the office of the archive and protocol, enabling the computerization of the register of archive and the documentation of inventories according to rules established by the State Archive; in the Scientific Library offices, facilitating the process of cataloging of new entries; in the Hall of Scientific Library, adding the assets of the hall of this library with new computers (desktop and laptop type), and the creation of full set for the realization of various scientific conferences (one videoprojektor equipped with incorporated + presenter camera), making the Academy of Sciences to enable the development of scientific conferences in two parallel halls. In the two conference rooms, computers have access to the Internet. This hall is also enriched with a new

fotokopje të re të teknologjisë laser, e cila do të jetë në shërbim të lexuesve.

Në lidhje me infrastrukturën *software* janë mirëmbajtur dhe përditësuar programet e nevojshme për mbarëvajtjen e punës shkencore dhe administrative. Një aspekt tjetër është menaxhimi i punës për dizejnimin dhe mirëmbajtjen e faqes zyrtare të Akademisë së Shkencave (www.akad.edu.al) mbi një bazë të dhënash të aksesueshme komform politikës të vendosur nga Akademia e Shkencave për marrjen e informacioneve në mënyrë *on-line* nga akademikë apo universitete/institucione si dhe punonjës shkencorë që shfrytëzojnë këtë informacion.

Në kuadër të projektit ERA-2011, nga ZIT në bashkëpunim me BSh është botuar në faqen zyrtare të ASH-së gjithë informacioni rreth shërbimeve informative dhe fuqizuesve të burimeve elektronike, që mundëson ky projekt; lista e institucioneve që kanë akses në bazën e të dhënave ProQuest; institucioneve që kanë përfituar akses në këtë bazë të dhënash u është siguruar asistencë teknike lidhur me aksesimin dhe përdorimin e kësaj baze të dhënash.

Fuqizimi i Akademisë së Shkencave dhe forcimi i rolit të saj, do të ketë impakt brenda dhe jashtë vendit: në vetë Akademinë e Shkencave, në bashkësinë e komunitetit shkencor, në arsim, në të gjitha nivelet e universitetet, në edukimin shkencor të brezit të ri, në qeverisjen e vendit në spektrin politiko-ekonomik, në zhvillimin ekonomik, në shoqërinë civile, në kompanitë private, shoqëritë jofitimprurëse si dhe jashtë vendit: në rrjetin e Akademive të Europës Juglindore, InterPanelin e Akademive të Botës etj.

photocopy of the technology laser, which will be in service to readers.

Related to *software* infrastructure are maintained and updated the necessary programs for the maintenance of scientific and administrative work. Another aspect is the management of the work for designing and maintenance of the official website of the Academy of Sciences (www.akad.edu.al) based on an accessible accessible in conformity with the policy set by the Academy of Sciences to obtain information in order *on-line* from academics or universities / institutions and scientific researchers who utilize this information.

In the framework of ERA-2011 by TIC in collaboration with SL is published on the official website of AS all information about information services and the strengthening of electronic resources, that this project enables, the list of institutions that have access to the ProQuest database, institutions who have received access to this database, it has been provided technical assistance on accessing and using this database.

Strengthening of the Academy of Sciences and the strengthening of its role, will have impact inside and outside the country: at the Academy of Sciences, in the commune of the scientific community, in education at all levels and universities, in the scientific education of the new generation, in governing the country in political-economic spectrum, in the economic development, in the civil society, in the private companies, non-profit organizations as well as abroad: in the Network of Academies of South-Eastern Europe, the InterPanel of the Academies of the World etc.

PJESA E TRETË

Përparësitë e ASH-së për vitin 2012

Akademia e Shkencave e Shqipërisë shpall vitin 2012, Vitin Jubilar të Ngjarjeve të Mëdha, në të cilin do të spikatin veprimtari të koordinuara për festimin e 100-vjetorit të Shpalljes së Pavarësisë së Shqipërisë, si dhe të 40-vjetorit të themelimit të Akademisë së Shkencave të Shqipërisë.

I. Veprimtari në kuadër të 100-vjetorit të Shpalljes së Pavarësisë të Shqipërisë

100-vjetori i Shpalljes së Pavarësisë të Shqipërisë si një ngjarje historike kombëtare madhore, në vitin 2012 do të jetë, si në mbarë vendin, në fokusin e vlerësimit dhe të respektimit denjësisht prej Akademisë së Shkencave të Shqipërisë.

Për karakterin e veprimtarisë së saj, kryesia e Akademisë në hartimin e projektit për nderimin e merituar të ngjarjeve të papërsëritshme, do të zhvillojë veprimtaritë kryesore të një *Akademie solemne* në fushën e botimeve dhe më gjerë të popullarizimit të saj. *Akademia solemne* është planifikuar të jetë e karakterit ndërkombëtar, me një pjesëmarrje të gjerë ku do të referojnë akademikë e profesorë albanologë të njohur në këtë fushë studimesh, studiues nga Shqipëria e Kosova, Maqedonia dhe diaspora si dhe historianë nga Gjermania, Italia e ShBA. Referuesit, nisur nga përparësia që u jep periudha 100-vjeçare, do të trajtojnë e do të përgjithësojnë rëndësinë historike të Shpalljes së Pavarësisë, vendin dhe rolin që luajti kjo ngjarje në tërë rrjedhën e historisë së kombit tonë.

Në nderim të burrit të madh Ismail Qemali, i cili vuri gurin e parë në themelet e shtetit kombëtar shqiptar, do të botohet një album kushtuar kësaj figure, përgatitur nga Akad. Kristo Frashëri.

Gjithashtu, do të botohet një numër special i revistës *Studia Albanica* me tematikë Shpalljen e Pavarësisë.

II. Veprimtari në kuadër të 40-vjetorit të themelimit të Akademisë së Shkencave të Shqipërisë

Botim për Akademinë e Shkencave të Shqipërisë në 40 vitet e veprimtarisë së saj.

Objektivi:

Të mblidhen të dhënat arkivore mbi themelimin e Akademisë së Shkencave, rezultatet kryesore shkencore ndër vite si institucioni më i rëndësishëm shkencor në

PART THREE

ASA priorities for 2012

The Academy of Sciences of Albania declared 2012 the Jubilee Year of Major Events, which will show coordinated activities for the 100th-anniversary celebration of the Declaration of Independence of Albania and 40th-year anniversary of Foundation of the Academy of Sciences Albania.

I. Activities within the 100th-year anniversary of the Declaration of Independence of Albania

For 2012, this jubilee as a major national historical event will be marked in a worthy manner and will be, as throughout the country, evaluation object of well-deserved appreciation of the Albanian Academy of Sciences.

For the character of its activity, the Presidency of Academy in the compilation of the project for the merited memory of this event, will conduct the main activities in those of a *solemn Academy* in publications, and beyond the popularization of this unique event. The *solemn Academy* is planned to be of international character, with a broad participation where will refer Academics and albanological professors recognized in this field of study, researchers from Albania and Kosovo, Macedonia and the diaspora as well as historians from Germany, Italy and the U.S. The reporters, from the advantage that gives the 100th-year period will treat and will generalize the historic importance of the declaration of independence, the country and the role it played throughout the course of events in the history of our Nation.

In honor of great man Ismail Qemali, who laid the first stone in the foundations of the Albanian national state, will be published an album dedicated to this figure, prepared by the Academic Kristo Frashëri.

Also, will be published a special number of the journal *Studia Albanica* with the theme of the Declaration of Independence.

II. Activities within the 40th-year anniversary of the foundation of the Academy of Sciences of Albania

Publication for the Academy of Sciences of Albania in 40 years of its activity.

Object:

Archival data collected on the establishment of the Academy of Sciences, the main scientific results over the years as the most important scientific institution in the

vend, lidhjet ndërkombëtare të shkencëtarëve shqiptarë, pjesëmarrja në veprimtari ndërkombëtare, shkëmbimet shkencore dhe akademike, studimet shkencore të kryera nga institutet e Akademisë së Shkencave për zgjidhjen e një vargu problemesh të rëndësishme të lidhura me njohjen e natyrës e të pasurive natyrore të vendit; futjen dhe përdorimin e metodave dhe të teknologjive të përparuara në prodhimin industrial e bujqësor; përmirësimin e mbrojtjes së mjedisit e të shëndetit të popullsisë, aktiviteti i figurave të shquara të ASH, etj.

Produkti:

Realizimi i një botimi: *Akademia e Shkencave e Shqipërisë gjatë 40 viteve.*

III. Konferenca dhe Simpoziume

A. Konferencë Shkencore Ndërkombëtare mbi liqenjtë e Ohrit dhe Prespës, në bashkëpunim me Akademinë e Shkencave dhe të Arteve të Maqedonisë

Objektivat:

- Analiza shkencore multidisiplinore me partnerë kombëtarë dhe ndërkombëtarë (Shqipëri, Maqedoni, Greqi) për vlerësimin e studimeve për liqenët e Ohrit dhe të Prespës;

- Sensibilizimi i të gjithë vendimmarrësve politikë, të komunitetit mbarëshkencor, të shoqërisë civile e të sipërmarrësve privatë për problemet e liqeneve të Ohrit dhe të Prespës;

- Projekt-ide dhe propozime për hartimin e planeve të veprimit për zgjidhjen e problemeve të zonës së liqenit të Ohrit dhe Prespës.

Produkti:

- Mbajtja e Konferencës Shkencore Ndërkombëtare për liqenët e Ohrit dhe të Prespës, në bashkëpunim me Akademinë e Shkencave dhe të Arteve të Maqedonisë;

- Deklaratë e përbashkët dhe promemorje e studiuesve shqiptarë dhe maqedonas për hartimin e një dokumenti me rekomandime aplikative, emergjente, afatmesme e afatgjatë për zonën, e cila t'i vihet në dispozicion MMPAU-së;

- Dy botime (*Libri i Abstrakteve dhe Përmbledhje e kumtesave*);

- Ngritja e një komisioni *ad hoc* për problemet e ndryshme të zonës së liqeneve Ohër – Prespë;

- Përmirësimi i gjendjes të liqenjve të Ohrit dhe Prespës në drejtim mjedisor, kulturor dhe turistik në të gjithë arealin e liqeneve Ohër – Prespë.

B. Konferencë shkencore ndërkombëtare: “Zhvillimi i Teknologjive të Informacionit: Teoria dhe Teknologjia”

Objektivat:

- Analiza e gjendjes së zhvillimit të teknologjive të informacionit në vendin tonë vitet e fundit (sistemet e teknologjive të informacionit);

country, international connections of the Albanian scientists, participation in international activities, scientific and academic exchanges, scientific studies conducted by the institutes of the Academy of Sciences for solving a range of important issues related to recognition of the nature and of the natural resources of the country; introduction and use of methods and advanced technologies in industrial and agricultural production; improvement of environmental protection and health of the population, the activity of distinguished figures of AS, etc..

Product:

Realization of a publication: *Albanian Academy of Sciences during 40 years*

III.-Conferences and Symposiums

A. “International Scientific Conference on the lakes of Ohrid and Prespa” in cooperation with the Academy of Sciences and Arts of Macedonia.

Objects:

- Scientific multidisciplinary analysis with national and international partners (Albania, Macedonia, Greece) for the evaluation of studies of Ohrid and Prespa lakes;

- Awareness of all policy makers, of all scientific community, civil society and private entrepreneurs for the problems of Ohrid and Prespa Lake;

- Draft- proposals for the compilation of plans of action for solving the problems in the area of Ohrid and Prespa Lake.

Product:

- Holding the International Scientific Conference on the lakes of Ohrid and Prespa in cooperation with the Academy of Sciences and Arts of Macedonia;

- Common statement and prememory of Macedonian and Albanian researchers for the compilation of a document with applicative, emergency, medium term and long term recommendations for the area to be available to MEFWA;

- Two publications (*Book of Abstract and Proceedings*);

- Establishment of an *ad hoc* committee for the various problems of area of the Ohrid - Prespa Lake;

- Improving the status of Ohrid and Prespa Lakes toward cultural, tourist and environmental direction across the realm Ohrid - Prespa Lake.

B. International Scientific Conference “Development of Information Technologies: Theory and Technology”

Objects:

- Analysis of the state of development of information technologies in our country in recent years (information technology systems);

- Studimet mbi drejtimet e reja teorike për zhvillimin e mëtejshëm të këtyre teknologjive në Shqipëri në përputhje me zhvillimet aktuale në vend;

- Studimet mbi efektin e instrumenteve europiane dhe kuadrin e politikave institucionale, aksioneve dhe programeve që do të ndikojnë në krijimin dhe lidhjen e rrjeteve;

- Paraqitja e mundësive më të mira për sinergji dhe lidhje më të mëdha ndërmjet zhvillimit të teknologjisë së kërkimit dhe zhvillimit të informacionit shkencor.

Produkti:

- Mbajtja e Konferencës shkencore ndërkombëtare: *Zhvillimi i Teknologjive të Informacionit: Teoria dhe Teknologjia*

- Dy botime (*Libri i Abstrakteve dhe Përmbledhje e kumtesave*);

- Rezoluta e konferencës me përfundime dhe rekomandime për përmirësimin e gjendjes dhe masat që duhen marrë për zhvillimin e TIK në Shqipëri.

IV. Projekte në kuadër të Protokollit ASHSh – ASHAK

1. “Çështje të standardizimit të shqipes dhe të terminologjisë” - veprimtari e Këshillit Ndërkademiç të Gjuhës Shqipe. Bashkëpunim i vazhdueshëm midis ASHAK (SGJL) dhe ASHSh (SShShA, IGJL - QSA);

Objektivat:

- Do të ndërmerren studime për zhvillimet aktuale të shqipes standarde në përdorimet e saj publike, mbi bazën e të cilave Këshilli Ndërkademiç i Gjuhës Shqipe do të propozojë ndryshimet dhe përmirësimet në drejtshkrimin e gjuhës shqipe.

2. “Harta arkeologjike II”, projekt i përbashkët i ASHAK (Muzeu i Kosovës) dhe ASHSh (SShShA, IA – QSA), 2011-2012;

Objektivat:

- Në vazhdim të veprimtarisë kërkimore në terren e më pas në kabinet, në vëllimin e dytë, do të pasqyrohen rezultatet e reja në fushën e prehistorisë së Dardanisë (vendbanimi i Vlashnjës dhe tumat e Llashticës), të cilat hedhin dritë për një burim intensiv në epokën e bronzit e atë të hekurit. Për periudhën antike, prurje të reja përfshijnë mbishkrimet latine në Kosovë, zgjerimi i gjurmëve në Ulpianë si dhe zbulimet në termet romake të shekullit I-IV të e. sonë në Çifllak;

- Vëllimi II i Hartës arkeologjike, do të paraqesë të dhënat e reja për mesjetën e hershme në Kosovë, gjurmimet në Kalanë e Prizrenit si dhe zbulimet e bëra në varrezën mesjetare në Banjë të Malishevës.

Produkti:

- Botimi i “**Hartës arkeologjike II**” të Kosovës me të dhënat e gjurmëve të reja.

- Studies on new theoretical directions for further development of these technologies in Albania in accordance with current developments in the country;

- Studies on the effect of European instruments and within the institutional politics, stock and programs that will affect the creation and connection of networks;

- Introduction of better opportunities for synergy and greater links between the development of research technology and development of scientific information.

Product:

- Holding the International Scientific Conference *Development of Information Technologies: Theory and Technology*

- Two publications (*Book of Abstract and Proceedings*);

- Resolution of the Conference with the conclusions and recommendations for the improvement and measures to be taken for the development of ICT in Albania.

IV. Projects under the protocol of ASA - ASAK

1. “Issues of standardization of eagle and terminology” - activity of Interacademic Council of the Albanian language.” Continued cooperation between ASAK (SLL) and -ASA (SSAS, ILL - CAS);

Objects:

- Studies will be undertaken on current developments in the standard Albanian language in its public uses, on the basis of which the Interacademic Council for the Albanian language will propose the changes and the improvements in the Albanian language orthography.

2. “Archaeological Map II” Joint project of ASAK (Museum of Kosovo) and ASA (SSAS, IA - CAS), 2011-2012;

Objects:

- In the ongoing research activities in the field and into the cabinet, in the second volume, will be reflected the new results in the field of prehistory of Dardania (Vlashnja dwelling and the mound of Llashtica), which shed light on an intensive resource in The Bronze Age and Iron Age. For the antique period, new arrivals include Latin inscriptions in Kosovo, the expansion of excavations in Ulpiana and discoveries in Roman baths of I-IV century. B.C in Çifllak;

- The II volume of the archaeological map, will present the new data for the Middle Ages in Kosovo, the excavations in Prizren Castle and the discoveries made in the medieval cemetery in Banja, Malisheva.

Product:

- The publication of “**Archaeological Map II**” of Kosovo and the new excavation data.

3. Konferencë shkencore: **“Bashkëpunimi ekonomik Shqipëri-Kosovë në kuadrin e integrimi rajonale e më gjerë”**, ASHSh dhe ASHAK, Tiranë, 2012;

Objektivat:

- Konferenca do të evidentojë gjendjen e marrëdhënieve ekonomike midis Shqipërisë dhe Kosovës dhe do të bëjë rekomandimet përkatëse për zhvillimin e mëtejshëm të tyre.

4. Konferencë shkencore: **“Studime albanistike”**, ASHAK (SGJL) në bashkëpunim me ASHSh (SSHShA, QSA), Prishtinë 2012;

Objektivat:

- Në konferencë do të trajtohen rezultatet, problematika dhe orientimet e zhvillimit të studimeve në fushën e historisë, historisë së kulturës, gjuhës, arkeologjisë dhe trashëgimisë kulturore, në stadin aktual të shoqërisë shqiptare.

Produkti:

- Do të botohen në një vëllim aktet e konferencës me rezultatet shkencore të saj.

5. Konferencat shkencore në kuadër të 100-vjetorit të Pavarësisë: **“Pavarësia e Shqipërisë dhe Kosova 100 vjet pas”** ASHAK (SSHSh dhe IHK) dhe ASHSh (SSHShA, QSA), Tiranë, Prishtinë 2012.

Objektivat:

- Përmes referateve dhe kumtesave që do të paraqiten në konferencë, do të hidhet dritë e re në proceset historike që çuan në Shpalljen e Pavarësisë, në faktorët e brendshëm dhe të jashtëm që mundësuan realizimin e përpjekjeve për krijimin e shtetit të pavarur shqiptar, duke sjellë fakte dhe argumente mbi bazën e dokumentacionit të ri të hulumtuar.

Produkti:

- Do të botohen në një vëllim rezultatet shkencore të konferencës.

6. Sesion shkencor **“Gjendja e kritikës muzikore ndër shqiptarët”**, ASHAK (SA) dhe ASHSh, Prishtinë, 2012.

Objektivat:

- Konferenca do t'i kushtohet gjendjes dhe problematikës që paraqet kritika muzikore ndër shqiptarët, prirjet e zhvillimit të saj në lidhje të ngushtë me zhvillimet në jetën artistike të shoqërisë shqiptare.

Produkti:

- Mbi bazën e rezultateve të paraqitura dhe rekomandimeve përkatëse, do të botohet një vëllim që do të përmbajë aktet e konferencës.

7. **“Ekspeditë e përbashkët për mbledhjen e lëndës folklorike, etnologjike gjuhësore në trevat e paeksploruara sa duhet”**. ASHAK (IAP) dhe ASHSh

3. The scientific conference **“Economic cooperation between Albania and Kosovo in the context of wider regional integration”** ASA and ASAK, Tirana, 2012;

Objects:

- The conference will highlight the situation of economic relations between Albania and Kosovo and make recommendations for their further development.

4. The scientific conference: **“Albanian Studies”** ASAK (SLL) in collaboration with ASA (SSAS, CAS), Pristina 2012;

Objectives:

- In the conference will be treated results, problems and directions of development of research in the field of history, history of culture, language, archeology and cultural heritage, in the current stage of the Albanian society.

Product:

- In a volume will be published the conference acts with its scientific results.

5. The scientific conferences within the 100 anniversary of Independence: **“The independence of Albania and Kosovo after 100 years”** ASAK (SSS and IHK) and ASA (SSAS, CAS), Tirana, Pristina 2012.

Objects:

- Through presentations and papers to be presented at the Conference, will cast new light on historical processes that led to the Declaration of Independence, in the internal and external factors that enabled the realization of efforts for the creation of an independent state, bringing facts and arguments on the basis of a new research documentation.

Product:

- In on volume, it will be published the scientific results of the Conference.

6. The scientific session **“State of musical criticism among Albanians”**, ASAK (SA) and ASA, Pristina, 2012.

Objects:

- The conference will be devoted to the situation and problems that the music criticism presents among Albanians, its development trends in close conjunction with developments in the artistic life of the Albanian society.

Product:

- On the basis of the results presented in the conference and relevant recommendations will be published in a volume that will contain the acts of the Conference.

7. **“The joint expedition to collect folk, ethnological, linguistic material in the unexplored territories.”** ASAK (IAP) and ASA (SSAS, CAS), 2011

(SShShA, QSA), 2011 e në vazhdim.

Objektivat:

- Do të kryhen kërkime në terren për mbledhjen e lëndës folklorike, të dialekteve dhe vlerave etnologjike të disa zonave etnografike pak ose aspak të eksploruara, në bashkëpunim me ekipe etnologësh nga Kosova dhe Shqipëria.

Produkti:

- Do të pasurohen fondet përkatëse të institucioneve përgjegjëse me lëndën e re të mbledhur në terren.

8. "Fjalori përkufizues i termave të informatikës" (Anglisht – Shqip);

Objektivat:

- Hartimi i fjalorit përkufizues të termave të informatikës, anglisht-shqip me 3 000 fjalë, me autorë nga universitete të Shqipërisë dhe të Kosovës, si një botim i domosdoshëm për vetë zhvillimet e mëdha që ka marrë kjo shkencë dhe degët e shumta të saj në Shqipëri e Kosovë vitet e fundit;

- Paraqitja e botimit në bazë të sistemimit, standardizimit dhe shqipërimit të termave të informatikës dhe të degëve të shumta të saj, duke zëvendësuar në mjaft raste terma të huaj, të përdorur në punimet ose tekstet e kësaj fushe.

Produkti:

- Forcimi i punës së redaksisë dhe grupeve të punës për hartimin e fjalorit;

- Përgatitja e skedës së punës për trajtimin e termave të informatikës;

- Sigurimi i software-it që do të përdoret për bazën e të dhënave;

- Hartimi i një pjese të "Fjalorit përkufizues të termave të informatikës" (Anglisht – Shqip).

9. "Klima dhe parametrat projektues për qytetet kryesore të Kosovës dhe të Shqipërisë";

Objektivat:

- Analiza dhe përcaktimi projektues i parametrave të klimës (temperatura e ajrit, lagështia absolute, presioni, intensiteti i rrezatimit diellor, etj.);

- Monitorimi i parametrave kryesorë të klimës, i kryer nga dy rrjetet kombëtare, ai i meteorologjisë dhe hidrologjisë me stafet përkatëse në INGJEUM, për gjithë vendin, ku përfshihen dhe rrethet Tiranë, Korçë, Vlorë e Shkodër;

- Analiza e lehtësive për projektuesit e sistemeve termodinamike, dizajnimin e klimës së brendshme të ndërtesave, komfortin termik, efikasitetin e energjisë.

Produkti:

- Vlerësimi i metodikave të punimeve të filluara mbi bazën e të dhënave të Institutit Hidrometeorologjik, Kosovë për disa qytete kryesore (Prishtina, Peja,

onwards.

Objects:

- In the field, there will be carried out research to collect folk material, of the dialects and the ethnological values of some ethnographic areas of little or no explored in collaboration with teams of ethnologists from Kosovo and Albania.

Product:

- There will be enriched the adequate funding of the institutions charged with collecting the new case on the ground.

8. "Determinative glossary of informatic terms" (English - Albanian);

Objects:

Compilation of determinative vocabulary of computer terms, English-Albanian with 3 000 words, with authors from the Universities of Albania and Kosovo, as an indispensable publication for the major developments that has taken this science and its many branches in Albania and Kosovo in last years;

- Presentation of publishing based on systematization, standardization and translation of terms of informatics and its numerous branches, replacing in many cases foreign terms used in the works or texts of this field.

Product:

- Strengthening of the work of the editorial board and working groups for the compilation of the vocabulary;

- Preparation of the job card for the treatment of the terms of informatics;

- Provide software to be used for the database;

- Compilation of a part of the "Determinative dictionary of informatics terms" (English - Albanian).

9. "Climate and projector settings to the main cities of Kosovo and Albania";

Objects:

- Analysis and projector determination of the parameters of the climate (air temperature, absolute humidity, pressure, intensity of solar radiation, etc.);

- Monitoring of key climate parameters, conducted by two national networks, that of meteorology and hydrology with respective staffs in INGEWE, for the whole country, and including Tirana, Korca, Vlorë and Shkodra;

- Analysis of facilities for the projectors of the thermodynamic systems, designing the interior climate of buildings, thermal comfort, the efficiency of energy.

Product:

- Evaluation of work methods initiated on the basis of data of Hidrometeorological Institute, Kosovo for several major cities (Pristina, Peja, Mitrovica, Ferizaj

Mitrovica, Ferizaj dhe Podujeva), si dhe nga INGJEU M për disa rrethe përfaqësuese të Shqipërisë (Tirana, Korça, Vlora dhe Shkodra);

- Vlerësimi i përputhjes së metodikave për të dy palët me standardet europiane në këtë fushë;

- Shkëmbimi i informacioneve lidhur me punimet, softet e përdorura për përpunimin e të dhënave dhe simulimeve përkatëse nëpërmjet postës elektronike;

- Grumbullimi, përpunimi dhe analiza e të dhënave mbi parametrat kryesorë të klimës për rrethet përfaqësuese si Tirana, Korça, Vlora dhe Shkodra;

- Hartimi i pjesshëm i një botimi për klimën dhe parametrat projektues për qytetet kryesore të Kosovës dhe të Shqipërisë.

10. "Inventarizimi i virozave dhe shëndetësimi i materialit mbjellës të specieve frutore dhe vreshtave në Kosovë dhe Shqipëri"

Objektivat:

- Ndërmarrja e studimeve me impakt në fuqizimin e institucioneve me krijimin e bashkëpunimeve midis dy vendeve, përsa i përket mbrojtjes së specieve bimore me rëndësi ekonomike nëpërmjet detektimit të hershëm të sëmundjeve virale;

- Përmirësimi i ekspertizës së kërkuesve të rinj në përdorimin e metodave bashkëkohore serologjike e molekulare të detektimit të fitopatologjive kryesore virale;

- Ndhimesë për autoritetet ahqiptare dhe kosovare në vlerësimin e gjendjes së specieve frutore dhe hardhive për prodhimin e fidanëve të painfektuar, si brenda dhe jashtë të dy vendeve.

Produkti:

- Ekspedita të përbashkëta në fidanishtet në Kosovë dhe Shqipëri dhe realizimi i analizave për detektimin e fitopatologjive kryesore virale me metoda bashkëkohore;

- Aktivizimi i laboratorëve shkencorë bashkëkohore shqiptare për realizimin e analizave molekulare dhe metodave të shëndetësimit edhe në Shqipëri nëpërmjet pasurimit të laboratorëve dhe specializimit të kërkuesve në institute shkencore italiane;

- Hartimi i monografisë shkencore "*Prodhimi dhe çertifikimi i fidanëve të painfektuar të dru-frutorëve, hardhisë, ullirit dhe agrumeve*", punë e përbashkët e të dy grupeve (shqiptare dhe kosovare);

- Hartimi i kapitujve të veçantë të monografisë "*Evidentimi i virozave të kultivarëve të mollës me anë të metodave të indeksit biologjik, serologjike dhe molekulare dhe shëndetësimi i materialit mbjellës në Kosovë dhe Shqipëri*".

11. "Mbrojtja e pemëve dhe e hardhisë";

Objektivat:

- Hulumtimi i sëmundjeve kërpudhore, bakteriale, virale te pemët frutore dhe dëmtuesit e tyre, insekte dhe këpushat;

and Podujeva), as well as from INGEWE for some representative districts of Albania (Tirana, Korça, Vlora and Shkodra);

- Evaluation of accordance of methods for both parties with the European standards in this field;

- Exchange of information concerning the works, software, used for data processing and relevant simulations via email;

- Collection, processing and analysis of data on key parameters of climate for the representative districts as Tirana, Korça, Vlora and Shkodra;

- Partial compilation of a publication for climate and projector parameters for the main cities of Kosovo and Albania.

10. "Inventory of virosis and the sanitation of sowing material of the fruit trees species and vines in Kosovo and Albania"

Objects:

- Conduct studies on their impact in strengthening the institutions with the establishment of collaborations between two countries as regards the protection of plant species of economic importance through early detection of viral diseases;

- Improve the expertise of young researchers in the use of modern methods of molecular serological detection of major viral phytopathologies;

- Assistance for Albanian authorities and those of Kosovo in the assessment of fruit trees species and vines for the production of uninfected trees inside and outside the two countries.

Product:

- Common expeditions in nurseries in Kosovo and Albania and conducting analysis for detection of major viral phytopathologies by modern methods;

- Activation of Albanian modern scientific laboratories for the realization of molecular analysis and sanitation methods in Albania through the enrichment of laboratories and specialization of researchers in Italian scientific Institutes;

- Compilation of scientific monograph "*The production and certification of free diseases seedlings of fruit-trees, vines, olive and citrus*", common work of both groups (those from Albania and Kosovo);

- Compilation of separate chapters of monograph "*The identification of virosis of apple cultivars by biological index, serological and molecular methods, and sanitation of sowing material in Kosovo and Albania*."

11. "Protection of fruit trees and vines";

Objects:

- Research of fungi, bacterial, viral diseases of fruit trees and their pests, insects and ticks;

- Hulumtimi i sëmundjeve të hardhisë të shkaktuara nga kërpudhat, bakteret, viruset, viroidet dhe fitoplazmat, si dhe të dëmtuesve të tyre, insekte dhe këpushat;

Produkti:

- Rekomandime për aplikimin e masave mbrojtëse, duke patur parasysh gjendjen aktuale të pemishteve dhe vreshtave të të dy vendeve (Shqipëri dhe Kosovë), si dhe perspektivën e afërt të ngritjes të pemishteve dhe vreshtave të reja sipas teknologjisë bashkëkohore;

- Rekomandime për prodhimin e materialit të painfektuar riprodhues;

- Prodhimi dhe çertifikimi i fidanëve në pemë dhe vreshta;

- Botimi i monografisë “*Mbrojtja e pemëve frutore dhe hardhisë nga dëmtuesit*”.

12. SPALKO: Sistemet pastorale dhe kultura pastorale, trashëgimi në përdorimin e qëndrueshëm të burimeve natyrore dhe planifikimin e territorit”;

Qëllimi i përgjithshëm i projektit:

- Zhvillimi i një udhëzuesi për modelimin e menaxhimit të sistemeve pastorale dhe përcaktimi i treguesve për funksionimin dhe vlerësimin e qëndrueshmërisë të ekosistemeve pastorale në Shqipëri dhe Kosovë, me qëllim lidhjen në shkallë lokale si dhe transferimin e metodologjive dhe treguesve ndërmjet vendeve;

Objektivat:

- Vlerësimi i ndikimeve mbi klimën dhe ndryshimet në përdorimin e territorit në diversitetin e sistemeve pastorale;

- Vlerësimi i rrezikut të zjarreve në pyje dhe efektet e tyre në sistemet pastorale;

- Vlerësimi i përfitimeve dhe shërbimeve të sistemeve pastorale, duke përfshirë ato të tregtueshme dhe ato të patregtueshme.

Bazuar në prioritetet e strategjisë së Lisbonës, SPALKO synon të ndjekë prioritetet që nxisin: (i) zhvillimin ekonomik; (ii) konkurrencën; (iii) punësimin.

Produkti:

- Hartimi i një guide model për menaxhimin e sistemeve pastorale;

- Gjetja e treguesve për funksionimin dhe vlerësimin e qëndrueshmërisë së sistemeve pastorale.

13. “Fjalor shpjegues për mjedisin;

Objektivat:

- Hartimi i një fjalori të ri shpjegues me terma mjedisore duke plotësuar mungesën e ndjeshme që vihet re në këtë fushë;

- Hartimi i platformës së punës për përgatitjen e fjalësit.

Produkti:

- Ngritja e redaksisë qendrore dhe e grupeve të punës sipas fushave kryesore;

- Research of vine diseases caused by fungus, bacteria, viruses, viroids and phytoplasm, and their pests, insects and ticks;

Product:

- Recommendations for application of safeguard measures, given the current state of orchards and vineyards of the two countries (Albania and Kosovo) and the near prospect of the establishment of new orchards and vineyards by modern technology;

- Recommendations for the production of reproductive free diseases material;

- Production and certification of fruit trees seedlings and vines;

- Publication of the monograph “*The protection of fruit trees and vines from pests.*”

12. SPALKO: Pastoral Systems and pastoral cultures, heritage in sustainable use of natural resources and urban planning “;

The general aim of the project:

- Developing a management guide for modeling the management of Pastoral Systems and the identification of indicators for functioning and assessment of the sustainability of pastoral ecosystems in Albania and Kosovo in order to link locally and transfer of methodologies and indicators between countries;

Objects:

- Assessment of impacts on climate and land use changes in the diversity of Pastoral Systems;

- Assessing the risk of forest fires and their effects on the Pastoral Systems;

- Evaluation of benefits and services of Pastoral Systems, including as those traded and non traded.

Based on the priorities of the Lisbon strategy, SPALKO intends to pursue the priorities that promote: (i) economic development, (ii) competition, (iii) employment.

Product:

- Develop a model guide for the management of the Pastoral Systems;

- Finding indicators for functioning and assessment of sustainability of Pastoral Systems.

13. “Explanatory Dictionary for the environment”;

Objects:

- Develop a new explanatory dictionary with environmental terms by filling the significant lack observed in this area;

- The compilation of working platform for the preparation of entry words.

Product:

- Establishment of central editorial and working groups under the main areas;

- Kërkimi dhe sigurimi i burimeve të nevojshme bibliografike;
- Hartimi i modeleve të skedave për përgatitjen e fjalorit.

V. Realizim i projekteve dypalëshe e shumëpalëshe midis:

- a) Akademisë së Shkencave të Shqipërisë dhe Akademisë së Shkencave dhe Arteve të Malit të Zi (*IPA-Project of the Drini River-Shkodra Lake-Buna River Water System*);
- b) Akademisë së Shkencave të Shqipërisë dhe Akademisë së Shkencave dhe Arteve të Maqedonisë (*bazuar në Marrëveshjen ndërmjet dy akademive, 2011*).

VI. Botime dhe përrurime

- Përrurimi i *Fjalorit shpjegues të termave të botanikës*;
- Botimi i dy numrave të revistës shkencore *Albanian Journal of Natural and Technical Sciences (AJNTS)*;
- Botimi i revistës *Journal of Agriculture and Animal Production Science for Rural Development*;
- Botimi i Raportit vjetor të veprimtarisë së Akademisë së Shkencave të Shqipërisë për vitin 2012.

VII. Programi “Edukimi në Shkencë”

- Figura të shquara në shkencë;
- Ditë të hapura të institucioneve shkencore.

VIII. Tryeza të rrumbullakëta me grupe ekspertësh

- Dy tryeza për problemet mjedisore për liqenin e Ohrit dhe të Prespës (në bashkëpunim me Akademinë e Shkencave dhe të Arteve të Maqedonisë).

IX. Synimet e Bibliotekës Shkencore

Krijimi i një **Biblioteke me sistem të integruar**, që do të ofrojë baza web: meta-data; linke burimesh; kërkim të kryqëzuar bazash të dhënash:

- me **informacion të disponueshëm**: koleksione të printuara plus baza të dhënash; dokument delivery; E-burime të zgjeruara;
- me **akses të lehtë në informacion**: Printim sipas kërkesës i materialeve të bibliotekës *on-line*;
- me **udhëzime informative**: fletëpalosje, videokonferenca etj.;

Realizimi i Projektit ERA-2011 në një fazë të re për vitin 2012, me një numër shumë më të madh bazash shkencore, por dhe me bashkëpunimin e EIFL, një nga organizatat më të fuqishme për informacionin elektronik për bibliotekat.

Veprimtaritë e parashikuara për t’u zhvilluar në vitin 2012 do të kushtëzohen nga burimet financiare që institucioni do të ketë në dispozicion.

- Research and provide necessary bibliographic resources;
- The compilation of file models for the preparation of the dictionary.

V. Implementation of bilateral and multilateral projects between:

- a) Albanian Academy of Sciences and Academy of Sciences and Arts of Montenegro (*IPA Project of the Drin River, Shkodra Lake, Buna River Water System*);
- b) The Albanian Academy of Sciences and Academy of Sciences and Arts of Macedonia (*Based on Agreement between the two Academies, 2011*).

VI. Publishing and promotions

- Promotion of the *Explanatory Dictionary of Botany Terms*;
- Publication of two numbers of the scientific journal *Albanian Journal of Natural and Technical Sciences (AJNTS)*;
- Publication of the journal *Journal of Agriculture and Animal Production Science for Rural Development*;
- Publication of Annual Report of the Activity of the Albanian Academy of Sciences for 2012.

VII. Program “Education in Science”

- Notable figures in science;
- Open Days of scientific institutions.

VIII. Round Table group of experts

- Two tables on environmental issues for Ohrid and Prespa Lakes (in collaboration with the Academy of Sciences and Arts of Macedonia).

IX. Objects of Library Science

Creating a **Library with an integrated system** that will provide Base web: meta-data, resource links, crucified search data bases:

- **the information available**: Printed Collections plus databases, Document Delivery, E-resources enhanced;
- with **easy access to information**: Print on demand library materials *on-line*;
- with **guidance information**: leaflets, video conferencing, etc.;

The realization of the ERA Project in 2011, a new stage for 2012, with a much larger number of scientific grounds, but also with the cooperation of EIFL, one of the most powerful organizations for the electronic information of libraries.

Activities contemplated to be developed in 2012 will be conditioned by the financial resources that the institution will have available.

DETYRAT KRYESORE TË AKADEMISË

- Akademia koordinon, mbështet dhe nxit kërkimin shkencor të anëtarëve të saj dhe në shkallë Republike.
- Nëpërmjet anëtarëve të saj dhe grupeve të specialistëve udhëheq projekte, kryen kërkime e studime me karakter teorik dhe të zbatuar në fusha të ndryshme të shkencave që mbulon, si dhe ndihmon për zbatimin e këtyre studimeve.
- Propozon hapjen e fushave të reja të kërkimeve e studimeve shkencore në përputhje me nevojat e zhvillimit të vendit.
- U ofron institucioneve të larta shtetërore këshillimin dhe ekspertizën e nevojshme për zgjidhjen e çështjeve të rëndësishme të zhvillimit të vendit, si dhe jep mendimin për hartimin e ligjeve që lidhen me shkencën.
- Bashkëpunon me institucione e qendra të tjera shkencore publike e private brenda vendit, për kryerjen e studimeve në fusha të ndryshme të shkencës.
- Vendos e zhvillon marrëdhënie bashkëpunimi me institucione shkencore të vendeve të tjera; ndihmon në bashkërendimin e veprimtarisë së organizmave të ndryshëm shkencorë, si dhe me organizata shkencore ndërkombëtare, për arritjen e një integrimi sa më të frytshëm të saj në shkencën botërore.
- Boton organe periodike të specializuara dhe vepra të tjera shkencore në të gjitha fushat e shkencës.
- Organizon kongrese e konferenca shkencore në shkallë kombëtare e ndërkombëtare.
- Kujdeset për rregullimin e raportit të zhvillimit të disiplinave shkencore dhe të përfaqësimit të tyre në Akademi në përputhje me nevojat e vendit dhe me arritjet e shkencave në fusha të ndryshme.
- Formon komisione e grupe pune të përhershme ose të përkohshme me rëndësi kombëtare në mbështetje të strategjive për kërkim e zhvillim, për organizimin e studimeve ndërdisiplinore me pjesëmarrjen e anëtarëve të saj dhe të studiuesve jashtë Akademisë.
- Organizon konkurse e dhënie çmimesh shkencore, lektoriume e promovime veprash, jep ose njeht patenta në kërkimin shkencor, koncepton e realizon me të drejtën e autorit emisione radio-televizive, mbledh dhe informatizon të dhënat e punës shkencore etj.
- Kujdeset për të drejtat e anëtarëve të vet, të gjithë akademikëve si dhe të punonjësve të tjerë shkencorë, për krijimin e kushteve të përshtatshme jetësore e materiale për veprimtari shkencore.

MAIN TASKS OF THE ACADEMY

- The Academy coordinates, supports, and stimulates the scientific research of its members and at a national level.
- Through its members and groups of specialists, it leads projects, carries out research and studies of theoretical and applicative character in different fields of the sciences it covers. It also helps applying these studies.
- It proposes the opening of new fields of scientific research and studies in conformity with the development needs of the country.
- It provides essential advices and expertise to high public institutions on finding the appropriate solution to the important issues concerning the development of our country, and gives also its opinion about drafting laws that are related to the science.
- It cooperates with other scientific public and private institutions and centers inside the territory of the country, to carry out studies in different fields of science.
- It establishes and develops cooperation relations with foreign homologous scientific institutions; helps in coordinating the activity of various scientific organisms, and with international scientific organizations, in order to achieve a successful integration in the scientific world.
- It publishes specialized periodical organs and other scientific works in all the fields of science.
- It organizes scientific congresses and conferences both at national and international level.
- It provides in line with the needs of the country and with achievements of sciences in different fields the right proportion in the development process among scientific disciplines and their representation in the Academy.
- It establishes permanent and temporary commissions and working groups of national importance to support the strategies on research and development for organizing inter-disciplinary studies with the participation of its members and of researchers outside the Academy.
- It organizes scientific competitions and awards prizes, gives lectures and promotes different Works, issues or acknowledges patents in the scientific research, conceives and realizes with the copyright radio-television shows, collects and computerizes the data of scientific work, etc.
- It takes care of and protects the rights of its members, of all academic staff as well as of other scientific workers, to establish life and material conditions appropriate for scientific activity.

ORGANET DREJTUESE TË AKADEMISË SË SHKENCAVE TË SHQIPËRISË

Organet drejtuese të Akademisë janë:

1. Asambleja
2. Këshilli Ekzekutiv
3. Kryesia e Akademisë

Asambleja është organi më i lartë drejtues i Akademisë. Ajo mbledhet të paktën, dy herë në vit. Në Asamble kanë të drejtë vote vendimore sipas ligjit, anëtarët e rregullt, të përhershëm dhe të asociuar të Akademisë.

- Asambleja shqyrton dhe miraton drejtimet kryesore të veprimtarisë shkencore të Akademisë;
- vendos për çështje të tjera të rëndësishme me karakter shkencor e organizativ;
- miraton Statutin dhe ndryshimet që mund të bëhen në përmbajtjen e tij;
- zgjedh anëtarët e rinj të rregullt, të përhershëm, të asociuar e të nderit; zgjedh Kryesinë dhe kryetarët e seksioneve;
- shqyrton dhe miraton raportet e Kryesisë mbi veprimtarinë e përgjithshme të Akademisë;
- shqyrton probleme të zhvillimit perspektiv të shkencave në vend dhe u paraqet propozime organeve përkatëse.

Të gjitha çështjet zgjidhen nga Asambleja me votim të hapur dhe me shumicën e anëtarëve të pranishëm, përveç rasteve kur në Statut parashikohet ndryshe.

Asambleja zgjedh me votim të fshehtë, për një mandat katërvjeçar kryetarin e Akademisë dhe zëvendëskryetarin dhe, për një mandat pesëvjeçar, sekretarin shkencor dhe kryetarët e seksioneve. Kryesia e Akademisë përbëhet nga tre anëtarë të Asamblesë: kryetari, zëvendëskryetari dhe sekretari shkencor.

Kryesia e Akademisë organizon, drejton dhe bashkërendon veprimtarinë e Akademisë;

- vendos marrëdhënie e lidh marrëveshje bashkëpunimi me institucione vendëse e të huaja;
- vendos për mbledhjen e Asamblesë; miraton ndarjen e kuotave të buxhetit sipas fushave të veprimtarisë së Akademisë.

Kryesia e Akademisë ka aparatën e vet, i cili funksionon sipas rregullores së miratuar prej saj.

Kryetari i Akademisë përfaqëson Akademinë në marrëdhëniet e saj me institucionet e vendit dhe të shteteve të tjera, siguron lidhjet me organet shtetërore, thërret dhe drejton mbledhjen e Asamblesë, të Këshillit Ekzekutiv dhe të Këshillit të Botimeve.

Në gjithë veprimtarinë dhe ushtrimin e funksioneve të tij, kryetari ndihmohet nga zëvendëskryetari dhe sekretari shkencor. Në rast mungesë të kryetarit, zëvendëskryetari e zëvendëson në të gjitha funksionet e tij.

LEADING ORGANS OF THE ACADEMY OF SCIENCES OF ALBANIA

The leading organs of the Academy are:

1. Assembly
2. Executive Council
3. Presidency of the Academy

The **Assembly** is the supreme governing authority of the Academy. It holds meetings at least two times a year. According to the law the regular members of the Assembly, both permanent and associated, have the right to decision-making vote;

The Assembly analyzes and approves the main directions of the scientific activity of the Academy;

Decides on other important issues of scientific and organizational character;

Approves the Statute and the amendments that could be made in its content;

Elects the new regular, permanent, associated and honorary members; elects the Presidency and the heads of sections;

Analyzes and approves the reports of the Presidency on the general activity of the Academy;

Examines problems of perspective development of sciences in the country and submits proposals to respective organs.

The Assembly solves all the issues by an open voting and with the presence of the majority of members, except for the cases when it is otherwise provided in the Statute.

The Assembly elects by secret voting the President and the Vice-President of the Academy for a four-year term, the scientific secretary and the heads of sections are elected for a five-year term. The Presidency of the Academy consists of three members of the Assembly: the President, the Vice-President and the Scientific Secretary.

The Presidency of the Academy organizes, directs and coordinates the activity of the Academy;

- establishes relations and signs cooperation agreements with local and foreign institutions;
- decides on the meeting of the Assembly; approves allotment of budget quotas according to the fields of the activity of the Academy.

The Presidency of the Academy has its own apparatus functioning according to the regulation approved by it.

The President of the Academy represents the Academy in its relations with the Albanian and foreign institutions, provides the relations with state organs, convokes and directs the meeting of the Assembly, the Executive Council and the Council of Publications.

In all his activity and exercising of his functions, the President is assisted by the Vice-President and the Scientific Secretary. In the case of absence of the President, the Vice-President replaces him in all his functions.

Zëvendëskryetari ndjek e bashkërendon punën e seksioneve, miraton programet e veprimtarisë së tyre kryesore-organizative dhe ndihmon për mbarëvajtjen e tyre.

Sekretari Shkencor ndjek zbatimin e vendimeve të Asamblesë, të Këshillit Ekzekutiv dhe të Kryesisë, përgatit mbledhjet e tyre, kujdeset për paraqitjen e programit shkencor të Akademisë dhe të raporteve për veprimtarinë e përgjithshme të saj, sipas programeve dhe raporteve të paraqitura nga seksionet e organizmat e tjerë, mbikëqyr veprimtarinë e aparatit administrativ të Akademisë.

Këshilli Ekzekutiv përbëhet nga 5 anëtarë: kryetari, zëvendëskryetari, sekretari shkencor i Akademisë dhe kryetarët e seksioneve. Kryetari i Akademisë është edhe kryetar i Këshillit Ekzekutiv.

- Këshilli Ekzekutiv zbaton vendimet e Asamblesë;
- Shqyrton probleme të rëndësishme shkencore e organizative dhe merr vendimet përkatëse.
- Për gjithë veprimtarinë e tij, Këshilli Ekzekutiv raporton para Asamblesë.

Struktura organizative e AShSh pas reformimit paraqitet në skemën e mëposhtme

The Vice-President follows and coordinates the work of sections, approves the programs of their main organization activity and helps in their progress.

The Scientific Secretary follows the execution of decisions of the Assembly, the Executive Council and the Presidency, arranges their meetings, takes care of the presentation of the scientific program of the Academy and reports on its general activity, according to the programs and reports submitted by the sections and other organisms, and supervises the activity of the administrative apparatus of the Academy.

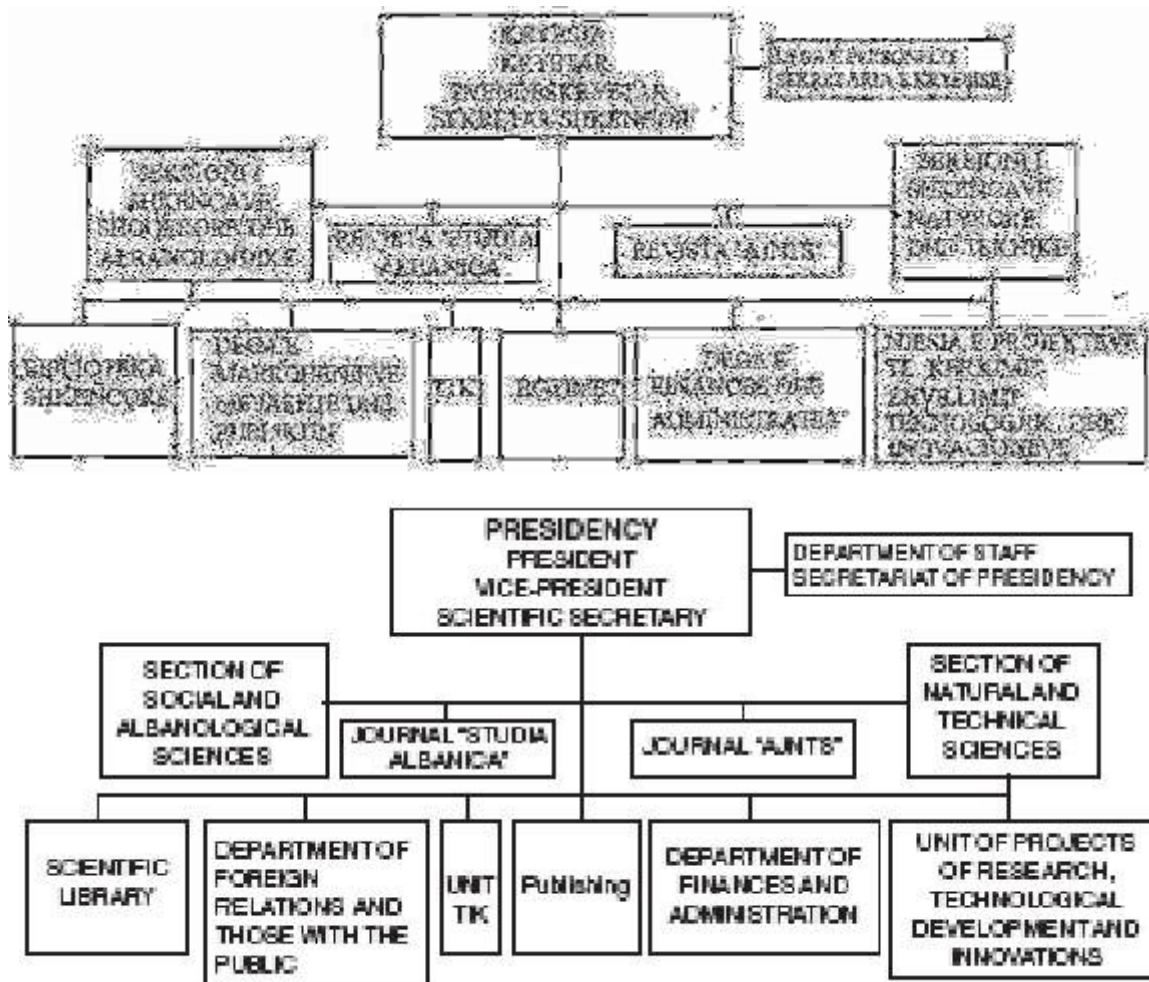
The Executive Council consists of 5 members: the President, the Vice-President, the Scientific Secretary of the Academy, and the heads of Sections. The President of the Academy is also the head of the Executive Council.

The Executive Council implements the decisions of the Assembly;

Examines important scientific and organization issues and takes the respective decisions;

The Executive Council reports to the Assembly for all its activity.

Struktura organizative e AShSh pas reformimit paraqitet në skemën e mëposhtme
Organizational Structure of the ASA after the reformation is presented in the following diagram.



ANËTARËSIMI NË AKADEMINË E SHKENCAVE TË SHQIPËRISË

Akademia ka në përbërje:

- anëtarë të rregullt,
- anëtarë të përhershëm,
- anëtarë të asociuar dhe
- anëtarë nderi.

Anëtarët e rregullt dhe të përhershëm të Akademisë mbajnë titullin “Akademik”, të cilin e ruajnë atë dhe pas daljes në pension. Anëtarë të rregullt janë jo më shumë se 30 veta dhe Anëtarë të përhershëm janë deri në 10 veta. Titulli “Akademik” është titull shkencor vetjak.

Anëtarët e asociuar të Akademisë janë jo më shumë se 15 veta dhe mbajnë titullin “Akademik i asociuar”.

Anëtarët e rregullt të Akademisë zgjidhen nga radhët e shkencëtarëve të shquar me titull “Profesor”, që janë edhe anëtarë të asociuar të Akademisë, që kanë ose kanë pasur shtetësi shqiptare, që nëpërmjet punimeve origjinale e veprave përgjithësuese me një nivel të lartë shkencor kanë zgjidhur teorikisht e praktikisht probleme të një rëndësie të veçantë në fushën e shkencës, të ekonomisë, të artit dhe të kulturës, si edhe kanë dhënë kontribute të veçanta në formimin universitar e pasuniversitar të shkencëtarëve të rinj.

Anëtarë të rregullt të Akademisë zgjidhen edhe nga radhët e shkencëtarëve të shquar shqiptarë, që nuk e kanë fituar titullin “Profesor” në Shqipëri, por kanë gradën shkencore “PhD” ose “Doktor”, të cilët punojnë aktualisht pranë universiteteve ose pranë qendrave kërkimore jashtë vendit dhe kanë kontribute akademike, që tejkalojnë parashikimet e akteve ligjore e nënligjore në fuqi për kërkimin e titullit “Profesor”. Pas plotësimit të numrit të caktuar, pranimi i anëtarëve të rinj bëhet vetëm për vendet e lira, por jo detyrimisht nga fushat ku janë krijuar vendet e lira.

Në raste të veçanta, anëtarë të rregullt të Akademisë mund të zgjidhen personalitete edhe pa titullin “Profesor”, që kanë merita të shquara në fusha të ndryshme të krijimtarisë letrare e artistike.

Anëtarët e përhershëm të Akademisë zgjidhen nga akademikët që kanë mbushur moshën 75 vjeç dhe kanë kontribute të shquara, të vlerësuara gjerësisht në shkallë kombëtare e ndërkombëtare.

Anëtarët e asociuar të Akademisë zgjidhen nga radhët e shkencëtarëve me titull “Profesor”, që kanë ose kanë pasur shtetësi shqiptare, të cilët nëpërmjet punimeve e veprave shkencore kanë dhënë kontribute të rëndësishme në zhvillimin e shkencës dhe në formimin universitar e pasuniversitar të shkencëtarëve të rinj. Anëtarë të asociuar të Akademisë zgjidhen edhe nga radhët e shkencëtarëve të shquar shqiptarë që nuk e kanë fituar titullin “Profesor” në Shqipëri, por kanë

MEMBERSHIP IN THE ACADEMY OF SCIENCES OF ALBANIA

The Academy comprises:

- regular members,
- permanent members
- associated members and
- honorary members

The regular and permanent members of the Academy hold the title “Academician”, which they keep even after getting retired. There up to 30 regular members and there up to 10 permanent members. The title “Academician” is a personal scientific title.

The associated members of the Academy are no more than 15 people and hold the title “Associated Academician”.

The regular members of the Academy are selected among the ranks of distinguished scientists with the title “Professor”, who are also the associated members of the Academy, with Albanian citizenship or not, who through original and generalizing works of a high scientific level have solved theoretically and practically problems of special importance in the field of science, economics, arts and culture, as well as have made special contributions to university and post-university background of young scientists.

Regular members of the Academy are selected among the ranks of distinguished Albanian scientists who have not earned the title “Professor” in Albania, but have the scientific degree “PhD” or “Doctor”, who actually work in universities or in research centers outside the country and have academic contributions which surpass provisions of legal and sub-legal acts in force for claiming the title “Professor”. After completion of the specified number, acceptance of new members is made only for vacancies, but not necessarily from the fields where vacancies have aroused.

In special cases, regular members of the Academy are also elected personalities without the title “Professor”, but who are mentioned for their irreplaceable contribution in different fields of literary and artistic creativity.

The permanent members of the Academy are selected among the academics that have reached the age of 75 and have distinguished contributions, evaluated widely at national and international level.

The associated members of the Academy are selected among the ranks of scientists with the title “Professor”, who have or have had Albanian citizenship, who through their work and scientific Works have contributed successfully to the development of science and to university and post-university background of young scientists. **The associated members** of the Academy are selected also among the ranks of distinguished Albanian scientists who have not earned the title “Professor” in

gradën shkencore “PhD” ose “Doktor” dhe punojnë aktualisht pranë universiteteve ose pranë qendrave kërkimore jashtë vendit, si edhe kanë kontribute akademike që tejkalojnë parashikimet e akteve ligjore e nënligjore në fuqi për kërkimin e titullit “Profesor”. Pas plotësimit të numrit të caktuar pranë anëtarëve të rinj të asociuar bëhet vetëm për vendet e lira, por jo detyrimisht nga fushat ku janë krijuar vendet e lira.

Anëtarët e nderit zgjidhen nga radhët e personaliteteve të njohura të vendeve të tjera, të cilët kanë dhënë kontribute të shquara në kërkimin shkencor në dobi të zhvillimit të vendit tonë.

Funksionarët e lartë të administratës shtetërore dhe të partive politike nuk mund të kandidojnë për t’u zgjedhur anëtarë të rregullt ose të asociuar të Akademisë gjatë ushtrimit të funksioneve të tyre.

Akademia e Shkencave në Asamblesën e saj ka aktualisht 39 anëtarë, nga të cilët 26 *Akademikë* (3 prej të cilëve janë *Akademikë të përherëshëm*) dhe 13 *Akademikë të asociuar*. Jashtë Asamblesës së AShSh janë: 2 *Akademikë* (në politikë) dhe 17 *Akademikë* me moshën mbi 75 vjeç. Akademia ka gjithashtu edhe 26 *Akademikë nderi*.

SEKSIONET E AKADEMISË SË SHKENCAVE TË SHQIPËRISË

Seksionet janë njësi shkencore, të cilat në përshtatje me vendimet e Asamblesës, të Këshillit Ekzekutiv dhe të Kryesisë së Akademisë, realizojnë detyrat e përcaktuara në Ligjin dhe në Statutin e Akademisë. Seksionet ndahen në:

1. Seksioni i Shkencave Shoqërore dhe Albanologjike 2. Seksioni i Shkencave Natyrore dhe Teknike

- Ato orientojnë, organizojnë, bashkërendojnë dhe ndjekin veprimtarinë shkencore në fushat e shkencave që mbulojnë;

- ndjekin gjendjen dhe zhvillimin e këtyre shkencave;

- studiojnë dhe paraqesin perspektivat e zhvillimit të tyre;

- bëjnë propozime për ngritje institutesh e qendrash shkencore; për ngritje grupesh të veçanta për studime ndërdisiplinore; për ngritje komisionesh studimi për probleme të caktuara të rëndësishme, duke aktivizuar edhe specialistë të jashtëm;

- bëjnë propozime dhe marrin masa për organizime kongresesh, konferencash, simpoziumesh e seminaresh shkencore me karakter kombëtar e ndërkombëtar me tematikë ndërdisiplinore;

- caktojnë kriteret themelore për botimet akademike të profilit të tyre; botojnë revista shkencore të specializuara, redaksitë e të cilave funksionojnë pranë këtyre seksioneve;

- përcaktojnë kërkesat financiare për botime;

Albania, but who have the scientific degree “PhD” or “Doctor”, and actually work in universities or in research centers abroad, and who also have made academic contributions which go beyond the provisions of legal and sub-legal acts in force for claiming the title “Professor”. After completing the specified number, the new associated members are accepted only for vacancies, but not necessarily in the fields where vacancies are aroused.

Honorary members are elected among the ranks of well-known personalities of other countries who have made outstanding contributions to the scientific research for the benefit of developing our country.

High functionaries of the public administration and political parties cannot run as candidates for regular or associated members of the Academy during the time they are executing their functions.

The Academy of Sciences currently has in its Assembly 39 members, of whom 26 academics (3 of whom are Permanent Academics) and 13 Associated Academics. Outside the Assembly of ASA are: 2 Academics (in politics) and 17 Academics over 75 years, the Academy also has even 26 *Honor Academics*.

SECTIONS OF THE ACADEMY OF SCIENCES OF ALBANIA

Sections are scientific units which, in accordance with the decisions of the Assembly, the Executive Council and the Presidency of the Academy, carry out the tasks provided in the Law and the Statute of the Academy. The Sections are divided into:

• Section of Social and Albanological Sciences • Section of Natural and Technical Sciences

They direct, organize, coordinate and follow the scientific activity in the fields of sciences they cover;

Are in charge of the situation and development process of these sciences;

Study and present the development perspectives of these sciences;

Make proposals for establishing scientific institutes and centers, special groups for interdisciplinary studies, for the foundation of study commissions on certain important issues, by engaging also foreign specialists;

Make proposals and take measures on organizing congresses, conferences, scientific symposia and seminars of national and international character with inter-disciplinary themes;

Determine the fundamental criteria for academic editions of their profile; publish scientific specialized journals whose editorial offices function near these sections;

Define the financial demands for publishing;

- diskutojnë e japin mendime për botimin e veprave akademike të fushave përkatëse;
- shqyrtojnë zbatimin e kërkesave e të aplikimeve dhe japin mendim paraprak për kandidatët që aplikojnë për Akademikë të rregullt e të asociuar.

Seksioni përbëhet prej anëtarëve të rregullt, Anëtarëve të përhershëm dhe Anëtarëve të asociuar të Akademisë. Seksioni drejtohet nga kryetari i tij. Kryetari i Seksionit thërret dhe drejton mbledhjet e Seksionit.

NJËSIA E PROJEKTEVE TË KËRKIMIT, ZHVILLIMIT TEKNOLOGJIK DHE INOACIONEVE

Njësia e Projekteve të Kërkimit, Zhvillimit Teknologjik dhe Inovacioneve synon, mbi të gjitha:

- nxitjen e kërkimit shkencor, brenda dhe jashtë Akademisë së Shkencave të Shqipërisë;
- forcimin e bashkëpunimit institucional, kombëtar dhe rajonal si pjesëmarrës apo si koordinator i ASH-së në programe e projekte kombëtare, rajonale dhe më gjerë;
- krijimin e grupeve *ad hoc* për kërkime shumëdisiplinore;
- nxitjen e krijimit të rrjeteve të kërkimit, komunikimit e shkëmbimit të informacionit dhe të përhapjes së përvojës më të mirë në zhvillimin teknologjik, të kërkimit e të risive.

Kjo njësi vepron në nivel akademik dhe bashkëpunon ngushtë me dy seksionet e tjera të ASH-së, duke i ndihmuar ato, mbi të gjitha, në proceset e ideimit e të aplikimit, në kuadër të programeve të kërkimit e zhvillimit dhe në forcimin e partneritetit me institucione të tjera kërkimore brenda dhe jashtë vendit.

BIBLIOTEKA SHKENCORE

Biblioteka e Akademisë së Shkencave (BASH) është krijuar në vitin 1972, njëherazi me krijimin e Akademisë së Shkencave. Biblioteka e Akademisë ka karakter special. Ajo kryen një shërbim me cilësi të lartë për kërkimin shkencor, duke zhvilluar dhe ofruar një informacion të gjerë dhe shumëdisiplinor jo vetëm në gjuhën shqipe, por edhe në gjuhë të tjera. Ajo konsiderohet qendra kryesore e informimit të mirëfilltë shkencor në Shqipëri.

Biblioteka ka një trashëgimi të pasur prej rreth 180000 vëllimesh dhe shumë periodikë, të cilët mbulojnë të gjitha subjektet e kërkimit shkencor.

Me vlerë të posaçme janë sidomos, traktatet gjuhësore të autorëve shqiptarë dhe punimet origjinale të albanologëve të huaj, si dhe vepra origjinale të arbëreshëve dhe arvanitasve. Materiali është kataloguar sipas Klasifikimit Dhjetor (KDU) dhe rregullave anglo-amerikane të katalogimit (AACR2). Në BASH është

Discuss and give their opinions about publishing academic works in the respective fields;

Analyze observance of demands and applications, and give preliminary opinion about the candidates applying for the status of regular and associated academics.

The Section consists of regular, permanent and associated members of the Academy. Each section is directed by its Head. The Head of the Section invokes and directs the meetings of the Section.

UNIT OF PROJECTS OF RESEARCH, TECHNOLOGIC DEVELOPMENT AND INNOVATIONS

The Unit of Research Projects, Technological Development and Innovations aims, mainly to:

- stimulate the scientific research, inside and outside the Academy of Sciences of Albania;
- strengthen the national, regional and institutional cooperation as participant or as coordinator of AS in programs and projects of a national and regional character, and beyond;
- create ad hoc groups for multi-disciplinary research;
- stimulate establishment of networks of research, communication and exchange of information, and transmission of the best experience in technological development of research and innovation.

This unit acts at academic level and cooperates closely with its two other sections of AS, assisting them, mainly, in the processes of conception and application, in the framework of research and development programs, and in strengthening the partnership with other research institutions inside and outside the country.

SCIENTIFIC LIBRARY

Founded in 1972 along with the Academy of Sciences, the Scientific Library of the Academy of Sciences (LAS) has a special character. It provides a service of high quality and plays an important role in the field of scientific research by developing and offering wide and multi-disciplinary information not only in the Albanian language but also in other languages.

Considered as the main center of authentic scientific information in Albania, it comprises a rich heritage of about 180000 volumes and many periodicals, covering all the subjects of scientific research in its institutes.

Of a special value are the linguistic treaties of Albanian authors and original works of foreign Albanologists, as well as the original works of Arbëreshi and Arvaniti. The material is catalogued according to the Decimal Classification (CDU) and Anglo-American rules of cataloguing (AACR2). CDS/

instaluar programi CDS/ISIS dhe vazhdon katalogimi i automatizuar i hyrjeve të reja. Së shpejti kjo bibliotekë do të ketë shërbimin e shfrytëzimit të katalogut elektronik (*on line*).

BASh është anëtarësuar në IFLA dhe bashkëpunon, sidomos në sektorin e shkëmbimit bibliotekar, me shumë biblioteka në botë. Ajo boton një buletin periodik të hyrjeve të reja, si dhe është qendër e organizimit të seminareve dhe takimeve të ndryshme me karakter shkencor.

Ajo kryen të gjithë korrespondencën në lidhje me shkëmbimet e literaturës, brenda dhe jashtë vendit.

BASh është koordinator kombëtar i Projektit ERA-2011 për shpërndarjen e informacionit shkencor *on-line* në Shqipëri.

DEGA E MARRËDHËNIEVE ME JASHTË DHE PUBLIKUN

Akademia e Shkencave e Shqipërisë ka marrëdhënie të shumta brenda dhe jashtë vendit. DMJP bashkëpunon ngushtë me institucionet e sistemit të kërkimit shkencor e universitar në Shqipëri. Ajo, sipas detyrave që i jepen nga organet drejtuese, bashkëpunon me institucionet qeveritare, përfaqësitë e huaja e organizatat ndërkombëtare në vend.

DMJP bashkëpunon me akademi shkencore kombëtare të rajonit si dhe me akademi të tjera të botës: Austrinë, Britaninë e Madhe, Bullgarinë, Egjiptin, Italinë, Kinën, Kroacinë, Malin e Zi, Maqedoninë, Poloninë, Rumaninë, Rusinë, Slloveninë, Turqinë, Suedinë, Holandën.

Me Akademinë e Shkencave dhe të Arteve të Kosovës realizohen shumë veprimtari dhe studime të përbashkëta, të programuara në një protokoll dyvjeçar (2011-2013).

DMJP zhvillon veprimtari me disa organizma shkencore ndërkombëtare, ku Akademia e Shkencave e Shqipërisë është anëtare, si: (i) Federata Europiane e Akademive Kombëtare të Shkencave (ALLEA); (ii) Grupimi Interakademik (IAP); (iii) Akademia e Mesdheut; (iv) Akademia Europiane e Shkencës, Arteve dhe Lëndëve Humane; (v) Akademia Botërore për të Drejtat e Njeriut; (vi) Qendra e Studimeve të Vendeve Europiane të Detit të Zi (BSEC); (vii) Këshilli Ndërkademik për Europën Juglindore etj.

DEGA E FINANCËS DHE ADMINISTRATËS

Në ASH funksionon Dega e Financës dhe Administratës, e cila mbështet veprimtaritë ekonomike. Akademia është institucion buxhetor dhe të ardhurat i siguron nga: (i) buxheti i shtetit, (ii) pjesëmarrja në

ISIS program has been installed in the LAS and the automated cataloguing of new entries continues. Soon this library shall provide the service of using electronic catalogue (online).

The LAS is member of IFLA and cooperates, especially in the sector of librarian exchange, with many libraries in the world. It publishes a periodical bulletin of new entries and it is the organizing center of seminars and different meetings of scientific character.

It keeps all the correspondence regarding the exchange of literature, inside and outside the country.

LAS is national coordinator of ERA project in 2011 for the dissemination of scientific information *on-line* in Albania.

DEPARTMENT OF FOREIGN AND PUBLIC RELATIONS

The Academy of Sciences of Albania has numerous relations inside and outside the country. The DFPR cooperates closely with the institutions of scientific research and university system in Albania. According to the duties given by the leading organs, it cooperates with the government institutions, foreign missions and international organizations in the country.

The DFPR cooperates with national scientific academies of the region and with other academies of the world: Austria, Great Britain, Bulgaria, Egypt, Italy, China, Croatia, Montenegro, Macedonia, Poland, Romania, Russia, Slovenia, Turkey, Sweden, Netherlands.

The Academy of Sciences of Albania and the Academy of Sciences and Arts of Kosovo have organized many mutual activities and have conducted various studies, scheduled on a 2-year protocol (2011-2013).

The DFPR runs activities with several international scientific organisms, wherein the Academy of Sciences of Albania is a member, such as: (i) European Federation of the National Academies of Sciences (ALLEA); (ii) Inter-Academic Panel (IAP); (iii) Mediterranean Academy; (iv) European Academy of Science, Arts and Humanities; (v) World Academy on Human Rights; (vi) Center of Studies of Black Sea European Countries (BSEC); (vii) Inter-Academic Council for Southeastern Europe etc.

DEPARTMENT OF FINANCES AND ADMINISTRATION

The Department of Finances and Administration of Albanian Academy functions and supports its economic activities. The Academy is a budgetary institution and the income is provided by: (i) State budget, (ii)

projekte, të ardhura nga dhuratat, subvencionet e sponsorizimet si dhe (iii) shërbime tekniko-shkencore, që kryhen për persona juridikë e fizikë jashtë sistemit të saj.

Të ardhurat e krijuara sipas pikave (i) dhe (ii) përdoren në përputhje me aktet ligjore e nënligjore në fuqi. Çdo akademik mund të aplikojë për mbështetje nëpërmjet projekteve të kërkimit e zhvillimit. Sektori ekonomik mbështet Njësinë e Projekteve të Kërkimeve e Zhvillimit Teknologjik dhe Inovacioneve, si dhe të gjitha strukturat e Akademisë së Shkencave në veprimtaritë ekonomike dhe financiare.

Participation in projects; revenues from donations, subventions and sponsoring, as well as (iii) Technical-scientific services offered to juridical and physical persons outside its sistem.

The income is provided according to the points (i) and (ii), is used in conformity with legal and sub-legal acts in force. Every academic can apply for financial support through research and development projects. This Sector financially supports the Unit of Projects of Research and Technological Development and Innovations and all the structures of the Academy of Sciences in its economic and financial activities.

SHTOJCA 2

Veprimtaritë e mbështetura nga Dega e Marrëdhënieve me Jashtë dhe me Publikun gjatë vitit 2011:

• Veprimtari sipas marrëveshjeve:

- Në vijim të zbatimit të projektit për rregullimin e regjimit ujqor në zonën e liqenit të Shkodrës, më 26 janar 2011 u zhvillua një takim pune në Akademinë e Shkencave dhe Arteve të Malit të Zi; në takim morën pjesë kryesitë e të dy akademive, si edhe ministrat e Mjedisit të të dy vendeve, të shoqëruar nga përfaqësuesit përkatës të instituteve të administrimit të ujërave, energjisë dhe mjedisit; nga pala malazeze ishte i pranishëm edhe ministri i Bujqësisë; përfundimet e takimit janë pasqyruar në planin afatgjatë të zgjidhjeve të qëndrueshme dhe ato emergjente për zonën e liqenit të Shkodrës;

- Në kuadrin e zbatimit të Protokollit të Bashkëpunimit me Akademinë e Shkencave dhe Arteve të Kosovës, më 7 shkurt 2011 u zhvillua në Tiranë një takim pune lidhur me Këshillin Ndërkademiq të Gjuhës Shqipe. Akademia e Shkencave dhe Arteve të Kosovës u përfaqësua nga dy anëtarët e saj, Akad. Rexhep Ismajli dhe Akad. Mehmet Kraja;

- Më 28 mars 2011, presidenti i Akademisë së Shkencave dhe Arteve të Maqedonisë, Akad. Georgi Stardelov bëri një vizitë në Akademinë e Shkencave të Shqipërisë. Ai shoqërohej nga zv-presidenti i Akademisë maqedonase, Akad. Vlado Kambovski dhe Akad. Luan Starova, anëtar i Akademisë maqedonase dhe Anëtar nderi i Akademisë së Shkencave të Shqipërisë. Në takim u diskutua mbi drejtimet e bashkëpunimit dypalësh në të ardhmen. Akad. Stardelov u prit edhe nga Kryeministri i Shqipërisë, Prof. Dr. Sali Berisha;

- Akad. Prof. Dr. Salvator Bushati, sekretar shkencor i Akademisë, ka marrë pjesë në mbledhjen vjetore të Asamblesë së Përgjithshme të ALLEA-s që u zhvillua në Amsterdam të Holandës, më 13 prill 2011;

- Në vijim të projektit të përbashkët për rregullimin e tërësisë ujore të liqenit të Shkodrës, të Drinit dhe Bunës, përfundoi botimi i punimeve të konferencës së organizuar vitin e kaluar me Akademinë e Shkencave dhe Arteve të Malit të Zi, 26 prill 2011;

- Kryesia e Akademisë e përfaqësuar nga Akad. Prof. Dr. Gudar Beqiraj, Akad. Muzafer Korkuti dhe Akad. Prof. Dr. Salvator Bushati, në datat 4-6 maj 2011, bëri një vizitë

ANNEX 2

Activities supported by the Division of External Relations and Public during 2011

• Activities according to the agreements:

- Following the implementation of the project to regulate the water regime in the area of the Shkodra Lake, on 26 January 2011, a meeting was held at the Academy of Sciences and Arts of Montenegro; the meeting was attended by presidencies of both Academies, as the Environment Ministers of both countries, accompanied by relevant representatives of the institutions in water management, energy and environment, from the Montenegrin side was attended by Minister of Agriculture; the conclusions of the meeting are reflected in the long term plan of the firm and emergency solutions for the area of the Shkodra Lake;

- In the framework of the Protocol of Cooperation with the Academy of Sciences and Arts of Kosovo, on 7 February 2011 was held a meeting in Tirana on Interacademical Council of the Albanian Language. Academy of Sciences and Arts of Kosovo was represented by its two members, Acad. Rexhep Ismajli and Acad. Mehmet Kraja;

On 28 March 2011, the President of the Academy of Sciences and Arts, Macedonia, Acad. Prof. Georgi Stardelov made a visit to the Academy of Sciences of Albania. He was accompanied by Vice-President of the Macedonian Academy, Acad. Prof. Vlado Kambovski and the Acad. Prof. Luan Starova, member of the Macedonian Academy and an Honorary Member of the Academy of Sciences of Albania. In the meeting held between the Heads of the two Academies, was discussed the directions of bilateral cooperation in the future. The Acad. Prof. Stardelov was also received by the Prime Minister of Albania, Prof. Dr. Sali Berisha;

The Acad. Prof. Salvator Bushati, Scientific Secretary of the Academy, took part in the annual meeting of the General Assembly of ALLEA, held in Amsterdam, Netherlands on 13 April 2011;

- Following the common regulation of the entire waterfront of Shkodra Lake, Drin and Buna, ended the publication of the works of the Conference organized last year by the Academy of Sciences and Arts of Montenegro, 26 April 2011;

- The Presidency represented by the Acad. Prof. Dr. Gudar Beqiraj, Acad. Prof. Dr. Muzafer Korkuti and the Acad. Prof. Dr. Salvator Bushati paid a working

pune në Prishtinë, në Akademinë e Shkencave dhe Arteve të Kosovës me qëllim përgatitjen e Protokollit të ri të Bashkëpunimit.

- Kryetari i Akademisë, Akad. Prof. Dr. Gudar Beqiraj, ka marrë pjesë në kremtimin e përvjetorit të themelimit të Akademisë Austriake të Shkencave, që u zhvillua në Vjenë më 10-12 Maj 2011.

- Akad. Prof. Dr. Muzafer Korkuti, zëvendëskryetar i Akademisë ka marrë pjesë në takimin e 85-të të Asamblesë së Përgjithshme të Bashkimit Ndërkombëtar të Akademive, që u zhvillua në Bruksel, Belgjikë, më 9-12 maj 2011.

- Në kuadrin e firmosjes së Protokollit të ri të Bashkëpunimit midis dy akademive (2011-2013), Kryesia e Akademisë, e përfaqësuar nga Akad. Prof. Dr. Gudar Beqiraj, Akad. Prof. Dr. Muzafer Korkuti dhe Akad. Prof. Dr. Salvator Bushati, bëri një vizitë pune në Akademinë e Shkencave dhe Arteve të Kosovës në datën 30 maj 2011 në Prishtinë.

- Akad. Prof. Dr. Salvator Bushati, sekretar shkencor i Akademisë, mori pjesë në Simpoziumin për "Rolin dhe ndihmesën e Komisioneve të Etikës" të organizuar nga ALLEA, që u zhvillua në Pragë, Çeki, më 14-15 qershor 2011;

- Në kuadrin e firmosjes së Memorandumit të Mirëkuptimit midis dy akademive, Kryesia e Akademisë, e përfaqësuar nga Akad. Gudar Beqiraj, Akad. Emin Riza dhe Akad. Salvator Bushati, bëri një vizitë pune në Ohër më 5 shtator 2011, me ftesë të Kryesisë së Akademisë së Shkencave dhe Arteve të Maqedonisë;

- Në kuadrin e zbatimit të Protokollit të Bashkëpunimit me Akademinë e Shkencave dhe Arteve të Kosovës, u organizua më 23 shtator 2011 përrurimi i monografisë "Kosova", botim i Akademisë së Shkencave dhe Arteve të Kosovës;

- Akad. Prof. Dr. Gudar Beqiraj, kryetar i Akademisë, ka marrë pjesë në mbledhjen e Asamblesë së Përgjithshme të Këshillit Ndërkombëtar të Shkencës (ICSU), që u zhvillua në Romë më 26-30 shtator 2011.

- Kryetari i Akademisë, Akad. Prof. Dr. Gudar Beqiraj, në datat 13-15 tetor 2011, mori pjesë në ceremonitë e organizuara për 40-vjetorin e themelimit të Akademisë së Shkencave dhe Arteve të Malit të Zi.

- Në kuadrin e zbatimit të Protokollit dypalësh të Bashkëpunimit midis dy akademive, më 21 tetor 2011, zëvendëskryetari i Akademisë Akad. Muzafer Korkuti, bëri një vizitë pune në Akademinë e Shkencave dhe Arteve të Kosovës me qëllim botimin e Hartës së Përbashkët Arkeologjike nr. 2.

- Akad. Prof. Dr. Salvator Bushati, Sekretar Shkencor i Akademisë, ka marrë pjesë në Simpoziumin që u zhvillua në Londër më 11 nëntor 2011 për "Shkencat shoqërore në horizontin e vitit 2020". Simpoziumi u

visit to the Academy of Sciences and Arts on 4-6 May 2011 in Pristina, to prepare the new Protocol of Cooperation;

- Acad. Prof. Dr. Gudar Beqiraj, President of the Academy, took part in celebrating the anniversary of the founding of the Austrian Academy of Sciences, held in Vienna in 10-12 May 2011;

- Acad. Prof. Dr. Muzafer Korkuti, Vice-President of the Academy, took part in the 85th Meeting of the General Assembly of International Union of Academies, held in Brussels, Belgium on 9-12 May 2011;

- At the signing of the new Protocol of Cooperation between the two Academies (2011-2013), the Presidency of Academy, represented by the Acad. Prof. Dr. Gudar Beqiraj, Acad. Prof. Dr. Muzafer Korkuti and the Acad. Prof. Dr. Salvator Bushati, paid a working visit to the Academy of Sciences and Arts of Kosovo on 30 May 2011 in Prishtina;

- Acad. Prof. Dr. Salvator Bushati, Scientific Secretary of the Academy, took part in the Symposium on "The role and contribution of Ethics Committees" organized by ALLEA, that was held in Prague, Czech Republic on 14-15 June 2011;

- At the signing of the Memorandum of Understanding between the two Academies, the Presidency of the Academy, represented by the Acad.. Gudar Beqiraj, the Acad. Emin Riza and the Acad. Salvator Bushati, paid a working visit in Ohrid on 5 September 2011, at the invitation of the Presidium of the Academy of Sciences and Arts of Macedonia;

- In the framework of the execution of the Protocol of Cooperation with the Academy of Sciences and Arts of Kosovo, was held on 23 September 2011, the inauguration of the monograph "Kosovo", a publication of the Academy of Sciences and Arts of Kosovo;

- Acad. Prof. Dr. Gudar Beqiraj, President of the Academy, took part in the meeting of the General Assembly of the International Council for Science (ICSU), which was held in Rome on 26-30 September 2011;

- On 13-15 October 2011, the Acad. Prof. Dr. Gudar Beqiraj, President of the Academy, has taken part in the ceremonies organized for the 40th anniversary of the foundation of the Academy of Sciences and Arts of Montenegro;

- In the framework of bilateral Protocol of Cooperation between the two Academies, the Acad. Prof. Dr. Muzafer Korkuti, Vice-President of the Academy, made a working visit on 21 October 2011 at the Academy of Sciences and Arts of Kosovo, for the publication of the Common Archaeological Map no. 2;

- Acad. Prof. Dr. Salvator Bushati, Scientific Secretary of the Academy, took part in the Symposium held in London on 11 November 2011 for "Social sciences on the horizon of 2020". The Symposium was

organizua nga ALLEA.

- Në kuadrin e zbatimit të Protokollit të Bashkëpunimit me Akademinë e Shkencave dhe Arteve të Kosovës, më 7 dhjetor 2011, u zhvillua në Tiranë një takim pune me dy përfaqësues të kësaj akademie: Akad. Besim Bokshin, kryetar i Akademisë dhe Akad. Rexhep Ismajlin, anëtar i saj. Në takim u bisedua rreth miratimit të projekt-rregullores së Këshillit Ndërkademiq të Gjuhës Shqipe;

- Në kuadrin e zbatimit të projektit "ERA-2011", më 16 dhjetor 2011, Kryesia e Akademisë priti në një takim pune për analizën e vitit të parë të projektit, grupin slloven të Institutit të Teknologjive të Informacionit të Sllovenisë, i cili drejton projektin.

Marrëveshje të reja të nënshkuara gjatë vitit:

- Nënshkrimi i Marrëveshjes së Bashkëpunimit midis Akademisë së Shkencave të Shqipërisë dhe Universitetit "Wisdom", 30 mars 2011.

- Nënshkrimi i Protokollit të Bashkëpunimit për periudhën 2011-2013 midis Akademisë së Shkencave të Shqipërisë dhe Akademisë së Shkencave dhe Arteve të Kosovës, 30 Maj 2011.

- Nënshkrimi i Marrëveshjes së Mirëkuptimit midis Akademisë së Shkencave të Shqipërisë, Qendrës Kërkimore për Europën Juglindore të Universitetit të Shefilldit dhe Universitetit Amerikan të Tiranës, 31 maj 2011.

- Nënshkrimi i Memorandumit të Mirëkuptimit mbi Bashkëpunimin Shkencor ndërmjet Akademisë Maqedonase të Shkencave dhe Arteve dhe Akademisë së Shkencave të Shqipërisë, Ohër, 5 Shtator 2011.

- Nënshkrimi i Marrëveshjes Kuadër për Bashkëpunim Shkencor ndërmjet Akademisë së Shkencave të Shqipërisë dhe Universitetit të Kalabrisë në Itali, 15 nëntor 2011.

Veprimtari jashtë marrëveshjeve:

- Takim i Kryetarit të Akademisë, Akad. Prof. Dr. Gudar Beqiraj me Dr. Thomas Schoppa, drejtues i një projekti të rëndësishëm gjerman për prodhimin e një medikamenti për shërimin e kancerit; projekti mund të krijojë mundësi për prodhimin e këtij medikamenti edhe në Shqipëri; 24 janar 2011.

- Në kuadrin e bashkëpunimit shkencor me Universitetin e Barit, në datat 17-18 shkurt 2011, Akad. Prof. Dr. Gudar Beqiraj, kryetar i Akademisë dhe Akad. Prof. Dr. Luan Omari, kryetar i Shoqatës Ndërkombëtare të Studimeve për Europën Juglindore (AIESEE), bënë një vizitë pune në Departamentin Juridik të Institucioneve, Administrimit dhe Lirisë pranë këtij universiteti, të drejtuar nga Prof. Gaetano Dammacco.

- Akad. Prof. Dr. Salvator Bushati, sekretar shkencor i Akademisë dhe Dr. Mariana Ymeri, drejtore e Bibliotekës Shkencore të Akademisë zhvilluan një takim

organized by ALLEA;

- In the framework of the execution of the Protocol of Cooperation with the Academy of Sciences and Arts of Kosovo, was held in Tirana on 7 December 2011, a working meeting with two members of this Academy: the Acad. Besim Bokshi - President of the Academy and Acad. Rexhep Ismajli, its member. The meeting focused on the ratification of the draft-rule of the Interacademical Council of the Albanian language;

- In the framework of the execution of the project "ERA-2011", the Presidency of the Academy received on 16 December 2011, at a working meeting for the analysis of the first year of the project, the Slovenian group of Information Technologies Institute of Slovenia, who leads the project.

New agreements signed during the year:

- Signing of Cooperation Agreement between the Albanian Academy of Sciences and University "Wisdom", 30 March, 2011;

- Signing of Protocol of Cooperation for the period 2011-2013 between the Albanian Academy of Sciences and Academy of Sciences and Arts, 30 May 2011;

- Signing of Memorandum of Understanding between the Albanian Academy of Sciences, Research Centre for South-East Shefilld University and American University of Tirana, 31 May, 2011;

- Signing of Memorandum of Understanding on Scientific Cooperation between the Macedonian Academy of Arts and Sciences and Academy of Sciences of Albania, Ohrid, 5 September 2011;

- Signing of the Framework Agreement on Scientific Cooperation between the Albanian Academy of Sciences and University of Calabria in Italy, 15 November, 2011.

Activities outside the agreements

- Meeting of the President of the Academy, Acad. Prof. Dr. Gudar Beqiraj with Dr. Thomas Schoppa, head of a German important project for the produce of a medicament for the cure of cancer; the project can create possibilities for the produce of this medicament even in Albania; 24 January 2011;

- In the framework of the Scientific Collaboration with the University of Bari, Acad. Prof. Dr. Gudar Beqiraj, President of Academy and the Acad. Prof. Dr. Luan Omari, President of the International Association of the Studies for the South-Eastern Europe (AIESEE), organized a working visit, on 17-18 February 2011, in the Juridical Department of the Institutions, of the Administration and Liberty by this university, led by Prof. Gaetano Dammacco;

- Acad. Prof. Dr. Salvator Bushati, Scientific Secretary of the Academy and Dr. Mariana Ymeri, Director of the Scientific Library of the Academy organized an working

pune më 24 shkurt 2011 në Institutin e Shkencës së Informacionit në Maribor të Sllovenisë.

- Akad. Prof. Dr. Muzafer Korkuti, zv/kryetar i Akademisë, ka marrë pjesë në konferencën "Elita e Kulturës dhe e Artit", që u zhvillua në Teheran të Iranit më 28 mars 2011.

- Të gjithë Anëtarëve të nderit të Akademisë ju dërguan diplomat e akorduara nga Kryesia e Akademisë.

- Kryetari i Akademisë Akad. Prof. Dr. Gudar Beqiraj, më 28-30 prill 2011, ka marrë pjesë në ceremoninë e përvjetorit të themelimit të Akademisë së Shkencave dhe Arteve të Kroacisë, me ftesë të presidentit të kësaj akademie.

- Në kuadrin e projektit "Vatra", Akad. Prof. Dr. Salvator Bushati, sekretar shkencor i Akademisë dhe Dr. Mariana Ymeri, drejtore e Bibliotekës Shkencore të Akademisë ishin të ftuar për një vizitë pune pranë zyrës së Shërbimit Qendror Bibliotekar të rajonit të Siçilisë, Itali. Vizita u zhvillua në Palermo, në datat 4-5 maj 2011.

- Akad. Prof. Dr. Salvator Bushati, sekretar shkencor i Akademisë, më 11-12 maj 2011 ka marrë pjesë në konferencën rajonale për energjinë që u zhvillua në Podgoricë, e organizuar nga Akademia e Shkencave dhe Arteve të Malit të Zi .

- Kryetari i Akademisë, Akad. Prof. Dr. Gudar Beqiraj, në datën 27 maj 2011 u ftua të marrë pjesë në Tryezën shkencore "Gjuha shqipe dhe kompjuteri", të organizuar në Prishtinë nga Qendra për Edukim dhe Përpunim e Kosovës.

- Akad. Prof. Dr. Emin Riza, kryetar i Seksionit të Shkencave Shoqërore dhe Albanologjike, mori pjesë në Konferencën shkencore "Demonstratat e vitit 1981: kthesë e madhe në lëvizjen kombëtare shqiptare", e cila u mbajt në datën 3 qershor 2011 në Prishtinë;

- Akad. Prof. Dr. Gudar Beqiraj, kryetar i Akademisë, me ftesë të Fakultetit të Shkencave të Universitetit të Barit, në datat 16-18 qershor 2011, zhvilloi në Bari një vizitë pune lidhur me përcaktimin e punimeve shkencore që do të botohen në revistën e Akademisë "Albanian Journal of Natural and Technical Sciences – AJNTS";

- Më 8 qershor 2011, në bashkëpunim me Ambasadën e Malit të Zi, u organizua një veprimtari e përbashkët me Akademinë e Dukles të Malit të Zi, me temë "Letërsia si urë lidhëse midis popujve – Antologjia e poezisë shqipe";

- Në datën 15 qershor 2011, në Akademinë e Shkencave u organizua një pritje zyrtare për nobelistin Ferid Murati, gjatë së cilës kryetari i Akademisë, Akad. Prof. Dr. Gudar Beqiraj i dorëzoi Prof. Ferid Muratit medaljen "Nderi i Akademisë";

- Kryetari i Akademisë Akad. Prof. Dr. Gudar Beqiraj, bëri një vizitë pune në Universitetin Ndërkombëtar të

meeting on 24 February 2011 in the Institute of Science of Information in Maribor of Slovenia;

- Acad. Prof. Dr. Muzafer Korkuti, Vice-president of the Academy, participated in the conference 'The Elite of Culture and Art', that was held in Teheran of Iran on 28 March 2011;

- It was sent awarded diplomas from the Presidency of the Academy of all the Honor Members of the Academy;

- With the invitation of the President of the Academy of the Sciences and Arts of Croatia, Acad. Prof. Dr. Gudar Beqiraj, President of the Academy, has participated in the ceremony of the anniversary of foundation of the Croatian Academy on 28 -30 April 2011;

- In the frame of project "Vatra", Acad. Prof. Dr. Salvator Bushati, Scientific Secretary of the Academy and Dr. Mariana Ymeri, Director of the Scientific Library of the Academy were invited for a working visit close the Central Service Librarian Office of the region of Sicily. The visit was held in Palermo of Italy on 4 -5 May 2011;

- Acad. Prof. Dr. Salvator Bushati, Scientific Secretary of the Academy, has participated in the regional conference for the energy that was held in Podgorica of Montenegro on 11-12 May 2011. The Conference was organized from the Academy of Sciences and Arts of Montenegro;

- The President of the Academy, Acad. Prof. Dr. Gudar Beqiraj, was invited to take part in the Scientific Table "Albanian language and the computer" organized from the Center for Education and Advancement in Prishtina of Kosovo. The activity was held on 27 May 2011 in Prishtina;

- Acad. Prof. Dr. Emin Riza, President of Social Albanological Sciences Section participated in the Scientific Conference "Demonstrations of 1981: big turn in the national Albanian movement" that was held on 3 June 2011 in Prishtina;

- Acad. Prof. Dr. Gudar Beqiraj, President of the Academy, was invited by the Faculty of Sciences of the University of Bari for a working visit on the determination of scientific papers to be published in the journal of the Academy "Albanian Journal of Natural and Technical Sciences - AJNTS". The visit took place in Bari, Italy during 16-18 June 2011;

- In the framework of cooperation with the Embassy of Montenegro, was organized on 8 June, 2011, a common event with the Academy of Dukles Montenegro, with the theme "Literature as a bridge between people nations - Anthology of Albanian Poetry";

- On 15 June 2011, the Academy of Sciences organized an official reception for the laureate nobelist Ferid Murad official, during which the President of the Academy, Acad. Gudar Beqiraj handed Prof. Ferid Murad the medal "Honor of the Academy";

- Acad. Prof. Dr. Gudar Beqiraj, President of the Academy made a working visit to the International

Strugës më 16-17 shtator 2011;

- Kryetari i Akademisë Akad. Gudar Beqiraj, mori pjesë në Konferencën e 18-të të Akademisë së Shkencave të Vendeve Islamike, që u zhvillua në Doha, Katar, më 22-24 tetor 2011. Konferenca kishte si tematikë "Bota Islamike dhe Perëndimi: rindërtimi i urave nëpërmjet shkencës dhe teknologjisë". Në sesione të veçanta të konferencës u trajtua tema "Roli i Akademive të Shkencave në zbutjen e dallimeve politike, kulturore dhe fetare";

- Më 15 nëntor 2011, në kuadrin e Bashkëpunimit dypalësh me Universitetin e Kalabrisë, Akad. Gudar Beqiraj, kryetar i Akademisë dhe Akad. Salvator Bushati, sekretar shkencor i saj, bënë një vizitë pune pranë këtij universiteti në Itali, për nënshkrimin e Marrëveshjes 5 -vjeçare të Bashkëpunimit shkencor;

- Akad. Prof. Dr. Salvator Bushati, sekretar shkencor i Akademisë, ka marrë pjesë në Simpoziumin "Strategjia rajonale e kërkimit shkencor dhe e zhvillimit në Ballkanin perëndimor" të organizuar nga Banka Botërore, Komisioni Europian dhe Këshilli Rajonal për Bashkëpunimin. Simpoziumi u zhvillua në Beograd më 23-26 nëntor 2011;

- Me ftesë të Kryesisë së Akademisë Dokleane të Shkencave dhe Arteve të Malit të Zi, Kryesia e Akademisë, e përfaqësuar nga Akad. Myzafer Korkuti dhe Akad. Salvator Bushati, bëri një vizitë pune në datat 11-13 dhjetor 2011 në Podgoricë.

- Në kuadrin e veprimtarive për 100-vjetorin e Pavarësisë së Shqipërisë, në datat 28-30 dhjetor 2011, Kryesia e Akademisë, e përfaqësuar nga Akad. Gudar Beqiraj, Akad. Myzafer Korkuti dhe Akad. Salvator Bushati, bëri një vizitë pune në Tetovë të Maqedonisë, për të biseduar me pjesëmarrësit dhe për të përcaktuar referimet që do të mbahen në konferencën përkujtimore me këtë rast;

Të tjera:

ASHSh ka marrë pjesë në panairin e librit shqiptar, që janë organizuar në Kosovë dhe Maqedoni, me qëllim ekspozimin e botimeve të Akademisë së Shkencave të Shqipërisë.

· Vizita në Kryesinë e Akademisë së Shkencave të Shqipërisë

- Më 15 qershor 2011, në Akademinë e Shkencave u organizua një pritje zyrtare për nobelistin Ferid Murati, gjatë së cilës kryetari i Akademisë, Akad. Gudar Beqiraj i dorëzoi Prof. Ferid Muratit medaljen "Nderi i Akademisë";

- Kryetari i Akademisë, Akad. Gudar Beqiraj organizoi një pritje më 21 qershor 2011 për përfaqësuesit e Universitetit të Gjuhëve të Huaja të Pekinit, të kryesuar nga Prof. Ke Jing, shefe e Departamentit të Gjuhës dhe Letërsisë Shqipe;

University of Struga on 16-17 September 2011;

- Acad. Prof. Dr. Gudar Beqiraj, President of the Academy, took part in the 18-th Conference of the Academy of Sciences of Islamic Countries, held in Doha Qatar on 22-24 October 2011. The conference had the theme "The Islamic world and the West: the reconstruction of bridges through science and technology". In special sessions of the conference was treated the topic "The Role of Academies of Sciences in mitigation of political, cultural and religious differences";

- On 15 November 2011, in the framework of bilateral cooperation with the University of Calabria, Acad. Gudar Beqiraj, President of the Academy and Acad.. Salvator Bushati, its Scientific Secretary, made a working visit at this university, for the signing of an Agreement of a 5-year Scientific Cooperation;

- Acad. Salvator Bushati, Scientific Secretary of the Academy, took part in the Symposium "Regional strategy of scientific research and development in the Western Balkan" organized by the World Bank, European Commission and the Regional Council for Cooperation. The Symposium was held in Belgrade on 23 to 26 November 2011;

- At the invitation of the Presidency of Dokleane Academy of Sciences and Arts of Montenegro, the Presidency of the Academy, represented by the Acad.. Myzafer Korkuti and the Acad. Salvator Bushati, made a working visit from 11-13 December 2011 in Podgorica.

- In the framework of activities for the 100-anniversary of the Independence of Albania, on 28-30 December 2011, the Presidency of the Academy, represented by Akad. Gudar Beqiraj, Acad. Myzafer Korkuti and Acad. Salvator Bushati, paid a working visit in Tetovo, Macedonia, to talk with participants and to set references, they will keep on memorial conference.

Others:

ASA has participated in the Albanian Book Fairs, which were organized in Kosovo and Macedonia, with the aim of the exhibition of the editions of the Academy of the Sciences of Albania.

The visit to the Presidency of the Academy of Sciences of Albania

- On June 15 2011, in the Academy of Sciences was organized an official reception for the novelist Ferid Murati, during which the president of the Academy, Acad. Gudar Beqiraj consigned to the Prof. Ferid Murati the medal "Honor of the Academy";

- The president of the Academy, Acad. Gudar Beqiraj organized a reception on June 21 2011 for the representatives of the University of Foreign Languages of Pekin, presided from the Prof. Ke Jing, the chief of the Department of the Albanian Language and Literature;

- Më 28 qershor 2011, në Akademinë e Shkencave u bë një pritje zyrtare e përfaqësuesve të Institutit për Hulumtimin e Krimeve të Luftës të Kosovës;

- Më 9 shtator 2011, Kryesia e Akademisë organizoi një pritje zyrtare për përfaqësuesit e projektit RAID për Teknologjinë e Informacionit;

- Më 17 tetor 2011, kryetari i Akademisë, Akad. Gudar Beqiraj pati një takim pune me ambasadorin hungarez, ShT. János Huszár, me rastin e emërimit të tij në detyrën e re;

- Më 20 dhjetor 2011, kryetari i Akademisë, Akad. Gudar Beqiraj priti në një takim kortezie presidentin e Universitetit Mesdhetar European të Italisë.

Njoftime për mediat

Janë hartuar dhe dërguar në adresat përkatëse njoftimet për shtypin dhe radiotelevizionet, për veprimtaritë e mëposhtme:

- Konferenca mbi rolin e Akademisë së Shkencave të Shqipërisë në integrimin e Shqipërisë në Europë, me pjesëmarrjen e Presidentit të Republikës, Prof. Dr. Bamir Topi;

- Dhënia e medaljes “Nderi i Akademisë” nobelistit Ferid Murati;

- Konferenca për 75-vjetorin e lindjes së shkrimtarit të shquar Akad. Ismail Kadare;

- Takimi jubilar për 80-vjetorin e lindjes së shkrimtarit Akad. Dritëro Agolli;

- Konferenca ndërkombëtare “Zhvillimet bioteknologjike”;

- Konferenca kombëtare “Kimia dhe zhvillimi aktual i vendit”;

- Konferenca ndërkombëtare “Forest Policy and Reforms in Albania towards EU Standards”;

- Paraqitja e botimit përmbledhës “ Kosova”;

- Paraqitja e librit të Akad. Luan Omari, “Ndarja e pushteteve dhe pavarësia e institucioneve kushtetuese”;

- Paraqitja e librit të Akad. Muzafer Korkuti, “Qytetërimi neolitik dhe eneolitik në Shqipëri”;

- Paraqitja e librit “Shekulli i Voskopojës (1669-1769)”, me autor Prof. Pëllumb Xhufi;

- Paraqitja e librit “Dëshmi parabuzukjane të fjalës shqipe”, me autor Dh.S. Shuteriqi;

- Paraqitja e librit “Dhimitër S. Shuteriqi”, me autore Feride Papeleka etj.

Të tjera

Pjesë e punës së Degës së Marrëdhënieve me Jashtë kanë qenë edhe:

- Ndjekja e pagesave të kuotave të anëtarësimit në organizmat shkencorë ndërkombëtarë;

- Ndjekja e procedurave të kortezisë,

- Ndjekja e procedurave me ambasadat dhe Ministrinë e Jashtme për pajisjen me vizë të anëtarëve

- On June 28 2011 in the Academy of Sciences was done an official reception of the representatives of the Institute for the Investigation of the Crimes of War in Kosovo;

- The presidency of Academy organized on 9 September 2011 an official reception for the representatives of the project RAID for the Technology of Information;

- On October 17 2011 the President of Academy, Acad. Gudar Beqiraj had a working meeting with the Hungarian ambassador, ShT. János Huszár, on the occasion of his appointment in the new duty;

- On December 20 2011, The President of the Academy, Prof. Gudar Beqiraj received. in a courtesy meeting, the President of the European Mediterranean University of Italy.

Announcement for the media

The announcements for the media and radio televisions have been compiled and sent to the respective addresses, for the below activities:

The conference over the role of the Academy in the integration of Albania in Europe, with the participation of the President of Republic, Prof. Dr. Bamir Topi;

On the decoration of the novelist Ferid Murati “ Honour of Academy”;

The conference on the 75th anniversary of birth of the remarkable writer and Acad. Ismail Kadare;

The jubilee meeting for the 80th anniversary of the writer and Acad. Dritëro Agolli;

The international conference “ The biotechnological developments”;

The national conference “ The chemistry and the current development of the country”;

The international conference “ Forest Policy and Reforms in Albania towards EU Standards”;

The presentation of the summary edition “ Kosova”;

The presentation of the book of Acad. Luan Omari “The Division of Power and the independence of the constitutional institutions”;

The presentation of the book of Acad. Muzafer Korkuti “The neolithic and eneolithic civilization in Albania”;

The presentation of the book “The century of Voskopoja (1669-1769)” with the author Prof. Pëllumb Xhufi;

The presentation of the book “ The prebuzouki evidence of the Albanian word”, with the author Dh.S. Shuteriqi;

The presentation of the book “Dhimitër S. Shuteriqi” with the author Feride Papeleka etc.

Others:

Part of the job of the Foreign Relations Branch has even been:

The attendance of the payments of the quotas of the membership in the scientific international organisms:

The attendance of the courtesy procedures,

The attendance of the procedures with the embassies and the Ministry of Foreign Affairs for the

të Akademisë dhe punonjësve, sipas kërkesave përkatëse;

- Hartimi i shkresave administrative (vërtetime, etj);

Kontaktet me shoqatat europiane:

Akad. S. Bushati

1. Zgjedhur **anëtar i Rrjetit të Njohurive Ekonomike (KEN)**, Nëntor, Bruksel;

2. Zgjedhur në Kongresin e 6-të Shoqatës Ballkanike të Gjeofizikanëve, *President i Shoqatës së Gjeofizikanëve të Ballkanit*, Nëntor 2011.

Akad. Asoc. Prof. Dr. A. Durrësi, i zgjedhur *Fellow of the Center for Applied Cybersecurity Research*, 2010-11.

Akad. Prof. Dr. N. Frashëri ka mbajtur kontakte me shoqatat europiane:

1. **EGI (European Grid Initiative)**, drejtuese e projektit EGI-InSPIRE të FP7;

2. **TERENA (Trans European Research Education Network Association)**, shoqatë e rrjetave akademike të vendeve evropiane;

3. **ITSTAR (Regional ICT Association in Central Eastern & Southern Europe)**, shoqatë e organizatave kombëtare profesionale të TIK në vendet e Europës Qendrore e Juglindore;

4. **CEENET (Central Eastern European Network Association)**, shoqatë e rrjetave akademike të Europës Qendrore dhe Lindore.

supply of visa of the members and employees of the Academy according to the relative demands;

The compilation of the administrative documents (certifications, etc.)

Contacts with European Associations:

Acad. S. Bushati

1. Elected **member of the Network of the Economical Knowledge (KEN)**, November, Brussels;

2. Elected in the 6th Congress of the Balkan Association of the Geophysicists, *President of the Association of the Geophysicists of the Balkan*, November 2011.

Acad. Assoc. Prof. Dr. A. Durrësi, elected *Fellow of the Center for Applied Cybersecurity Research*, 2010-11.

Acad. Prof. Dr. N. Frashëri has contacted with the European Associations:

1. **EGI (European Grid Initiative)**, leader of EGI-InSPIRE project at FP7;

2. **TERENA (Trans European Research Education Network Association)**, association of the academical networks of the european countries;

3. **ITSTAR (Regional ICT Association in Central Eastern & Southern Europe)**, the association of the ICT national and professional organizations in the Central and South Eastern Europe countries;

4. **CEENET (Central Eastern European Network Association)**, the association of academic networks in the Central and Eastern Europe.

SHTOJCA 3

LISTA E ANËTARËVE TË RREGULLT TË AKADEMISË SË SHKENCAVE TË SHQIPËRISË LIST OF REGULAR MEMBERS OF THE ACADEMY OF SCIENCES OF ALBANIA

Nr	Mbiemër	Emër	Fusha	Nr	Mbiemër	Emër	Fusha
1	BAÇE	Apollon	Arkeologji	14	KAÇANI	Jorgaq	Mekanikë
2	BECI	Bahri	Gjuhësi	15	KADARE	Ismail	Letërsi
3	BEQIRAJ	Gudar	Matematikë- Informatikë	16	KASTRATI	Adnan	Mjekësi
4	BULO	Jorgo	Letërsi	17	KONGOLI	Fatos	Letërsi
5	BUSHATI	Salvator	Gjeofizikë	18	KORKUTI	Muzafer	Arkeologji
6	DADO	Floresha	Letërsi	19	MERKOÇI	Arben	Kimi
7	DEMIRAJ	Shaban	Gjuhësi	20	META	Beqir	Histori
8	DOJA	Albert	Antropologji	21	RESULI	Bashkim	Mjekësi
9	ELEZI	Besim	Mjekësi	22	SPAHIU	Xhevahir	Letërsi
10	FRASHËRI	Neki	Matematikë- Informatikë	23	SULSTAROVA	Eduard	Gjeofizikë
11	FUGA	Artan	Sociologji	24	THOMAI	Jani	Gjuhësi
12	HAXHIMIHALI	Dhimitër	Kimi	25	TOLE	Vaso	Muzikologji
13	HOXHA	Farudin	Hidroteknikë	26	TOPALLI	Kolec	Gjuhësi
				27	VANGJELI	Jani	Biologji
				28	VILA	Floran	Fizikë

LISTA E ANËTARËVE TË ASOCIUAR TË AKADEMISË WITH THE TITLE "ASSOCIATED ACADEMIC"

Nr	Mbiemër	Emër	Fusha	Nr	Mbiemër	Emër	Fusha
1	ANASTASI	Aurela	Drejtësi	8	MALOLLARI	Ilir	Kimi Industriale
2	ANGJELI	Anastas	Ekonomi	9	PETRO	Petraç	Matematikë
3	DURRESI	Arjan	Teknologji informacioni	10	RIZA	Emin	Arkeologji
4	GRUDA	Nazim	Bujqësi	11	THERESKA	Nestor	Mjekësi
5	KONDILI	Anesti	Mjekësi	12	TIRTA	Mark	Kulturë Popullore
6	KONGJIKA	Efigjeni	Biologji	13	VERLI	Marenglen	Histori
7	LIKA	Ethem	Gjuhësi	14	VEVEÇKA	Afërdita	Fizikë

LISTA E ANËTARËVE TË NDERIT

Nr	Mbiemër	Emër	Shteti	Nr	Mbiemër	Emër	Shteti
1	A.FRIEDMAN	Victor	SHBA	14	INALÇIK	Halil	Turqi
2	AJETI	Idriz	Kosovë	15	ISMAJLI	Rexhep	Kosovë
3	ALIU	Ali	Kosovë	16	J.D.DRENTH	Pieter	Hollandë
4	ALTIMARI	Francesco	Itali	17	J.FISCHER	Bernd	SHBA
5	AUBOUIN	Jean	Francë	18	KRASNIQI	Mark	Kosovë
6	BARTL	Peter	Gjermani	19	MANG	Herbert	Austri
7	CABANES	Pierre	Francë	20	MATEVSKI	Mateja	Maqedoni
8	CASTELLAN	Georges	Francë	21	MURATI	Ferid	SHBA
9	DJUROVIC	Momir	Mal i Zi	22	QOSJA	Rexhep	Kosovë
10	DUCELLIER	Alain	Francë	23	QUERE	Yves	Francë
11	FIEDLER	Wilfried	Gjermani	24	STAROVA	Luan	Maqedoni
12	GUILLOU	Andre	Francë	25	SVANE	Gunnar	Danimarkë
13	HAMP	Eric	SHBA	26	TEODORESCU	Razvan	Rumani

LISTA E AKADEMIKËVE QË NUK JETOJNË /

Nr	Mbiemër	Emër	Fusha
1	ADHAMI	Josif	Mjekësi
2	BEKTESHI	Selaudin	Mjekësi
3	BIÇOKU	Teki	Gjeofizikë
4	BUDA	Aleks	Histori
5	ÇABEJ	Eqrem	Gjuhësi
6	DAIJA	Tish	Muzikologji
7	DAJA	Besim	Ndërtim
8	DEDJA	Bedri	Pedagogji-Psikologji
9	DOMI	Mahir	Gjuhësi
10	GAÇE	Petrit	Mjekësi
11	HOXHA	Fejzi	Mjekësi
12	KAKARRIQI	Zef	Veterinari
13	KELLIÇI	Zija	Ndërtim

Nr	Mbiemër	Emër	Fusha
14	KOSTALLARI	Androkli	Gjuhësi
15	KUMBARO	Hajredin	Metalurgji
16	KUNESHKA	Sotir	Fizikë
17	LAÇEJ	Hysen	Agronomi
18	MARA	Hekuran	Ekonomi
19	PAPARISTO	Kolë	Botanikë
20	PILIKA	Petraç	Matematikë
21	POLLO	Stefanaç	Histori
22	POPA	Kolë	Kimi
23	PREZA	Bajram	Mjekësi
24	RADOVICKA	Petrit	Energjetikë
25	SHUTERIQI	Dhimitër	Letërsi
26	TARTARI	Teki	Biologji